



**Gemeinde
EMMEN**

Gemeinderat

32/21 Aufgaben- und Finanzplan 2022 - 2025



Impressum:

Einwohnergemeinde Emmen
Rüeggisingerstrasse 22
6021 Emmenbrücke

Finanzdirektor: Patrick Schnellmann

Leiter Finanzen: Thomas Bühler
Telefon: 041 268 02 61
Email: thomas.buehler@emmen.ch

Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Gemeinderates	5
Das Wichtigste in Kürze	6
I. Bericht zum Aufgaben- und Finanzplan 2022-2025	8
1. Ausgangslage	8
1.1 Allgemeines	8
1.2 Konjunkturprognosen	8
1.3 Hochrechnung 2021	9
2. Budgetierungs- und Planungsgrundlagen	9
2.1 Grundsätze und Zielsetzung	9
2.2 Planungsparameter für Budget und Planjahre	9
2.3 Budgetinformationen 2022 des Kantons Luzern	10
2.4 Informationen zu den wichtigsten Positionen	11
3. Stellenplan 2022	15
4. Auswirkungen der Aufgaben- und Finanzreform (AFR18)	16
5. Auswirkungen durch Covid-19	17
6. Schuldenbremse gemäss Finanzhaushaltsreglement	18
7. Ausblick auf Planjahre 2023-2025	19
7.1 Ausgangslage	19
7.2 Konsolidierungsprogramm 2023 ⁺	20
7.3 Festlegung des Steuerfusses 2023	20
8. Legislaturprogramm 2022-2025	21
II. Planrechnungen 2022-2025	25
1. Erfolgsrechnung	25
1.1 Erfolgsrechnung nach Artengliederung	25
1.2 Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereichen	26
2. Investitionsrechnung	27
2.1 Investitionsrechnung nach Artengliederung	27
2.2 Investitionsrechnung nach Aufgabenbereichen	28
3. Geldflussrechnung	29
4. Finanzkennzahlen	30
4.1 Übersicht über die Finanzkennzahlen	30
4.2 Massnahmen des Gemeinderates	31
III. Aufgabenbereiche	33
Direktion Präsidiales und Personelles	33
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport	64
Direktion Bau und Umwelt	89
Direktion Soziales und Gesellschaft	107
Direktion Schule und Kultur	125
IV. Antrag an den Einwohnerrat	155
1. Bericht und Antrag des Gemeinderates an den Einwohnerrat	155
2. Kontrollbericht zum Budget 2021 gemäss § 106 des Gemeindegesetzes	155
3. Antrag zum Aufgaben- und Finanzplan	155
4. Verfügung	156
5. Bericht und Antrag der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission zum Budget 2022	156
V. Anhang	157
1. Lesehilfe für Aufgabenbereiche	158
2. Langfristige Investitionsplanung 2022 - 2025 detailliert	162
3. Mutationsprotokoll zur langfristigen Investitionsplanung 2022 - 2025	165
4. Erfolgsrechnung 2022 detailliert (nach Artensicht)	166
5. Erfolgsrechnung 2022 detailliert (nach Aufgabenbereichen)	169

Vorwort des Gemeinderates

Geschätzte Emmerinnen und Emmer

Das Jahr 2020 bleibt für die Schweiz und für die Gemeinde Emmen in bleibender Erinnerung. Die Gemeinde Emmen erzielte das beste Jahresergebnis seit 30 Jahren. Das ist und bleibt Grund zur Freude. Im Wissen, dass es nicht nachhaltige Entwicklungen waren, die zu diesem Ergebnis geführt haben, ist der Gemeinderat zusammen mit den Mitarbeitenden und dem Einwohnerrat weiter bestrebt, den Finanzhaushalt zu stabilisieren. Die beschränkt vorhandenen finanziellen Mittel werden gezielt und effektiv für die Weiterentwicklung der Gemeinde Emmen eingesetzt.

In den vergangenen Monaten hat der Gemeinderat mit der Verwaltung zusammen eine neue Vision mit entsprechender Mission entwickelt. Die Vision stellt dabei den geplanten «Zustand» respektive das angestrebte Selbstverständnis der Gemeinde Emmen dar und zeigt somit die Richtung auf, in die sich die Verwaltung entwickeln soll. Und die Mission bezeichnet den Auftrag, den sich die Führungspersonen als auch die Verwaltungsmitarbeitenden selber geben, wodurch sie die Selbstverpflichtung der Organisation darstellt. Daraus abgeleitet wurden die Gemeindestrategie und das dazugehörige Legislaturprogramm. Die Strategie ist der grundsätzliche Orientierungsrahmen für zentrale Entscheide für die Gesamtorganisation. Sie gibt folglich Antwort zu grundsätzlichen Fragen, in welchen Handlungsfeldern die Gemeinde Emmen tätig sein will, wie man sich attraktiv positionieren will und was die langfristige Erfolgsbasis der Gemeinde Emmen ist.

Megatrends beeinflussen das einzelne Individuum und damit die Gesellschaft als Ganzes. Die Auseinandersetzung mit der eigenen Geschichte und modernen Trends zeigen uns auf, wohin wir uns bewegen (müssen) und welche Entwicklungen angestossen werden sollen. In Emmen stossen vermeintlich Gegensätze aufeinander. Industrie, moderne Hochbauten und ganze Arealentwicklungen in unmittelbarer Nähe – einerseits Zeuge, dass Tradition mit Neuem verbunden werden kann und andererseits Zeuge, wie das Gesicht und die Identität eines ganzen Gebiets transformiert werden können. Und bei näherer Betrachtung doch keine Gegensätze, sondern ein verbindendes Element: Es sind dies die Pioniere. Seit der Zeit der Hochblüte der von Moos Stahl und der Viscosuisse werden beispielsweise hochspezialisierte Produkte in Emmen produziert und in die Welt hinaus exportiert. Es wurden seitens der ansässigen industriellen Betriebe ganze Quartiere aus dem Boden gezaubert, ein soziales Zuhause für Einheimische und Migranten geschaffen und in jüngster Zeit wurden diese historischen Zeitzeugen pionierhaft mit der Bezeichnung von Strassen und Plätzen in der Viscosistadt in Szene gesetzt. Die aktuellen Entwicklungen rund um den Seetalplatz sind Zeugen einer pionierhaften Entwicklung, wie aus einem Verkehrsknotenpunkt und dem angrenzenden einst abgeriegelten Industriegebiet ein neues pulsierendes Zentrum entsteht. Die vorbildhafte Verkehrsdrehscheibe, welche in Zukunft mit Hochbauten für rund 4000 Arbeitsplätze und zahlreichen Ladenflächen und Wohnungen komplettiert wird und im September 2021 Anlass zur Unterzeichnung der «Erklärung von Emmenbrücke» durch Bundesrätin Simonetta Sommaruga bot. Wir wollen an solchen Erfolgen anknüpfen und erfrischende und inspirierende Ideen in die Weiterentwicklung der Lieblingssorte im urbanen und ländlichen Emmen einbringen und das grosse Potential der Gemeinde Emmen für Jung und Alt, für KMU, Industrie und Grossunternehmen entfalten und so gemeinsam pionierhafte Lieblingssorte schaffen. Damit legen wir das Fundament für eine erfolgreiche und selbstbewusste Zukunft.

**Pionier Emmen – mein Lieblingssort.
Erfrischend frech. Echt inspirierend.**

Dies tun wir, indem wir mutig neue Pfade beschreiten und gemeinsam einen Ort gestalten, wo Menschen sich und ihre Ideen verwirklichen können. Mit dieser gemeinsamen Mission bringen wir zum Ausdruck, wie wir die Vision erreichen und für was wir uns auf diesem Weg einsetzen bzw. wie wir diesen begehen wollen. Der Gemeinderat begibt sich mutig auf neue Wege, steht dabei mit der Bevölkerung, der Wirtschaft, den Fraktionen, Parteien, Kommissionen und der Verwaltung im Dialog, um so auch gemeinsam neue Pfade zu beschreiten und interdisziplinäre Lösungen für die anstehenden Herausforderungen zu finden. Wir bringen damit auch zum Ausdruck, dass wir neuen Entwicklungen mit Offenheit gegenüberstehen wollen und Alternativen für heutige Lösungen prüfen wollen. Die Welt entwickelt sich in immer rascheren Zyklen, neue Technologien entstehen und schaffen damit neue Optionen, welche heute noch nicht abschätzbar sind. Es braucht deshalb einen offenen Umgang mit diesen Entwicklungen und Technologien, um bisherige Prozesse und Lösungen zu hinterfragen und wegweisende Entscheide in Richtung neuer Pfade zu fällen.

Emmenbrücke, 20. Oktober 2021

Der Gemeinderat

Ramona Gut-Rogger

Josef Schmidli

Patrick Schnellmann

Thomas Lehmann

Brahim Aakti

Trotz budgetiertem Defizit (noch) keine Steuererhöhung

Bei einem Aufwand von CHF 231'769'372 und einem Ertrag von CHF 228'292'839 schliesst das Budget 2022 der Gemeinde Emmen mit einem Aufwandüberschuss von CHF 3'476'534 deutlich im Minus ab. Bereinigt um die Corona-bedingten Mindereinnahmen bzw. Mehrausgaben von CHF 2'517'000 resultiert ein Defizit von CHF 959'534.

Auch das nächste Jahr wird die Corona-Pandemie den Finanzhaushalt der Gemeinde Emmen zusätzlich zu den bisherigen Herausforderungen belasten. Zwar tritt die wirtschaftliche Erholung durch die von Bund und Kantonen getroffenen Hilfs- und Unterstützungsmassnahmen schneller als erwartet ein, dennoch wird es vor allem bei den Steuereinnahmen weiterhin zu Mindereinnahmen kommen. Und obwohl sich das Sozialwesen zurzeit relativ stabil zeigt, rechnen wir mit einer leichten zeitlichen Verzögerung für die kommenden Jahre mit Mehrausgaben. Der Aufgaben- und Finanzplan 2022-2025 wurde wieder nach bestem Wissen und Gewissen und nach aktuellsten Wissensstand erstellt. Die Auswirkungen der Corona-Pandemie und die direkten und indirekten finanziellen Folgen wurden dabei bestmöglich berücksichtigt. Dennoch besteht weiterhin eine nicht unwesentliche Unsicherheit bei der Beurteilung und Einschätzung der Auswirkungen auf den Finanzhaushalt der Gemeinde Emmen.

Der Einwohnerrat hat am 18. Mai 2021 das neue Finanzhaushaltsreglement der Gemeinde Emmen verabschiedet. Das vorliegende Budget 2022 wurde erstmals nach diesem Finanzhaushaltsreglement und den darin enthaltenen Vorgaben zur Schuldenbremse erstellt. Das Corona-bereinigte Defizit beträgt CHF 959'534 und liegt damit unter der reglementarischen Grenze von CHF 1'162'500. Der Selbstfinanzierungsanteil der geplanten Nettoinvestitionen von CHF 15'929'173.00 beträgt im massgebenden Fünfjahresschnitt 81.5% und erfüllt die Vorgabe von mindestens 80.0%.

Gegenüber dem Budgetjahr 2021 sind die Aufwände um CHF 9.45 Mio. gestiegen. Ein überdurchschnittliches Ausgabenwachstum ist wie bereits im Vorjahr im Bildungsbereich (+6.8%), aber auch im Sozialbereich zu beobachten (+2.0%). In beiden Bereichen ist der eigene Handlungsspielraum relativ klein, da es sich um Aufgaben handelt, die entweder durch übergeordnete Gesetze vorgegeben sind (v.a. Sozialwesen) und/oder das Bevölkerungswachstum der letzten Jahre zu mehr schulpflichtigen Kindern und entsprechenden zusätzlichen Ausgaben bei der Volksschule führt. In der Volksschule führt zudem das Berechnungssystem des Volksschulbildungssteilers dazu, dass die Kantonsbeiträge pro Lernenden im nächsten Jahr aufgrund der massgebenden Betriebskosten 2020 weniger stark angestiegen sind, als die deutlich höheren Ausgaben bei den Betriebskosten des aktuellen bzw. des Folgejahres. Insbesondere die sehr hohen Betriebskosten für die Schulinformatik (Lehrplan 21) werden sich in den kommenden Jahren auf die Kantonsbeiträge auswirken und die Gemeinden entlasten.

Bereits beim Aufgaben- und Finanzplan 2020-2023 hat der Gemeinderat aufgezeigt, dass die finanzielle Lage der Gemeinde Emmen kritisch ist. Zwar sorgt das erfreuliche Jahresergebnis 2020 für eine leichte Entspannung, dennoch lassen sich die anstehenden Investitionen nicht durch einseitige Massnahmen auf der Ausgabenseite finanzieren, sondern brauchen auch Massnahmen bei den Steuereinnahmen. Die Vorgaben des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) konnten bereits in der Vergangenheit nicht eingehalten werden und es braucht weitere grosse Anstrengungen von allen Beteiligten, damit sich die finanzielle Situation zumindest stabilisieren lässt. Die sehr hohe Verschuldung der Gemeinde Emmen ist nur dank dem sehr tiefen Zinsumfeld tragbar. Um die Verschuldung insbesondere für die nachfolgende Generation einzudämmen, sieht der Gemeinderat für das Planjahr 2023 eine Erhöhung des Steuerfusses um 0.10 Einheiten auf 2.25 Einheiten vor. Gleichzeitig soll ein Konsolidierungsprogramm 2023+ für zusätzliche Entlastung auf der Ausgabenseite sorgen.

Erfolgsrechnung

Das grösste Kostenwachstum ist im Personalbereich zu verzeichnen. Das Budget 2022 sieht Personalkosten von insgesamt CHF 76.62 Mio. vor, was einer Steigerung von CHF 3.30 Mio. (+4.5%) entspricht. Das Lohnwachstum beim Verwaltungs- und Betriebspersonal um CHF 1.35 Mio. (+5.6%) ist u.a. auf Pensenerhöhungen und zusätzliche Stellen zurückzuführen, die das generelle Wachstum oder zusätzliche Anforderungen oder Aufgaben mit sich bringen. Auch bei den Lohnkosten der Lehrpersonen ist ein weiterer Anstieg von CHF 1.46 Mio. (+4.0%) zu verzeichnen. Dieser ist einerseits durch zusätzliche Abteilungen bei der Volksschule verursacht und andererseits auf drei vom Regierungsrat beschlossene Massnahmen zurückzuführen: eine budgetwirksame Erhöhung des Besoldungsaufwandes von 0.5%, die Korrektur der Besoldung der Kindergarten- und Primarlehrpersonen sowie Erhöhung des Schulpools um 1/8 Lektionen per 1. Januar 2022. Diese Massnahmen führen in der Volksschule zu deutlichen Mehrkosten und werden erst mit einer zeitlichen Verzögerung wieder durch die Kantonsbeiträge an die Gemeinde vergütet.

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand steigt um CHF 0.88 Mio. (4.05%) auf CHF 22.59 Mio. an. Die grösste Veränderung ist bei den Dienstleistungen und Honoraren (CHF 0.40 Mio.) zu verzeichnen. Die IT-Dienstleistungen durch GICT steigen in diesem Bereich um CHF 0.18 Mio. auf CHF 2.37 Mio. Weitere grössere Veränderungen sind beim baulichen und betrieblichen Unterhalt (CHF 0.13 Mio.), dem Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen (CHF 0.13 Mio.) sowie bei den Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren (CHF 0.27 Mio.) zu verzeichnen. Der Zuwachs bei den Mieten ist hauptsächlich auf die neu gemieteten Räumlichkeiten für die Feuerwehr Emmen sowie die ZSO Emme zurück zu führen.

Die planmässigen Abschreibungen erhöhen sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 1.11 Mio. auf CHF 8.04 Mio. (16.09%). Dieser deutliche Anstieg ist vor allem auf die Investitionen zur Umsetzung des Medien- und Informatikkonzepts der Volksschule Emmen (Lehrplan 21) zurückzuführen, die aufgrund der kurzen Abschreibungsdauer von nur vier Jahren die Erfolgsrechnung wesentlich belasten. Aufgrund der geplanten Investitionen, insbesondere in die Verkehrs- und Schulinfrastrukturen (Hindernisfreie Bushaltestellen, Schulraumerweiterungen etc.) ist auch für die Planjahre 2023-2025 mit stetig steigenden Abschreibungen zu rechnen. Der Transferaufwand steigt von CHF 72.73 Mio. auf CHF 73.99 Mio. und ist vorwiegend auf die Zunahme im Sozialwesen (CHF 1.07 Mio.) zurückzuführen. Der Finanzaufwand konnte trotz höherer Verschuldung gegenüber dem Vorjahr weiter

reduziert werden. Dies ist vor allem den weiterhin tiefen Zinsen auf dem Kapitalmarkt zu verdanken. Dennoch besteht hier ein potentielles wesentliches Risiko für die Gemeinde Emmen bei Neu- oder Refinanzierungen, sollte sich das Zinsumfeld schnell verändern.

Der gesamte Fiskalertrag steigt von CHF 84.99 Mio. auf CHF 87.68 Mio., was einer Zunahme von CHF 2.69 Mio. (3.17%) entspricht. Aufgrund der Corona-Pandemie kann es zwar zu grösseren Einkommensschwankungen als in den Vorjahren kommen. Die Einkommen der Steuerpflichtigen dürften wegen anhaltender Kurzarbeit in gewissen Branchen oder vorübergehender Arbeitslosigkeit teilweise etwas tiefer ausfallen. Demgegenüber stehen aber auch einige Steuerpflichtige, die nicht unter den Folgen von Covid-19 leiden oder sogar davon profitieren. Aufgrund der Konjunkturprognosen sowie den besseren Arbeitsmarktdaten gehen wir davon aus, dass sich die wirtschaftliche Situation zwar langsam verbessert und rechnen dennoch mit leicht tieferen Zuwachsraten gegenüber den Vorjahren. Die Erträge der juristischen Personen werden aufgrund der aktuellsten Hochrechnung höher als im Budget 2021 angenommen, wobei die Steuernachträge relativ vorsichtig budgetiert sind. Bei den übrigen direkten Steuererträgen (Sondersteuern auf Kapitalzahlungen, Personalsteuern, Nachsteuern und Steuerstrafen, Quellensteuern) wird wie bisher mit einer eher konstanten Entwicklung gerechnet. Die budgetierten Sondersteuern (u.a. Grundstückgewinn-, Handänderungs- sowie Erbschaftssteuern) basieren auf den durchschnittlichen Werten der letzten drei Jahre, unter Berücksichtigung der veränderten Aufteilung 70/30 durch die Aufgaben- und Finanzreform 18 (AFR18).

Die Zunahme von CHF 1.47 Mio. bei den Entgelten ist hauptsächlich auf höhere Gebühreneinnahmen für Amtshandlungen (v.a. Baubewilligungswesen), höhere Benützungsgebühren (u.a. Parkplatzbewirtschaftung, Badeanlagen), höhere Erlöse aus Verkäufen (v.a. Wasserversorgung) sowie auf höhere Rückerstattungen im Sozialwesen zurückzuführen. Aus dem kantonalen Finanzausgleich erhält die Gemeinde Emmen netto CHF 20.48 Mio. bzw. CHF 1.86 Mio. mehr gegenüber dem Vorjahr. Auch für die Planjahre 2023-2025 rechnen wir mit ähnlich hohen Beiträgen aus dem kantonalen Finanzausgleich.

Investitionsrechnung

Der Aufgaben- und Finanzplan 2022 sieht Investitionsausgaben von CHF 18'835'840.00 und Investitionseinnahmen von CHF 2'906'667.00 vor. Der Selbstfinanzierungsanteil der Nettoinvestitionen von CHF 15'929'173.00 beträgt 42.4% bzw. CHF 6'759'506.33 im Budgetjahr 2022. Für die gesamte Budget- und Planperiode 2022 bis 2025 sind aufgrund der aktuellen Priorisierung Nettoinvestitionen von CHF 100.29 Mio. vorgesehen. Davon entfallen CHF 37.03 Mio. auf Investitionen in die Schulinfrastrukturen, CHF 9.53 Mio. auf Investitionen der Spezialfinanzierungen sowie CHF 19.31 Mio. auf Investitionen in die Verkehrsinfrastrukturen. Für die übrigen Bereiche (Verwaltung, Versorgung sowie Kultur und Freizeit) sind insgesamt CHF 34.42 Mio. vorgesehen, wovon CHF 12.02 Mio. die Sportstätten-Strategie betreffen.

Finanzkennzahlen

Die strukturellen Defizite der vergangenen Jahre sowie die bevorstehenden grossen Investitionen führen dazu, dass die wichtigsten kantonalen Finanzkennzahlen weiterhin nicht eingehalten werden können. Der positive Jahresabschluss 2020 trägt zwar zu einer gewissen Entspannung bei, dennoch ist für die kommenden Jahre ein weiteres Massnahmenpaket (Konsolidierungsprogramm, Steuererhöhung) notwendig. Für eine nachhaltige positive Entwicklung der Gemeindefinanzen ist zwingend notwendig, dass die Planjahre 2023-2025 positiv abgeschlossen werden können. Nur so können die anstehenden Investitionsvorhaben (u.a. in die Schulinfrastrukturen) auch finanziert werden und die Verschuldung begrenzt werden.

Ausblick

Das gute Jahresergebnis 2020 wie auch die aktuelle Hochrechnung 2021 dürfen nicht darüber hinwegtäuschen, dass die finanzielle Situation der Gemeinde Emmen nach wie vor sehr instabil ist und vorwiegend auf die hohen Steuernachträge aus den Vorjahren zurückzuführen sind. Die Hilfsmassnahmen von Bund und Kanton im Rahmen der Coronapandemie zeigen zwar bereits ihre Wirkung und deuten auf eine schnellere Erholung der Konjunktur hin, dennoch werden die kurz- bis mittelfristigen Auswirkungen von Covid-19, insbesondere im Sozialbereich oder bei den Steuererträgen, den Finanzhaushalt der Gemeinde Emmen noch zusätzlich belasten.

Es ist darum wichtig, die Ausgabendisziplin weiterhin hoch zu halten und damit ein stabiles Haushaltsgleichgewicht zu gewährleisten. Denn für die kommenden Jahre sind einige grosse Herausforderungen zu bewältigen. Der vom Einwohnerrat zur Kenntnis genommene Masterplan "Schulinfrastruktur" befindet sich nun in der weiteren Planungs- und Umsetzungsphase und wird die Investitions- wie auch die Erfolgsrechnung ab 2024 deutlich belasten. Nebst den grossen Investitionen in die Schulinfrastruktur sind aber auch andere wichtige Investitionen, unter anderem in die Verkehrsinfrastruktur oder generell werterhaltende Investitionen an der bestehenden Infrastruktur notwendig. Damit kann die Gemeinde Emmen weiterhin ihre Leistungsaufträge erfüllen und gleichzeitig optimale Rahmenbedingungen für die Bevölkerung, die Dienstleistungs- und Gewerbebetriebe sowie die Industrie bereitstellen.

In den letzten Jahren sind zwar die Steuererträge gesamthaft leicht gestiegen, hinken dem Ausgabenwachstum aber deutlich hinterher. Um weitere Defizite zu vermeiden und die Verschuldungssituation nicht noch zusätzlich zu verschärfen, sieht der Gemeinderat ab dem Jahr 2023 eine Anpassung des Steuerfusses von 2.15 Einheiten auf 2.25 Einheiten vor. Gleichzeitig zur Steuererhöhung plant der Gemeinderat ein Konsolidierungsprogramm 2023+. Dabei soll ein strukturiertes Gesamtpaket erstellt werden, das einerseits bereits bestehende Massnahmen aus früheren Dokumenten (Stabilisierungsprogramm, Externe Evaluation etc.) konkretisiert und andererseits neue Standards, Richtwerte oder Prozessoptimierungen definiert und umsetzt. Zusammen mit den neuen Bestimmungen des Finanzhaushaltsreglements (u.a. Schuldenbremse, Aufgabenüberprüfung) sollte es der Gemeinde Emmens gelingen, den Finanzhaushalt trotz grossen Investitionen stabil zu halten.

I. Bericht zum Aufgaben- und Finanzplan 2022-2025

1. Ausgangslage

1.1 Allgemeines

Das erfreuliche Jahresergebnis 2020 mit einem Gewinn von CHF 7.2 Mio. hat zu einer gewissen kurzfristigen Entspannung der finanziellen Lage der Gemeinde Emmen geführt. Jedoch sind die Hauptgründe für das positive Ergebnis zu einem grossen Teil auf Steuernachträge aus den Vorjahren sowie höhere Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern zurückzuführen. Gleichzeitig ist zu bemerken, dass die Corona-Pandemie den Finanzhaushalt der Gemeinde Emmen noch stark belasten könnte und eine grosse Unsicherheit für die finanzielle Planung ist. Nebst den Herausforderungen im Zusammenhang mit Covid-19 wird auch das stetige Wachstum in der Volksschule und die dringend notwendigen Investitionen (insbesondere in die Schulinfrastruktur) eine sehr grosse Herausforderung für die Gemeinde Emmen darstellen. Diese Investitionen werden nicht nur zu einer höheren Verschuldung führen, sondern die Erfolgsrechnung durch höhere Abschreibungs-, Zins- und Betriebskosten zusätzlich wesentlich belasten. Das Eigenkapital per 31. Dezember 2020 beträgt CHF 32'765'944.56, wobei jedoch nur der Bilanzüberschuss von CHF 12'254'115.54 zur Deckung künftiger Verluste verwendet werden kann. Die finanzielle Lage der Gemeinde Emmen ist nach wie vor sehr angespannt.

Nachdem der Einwohnerrat im November 2020 die geplante Steuererhöhung von 0.10 Einheiten gestrichen hat, sieht das laufende Budget 2021 einen Verlust von CHF 4.39 Mio. vor. Die Mehrheit des Einwohnerrats hat deutlich gemacht, dass eine Steuererhöhung ohne zusätzliche Sparmassnahmen auch künftig einen schweren Stand haben wird.

Die aktuellste Hochrechnung 2021 zeigt wie bereits beim Jahresabschluss 2020 grundsätzlich eine positive Tendenz, welche jedoch teilweise noch durch die Corona-Pandemie getrübt ist. Der Gemeinderat rechnet aktuell mit einem Aufwandüberschuss von rund CHF 1.68 Mio., was gegenüber dem Budget 2021 eine Verbesserung von CHF 2.71 Mio. bedeutet (siehe Ziffer 1.3 Hochrechnung 2021). Nebst den neuen Herausforderungen im Zusammenhang mit Covid-19 werden auch die dringend notwendigen Investitionen (insbesondere in die Schulinfrastruktur) weiterhin eine grosse Herausforderung für die Gemeinde Emmen darstellen.

1.2 Konjunkturprognosen

Die Konjunkturerholung sollte sich wie erwartet fortsetzen, allerdings zunächst etwas weniger dynamisch als bisher prognostiziert. Die Expertengruppe senkt ihre Wachstumsprognose für 2021 auf 3.2% (Sportevent-bereinigt). Damit würde die Schweizer Wirtschaft immer noch deutlich überdurchschnittlich wachsen. 2022 sollte sich das Wachstum auf 3.4% beschleunigen.

Nach den Lockerungsschritten Anfang März hat sich die Binnenwirtschaft erwartungsgemäss von den Rückschlägen des Winterhalbjahrs erholt. Im Sommer dürfte die Wirtschaftsaktivität das Vorkrisenniveau überschritten haben. Global dürfte die Erholung zunächst aber etwas weniger schwungvoll ausfallen. Kapazitätsengpässe begrenzen das Wachstum der globalen Industrieproduktion vorläufig, was entsprechende Preisanstiege zur Folge hat; der Dienstleistungssektor wird in einigen Ländern durch verstärkte Corona-Massnahmen belastet. Die Expertengruppe erwartet, dass sich die Erholung auch in der Schweiz fortsetzt, wenn auch kurzfristig etwas weniger dynamisch. Insbesondere stark exponierte Bereiche wie der internationale Tourismus dürften zögerlicher aus der Krise finden. Sofern stark einschränkende Massnahmen wie Betriebsschliessungen im weiteren Verlauf ausbleiben, ist aber nicht damit zu rechnen, dass die Konjunkturerholung unterbrochen wird.

Am Arbeitsmarkt wirkt sich die anhaltende Erholung deutlich aus. Die Kurzarbeit dürfte sukzessive abgebaut werden, die Arbeitslosigkeit stark zurückgehen. Für 2021 ist eine jahresdurchschnittliche Arbeitslosenquote von 3.0% zu erwarten, für 2022 ein weiterer Rückgang auf 2.7% im Jahresdurchschnitt. Die Inflation sollte leicht höher ausfallen als in der Juni-Prognose angenommen.

Konjunkturprognosen	2019	2020	2021	2022
BIP (real, saison- und kalenderbereinigt)	1.50%	-2.50%	3.20%	3.40%
Kosumausgaben: Private Haushalte	1.40%	-3.70%	2.60%	4.20%
Kosumausgaben: Staat	0.70%	3.50%	6.40%	-2.50%
Beschäftigung (Vollzeitäquivalente)	1.60	0.10	0.20	1.30
Arbeitslosenquote Schweiz	2.30%	3.10%	3.00%	2.70%
Landesindex der Konsumentenpreise	0.40%	-0.70%	0.50%	0.80%

Quelle: Expertengruppe Konjunkturprognosen des Bundes (Stand: 16.09.2021)

1.3 Hochrechnung 2021

Das festgesetzte Budget sieht nach den Kreditübertragungen aus dem Jahresabschluss 2020 einen Aufwandsüberschuss von CHF 4.39 Mio. vor. Gemäss dem Controlling-Bericht per 30. Juni 2021 dürfte das laufende Jahr mit einem deutlich tieferen Defizit abschliessen. Aktuell rechnen wir noch mit einem Aufwandüberschuss von rund CHF 1.68 Mio., was gegenüber dem Budget 2021 eine Verbesserung von CHF 2.71 Mio. bedeutet. Die deutliche Mehrheit (23) der Aufgabenbereichsverantwortlichen kann ihre jeweiligen Budgetvorgaben voraussichtlich einhalten. Nur bei 5 der 28 Aufgabenbereiche muss bis zum Jahresende mit einer negativen Budgetabweichung gerechnet werden.

Einerseits zeichnen sich deutlich höhere Steuereinnahmen sowohl bei den natürlichen als auch bei den juristischen Personen ab. Dabei setzt sich der Trend aus dem Jahresabschluss 2020 fort, wo hauptsächlich Steuernachträge aus den wirtschaftlich guten Jahren 2018 und 2019 zu verzeichnen waren. Ebenfalls zeichnet sich ab, dass es bei der Restfinanzierung der Heime im laufenden Jahr durch die tiefere Bettenauslastung zu tieferen Kosten als budgetiert kommt. Zu negativen Abweichungen kommt es voraussichtlich beim Frei- und Hallenbad Mooshüsli, da hier nach wie vor die Corona-Pandemie ihre Spuren hinterlässt, aber leider auch der schlechte Sommer nach den Lockerungen zu tieferen Einnahmen geführt hat. Bei der Volksschule Emmen kommt es einerseits zu Mehrausgaben bei den Stellvertretungen von Lehrpersonen, andererseits fallen die Abschreibungen bei der Schulformatik deutlich höher aus als ursprünglich budgetiert. Die erstmalige Abschreibung für diese neuen Geräte war erst nach Abschluss des gesamten ICT-Projekts ab 2022 geplant, muss aufgrund des laufenden Rollouts aber bereits im 2021 verbucht werden.

Beim Controlling-Bericht handelt es sich um eine Hochrechnung für das laufende Jahr. Erfahrungsgemäss kann es in den letzten Monaten noch zu verschiedenen positiven wie auch negativen Abweichungen kommen und entsprechend sind die Prognosen mit einer gewissen Zurückhaltung zu betrachten. Der Gemeinderat und die Aufgabenbereichsverantwortlichen setzen weiterhin alles daran, das sich abzeichnende negative Ergebnis mit geeigneten Massnahmen zu verbessern.

2. Budgetierung- und Planungsgrundlagen

2.1 Grundsätze und Zielsetzung

Grundlage für das Budget 2022 sowie die Planjahre 2023 bis 2025 ist das Budget 2021, unter Berücksichtigung der Jahresrechnung 2020 sowie des Controlling-Berichts per 31. März 2021. Als Basis für die Planjahre gilt jeweils das vorangehende Budget- bzw. Planjahr.

Als oberste Zielsetzung wurde ein realistisches Budget mit einem maximalen Defizit von CHF 1'162'500 (ohne Auswirkungen von Covid-19) festgelegt. Das entspricht den Vorgaben des neuen Finanzhaushaltsreglements der Gemeinde Emmen, welches einen jährlichen Aufwandüberschuss von maximal 3% des massgebenden Steuerertrages vorsieht (siehe Ziffer 6. Schuldenbremse gemäss Finanzhaushaltsreglement). Generell gilt die Regelung, dass Mehraufwendungen durch Mehrerträge kompensiert werden müssen. Andererseits dürfen mögliche Mehreinnahmen nicht durch Mehrausgaben im selben Globalbudget kompensiert werden.

2.2 Planungsparameter für Budget und Planjahre

Für das Budget 2022 sowie die Planjahre 2023 bis 2025 wurde mit folgenden Annahmen kalkuliert. Für einzelne Artenkonten des Sach- und übrigen Betriebsaufwandes wurden teilweise separate Budgetierungsvorgaben gemacht.

Einflussfaktoren / Plangrössen	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Veränderung Personalaufwand (Kontogruppe 30)	0.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
Teuerung Sach- und Betriebsaufwand (Kontogruppe 31)	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Veränderung Transferleistungen (Kontogruppen 36/46)	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Veränderung Entgelte (Kontogruppe 42)	0.00%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Veränderung übriger Aufwand/Ertrag	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Steuerfuss (Einheiten)	2.15	2.15	2.25	2.25	2.25
Zinssätze (für Neukredite, Basis 10 Jahre)	1.50%	1.50%	1.50%	1.50%	1.50%
Zinssätze (für interne Zinsrechnungen)	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%
Wachstum der ständigen Wohnbevölkerung	0.75%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Ständige Wohnbevölkerung per Jahresende ¹⁾	31'352	31'188	31'344	31'501	31'658
Steuerentwicklung natürliche Personen (ohne Nachträge)	1.50%	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%
Steuerentwicklung juristische Personen (ohne Nachträge)	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%

¹⁾ Die ständige Wohnbevölkerung wird für die Budget- und Planwerte jeweils an den letzten Stand sowie die aktuellsten Entwicklungen angepasst.

Bei der Steuerentwicklung (ohne Nachträge) wurde das Wachstum auf den zu erwartenden Steuereinnahmen für das laufende Jahr 2021 berechnet. Da die Folgen von Covid-19 nach wie vor schwer abzuschätzen sind, besteht bei diesen Annahmen und Prognosen eine grosse Unsicherheit, die das Gesamtergebnis wesentlich beeinflussen könnte.

Grundsätzlich sind die Entwicklungen in den Planjahren gemäss allgemeinen Plangrössen zu erfassen. Dennoch sollen wesentliche bereichsspezifische Abweichungen bei den Planungsparametern berücksichtigt werden, damit auch die Planjahre verlässlicher und realistischer werden. Abschätzbare Kostenentwicklungen in den Planjahren müssen budgetiert werden. Dies betrifft insbesondere Personal- sowie Sachkosten. Nebst den Kostenentwicklungen sind ebenso die Ertragsentwicklungen zu berücksichtigen.

2.3 Budgetinformationen 2022 des Kantons Luzern

Der Kanton Luzern hat bei seiner Budgetierung folgende Annahmen zu den Wachstumsraten getroffen (Stand 7. Juli 2021):

Einflussfaktoren / Plangrössen	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Personalaufwand (budgetwirksam)	0.50%	0.50%	1.00%	1.00%	1.00%
Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Gebühren/Entgelte ¹⁾	1.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Steuerentwicklung natürliche Personen (ohne Nachträge) ²⁾	4.85%	2.50%	3.00%	3.00%	3.00%
Steuerentwicklung juristische Personen (ohne Nachträge) ²⁾	33.00%	5.00%	3.00%	3.00%	3.00%

¹⁾ Die Entwicklung der Gebühren/Entgelte werden ab 2022 individuell beurteilt.

²⁾ Die hohen Zuwachsraten im 2021 sind auf die erwarteten Rückgänge durch die Corona-Pandemie gemäss Hochrechnung 2020 zurückzuführen.

Die Gemeinden legen für ihre Budgetierung jeweils eigene Parameter fest (siehe 2.2 Planungsparameter für Budget und Planjahre). Bei den nachfolgenden Budgetinformationen aus den einzelnen Departementen handelt es sich jedoch um verbindliche Informationen für die Gemeindebudgets 2022. Der Regierungsrat hat beim Personalaufwand der Lehrpersonen ausserdem diverse Massnahmen beschlossen, die bei der Besoldung der Lehrpersonen insgesamt zu einem zusätzlichen Lohnaufwand von 2.15% führen:

- Es ist eine budgetwirksame Erhöhung des Besoldungsaufwandes von 0.5% vorgesehen. Unter Berücksichtigung des Mutationseffekts von 0.5% steht somit 1% der Lohnsumme für Besoldungsmassnahmen zur Verfügung.
- Auf das Schuljahr 2021/22 werden die Besoldungen der Kindergarten- und Primarlehrpersonen sowohl stufen- als auch klassenmässig korrigiert. Dies löst Kosten von gesamthaft 2.25% des gesamten Besoldungsaufwands aus. Somit sind für 2022 zusätzlich 1.25% zu budgetieren.
- Für die Erhöhung des Schulpools um 1/8 Lektionen per 1. Januar 2022 müssen zusätzlich 0.4% budgetiert werden.

Im Bildungsbereich sind folgende Kantonsbeiträge (Ertrag) zu budgetieren:

Kantonsbeiträge (Beträge in CHF)	B 2021	B 2022	Veränd. CHF	Veränd. %
Kindergarten (pro Lernenden)	6'289.00	6'510.00	221.00	3.39%
Basisstufe (pro Lernenden)	7'198.00	7'544.00	346.00	4.59%
Primarstufe (pro Lernenden)	7'198.00	7'544.00	346.00	4.59%
Sekundarstufe (pro Lernenden)	9'759.00	10'133.00	374.00	3.69%
Fremdsprachige Lernende (pro Lernenden)	1'546.00	1'557.00	11.00	0.71%
Schulinterne Weiterbildung (pro Gemeinde)	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00%
Schulinterne Weiterbildung (pro Lernenden)	10.00	10.00	0.00	0.00%
Musikschule (pro Lernende)	1'075.00	1'075.00	0.00	0.00%

Folgende Gemeindebeiträge (Aufwand) sind für das Budget 2022 einzusetzen:

Gemeindebeiträge (Beträge in CHF)	B 2021	B 2022	Veränd. CHF	Veränd. %
Pool für Weiterbildung, Dienstleistungen, Projekte (pro Lernende)	12.25	12.50	0.25	2.00%
Schuladministrationssoftware (pro Lernenden)	12.00	12.00	0.00	0.00%
Datenbank Lehreroffice (pro User)	8.00	8.00	0.00	0.00%
Lizenzen Lernpass plus 8./9. Klasse (pro Lernende)	0.00	37.50	37.50	100.00%
Personaldossier Volksschule (pro Mitarbeitende)	150.00	161.55	11.55	7.15%
Personalpflege Volksschule (pro Mitarbeitende)	150.00	161.55	11.55	7.15%
Sonderschulung (pro Einwohner)	127.00	132.00	5.00	3.79%
Kantonsschulen und private Gymnasien (pro Lernende)	11'250.00	11'270.00	20.00	0.18%
Ausgleichszahlung Kindergarten (pro Klasse mit Unterbestand)	7'500.00	7'500.00	0.00	0.00%
Ausgleichszahlung Basis-/Primarstufe (pro Klasse mit Unterbestand)	10'500.00	10'500.00	0.00	0.00%
Ausgleichszahlung Sekundarstufe (pro Klasse mit Unterbestand)	12'500.00	12'500.00	0.00	0.00%

Im Sozialwesen sind folgende Gemeindebeiträge (Aufwand) zu budgetieren:

Gemeindebeiträge pro Einwohner (Beträge in CHF)	B 2021	B 2022	Veränd. CHF	Veränd. %
SEG (Gesetz über die sozialen Einrichtungen)	232.87	232.87	0.00	0.00%
Ergänzungsleistungen AHV (solidarisch)	290.05	297.00	6.95	2.34%
Ergänzungsleistungen AHV (individuell)	21.75	23.08	1.33	5.75%
Ergänzungsleistungen IV	157.49	168.23	10.74	6.38%
Krankenversicherung (IPV)	122.53	112.69	-9.84	-8.73%
Familienzulagen für nicht Erwerbstätige	4.41	4.29	-0.12	-2.80%
Erlassbeiträge AHV	1.59	1.82	0.23	12.64%
Verwaltungskostenübernahme EL/IPV/STAPUK	14.80	15.65	0.85	5.43%

2.4 Informationen zu den wichtigsten Positionen

2.4.1 Investitionen

Die Aktivierungsgrenze für Sachanlagen und immaterielle Anlagen liegt gemäss Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) für die Gemeinde Emmen bei CHF 50'000.00.

Grundlage der Investitionen für den Aufgaben- und Finanzplan 2022-2025 bildet die langfristige Investitionsplanung 2022-2025, die am 6. Juli 2021 vom Einwohnerrat zustimmend zur Kenntnis genommen wurde. Um auch bei der Investitionsrechnung so realistisch wie möglich zu planen, sind Anpassungen, Ergänzungen oder Streichungen von geplanten Investitionsvorhaben grundsätzlich möglich, müssen aber klar begründet werden. Allfällige Abweichungen zur langfristigen Investitionsplanung 2022-2025 sind im Anhang zum Aufgaben- und Finanzplan 2022-2025 transparent und nachvollziehbar offengelegt.

2.4.2 Personalaufwand

Der Personalaufwand ist abhängig von der Entwicklung des Personalbestandes, der Teuerung sowie in einem gewissen Masse vom Wirtschaftswachstum, welches Druck auf Lohnerhöhungen ausübt. In einzelnen Fachgebieten verstärkt ein zunehmend ausgetrockneter Arbeitsmarkt zudem den Druck auf die Lohnentwicklungen. Grundlage für die Budgetierung des Personalaufwandes des Verwaltungs- und Betriebspersonals bildet der bewilligte Stellenplan 2022 (siehe Kapitel 3. Stellenplan). Der Personalaufwand des Lehrpersonals erfolgt aufgrund der kantonalen Vorgaben sowie den zusätzlich notwendigen Abteilungen in der Volksschule.

Die **Lohnmassnahmen des Verwaltungs- und Betriebspersonals** wurde gemäss Ziffer 2.2 Planungsparameter für Budget und Planjahre berechnet. Bereits bekannte Mutationsgewinne bei personellen Wechseln für das Budgetjahr 2022 wurden berücksichtigt. Für allfällige kurzfristige, strukturelle Anpassungen ist aktuell kein Pauschalbetrag mehr budgetiert. Nachdem der Gemeinderat aufgrund der geplanten Steuererhöhung für das Budgetjahr 2021 beschlossen hat, dem Verwaltungs- und Betriebspersonal für das Budgetjahr 2021 keine Lohnerhöhung auszurichten, ist für das kommende Jahr eine Lohnanpassung von 1.0% vorgesehen.

Für die **Lohnmassnahmen des Lehrpersonals** ist der Kanton Luzern zuständig. Die Lohnmassnahmen werden mit den jährlichen Budgetinformationen des Regierungsrats per 7. Juli 2021 mitgeteilt (siehe Ziffer 2.3 Budgetinformationen 2022 des Kantons Luzern) und sind für die Budgetierung 2022 entsprechend berücksichtigt. Sollte der Kantonsrat in der Session vom 25./26. Oktober 2021 andere Lohnmassnahmen beschliessen, können diese Änderungen beim Budget 2022 nicht mehr berücksichtigt werden. Allfällige daraus resultierende Mehrkosten gelten bei den jeweiligen Globalbudgets als bewilligte Kreditüberschreitung. Im Gegenzug dürfen allfällige Minderkosten nicht für andere Ausgaben in diesen Globalbudgets verwendet werden.

Beträge in CHF	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
300 Behörden und Kommissionen	1'589'541	1'648'599	1'763'926	1'779'273	1'796'754	1'814'409
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	20'726'279	22'613'886	23'846'659	24'401'330	24'645'419	24'891'948
302 Löhne der Lehrpersonen	33'251'795	36'326'739	37'785'837	38'253'426	38'635'960	39'022'320
303 Temporäre Arbeitskräfte	27'310	41'600	14'600	14'746	14'893	15'042
304 Zulagen	327'103	350'949	399'985	403'984	408'024	412'105
305 Arbeitgeberbeiträge	10'086'746	10'756'009	11'416'584	11'575'570	11'691'326	11'808'239
306 Arbeitgeberleistungen	52'551	405'366	399'601	374'346	348'700	381'434
309 Übriger Personalaufwand	519'602	1'181'786	997'790	868'786	773'031	748'977
30 Personalaufwand	66'580'926	73'324'935	76'624'981	77'671'462	78'314'107	79'094'473
Veränderung zum Vorjahr		10.13%	4.50%	1.37%	0.83%	1.00%

2.4.3 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand steigt um CHF 0.88 Mio. (4.05%) auf CHF 22.59 Mio. an. Die grösste Veränderung ist bei den Dienstleistungen und Honoraren (CHF 0.40 Mio.) zu verzeichnen. Die IT-Dienstleistungen durch GICT steigen in diesem Bereich um CHF 0.18 Mio. auf CHF 2.37 Mio. Weitere grössere Veränderungen sind beim baulichen und betrieblichen Unterhalt (CHF 0.13 Mio.), dem Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen (CHF 0.13 Mio.) sowie bei den Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren (CHF 0.27 Mio.) zu verzeichnen. Der Zuwachs bei den Mieten ist hauptsächlich auf die neu gemieteten Räumlichkeiten für die Feuerwehr Emmen bzw. die ZSO Emme zurück zu führen.

Beträge in CHF	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
310 Material- und Warenaufwand	2'425'463	3'105'312	3'095'654	3'096'954	3'112'058	3'112'558
311 Nicht aktivierbare Anlagen	1'423'512	2'040'127	2'036'105	1'922'624	1'888'624	1'896'124
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'993'963	2'261'030	2'249'500	2'249'500	2'260'746	2'260'746
313 Dienstleistungen und Honorare	4'575'803	5'481'660	5'883'411	6'317'570	6'283'960	6'193'090
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	4'101'267	4'181'200	4'311'500	4'311'500	4'333'058	4'333'058
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	857'990	869'554	997'804	1'010'204	999'122	999'122
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	612'063	663'732	933'364	968'364	972'705	972'705
317 Spesenentschädigungen	327'842	574'736	613'163	613'647	616'628	616'628
318 Wertberichtigungen auf Forderungen	4'562'922	2'243'000	2'167'300	2'202'300	2'203'562	2'203'562
319 Verschiedener Betriebsaufwand	503'318	286'784	297'454	297'454	298'940	298'940
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	21'384'143	21'707'135	22'585'255	22'990'116	22'969'402	22'886'532
Veränderung zum Vorjahr		1.51%	4.05%	1.79%	-0.09%	-0.36%

2.4.4 Abschreibungen

Die geplanten Investitionen, insbesondere in die Verkehrs- und Schulinfrastrukturen (Bushaltestellen, Schulraumerweiterungen etc.) werden in den nächsten Jahren zu höheren Abschreibungen führen. Vor allem die Investitionen zur Umsetzung des Medien- und Informatikkonzepts der Volksschule Emmen (Lehrplan 21) wird die kommenden Ergebnisse aufgrund der kurzen Nutzungsdauer von nur vier Jahren wesentlich belasten.

Beträge in CHF	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	6'074'371	6'510'001	7'685'170	7'778'780	8'223'836	8'561'956
3301 Ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen	-5'313	0	0	0	0	0
3320 Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen	395'552	417'606	357'101	522'624	497'107	491'650
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	6'464'610	6'927'607	8'042'272	8'301'405	8'720'944	9'053'606
Veränderung zum Vorjahr		7.16%	16.09%	3.22%	5.05%	3.81%

2.4.5 Transferaufwand

Der Transferaufwand steigt von CHF 72.73 Mio. auf CHF 73.99 Mio. und ist vorwiegend auf die Zunahme im Aufgabenbereich 503 Soziales (CHF 1.07 Mio.) zurückzuführen. Der Härtefallausgleich zur Aufgaben- und Finanzreform 18 (Konto 362) ist auf fünf Jahre beschränkt und wird voraussichtlich ab dem Planjahr 2025 nicht mehr fällig.

Beträge in CHF	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
360 Ertragsanteile an Dritte	276'915	265'130	265'130	265'130	265'130	265'130
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	6'956'180	7'498'156	7'726'533	7'772'091	7'795'170	7'828'736
362 Finanzausgleich	547'790	547'790	547'790	547'790	547'790	0
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte inkl. Förderbeiträge	61'054'847	64'068'522	65'044'705	65'768'025	66'261'110	66'502'594
366 Abschreibungen Investitionsbeiträge	310'817	354'678	402'120	445'781	489'881	534'415
36 Transferaufwand	69'146'549	72'734'276	73'986'278	74'798'817	75'359'082	75'130'875
Veränderung zum Vorjahr		5.19%	1.72%	1.10%	0.75%	-0.30%

2.4.6 Interne Verrechnungen, Umlagen

Leistungen, die konkret beziffert werden können (z.B. mittels Stundenrapport), eignen sich gut für interne Verrechnungen. Der Werkhof Emmen erbringt zum Beispiel monatlich diverse Leistungen (Umgebungspflege) für andere Kostengefässe (Schulanlagen). Diese werden rapportiert und mit internen Ansätzen verrechnet. Der so generierte Erlös wird dem Kostengefäss Werkhof gutgeschrieben und dem verursachenden Kostengefäss belastet. Interne Verrechnungen basieren grundsätzlich auf betrieblichen Leistungsvereinbarungen und führen in der Regel nicht zu grossen Budgetabweichungen. Die betrieblichen Leistungsvereinbarungen werden periodisch überprüft und falls notwendig entsprechend angepasst.

Umlagen werden immer dort eingesetzt, wo nicht genau beziffert werden kann, wer wie viel Anteil an den zu verteilenden Kosten tragen sollte, d.h. wo keine Stundenrapporte für die bezogenen Leistungen erstellt werden können. Solche Kosten werden in der Kostenrechnung als Gemeinkosten

bezeichnet. Die Gemeinkosten werden mittels verschiedenen definierten Umlageschlüsseln systematisch auf Kostengefässe und Kostenträger verteilt. Es ist dabei wichtig, dass sie möglichst verursachergerecht zugewiesen werden können. Die Gemeinde Emmen kennt verschiedene solcher Umlageschlüssel. So werden beispielsweise Raumkosten nach benutzter Fläche oder IT-Kosten nach Anzahl PC-Arbeitsplätze etc. verteilt. Die Budgetierung der Umlagen ist eher schwierig und Abweichungen zum Budget eher wahrscheinlich. Treten Veränderungen beim abgebenden Kostengefäss auf, hat das bei der Umlage Auswirkungen auf sämtliche empfangenden Kostengefässe, da die Gesamtkosten schliesslich verteilt werden müssen. Umlagen sind immer Sekundärkosten, welche bereits als Primärkosten in anderen Kostengefässen beurteilt wurden. So sind Abweichungen zum Budget im Idealfall bereits an anderer Stelle begründet.

2.4.7 Fiskalertrag

Der gesamte Fiskalertrag steigt von CHF 84.99 Mio. auf CHF 87.68 Mio., was einer Zunahme von CHF 2.69 Mio. (3.17%) entspricht. Aufgrund der Corona-Pandemie kann es zwar zu grösseren Einkommensschwankungen als in den Vorjahren kommen, die gemäss aktuellstem Stand aber nicht zu einem grösseren Einbruch der Steuererträge führen dürfte. Die Einkommen der Steuerpflichtigen dürften wegen anhaltender Kurzarbeit in gewissen Branchen oder vorübergehender Arbeitslosigkeit teilweise etwas tiefer ausfallen. Demgegenüber stehen aber viele Steuerpflichtige, die nicht unter den Folgen von Covid-19 leiden oder sogar davon profitieren. Aufgrund der Konjunkturprognosen sowie den besseren Arbeitsmarktdaten gehen wir davon aus, dass sich die wirtschaftliche Situation zwar langsam verbessert und rechnen aber dennoch mit leicht tieferen Zuwachsraten gegenüber den Vorjahren. Grössere Auswirkungen wegen Covid-19 werden wie bereits beim Budget 2021 bei den Nachträgen aus früheren Jahren erwartet, da die Veränderungen zwischen der provisorischen Rechnung und der Steuererklärung als Grundlage für die definitive Rechnung in vielen Fällen geringer ausfallen dürfte.

Die Steuererträge bei den natürlichen und juristischen Personen basieren auf einem Steuerfuss von 2.15 Einheiten. Für die Planjahre 2023ff ist eine Erhöhung um 0.10 Einheiten budgetiert, was einer Zunahme von durchschnittlich CHF 3.5 Mio. pro Jahr entspricht. Die Erträge der juristischen Personen werden aufgrund der aktuellsten Hochrechnung höher als im Budget 2021 angenommen, wobei die Steuernachträgen sehr vorsichtig budgetiert sind. Bei den übrigen direkten Steuererträgen (Sondersteuern auf Kapitalzahlungen, Personalsteuern, Nachsteuern und Steuerstrafen, Quellensteuern) wird wie bisher mit einer eher konstanten Entwicklung gerechnet. Die budgetierten Sondersteuern (Grundstückgewinn-, Handänderungs- sowie Erbschaftssteuern) basieren auf den durchschnittlichen Werten der letzten drei Jahre, unter Berücksichtigung der veränderten Aufteilung 70/30 durch die Aufgaben- und Finanzreform 18 (AFR18). Bei der Rechnung 2020 wurden aufgrund der zeitlich verzögerten Veranlagungen die Sondersteuern teilweise noch mit der alten Aufteilung 50/50 berechnet, was die Differenz zu den Budgetjahren 2020 bzw. 2021 erklärt.

Beträge in CHF	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
400 Direkte Steuern natürliche Personen	-77'689'771	-75'310'000	-76'760'000	-81'485'000	-82'910'000	-84'410'000
401 Direkte Steuern juristische Personen	-8'562'980	-6'620'000	-7'700'000	-8'075'000	-8'225'000	-8'375'000
402 Sondersteuern	-4'095'298	-2'635'000	-2'844'000	-2'844'000	-2'844'000	-2'844'000
403 Besitz- und Aufwandsteuern	-339'054	-425'000	-380'000	-580'000	-580'000	-580'000
40 Fiskalertrag	-90'687'104	-84'990'000	-87'684'000	-92'984'000	-94'559'000	-96'209'000
Veränderung zum Vorjahr		-6.28%	3.17%	6.04%	1.69%	1.74%

2.4.8 Entgelte

Die Zunahme von CHF 1.47 Mio. bei den Entgelten ist hauptsächlich auf höhere Gebühreneinnahmen für Amtshandlungen (v.a. Baubewilligungswesen), höhere Benützungsgebühren (u.a. Parkplatzbewirtschaftung, Badeanlagen), höhere Erlöse aus Verkäufen (v.a. Wasserversorgung) sowie auf höhere Rückerstattungen im Sozialwesen (Konto 426) zurückzuführen.

Beträge in CHF	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
420 Ersatzabgaben	-1'619'985	-1'656'000	-1'730'000	-1'757'900	-1'765'840	-1'773'819
421 Gebühren für Amtshandlungen	-2'689'562	-4'400'400	-4'966'500	-4'987'153	-5'012'923	-5'038'813
423 Schul- und Kursgelder	-910'699	-847'335	-938'775	-943'469	-948'186	-952'927
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-8'132'133	-8'586'620	-8'732'840	-8'793'214	-8'836'806	-8'880'615
425 Erlös aus Verkäufen	-4'757'440	-4'432'000	-4'841'500	-5'254'933	-5'604'886	-5'824'261
426 Rückerstattungen	-8'257'066	-6'974'817	-7'138'232	-7'181'643	-7'215'221	-7'248'968
427 Bussen	-524'965	-550'500	-550'500	-550'502	-550'505	-550'508
429 Übrige Entgelte	-298'319	-128'800	-151'200	-151'956	-152'716	-153'479
42 Entgelte	-27'190'170	-27'576'472	-29'049'547	-29'620'769	-30'087'083	-30'423'390
Veränderung zum Vorjahr		1.42%	5.34%	1.97%	1.57%	1.12%

2.4.9 Transferertrag

Der Transferertrag steigt um CHF 3.66 Mio. (6.38%) auf CHF 61.08 Mio. an. Davon sind CHF 1.86 Mio. auf höhere Beiträge aus dem kantonalen Finanzausgleich (Konto 462) zurückzuführen. Eine weitere Zunahme ist bei den Beiträgen von Gemeinwesen und Dritten (Konto 463), hauptsächlich in Aufgabenbereichen des Sozialwesens (CHF 0.17 Mio.) sowie höhere Kantonsbeiträge im Bildungsbereich (CHF 1.54 Mio.), zu verzeichnen.

Beträge in CHF	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
461 Entschädigungen von Gemeinwesen	-6'166'252	-6'857'118	-6'947'759	-7'020'230	-7'053'042	-7'099'808
462 Finanzausgleich	-16'399'919	-19'167'498	-21'028'162	-23'117'396	-21'724'560	-20'943'920
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	-31'210'537	-31'340'811	-33'073'997	-33'081'943	-33'318'702	-33'723'986
469 Verschiedener Transferertrag	-27'855	-55'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000
46 Transferertrag	-53'804'770	-57'420'427	-61'084'919	-63'254'569	-62'131'304	-61'802'714
Veränderung zum Vorjahr		6.72%	6.38%	3.55%	-1.78%	-0.53%

2.4.10 Spezialfinanzierungen

Bei der Feuerwehr sowie der Abfallbewirtschaftung wird mit einem Aufwandüberschuss im Budgetjahr 2021 gerechnet. Entsprechend sind bei diesen Spezialfinanzierungen Fondsentnahmen von insgesamt CHF 172'964 budgetiert. Bei der Wasserversorgung sowie der Abwasserbeseitigung wird jeweils ein Ertragsüberschuss und entsprechend eine Fondseinlage budgetiert (CHF 1'156'630).

Erfolgsrechnung (Beträge in CHF)	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	-279'750	35'809	144'421	4'212	6'702	-23'524
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	-352'675	-95'520	-291'267	-671'259	-871'862	-1'072'189
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	-1'201'463	-937'663	-865'363	-881'356	-878'933	-879'569
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	329'188	127'055	28'543	-6'361	-7'856	-12'808
Total Ergebnisse Spezialfinanzierung	-1'504'700	-870'319	-983'666	-1'554'764	-1'751'949	-1'988'090

3. Stellenplan 2022

In der nachfolgenden Aufstellung werden bei allen Aufgabenbereichen die Rechnung 2020 (Stand 31.12.), das Budget 2021 und das Budget 2022 gegenübergestellt. Bisher wurden allfällige Veränderungen beim Stellenplan in diesem Kapitel offengelegt und detailliert begründet. Auf Wunsch des Einwohnerrates (Postulat 49/20) und im Sinne einer konstruktiven Zusammenarbeit zum Wohle der gemeinsamen Weiterentwicklung hat sich der Gemeinderat bereit erklärt, erneut Anpassungen betreffend Stellenaufstockungen im Aufgaben- und Finanzplan vorzunehmen. Zur Schaffung von Akzeptanz und zur Verhinderung zäher Diskussionen sollen Anpassungen unter Berücksichtigung der Organisation (Struktur, Prozess, Schnittstellen, Systeme) vorgenommen werden, indem der Stellenplan inskünftig in den einzelnen Aufgabenbereichen mittels separatem Aufgabenbereichsblatt abgebildet wird. Die umfassenden Begründungen zu den jeweiligen Veränderungen sind neu in den einzelnen Aufgabenbereichen offengelegt.

In Stellenprozenten	R 2020	B 2021	B 2022	Veränderung
101 Behörden	562.00	562.00	592.00	30.00
201 Departement Kanzlei	2'322.00	2'372.00	2'632.00	260.00
202 Stabsstelle Kommunikation und Marketing	260.00	270.00	340.00	70.00
203 Personal und Organisation	2'005.00	2'085.00	2'205.00	120.00
204 Sicherheit	101.50	101.50	121.50	20.00
205 Feuerwehr	308.33	308.33	328.33	20.00
206 Zivilschutz	530.00	530.00	530.00	0.00
Direktion Präsidiales und Personelles	6'088.83	6'228.83	6'748.83	520.00
301 Finanzen	810.00	810.00	890.00	80.00
302 Betriebsamt	0.00	990.00	990.00	0.00
303 Immobilien	3'665.82	3'840.14	4'100.14	260.00
304 Steuerwesen	1'190.00	1'190.00	1'190.00	0.00
305 Sport	110.00	110.00	110.00	0.00
306 Frei- und Hallenbad	954.01	959.73	1'059.73	100.00
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport	6'729.83	7'899.87	8'339.87	440.00
401 Öffentlicher Verkehr	9.00	9.00	9.00	0.00
402 Planung und Hochbau	1'126.00	1'356.00	1'616.00	260.00
403 Ver- und Entsorgung	1'610.00	1'720.00	1'820.00	100.00
404 Strassen und öffentliche Anlagen	1'800.00	1'800.00	1'800.00	0.00
Direktion Bau und Umwelt	4'545.00	4'885.00	5'245.00	360.00
501 Berufsbeistandschaft	2'090.00	2'090.00	2'090.00	0.00
502 KESB Emmen	971.50	1'091.50	1'091.50	0.00
503 Soziales	2'614.00	2'854.00	2'694.00	-160.00
504 Gesellschaft	515.00	555.00	605.00	50.00
Direktion Soziales und Gesellschaft	6'190.50	6'590.50	6'480.50	-110.00
601 Volksschule	590.00	550.00	575.00	25.00
602 Schuldienste	100.00	100.00	100.00	0.00
603 Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen	105.00	105.00	100.00	-5.00
604 Sonderschulung	0.00	0.00	0.00	0.00
605 Übriges Schulangebot	118.51	118.51	118.51	0.00
606 Gemeindebibliothek	193.16	155.16	140.16	-15.00
607 Kunst und Kultur	20.00	20.00	20.00	0.00
Direktion Schule und Kultur	1'126.67	1'048.67	1'053.67	5.00
Total	24'680.83	26'652.87	27'867.87	1'215.00

4. Auswirkungen der Aufgaben- und Finanzreform (AFR18)

Die kantonale Aufgaben- und Finanzreform 2018 (AFR18) wurde per 1. Januar 2020 in Kraft gesetzt. In einzelnen Aufgabenbereichen wird sich die AFR18 erst mit einer zeitlichen Verzögerung vollständig auf die entsprechenden Globalbudgets auswirken. Beim vorliegenden Aufgaben- und Finanzplan 2022-2025 wurden die konkreten finanziellen Auswirkungen nach heutigem Wissensstand mit bestmöglichen Schätzungen und Berechnungen, unter Berücksichtigung der ersten Erkenntnisse aus der Jahresrechnung ausgewiesen. Für eine aussagekräftige Analyse der Auswirkungen der Aufgaben- und Finanzreform 2018 (AFR18) wird es ein Monitoring über mehrere Jahre brauchen.

Massnahmen	Bemerkungen	R 2020	B 2021	B 2022
Grundstückgewinnsteuer	Ertrag neu zu 70% an Kanton (bisher 50%)	803'962	588'000	684'000
Handänderungssteuer	Ertrag neu zu 70% an Kanton (bisher 50%)	329'828	308'400	309'200
Erbschaftssteuer	Ertrag neu zu 70% an Kanton (bisher 50%)	3'155	157'600	144'400
201 Departement Kanzlei		1'136'945	1'054'000	1'137'600
Feuerwehersatzabgabe	Mehreinnahmen aus Anpassung der Ersatzabgabe	0	0	0
205 Feuerwehr		0	0	0
Beitrag an Härtefallausgleich		547'790	547'790	547'790
301 Finanzen		547'790	547'790	547'790
Steuerfussabtausch	Reduktion Steuerfuss um 0.10 Einheiten	3'501'469	3'463'723	3'672'092
Personalsteuer	Ertrag neu zu 70% an Kanton (bisher 50%)	162'820	170'000	166'667
Mittelverteilung Strassen und ÖV	Reduktion Gemeindeanteil MFZ/LSVA auf 0%	638'718	646'063	649'616
304 Steuerwesen		4'303'007	4'279'786	4'488'375
Wasserbaugesetz	Revision Wasserbaugesetz (B125)	0	0	0
Mehrwertabgabe	Rückerstattung von Geldern aus Mehrwertfonds	0	0	0
402 Planung und Hochbau		0	0	0
IPV zur WSH	Erhöhung Gemeindeanteil auf 100% (bisher 50%)	1'099'006	1'901'849	1'754'133
EL-AHV	Erhöhung Gemeindeanteil auf 100% (bisher 70%)	2'607'601	2'903'762	2'989'419
EL-IV	Erhöhung Gemeindeanteil auf 100% (bisher 70%)	1'506'819	1'466'689	1'571'201
EL-Verwaltungskosten	Erhöhung Gemeindeanteil auf 100% (bisher 50%)	209'019	229'718	243'608
503 Soziales		5'422'445	6'502'018	6'558'361
Volksschule Kostensteiler	Erhöhung Kantonsanteil auf 50% (bisher 25%)	-13'002'528	-13'071'201	-13'805'562
Schulentwicklungsprojekt Volksschule	Erhöhung Kantonsanteil auf 50% (bisher 25%)	369'672	409'357	393'000
Weiterbildung Volksschule	Erhöhung Gemeindeanteil auf 50% (bisher 0%)			
Volksschulen mit hohem Anteil Fremdspr.	Erhöhung Kantonsanteil auf 50% (bisher 25%)	-351'172	-375'130	-302'660
Gemeindebeitrag bei Klassen mit UB	Regulierung der Klassen-Unterbestände (UB)	40'000	70'000	67'500
601 Volksschule		-12'944'028	-12'966'974	-13'647'722
Gemeindebeiträge an Kantonsschulen	Erhöhung Kantonsanteil auf 50% (bisher 25%)	-668'032	-765'000	-726'915
Organisation Musikschulen	Erhöhung Kantonsanteil auf 50%	-143'500	-189'880	-121'285
Instrumentalunterricht Kantonsschulen	Erhöhung Kantonsanteil auf 50%			
605 Übriges Schulangebot		-811'532	-954'880	-848'200
Auswirkungen auf Jahresergebnis (-Gewinn, +Verlust)		-2'345'373	-1'538'260	-1'763'796

Mögliche Auswirkungen durch die Corona-Pandemie sind in diesen Werten nicht berücksichtigt und könnten die gesamten Auswirkungen der Aufgaben- und Finanzreform 2018 (AFR18) verfälschen.

5. Auswirkungen durch Covid-19

Am 31. Januar 2020 hat die Weltgesundheitsorganisation (WHO) die Ausbreitung von Covid-19 (sogenannter Corona-Virus) als internationale Gesundheitsnotlage bezeichnet. Der Gemeinderat Emmen verfolgt die Ereignisse weiterhin laufend und trifft bei Bedarf die notwendigen Massnahmen. Die finanziellen Folgen der Corona-Pandemie sind nach wie vor schwierig abzuschätzen und basieren auf Annahmen, Schätzungen und Berechnungen durch die Aufgabenbereichsverantwortlichen. Für das Budgetjahr 2022 werden die durch Covid-19 verursachten Nettokosten auf ca. CHF 2.52 Mio. geschätzt.

Erfolgsrechnung (Beträge in CHF)	Beschreibung	R 2020	B 2021	B 2022
Billettsteuern	Weniger Einnahmen wegen Lockdown	345'000	250'000	200'000
Bürgerrechtswesen	Tiefere Gebühreneinnahmen wegen weniger Sitzungen	66'000	0	0
201 Departement Kanzlei		411'000	250'000	200'000
Projekte	Diverse Projekte konnten nicht umgesetzt werden	-30'000	0	0
202 Stabsstelle Kommunikation und Marketing		-30'000	0	0
Weiterbildungen	Verschiebungen von Weiterbildungen	-40'000	0	0
203 Personal und Organisation		-40'000	0	0
Archiv	Weniger externe Dienstleistung konnte beansprucht werden	-23'000	0	0
Betriebsmaterialien	Pandemiemittel und -ausrüstungen	11'000	0	12'000
Einnahmen	Sperrstunden und Einquartierungsentschädigungen	17'000	0	0
204 Sicherheit		5'000	0	12'000
Inkassowesen	Weniger Betreibungsbegehren	-60'000	0	0
Kapitalkosten	Tiefere Verzugszinsen	70'000	150'000	25'000
301 Finanzen		10'000	150'000	25'000
Gebühreneinnahmen	Tiefere Einnahmen	0	0	100'000
302 Betreibungsamt		0	0	100'000
Betriebsmaterialien	Pandemiemittel und -ausrüstungen	0	0	15'000
Pacht-, Mietzinsen, Benützungsgebühren	Mindereinnahmen und Mietverzicht	75'000	0	0
303 Immobilien		75'000	0	15'000
Natürliche Personen	Tiefere Steuererträge	650'000	1'500'000	1'300'000
Juristische Personen	Tiefere Steuererträge	750'000	1'000'000	300'000
304 Steuerwesen		1'400'000	2'500'000	1'600'000
Sportaktionen	Abgesagte und verschobene Sportaktionen	-19'000	0	0
305 Sport und Freizeit		-19'000	0	0
Einnahmen	Tiefere Belegungen und Schliessung	421'000	0	0
306 Frei- und Hallenbad		421'000	0	0
SBB-Tageskarten	Kein Verkauf in den Monaten Mai und Juni	110'000	0	0
401 Öffentlicher Verkehr		110'000	0	0
Feuerungskontrollen	Weniger Kontrollen aufgrund Zutrittsbeschränkungen	-20'000	0	0
Gebühren	Höhere Anzahl Baugesuche	-90'000	0	0
402 Planung und Hochbau		-110'000	0	0
Gebühren	Gestiegene Mandatzahlen mit gebührenpflichtigen Anteil	-200'000	0	0
501 Berufsbeistandschaft		-200'000	0	0
Entschädigungen	März bis Dezember keine Akquisitionen	-12'000	0	0
Rückerstattungen Alimentenbevorschussu	Rückerstattungsquote 40-45%	53'000	0	0
Wirtschaftliche Sozialhilfe	Fallzunahme Covid-19 gegenüber R19 = 7%	500'000	535'000	535'000
503 Soziales		541'000	535'000	535'000
Förderungspool	10% Förderpool DVS	123'000	0	0
Sonstige Ausgaben	Schutzmaterial, Porto, etc.	33'000	0	30'000
Weiterbildungen	Wenigere Weiterbildungen und besuchte Kurse	-37'000	0	0
Exkursionen	Abgesagt Exkursionen, Rituale, Schulreisen, Feiern etc.	-223'000	0	0
Stellvertretungen	Kein Präsenzunterricht	-120'000	0	0
601 Volksschule		-224'000	0	30'000
Auswirkungen auf Jahresergebnis (-Gewinn, +Verlust)		2'350'000	3'435'000	2'517'000

6. Schuldenbremse gemäss Finanzhaushaltsreglement

Die Schuldenbremse gemäss neuem Finanzhaushaltsreglement (FHR) enthält zwei verbindliche Vorgaben, welche beim Budget bzw. dem Aufgaben- und Finanzplan eingehalten werden müssen:

Art. 6 Haushaltsgleichgewicht

- ¹ Das Budget ist so festzusetzen, dass im Durchschnitt von fünf Jahren
- das ordentliche Ergebnis der Erfolgsrechnung ausgeglichen ist,
 - der Selbstfinanzierungsgrad mindestens 80 Prozent erreicht und
 - der Bruttoverschuldungsanteil maximal 200 Prozent beträgt.
- ² Wird eine der Vorgaben zum mittelfristigen Ausgleich verletzt, leitet der Gemeinderat Massnahmen ein und integriert sie in den Aufgaben- und Finanzplan.
- ³ Reichen die Massnahmen gemäss Absatz 2 nicht aus, beantragt der Gemeinderat dem Einwohnerrat bzw. den Stimmberechtigten eine Erhöhung des Steuerfusses.

Während Artikel 6 FHR den mittelfristigen Ausgleich vorsieht, soll Artikel 7 FHR verhindern, dass ein ausserordentlich gutes Jahresergebnis mit einem schlechten Budgetjahr das gleich wieder zunichtemacht:

Art. 7 Rechnungsüberschüsse

Der Aufwandüberschuss im Budget der Erfolgsrechnung darf höchstens 3 Prozent des massgebenden Steuerertrags betragen. Der massgebende Steuerertrag wird analog der Berechnung der Kompetenzsummen gemäss Art. 58 Gemeindeordnung ermittelt.

Für beide Regelungen gibt es gewisse Ausnahmenbestimmungen wie z.B. eine Pandemie oder Grossprojekte, welche der Gemeinde Emmen trotzdem einen minimalen Handlungsfreiraum gibt:

Art. 8 Ausnahmen

- ¹ Aufwand und Ausgaben für die Bewältigung ausserordentlicher Naturereignisse oder einer Pandemie sind der finanzpolitischen Steuerung gemäss Art. 6 entzogen.
- ² Der Einwohnerrat kann beschliessen, dass Investitionen für Infrastrukturprojekte, die mindestens 20% des massgebenden Steuerertrages gemäss Art. 58 Gemeindeordnung übersteigen, dem Artikel 6 Absatz 1a und Absatz 1b nicht unterliegen. Er fasst diesen Beschluss im Rahmen der Ausgabenbewilligung (Sonderkredit).

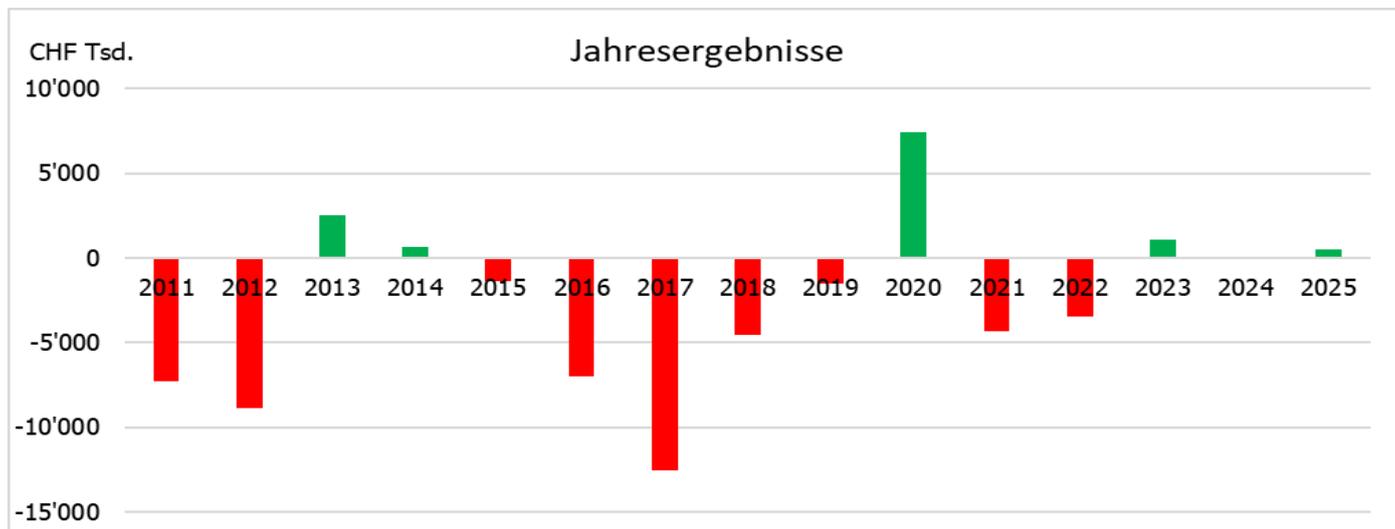
Für den Aufgaben- und Finanzplan 2022-2025 gelten folgende Eckwerte und werden alle vollständig eingehalten:

Eckdaten für Schuldenbremse	R 2018	R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	5 J Schnitt
Art. 6 Abs. 1 lit. a FHR (1. Vorgabe)						
Jahresergebnis	-4'566'084	-1'550'989	7'401'251	-4'364'955	-3'476'534	-6'557'311
Ausnahmen gemäss Art. 8 FHR	0	0	2'350'000	3'453'000	2'517'000	8'320'000
Jahresergebnis (bereinigt)	-4'566'084	-1'550'989	9'751'251	-911'955	-959'534	1'762'689
Art. 6 Abs. 1 lit. b FHR (2. Vorgabe)						
Selbstfinanzierung	3'886'882	9'253'552	16'652'146	4'684'411	6'759'506	41'236'497
Ausnahmen gemäss Art. 8 FHR Abs. 1	0	0	2'350'000	3'453'000	2'517'000	8'320'000
Selbstfinanzierung (bereinigt)	3'886'882	9'253'552	19'002'146	8'137'411	9'276'506	49'556'497
Nettoinvestitionen	6'661'808	7'758'994	15'825'371	14'618'253	15'929'173	60'793'600
Ausnahmen gemäss Art. 8 FHR Abs. 2	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen (bereinigt)	6'661'808	7'758'994	15'825'371	14'618'253	15'929'173	60'793'600
Selbstfinanzierungsgrad (bereinigt)	58.3%	119.3%	120.1%	55.7%	58.2%	81.5%
Art. 6 Abs. 1 lit. c FHR (3. Vorgabe)						
Bruttoverschuldung (max. 200%)	176.6%	163.7%	146.3%	154.4%	152.2%	
Art. 7 FHR						
Massgebender Steuerertrag (Art. 58 GO)					38'750'000	
Maximaler Aufwandüberschuss 3%					-1'162'500	

7. Ausblick auf Planjahre 2023-2025

7.1 Ausgangslage

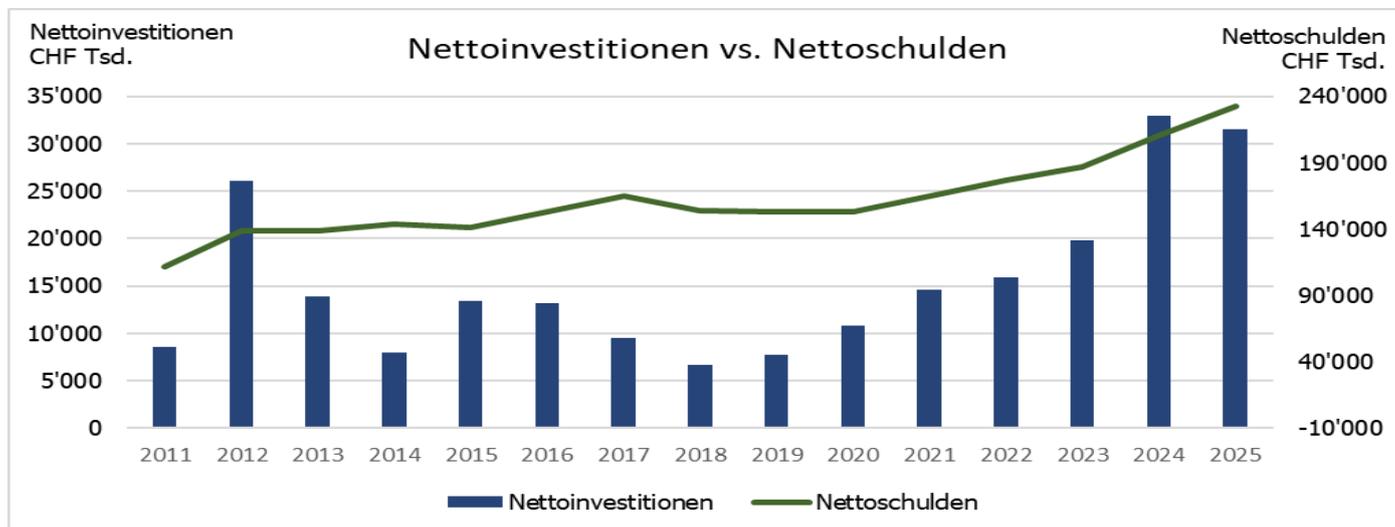
In den vergangenen Jahren hat das Wachstum der Gemeinde Emmen zu Mehrkosten geführt, damit die gesetzlichen Leistungsaufträge erfüllt werden können. Es kamen zudem immer höhere Ausgaben auf die Gemeinden zu, welche oft nicht direkt oder unmittelbar durch die Gemeinden selber beeinflusst werden konnten, sondern von übergeordneten Stellen (Bund, Kanton) vorgeschrieben oder durch Gerichtsentscheide fällig wurden. Die Steuererträge sind zwar ebenfalls leicht gestiegen, konnten das Ausgabenwachstum aber nicht kompensieren, was in der Vergangenheit zu teilweise sehr hohen Defiziten führte.



Die Auswirkungen der Corona-Pandemie werden das aktuelle wie auch die kommenden Jahre weiterhin beeinflussen. Zwar zeigen die Hilfsmassnahmen von Bund und Kanton bereits ihre Wirkung und deuten auf eine schnellere Erholung der Konjunktur hin. Die kurz- bis mittelfristigen Auswirkungen von Covid-19, insbesondere im Sozialbereich oder bei den Steuererträgen, dürften den Finanzhaushalt aber zusätzlich belasten.

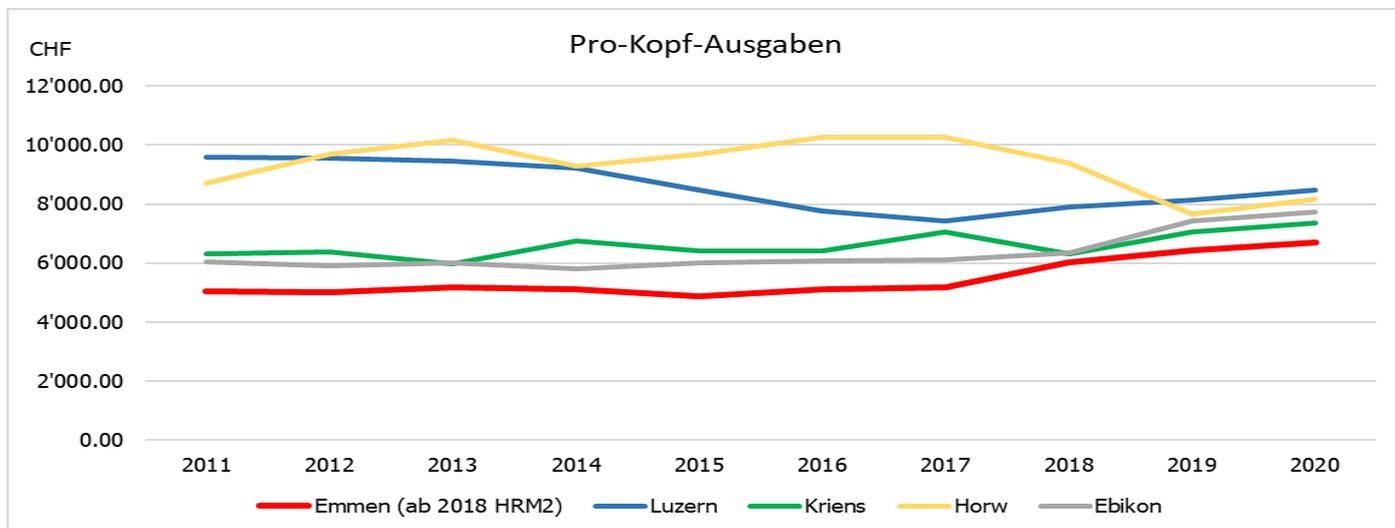
Es ist darum wichtig, die Ausgabendisziplin weiterhin hoch zu halten und damit ein stabiles Haushaltsgleichgewicht zu gewährleisten. Denn für die kommenden Jahre sind noch einige weitere Herausforderungen zu bewältigen. Der Masterplan "Schulinfrastruktur" wurde vom Einwohnerrat inzwischen zur Kenntnis genommen und geht nun in die weitere Planungs- und Umsetzungsphase und wird die Investitionsrechnung ab 2024 deutlich belasten. Nebst den grossen Investitionen in die Schulinfrastruktur sind aber auch andere wichtige Investitionen, unter anderem in die Verkehrsinfrastruktur oder generell werterhaltende Investitionen an der bestehenden Infrastruktur notwendig.

Obwohl die Gemeinde Emmen in den letzten Jahren nur die notwendigsten Investitionen vorgenommen hatte, ist die Verschuldung durch die tiefe Selbstfinanzierung weiter angestiegen. Dies ist mitunter auf die jährlichen, teils sehr hohen strukturellen Defizite der vergangenen Jahre zurückzuführen.



7.2 Konsolidierungsprogramm 2023+

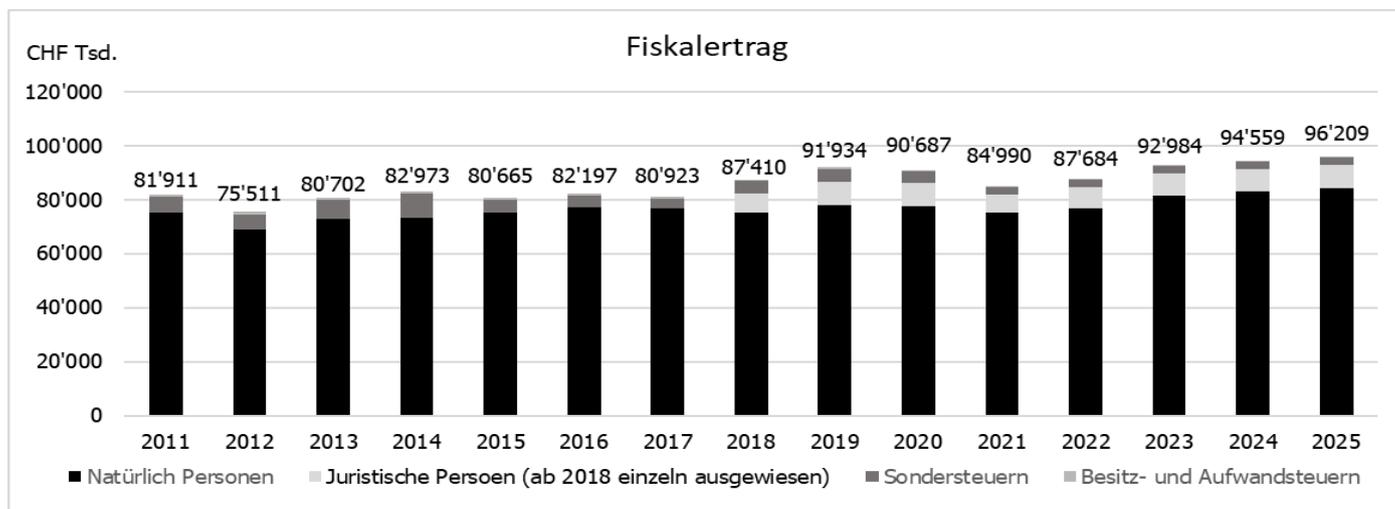
Der Gemeinderat hat in den letzten Jahren zusammen mit dem Einwohnerrat immer wieder Massnahmen ergriffen, um den Finanzhaushalt zu stabilisieren und wieder ins Lot zu bringen: Stabilisierungsprogramm, Externe Evaluation oder die Plafonierung der Investitionen. Trotz stets neuen Aufgaben und/oder gestiegenen Anforderungen, welche durch die Gemeinde erfüllt werden müssen, hat sich der Gemeinderat immer darum bemüht, die beschränkt vorhandenen finanziellen Mittel so effektiv und effizient wie möglich einzusetzen. Ein Vergleich mit anderen Gemeinden (Quelle: LUSTAT) zeigt, dass die Gemeinde Emmen haushälterisch mit den vorhandenen Mitteln umgegangen ist:



Als weitere Massnahme plant der Gemeinderat ein Konsolidierungsprogramm 2023+. Dabei soll ein strukturiertes Gesamtpaket erstellt werden, das einerseits bereits bestehende Massnahmen aus früheren Dokumenten enthält und andererseits neue Standards, Richtwerte oder durch technologische Möglichkeiten Prozessoptimierungen definiert bzw. prüft und umsetzt. Im Weiteren sollen dabei auch Kooperationen oder sonstiges Synergiepotential (z.B. Fahrzeugpools) geprüft werden. Der Gemeinderat wird das Konsolidierungsprogramm 2023+ an seiner Klausursitzung von 24./25. November 2021 im Detail beraten.

7.3 Festlegung des Steuerfusses 2023

Die relative Steuerkraft ist in der Gemeinde Emmen in den letzten Jahren stagniert oder sogar zurückgegangen. Die tiefe Steuerkraft ist u.a. auf die historisch bedingte Bevölkerungsstruktur zurückzuführen. Zwar sind auch in die Steuererträge gesamthaft in den letzten Jahren leicht gestiegen, hinken dem Ausgabenwachstum aber deutlich hinterher und führen unweigerlich zu weiteren Defiziten. Um weitere Verluste zu vermeiden und somit die Verschuldungssituation nicht noch zusätzlich zu strapazieren, sieht der Gemeinderat ab dem Planjahr 2023 eine Erhöhung des Steuerfusses von 2.15 Einheiten auf 2.25 Einheiten vor. In der nachfolgenden Grafik ist die Erhöhung des Steuerfusses auf 2.25 Einheiten bereits berücksichtigt.



Ohne Korrektur des Steuerfusses werden die Defizite in den Planjahren 2023-2025 jährlich um durchschnittlich CHF 3.50 Mio. höher ausfallen! Bereits beim letzten Aufgaben- und Finanzplan hat der Gemeinderat aufgezeigt, dass sich die anstehenden Investitionen nicht durch kurzfristige Massnahmen auf der Ausgabenseite finanzieren lassen, sondern auch Massnahmen bei den Steuereinnahmen nötig sind. Da die relative Steuerkraft kurzfristig aber nicht beeinflussbar ist, ist es für den Gemeinderat unumgänglich, auch auf der Einnahmenseite entsprechende Massnahmen zu ergreifen und den Steuerfuss auf 2.25 Einheiten zu erhöhen.

8. Legislaturprogramm 2022-2025

Zur Erarbeitung der Strategie «Emmen 2033» wurden zukünftige Entwicklungen und deren Auswirkungen auf die Gemeinde Emmen als öffentliche Verwaltung und Arbeitgeberin analysiert, um Entwicklungsschwerpunkte festzulegen und daraus schliesslich gezielte Jahresziele abzuleiten. Als Gemeinde geht es dabei insbesondere darum, die Infrastruktur, die Rahmenbedingungen des gesellschaftlichen Zusammenlebens sowie die Dienstleistungen den zukünftigen Bedürfnissen entsprechend weiterzuentwickeln.

Die heutige VUCA-Welt ist geprägt von Unbeständigkeit (**V**olatility), Unsicherheit (**U**ncertainty), Komplexität (**C**omplexity) und Mehrdeutigkeit (**A**mbiguity). Die Technologien verändern sich immer schneller und schaffen Möglichkeiten, welche uns heute noch nicht bekannt sind. Aus diesem Grund ist es wichtig, dass wir offen bleiben für emergente Möglichkeiten, neue Impulse und Ideen. So werden Strategien schliesslich immer einerseits geplant und gleichzeitig auch emergent umgesetzt, indem aus dem Alltag heraus erfolgsversprechende Entwicklungen entstehen und aufgegriffen werden.

Getreu der Vision «Pionier Emmen – Erfrischend frech. Echt inspirierend. » hat der Gemeinderat Emmen im Legislaturprogramm 2022-2025 direktionsübergreifende Entwicklungsschwerpunkte zu fünf Handlungsfeldern definiert und auf smarte Zielsetzungen zu den einzelnen Entwicklungsschwerpunkten verzichtet. Damit wollen wir die Zusammenarbeit über die Direktionsgrenzen hinweg fördern und die interdisziplinäre Zusammenarbeit ins Zentrum unseres Arbeitsalltags rücken. Wir sind überzeugt, die anstehenden Herausforderungen nur ganzheitlich betrachtet und gesamtheitlich interdisziplinär bewältigen zu können. Mit den Jahreszielen werden schliesslich messbare Zielsetzungen für die einzelnen Bereiche und Departemente formuliert, wodurch Erfolge und Misserfolge bzw. noch zu überwindende Herausforderungen im Jahresbericht transparent dargelegt werden können. Die Strategie «Emmen 2033», das Legislaturprogramm 2022-2025 und die Jahresziele mit Jahresbericht werden dadurch als fortlaufendes und sich ständig weiterentwickelndes Führungsinstrument betrachtet, das die Zusammenarbeit in der Verwaltung fördert, Raum für gemeinsame Reflexionen bietet und Emmen Lieblingsorte kreiert.

In der kommenden Legislaturperiode präsentiert der Gemeinderat seine politischen Ziele in den nachfolgenden fünf Handlungsfeldern, welche schliesslich jeweils mehrere Entwicklungsschwerpunkte und daraus ableitende Massnahmen enthalten.



N°1 Kundenorientierung
Wir richten all unsere Aktivitäten so aus, dass der Mensch im Zentrum steht.

Technologie Die Gemeindeverwaltung bietet die Dienstleistungen und Informationen vermehrt orts- und zeitunabhängig an.	Wir erarbeiten die Strategie zur Digitalen Transformation und priorisieren die Massnahmen für die Umsetzung.
	Alle Departemente und Bereiche treiben die Digitalisierung voran und definieren ihre Prozesse neu.
	Wir implementieren die Resultate aus dem Projekt E-Government in der Gemeindeverwaltung Emmen und bieten den Emmerinnen und Emmern die Dienstleistungen so zunehmend orts- und zeitunabhängig an.
	Wir beteiligen uns zur Vernetzung und effizienter Zusammenarbeit mit der kantonalen Verwaltung an kommunalen und regionalen Projekten.
Auftritt Wir gestalten den Auftritt nach aussen frisch, mutig und kundenorientiert.	Wir erarbeiten ein Gesamtkonzept für alle Touch Points mit der Bevölkerung und kennen deren Bedürfnisse.
	Wir verfügen über einen modernen und im Hinblick auf die Befriedigung der Kundenbedürfnisse optimierten Webauftritt.
	Wir stellen neuen Mitarbeitenden das Corporate Design im Rahmen der Einführung vor und leben einen einheitlichen Auftritt.
	Wir schulen unsere Mitarbeitenden zum Kundenkontakt und der modernen Kommunikation.
Kommunikation Wir fördern die Kommunikation mit der Bevölkerung und Wirtschaft und sind transparent und offen für Rückmeldungen.	Wir vereinfachen den digitalen Austausch zwischen Verwaltung und allen Anspruchsgruppen.
	Wir treiben die Bereitstellung und Verfügbarkeit von Daten voran und machen die daraus resultierenden Mehrwerte bei der Bevölkerung und den Mitarbeitenden bekannt.
	Wir tragen die Vision und Mission der Gemeinde Emmen leidenschaftlich nach aussen und innen.



N°2 Lebensraum

Wir gestalten ein lebenswertes Emmen, das im Einklang mit der Umwelt und seinen Akteuren ist. Wir schaffen Lieblingsorte und gehen als Pionier neue Wege.

Qualität Wir gestalten die öffentlichen Flächen und Infrastrukturen attraktiv und fördern die Aufenthaltsqualität und Sicherheit im öffentlichen Raum.	Wir entwickeln das Frei- und Hallenbad Mooshüsli zum attraktiven, lebendigen und ganzjährigen Ort der Begegnung.
	Wir erfüllen die Kriterien zur Erreichung des Labels «Grünstadt».
	Wir gestalten die öffentlichen Plätze und wirken bei der Entwicklung der Erholungsschwerpunkte für Emmen im Rahmen des Hochwasserschutzprojekts Reuss mit.
	Wir bauen ein Netzwerk auf, um Herausforderungen im Bereich Sicherheit, Vandalismus und Littering zu begegnen.
	Wir schaffen zukunftsgerichtete Strukturen, damit die Sicherheit aller gewährleistet ist.
	Wir schliessen die Revision der Ortsplanung ab und legen damit die räumliche Entwicklung unserer Gemeinde für die nächsten 15 Jahre fest.
Sport Wir nutzen das dichteste Netz an öffentlich zugänglichen und auf alle Altersgruppen ausgerichtete Sport- und Bewegungsangebot in der Zentralschweiz.	Wir fördern die individuellen Sportmöglichkeiten und stellen die entsprechende Infrastruktur bereit.
	Wir stärken die Jugend- und Vereinsarbeit, um auch den zukünftigen Ansprüchen gerecht zu sein.
Kultur Die Kultur ist ein wichtiger Standortfaktor und wird gezielt gefördert.	Wir vernetzen den Kulturraum Emmen und fördern die Zusammenarbeit der einzelnen Akteure mit den lokalen und domainnahen Institutionen.
	Wir nutzen die Synergien im Bereich der Kunstvermittlung und Kunstpädagogik aktiv.
	Wir positionieren die Musikschule neu und bereichern damit das kulturelle Leben in Emmen.
Kinder und Jugendliche Die Gemeinde Emmen erlangt das Label «Kinderfreundliche Gemeinde»	Wir erheben den Status Quo gemäss Vorgabe UNICEF und erfüllen die notwendigen Anforderungen zur Zertifizierung.
	Wir erarbeiten das Kinder- und Jugendleitbild für die Gemeinde Emmen und besetzen die Jugendkommission neu.
Freiwilligenarbeit Wir machen Freiwilligenarbeit und ehrenamtliche Tätigkeiten sichtbar.	Wir überarbeiten das Reglement betreffend Unterstützung von Vereinen in der Gemeinde Emmen.
	Wir unterstützen das Projekt «engagement-lokal» mit den notwendigen personellen Ressourcen und bauen eine Plattform für die Freiwilligenarbeit auf.
	Wir überführen das Projekt «Drehscheibe Alter» in den Dauerbetrieb.



N°3 Mobilität

Die Mobilität ist für alle Alters- und Bevölkerungsgruppen gewährleistet. Der Verkehr inner- und ausserhalb der Gemeinde Emmen fliesst nachhaltig, sicher und effizient.

ÖV und Velo Emmen erhöht den Anteil an ÖV und Velo am gesamten Verkehrsaufkommen und denkt Mobilität neu.	Wir bauen das Velowegnetz aus und erhöhen damit die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmenden.
	Wir setzen uns dafür ein, dass das ÖV- und Shared-Mobility-Angebot auf das übergeordnete Netz abgestimmt wird.
	Wir fördern allgemein zugängliche Ladestationen für E-Fahrzeuge in Zusammenarbeit mit externen Partnern.
	Wir evaluieren die Bedürfnisse der verschiedenen Generationen und Anspruchsgruppen regelmässig und entwickeln die Mobilität weiter.
	Wir fördern die Nutzung des Öffentlichen Verkehrs.
	Wir erstellen ein Mobilitätskonzept für die Verwaltung und die Standorte der Volksschule Emmen.
	Wir setzen uns für die Erarbeitung eines regionalen Verkehrsmanagements ein.

Zusammenspiel Wir gestalten Verkehrsräume siedlungsverträglich.	Wir wirken aktiv bei Projekten von Bund und Kanton mit und setzen Tempo 30 situationsbezogen im Siedlungsgebiet um.
	Wir entwickeln kommunale Verkehrsprojekte mit externen Partnern gezielt weiter (z. B. Knoten Gersag und Sprengi) und gestalten unsere Verkehrsräume siedlungsverträglich.
Generationen Wir ermöglichen ein selbstbestimmtes und eigenständiges Leben für alle Generationen.	Wir koordinieren bestehende Mobilitätsangebote und fördern neue Formen der Mobilität proaktiv.
	Wir begünstigen die Schaffung neuer generationsgerechter Wohnformen.
	Wir evaluieren die Bedürfnisse der verschiedenen Generationen und Anspruchsgruppen regelmässig.
	Wir ermöglichen einen barrierefreien Zugang zum ÖV-Angebot.



N°4 Bildung & Wirtschaft
Als Magnet für Bildung und Wirtschaft bieten wir eine hohe Bildungsqualität, schaffen Rahmenbedingungen für sichere Arbeitsplätze und stärken die Forschung.

Wirtschaft Wir stärken den Wirtschaftsstandort Emmen.	Wir erarbeiten ein Konzept zur Wirtschafts- und Standortförderung und positionieren uns als Drehscheibe zwischen Verwaltung und Wirtschaft.
	Wir präsentieren uns aktiv als geeigneter Standort für neue Unternehmungen.
	Wir heissen neue Unternehmen in Emmen willkommen und führen diese in ein Netzwerk ein.
	Wir pflegen als Wirtschafts- und Standortförderung den regelmässigen Austausch mit der kommunalen und kantonalen Raum- und Siedlungsplanung, dem Gewerbe, der Industrie und dem lokalen Gewerbeverein und dem Emmer Wirtschaftsforum als auch der Wirtschaftsförderung Luzern und dem Gebietsmanager.
	Wir begünstigen und forcieren die Bildung von Unternehmensclustern in Emmen.
Bildung und Forschung Wir arbeiten aktiv mit Bildungs- und Forschungsinstitutionen zusammen.	Wir identifizieren die in Emmen ansässigen Bildungs- und Forschungsinstitute und bauen ein Netzwerk auf.
	Wir stehen mit Forschenden in regelmässigem Austausch und initiieren gemeinsame Projekte und nutzen die Erkenntnisse zur Weiterentwicklung der Gemeinde.
	Wir sichern die Qualität der Volksschule Emmen gezielt und entwickeln diese aufgrund von neuen Erkenntnissen weiter.
Vernetzung Schule und Wirtschaft sind spürbar miteinander vernetzt.	Wir klären die Anforderungen der Wirtschaft und weiterführender Schulen an die Volksschule Emmen.
	Wir definieren den Emmer Berufswahlprozess und kommunizieren diesen allen Anspruchsgruppen aktiv.
	Wir bieten Jugendlichen mit besonderen Herausforderungen und jungen Erwachsenen zusätzliche Möglichkeiten zur Arbeitsintegration und gewährleisten damit einen optimalen Zugang in den Arbeitsmarkt.
	Wir prüfen im Kontext der Digitalen Transformation neue Unterrichtsformen und setzen diese nach Möglichkeit um.
Auffangnetz Alle Schuleinheiten der Gemeinde Emmen sind sozialräumlich organisiert.	Wir übertragen die Erkenntnisse aus dem Projekt Bildungslandschaft Meierhöfli auf die übrigen Schuleinheiten.
	Wir ermitteln die Bedürfnisse für die Betreuung im Vorschulalter und der schul- und familienergänzenden Tagesstrukturen und entwickeln unser Angebot bedürfnisgerecht weiter.



N°5 Ressourcen

Wir stellen die notwendigen Ressourcen zur Verfügung, setzen auf Qualität und positionieren uns als attraktive Arbeitgeberin.

<p>Mitarbeitende Die Gemeinde Emmen ist eine attraktive Arbeitgeberin.</p>	<p>Wir stellen das Employer Branding zukunftsgerichtet auf und positionieren uns als attraktive Arbeitgeberin.</p> <p>Wir begeben uns auf eine Führungsentwicklungsreise und entwickeln damit die Unternehmenskultur weiter.</p> <p>Wir legen fest, wie wir zukünftig zusammenarbeiten (New Work) und definieren, welche Bedürfnisse das Verwaltungsgebäude abdecken muss.</p> <p>Wir tauschen unser Wissen mit anderen aus und nutzen dabei zeitgemässe Kommunikationsformen.</p> <p>Wir bilden zukunftsorientiert aus und weiter und wirken so dem Fachkräftemangel gezielt entgegen.</p> <p>Wir bringen uns aktiv in die Weiterentwicklung von LUnited ein und stärken damit die Ausbildung in der Öffentlichen Verwaltung.</p> <p>Wir entwickeln die Personalprozesse gezielt weiter und gestalten zeitgemässe Personalbeschaffungs- und Personalentwicklungsprozesse.</p>
<p>Finanzen Wir sichern die Finanzierung aller Aufgaben und Dienstleistungen und stabilisieren die Finanzsituation nachhaltig.</p>	<p>Wir erarbeiten die Finanzstrategie und setzen diese um.</p> <p>Wir suchen und nutzen aktiv Synergien und senken damit Kosten.</p> <p>Wir finalisieren die Strategien für Schulinfrastruktur, Sport- und Freizeitstätten und Verwaltung und treiben deren Umsetzung voran.</p> <p>Wir erheben den Zustand der Strassen, Kunstbauten und Versorgungsinfrastruktur und stellen deren Unterhalt sicher.</p>
<p>Standards Wir setzen Standards und fördern Qualität.</p>	<p>Wir erreichen das Re-Audit des Labels «Energistadt» und initialisieren weitere Massnahmen zur Erreichung der Klimaziele 2050.</p> <p>Wir ersetzen Fahrzeuge, Maschinen und Geräte nachhaltig.</p> <p>Wir verbessern die Energieeffizienz unserer Infrastrukturen mittels konsequenter Förderung innovativer technischer Lösungen.</p> <p>Wir fördern die direktionsübergreifende Zusammenarbeit und denken die Prozesse digital.</p>

II. Planrechnungen 2022-2025

1. Erfolgsrechnung

1.1 Erfolgsrechnung nach Artengliederung

Erfolgsrechnung (Beträge in CHF)	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	66'580'926	73'324'935	76'624'981	77'671'462	78'314'107	79'094'473
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	21'384'143	21'707'135	22'585'255	22'990'116	22'969'402	22'886'532
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	6'464'610	6'927'607	8'042'272	8'301'405	8'720'944	9'053'606
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	2'173'332	1'361'183	1'306'630	1'702'615	1'901'533	2'101'758
36 Transferaufwand	69'146'549	72'734'276	73'986'278	74'798'817	75'359'082	75'130'875
37 Durchlaufende Beiträge	138'047	70'850	92'100	92'100	92'100	92'100
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	39'235'925	43'181'584	46'196'374	47'374'884	47'879'313	48'959'346
Betrieblicher Aufwand	205'123'532	219'307'570	228'833'890	232'931'399	235'236'481	237'318'690
40 Fiskalertrag	-90'687'104	-84'990'000	-87'684'000	-92'984'000	-94'559'000	-96'209'000
41 Regalien und Konzessionen	-1'450'797	-1'644'600	-1'670'100	-1'670'100	-1'670'100	-1'670'100
42 Entgelte	-27'190'170	-27'576'472	-29'049'547	-29'620'769	-30'087'083	-30'423'390
43 Verschiedene Erträge	-199'134	-281'000	-436'000	-416'000	-416'000	-416'000
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	-487'710	-352'084	-272'964	-71'851	-99'584	-37'668
46 Transferertrag	-53'804'770	-57'420'427	-61'084'919	-63'254'569	-62'131'304	-61'802'714
47 Durchlaufende Beiträge	-138'047	-70'850	-92'100	-92'100	-92'100	-92'100
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-39'235'925	-43'181'584	-46'196'374	-47'374'884	-47'879'313	-48'959'346
Betrieblicher Ertrag	-213'193'657	-215'517'017	-226'486'004	-235'484'273	-236'934'484	-239'610'318
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-8'070'125	3'790'553	2'347'886	-2'552'874	-1'698'003	-2'291'628
34 Finanzaufwand	1'932'941	2'249'500	2'177'500	2'457'500	2'612'500	2'890'000
44 Finanzertrag	-2'022'050	-2'433'080	-1'806'835	-1'771'643	-1'763'737	-1'834'023
Finanzergebnis	-89'109	-183'580	370'665	685'857	848'763	1'055'977
Operatives Ergebnis	-8'159'234	3'606'973	2'718'551	-1'867'017	-849'240	-1'235'651
38 Ausserordentlicher Aufwand	757'982	757'982	757'982	761'883	761'883	761'883
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	757'982	757'982	757'982	761'883	761'883	761'883
Jahresergebnis (-Gewinn, +Verlust)	-7'401'251	4'364'955	3'476'534	-1'105'135	-87'357	-473'768
Der Ausgleich der Spezialfinanzierungen findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden:						
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	-279'750	35'809	144'421	4'212	6'702	-23'524
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	-352'675	-95'520	-291'267	-671'259	-871'862	-1'072'189
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	-1'201'463	-937'663	-865'363	-881'356	-878'933	-879'569
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	329'188	127'055	28'543	-6'361	-7'856	-12'808
Total Ergebnisse Spezialfinanzierung	-1'504'700	-870'319	-983'666	-1'554'764	-1'751'949	-1'988'090

1.2 Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereichen

Erfolgsrechnung (Beträge in CHF)	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
101 Behörden	284'758	320'172	319'879	327'902	329'112	330'769
201 Departement Kanzlei	-1'874'850	-1'531'266	-1'462'818	-1'562'790	-1'460'494	-1'409'588
202 Stabsstelle Kommunikation und Marketing	329'680	395'342	427'698	480'531	482'039	484'148
203 Personal und Organisation	459'435	805'522	736'273	711'407	686'154	719'285
204 Sicherheit	298'201	299'195	288'397	289'598	288'235	287'340
205 Feuerwehr	0	0	0	0	0	0
206 Zivilschutz	209'999	325'959	444'888	484'249	492'961	492'272
Direktion Präsidiales und Personelles	-292'777	614'924	754'317	730'897	818'007	904'226
301 Finanzen	-17'065'084	-21'034'301	-22'777'161	-24'702'365	-23'360'552	-23'318'160
302 Betriebsamt	0	-17'450	42'633	90'257	70'349	69'567
303 Immobilien	131'559	122'511	121'124	198'032	171'543	96'333
304 Steuerwesen	-84'163'772	-80'932'114	-83'526'374	-88'551'449	-90'123'279	-91'763'665
305 Sport	3'195'891	3'226'376	3'228'890	3'251'735	3'275'591	3'328'885
306 Frei- und Hallenbad	1'602'561	1'517'357	1'605'478	1'626'773	1'730'301	1'960'223
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport	-96'298'845	-97'117'621	-101'305'410	-108'087'017	-108'236'047	-109'626'817
401 Öffentlicher Verkehr	3'848'953	4'048'546	4'130'673	4'193'759	4'253'144	4'314'485
402 Planung und Hochbau	1'229'542	1'818'783	1'824'612	1'965'822	1'935'340	1'936'043
403 Ver- und Entsorgung	0	0	0	0	0	0
404 Strassen und öffentliche Anlagen	3'381'354	3'914'110	3'855'196	4'030'138	4'247'869	4'538'417
Direktion Bau und Umwelt	8'459'849	9'781'439	9'810'481	10'189'719	10'436'353	10'788'945
501 Berufsbeistandschaft	1'930'022	2'251'230	2'203'213	2'220'981	2'229'865	2'247'529
502 KESB Emmen	1'042'224	1'159'495	1'155'300	1'161'743	1'170'750	1'180'754
503 Soziales	47'182'105	51'064'866	52'091'243	52'983'353	53'433'204	53'570'804
504 Gesellschaft	713'288	864'126	995'279	999'132	1'009'827	1'023'924
Direktion Soziales und Gesellschaft	50'867'639	55'339'717	56'445'035	57'365'209	57'843'646	58'023'011
601 Volksschule	19'905'982	23'948'305	25'572'485	26'109'865	26'414'815	26'724'240
602 Schuldienste	1'794'162	2'041'980	2'349'386	2'347'878	2'349'475	2'364'492
603 Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen	894'004	1'561'771	1'689'990	1'745'646	1'761'566	1'781'021
604 Sonderschulung	3'555'830	4'235'143	4'164'592	4'447'227	4'469'779	4'492'319
605 Übriges Schulangebot	2'720'190	2'857'512	2'887'316	2'913'864	2'924'617	2'941'348
606 Gemeindebibliothek	555'470	586'197	561'526	560'107	558'755	560'350
607 Kunst und Kultur	437'245	515'587	546'815	571'467	571'675	573'098
Direktion Schule und Kultur	29'862'883	35'746'495	37'772'110	38'696'054	39'050'682	39'436'868
Jahresergebnis (-Gewinn, +Verlust)	-7'401'251	4'364'954	3'476'534	-1'105'138	-87'359	-473'767

Hinweis: Details zu den jeweiligen Aufgabenbereichen sind unter III. Aufgabenbereiche ersichtlich

2. Investitionsrechnung

2.1 Investitionsrechnung nach Artengliederung

Investitionsrechnung (Beträge in CHF)	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
50 Sachanlagen	9'364'394	13'739'320	16'666'000	21'515'000	35'204'000	31'900'000
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0	0	0	0
52 Immaterielle Anlagen	364'243	1'305'600	860'000	96'800	0	0
54 Darlehen	0	0	0	0	0	0
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0	0	0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge	1'611'864	1'380'000	1'309'840	1'323'000	1'336'000	1'350'000
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0
Investitionsausgaben	11'340'501	16'424'920	18'835'840	22'934'800	36'540'000	33'250'000
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0
61 Rückerstattungen	0	0	0	0	0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-3'394'839	-1'620'000	-2'720'000	-2'970'000	-3'364'429	-1'470'000
64 Rückzahlung von Darlehen	-186'667	-186'667	-186'667	-186'667	-186'667	-186'667
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0
Investitionseinnahmen	-3'581'506	-1'806'667	-2'906'667	-3'156'667	-3'551'096	-1'656'667
Nettoinvestitionen	7'758'994	14'618'253	15'929'173	19'778'133	32'988'904	31'593'333
Investitionsausgaben von Spezialfinanzierungen						
Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	110'138	410'000	0	0	250'000	0
Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	1'831'933	3'500'000	4'600'000	1'550'000	1'650'000	1'550'000
Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	1'289'805	1'500'000	1'500'000	1'500'000	1'500'000	1'500'000
Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	0	0	0	1'000	2'000	3'000
Investitionsausgaben	3'231'876	5'410'000	6'100'000	3'051'000	3'402'001	3'053'002
Investitionseinnahmen von Spezialfinanzierungen						
Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	-150'077	0	0	0	-194'429	0
Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	-1'065'317	-670'000	-670'000	-670'000	-670'000	-670'000
Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	-2'075'590	-800'000	-800'000	-800'000	-800'000	-800'000
Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	0	0	0	0	1'000	2'000
Investitionseinnahmen	-3'290'984	-1'470'000	-1'470'000	-1'470'000	-1'663'428	-1'467'998
Nettoinvestitionen von Spezialfinanzierungen	-59'108	3'940'000	4'630'000	1'581'000	1'738'573	1'585'004

2.2 Investitionsrechnung nach Aufgabenbereichen

Investitionsrechnung (Beträge in CHF)	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
101 Behörden	0	0	0	0	0	0
201 Departement Kanzlei	266'035	200'000	100'000	0	0	0
202 Stabsstelle Kommunikation und Marketing	0	0	0	0	0	0
203 Personal und Organisation	0	120'000	0	0	0	0
204 Sicherheit	0	0	0	0	0	0
205 Feuerwehr	0	350'000	0	0	55'571	0
206 Zivilschutz	0	0	0	0	0	0
Direktion Präsidiales und Personelles	266'035	670'000	100'000	0	55'571	0
301 Finanzen	-182'833	113'333	13'333	-186'667	-186'667	-186'667
302 Betriebsamt	0	140'000	0	0	0	0
303 Immobilien	4'188'612	4'649'320	6'921'000	10'765'000	23'604'000	26'800'000
304 Steuerwesen	0	0	0	0	0	0
305 Sport	0	0	0	0	0	0
306 Frei- und Hallenbad	0	0	0	0	0	0
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport	4'005'779	4'902'653	6'934'333	10'578'333	23'417'333	26'613'333
401 Öffentlicher Verkehr	1'206'662	1'380'000	1'309'840	1'323'000	1'336'000	1'350'000
402 Planung und Hochbau	246'062	490'000	530'000	796'800	900'000	0
403 Ver- und Entsorgung	-19'169	3'530'000	4'130'000	2'080'000	1'680'000	1'580'000
404 Strassen und öffentliche Anlagen	1'287'881	2'180'000	1'995'000	3'900'000	4'700'000	2'050'000
Direktion Bau und Umwelt	2'721'436	7'580'000	7'964'840	8'099'800	8'616'000	4'980'000
501 Berufsbeistandschaft	16'833	94'900	0	0	0	0
502 KESB Emmen	5'611	45'700	0	0	0	0
503 Soziales	0	0	130'000	0	0	0
504 Gesellschaft	2'806	0	0	0	0	0
Direktion Soziales und Gesellschaft	25'250	140'600	130'000	0	0	0
601 Volksschule	780'433	1'325'000	800'000	1'100'000	900'000	0
602 Schuldienste	0	0	0	0	0	0
603 Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen	0	0	0	0	0	0
604 Sonderschulung	0	0	0	0	0	0
605 Übriges Schulangebot	0	0	0	0	0	0
606 Gemeindebibliothek	0	0	0	0	0	0
607 Kunst und Kultur	0	0	0	0	0	0
Direktion Schule und Kultur	780'433	1'325'000	800'000	1'100'000	900'000	0
Nettoinvestitionen	7'798'933	14'618'253	15'929'173	19'778'133	32'988'904	31'593'333

Hinweis: Details zu den jeweiligen Aufgabenbereichen sind unter III. Aufgabenbereiche ersichtlich

3. Geldflussrechnung

Geldflussrechnung - indirekte Methode (Beträge in CHF)	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	7'401'251	-4'364'955	-3'476'534	1'105'135	87'357	473'768
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	6'775'427	7'282'285	8'444'392	8'747'186	9'210'825	9'588'020
Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen	923'996	0	0	0	0	0
Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	3'951'099	0	0	0	0	0
Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	-59'144	0	0	0	0	0
Wertberichtigungen VV	0	0	0	0	0	0
Wertberichtigungen, Gewinne VV	0	0	0	0	0	0
Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam)	-111'871	-102'179	-92'343	-82'358	-77'659	-72'889
Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlage	0	0	0	0	0	0
Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)	0	0	0	0	0	0
Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht	31'864	0	0	0	0	0
Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	0	0	0	0	0	0
Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	-1'033'179	0	0	0	0	0
Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	-1'988'069	0	0	0	0	0
Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	-311'331	0	0	0	0	0
Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK unc	1'685'622	1'009'099	1'033'667	1'630'764	1'801'948	2'064'090
Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnah	757'982	757'982	757'982	761'883	761'883	761'883
Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen	-199'134	-281'000	-436'000	-416'000	-416'000	-416'000
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	17'824'513	4'301'232	6'231'163	11'746'610	11'368'355	12'398'872
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-17'755'533	-16'424'920	-18'835'840	-22'934'800	-36'540'000	-33'250'000
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	1'930'162	1'806'667	2'906'667	3'156'667	3'551'096	1'656'667
Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-15'825'371	-14'618'253	-15'929'173	-19'778'133	-32'988'904	-31'593'333
Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR	58'600	0	0	0	0	0
Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR	0	0	0	0	0	0
Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung	-759'027	0	0	0	0	0
Aktivierung Eigenleistungen	199'134	281'000	436'000	416'000	416'000	416'000
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvern	-16'326'664	-14'337'253	-15'493'173	-19'362'133	-32'572'904	-31'177'333
Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV	0	0	0	0	0	1
Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlage	0	0	0	0	0	0
Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)	0	0	0	0	0	0
Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	-41'387	-354'678	-402'120	-445'781	-489'881	-534'415
Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht	-31'864	0	0	0	0	0
Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	0	0	0	0	0	0
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	-73'251	-354'678	-402'120	-445'781	-489'881	-534'414
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-16'326'663	-14'337'253	-15'493'173	-19'362'133	-32'572'904	-31'177'333
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	-73'251	-354'678	-402'120	-445'781	-489'881	-534'414
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-16'399'914	-14'691'932	-15'895'293	-19'807'914	-33'062'786	-31'711'747
Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-6'000'000	-5'000'000	0	0	5'000'000	-3'000'000
Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	8'000'000	12'000'000	10'000'000	8'000'000	16'000'000	22'000'000
Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentg	88'655	0	0	0	0	0
Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrents	-3'900'632	0	0	0	0	0
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-1'811'977	7'000'000	10'000'000	8'000'000	21'000'000	19'000'000
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	17'824'513	4'301'232	6'231'163	11'746'610	11'368'355	12'398'872
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-16'399'914	-14'691'932	-15'895'293	-19'807'914	-33'062'786	-31'711'747
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-1'811'977	7'000'000	10'000'000	8'000'000	21'000'000	19'000'000
Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)	-387'376	-3'390'700	335'870	-61'305	-694'431	-312'875
Stand flüssige Mittel per 31.12.	16'154'338	8'562'884	9'999'673	9'938'369	9'243'938	8'931'063
Stand flüssige Mittel per 01.01.	16'541'714	11'953'584	9'663'803	9'999'673	9'938'369	9'243'938
Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel	-387'376	-3'390'700	335'870	-61'305	-694'431	-312'875

4. Finanzkennzahlen

4.1 Übersicht über die Finanzkennzahlen

Gemäss Finanzhaushaltsgesetz für Gemeinden (FHGG) ist die Gemeinde verpflichtet, die Entwicklung von ausgewählten Finanzkennzahlen bei der Rechnungsablage darzustellen (§ 7). In der Verordnung zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGV) werden die Finanzkennzahlen (§ 2) und die Bandbreiten (§ 3) definiert, in denen sich diese Kennzahlen bewegen müssen.

Wenn die Bandbreiten gemäss § 3 FHGV nicht eingehalten werden können, hat der Gemeinderat die Abweichungen zu begründen und nötigenfalls Korrekturmassnahmen umzusetzen bzw. aufzuzeigen. Nachfolgend gehen wir auf die einzelnen Finanzkennzahlen ein.

Beträge in CHF bzw. Prozent	Grenzwert FHGV §3		R 2020	B 2021 ¹⁾	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Nettoverschuldungsquotient	max.	150.0%	144.1%	161.3%	164.0%	162.5%	183.3%	200.9%
Selbstfinanzierungsgrad			105.2%	32.0%	42.4%	61.9%	36.0%	40.8%
Selbstfinanzierungsgrad im 5-Jahres Ø ²⁾	min.	80.0%	51.3%	50.5%	62.4%	62.6%	48.6%	42.2%
Zinsbelastungsanteil	max.	4.0%	1.0%	1.2%	1.1%	1.2%	1.3%	1.4%
Nettoschuld pro Einwohner	max.	870	4'909	5'262	5'654	5'957	6'695	7'359
Nettoschuld ohne SF pro Einwohner	max.	2'450	5'519	5'893	6'346	6'723	7'540	8'262
Selbstfinanzierungsanteil	min.	10.0%	9.5%	2.7%	3.7%	6.5%	6.2%	6.7%
Kapitaldienstanteil	max.	15.0%	4.8%	5.3%	5.8%	5.8%	6.1%	6.4%
Bruttoverschuldungsanteil	max.	200.0%	146.3%	154.4%	152.5%	152.3%	164.3%	174.6%
Ständige Wohnbevölkerung			31'039	31'352	31'188	31'344	31'501	31'658

¹⁾ Die Kennzahlen 2021 sind auf der Basis der Rechnung 2020 neu berechnet worden, weshalb es zu Abweichungen zum AFP 2021-2024 kommen kann.

²⁾ Der 5-Jahres Ø wird jeweils mit dem Budget- oder Planjahr und den vier vorangehenden Perioden berechnet.

4.1.1 Nettoverschuldungsquotient

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge inklusiv Ressourcenausgleich und horizontaler Abschöpfung erforderlich wäre, um die Nettoschuld abzutragen. Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150% nicht übersteigen (Richtwert gemäss §3 FHGV).

Der Nettoverschuldungsquotient beträgt im Budgetjahr 164.0% (Vorjahr 161.3%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV nicht erreicht.

4.1.2 Selbstfinanzierungsgrad

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil ihrer Nettoinvestitionen die Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt über fünf Jahre mindestens 80% erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt im Budgetjahr 42.4% (Vorjahr 32.0%). Im Durchschnitt der letzten fünf Jahre betrug der Selbstfinanzierungsgrad 62.4% (Vorjahr 50.5%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV nicht erreicht.

4.1.3 Zinsbelastungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des verfügbaren Ertrages durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Zinsbelastungsanteil sollte 4% nicht übersteigen (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Zinsbelastungsanteil beträgt im Berichtsjahr 1.1% (Vorjahr 1.2%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV erreicht.

4.1.4 Nettoschuld je Einwohner und Einwohnerin

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld sollte das Zweifache des kantonalen Mittels nicht übersteigen (CHF 870.00). Die Pro-Kopf-Verschuldung nach HRM2 liegt im Kantonsschnitt per 2020 bei CHF 435.00 (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Die Pro-Kopf-Verschuldung beträgt im Berichtsjahr CHF 5'654.00 (Vorjahr CHF 5'262.00). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV nicht erreicht.

4.1.5 Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen je Einwohner und Einwohnerin

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung des steuerfinanzierten Finanzhaushaltes, also ohne Spezialfinanzierungen und nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld sollte das Zweifache des kantonalen Mittels nicht übersteigen (CHF 2'450.00). Die Pro-Kopf-Verschuldung ohne Spezialfinanzierungen nach HRM2 liegt im Kantonsschnitt per 2020 bei CHF 1'225.00 (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Die Pro-Kopf-Verschuldung ohne Spezialfinanzierungen beträgt im Berichtsjahr CHF 6'346.00 (Vorjahr CHF 5'893.00). Aktuell kann keine Aussage über die Einhaltung der Kennzahl gemacht werden, da kein Richtwert nach HRM2 vorhanden ist.

4.1.6 Selbstfinanzierungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann. Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10% belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Selbstfinanzierungsanteil beträgt im Berichtsjahr 3.7% (Vorjahr 2.7%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV nicht erreicht.

4.1.7 Kapitaldienstanteil

Die Kennzahl gibt an, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. Der Kapitaldienstanteil sollte 15% nicht übersteigen (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Kapitaldienstanteil beträgt im Berichtsjahr 5.8% (Vorjahr 5.3%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV erreicht.

4.1.8 Bruttoverschuldungsanteil

Bei dieser Kennzahl handelt es sich um eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200% nicht übersteigen (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Bruttoverschuldungsanteil beträgt im Berichtsjahr 152.5% (Vorjahr 154.4%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV erreicht.

4.2 Massnahmen des Gemeinderates

Wenn die Bandbreiten der Finanzkennzahlen gemäss FHGV § 3 nicht eingehalten werden, hat der Gemeinderat die Abweichungen zu begründen und nötigenfalls Korrekturmassnahmen umzusetzen bzw. aufzuzeigen (FHGV § 4 Abs.2).

Der Gemeinderat und der Einwohnerrat haben bereits seit mehreren Jahren mit der langfristigen Investitionsplanung entsprechende Massnahmen eingeleitet, um die Gemeindefinanzen zu stabilisieren und die entsprechenden Finanzkennzahlen zu verbessern. Immer höhere Ausgaben, welche sehr oft nicht direkt durch die Gemeinde Emmen beeinflussbar sind, belasteten in den letzten Jahren vermehrt den Finanzhaushalt und haben zu negativen Ergebnissen geführt. Die zwingend notwendigen Investitionen, u.a. in die Schulinfrastrukturen (Schulraumerweiterungen, Lehrplan 21 etc.) haben ebenfalls dazu geführt, dass die bereits hohe Verschuldung der Gemeinde Emmen weiter zugenommen hat und der finanzielle Handlungsspielraum zunehmend eingeschränkt wird.

Die Finanzkennzahlen und damit auch der Finanzhaushalt der Gemeinde Emmen lassen sich nachhaltig nur sanieren, wenn die kommenden Jahre mit positiven Ergebnissen abgeschlossen werden können. Als wichtige Massnahmen hat der Gemeinderat dazu eine Totalrevision des Finanzhaushaltsreglements (inkl. Verordnung) vorgenommen. Darin ist eine strikte Schuldenbremse (siehe Kapitel 6 Schuldenbremse gemäss Finanzhaushaltsreglement) enthalten, welche das Haushaltsgleichgewicht mittel- bis langfristig wieder ins Lot bringen soll. Im Weiteren will der Gemeinderat mit dem neuen Reglement zudem eine strategische Aufgabenüberprüfung als ein neues Instrument zur Stabilisierung des Finanzhaushaltes einführen. Damit soll eine systematische Analyse der staatlichen Aufgaben aus einer mittel- und langfristigen Perspektive vorgenommen werden. Die öffentlichen Aufgaben der Gemeinde Emmen sollen dabei auf ihre Notwendigkeit und Effektivität überprüft werden. Die Überprüfung soll periodisch, mindestens einmal je Legislaturperiode erfolgen. Das Finanzhaushaltsreglement wurde vom Einwohnerrat am 18. Mai 2021 verabschiedet.

Als weitere Massnahme plant der Gemeinderat ein Konsolidierungsprogramm 2023+. Dabei soll ein strukturiertes Gesamtpaket erstellt werden, das einerseits bereits bestehende Massnahmen aus früheren Dokumenten (z.B. Stabilisierungsprogramm, Externe Evaluation) enthält und andererseits neue Standards, Richtwerte oder Prozessoptimierungen definiert bzw. prüft und umsetzt (siehe Kapitel 7.2 Konsolidierungsprogramm 2023+).

III. Aufgabenbereiche

Direktion Präsidiales und Personelles (Gemeindepräsidentin Ramona Gut-Rogger)	33
101 Behörden	33
201 Departement Kanzlei	37
202 Stabsstelle Kommunikation und Marketing	45
203 Personal und Organisation	49
204 Sicherheit	54
205 Feuerwehr	58
206 Zivilschutz	62
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport (Gemeinderat Patrick Schnellmann)	64
301 Finanzen	64
302 Betreibungsamt	68
303 Immobilien	71
304 Steuerwesen	80
305 Sport	83
306 Frei- und Hallenbad	86
Direktion Bau und Umwelt (Gemeinderat Josef Schmidli)	89
401 Öffentlicher Verkehr	89
402 Planung und Hochbau	92
403 Ver- und Entsorgung	97
404 Strassen und öffentliche Anlagen	102
Direktion Soziales und Gesellschaft (Gemeinderat Thomas Lehmann)	107
501 Berufsbeistandschaft	107
502 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	110
503 Soziales	113
504 Gesellschaft	120
Direktion Schule und Kultur (Gemeinderat Brahim Aakti)	125
601 Volksschule	125
602 Schuldienste	134
603 Schul- und familienergänzende Tagesstrukturen	138
604 Sonderschulung	141
605 Übriges Schulangebot	144
606 Gemeindebibliothek	149
607 Kunst und Kultur	152

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Patrick Vogel

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
901100	Einwohnerrat	1	101.01
701200	Gemeinderat	1	101.02
985002	Gewerbe-, Quartierverein, Zukunftsgestaltung Emmen	3	101.03
901200	Staatsbürgerliche Veranstaltungen	3	101.04

Leistungsauftrag

Einwohnerrat

Der Einwohnerrat ist - unter Vorbehalt der Rechte der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger - die oberste gesetzgebende Behörde und sorgt dafür, dass eine zeit- und sachgerechte Beschlussfassung über die in den Zuständigkeitsbereich des Einwohnerrates fallenden Geschäfte erfolgt.

Gemeinderat

Der Gemeinderat vollzieht die Beschlüsse der Stimmberechtigten und des Einwohnerrates als ausführende Behörde und führt die Gemeindeverwaltung mit den vom kantonalen Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) vorgesehenen Führungsinstrumenten und -rhythmus.

Staatsbürgerliche Veranstaltungen

Emmen ist eine vielfältige, interessante, eigenständige, sportfreundliche und tolerante und damit auch eine lebenswerte Gemeinde.

Gewerbe-, Quartierverein, Zukunftsgestaltung Emmen

Die Gemeindeordnung verpflichtet die Gemeinde, die Bedürfnisse der Bevölkerung aufzunehmen und den Einbezug aller Bevölkerungsgruppen und Interessen zu fördern. Mit der Unterstützung und der regen Kontaktpflege mit allen Anspruchsgruppen und der gesamten Bevölkerung erfüllt die Gemeinde diesen Grundauftrag.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Gewerbe-, Quartiervereine, Zukunftsgestaltung Emmen										
Schaffung unternehmerfreundlicher Rahmenbedingungen	101.03	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Unterstützung und Information der Quartiervereine zur Förderung einer lebenswerten, attraktiven und eigenständigen städtischen Gemeinde	101.03	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Einwohnerrat										
Mitarbeitende	101.01	Anzahl	4		4	4	4	4	4	4
Stellenprozente	101.01	Prozent			45	45	45	45	45	45
Sitzungen pro Jahr	101.01	Anzahl	6		4	6	6	6	6	6
Geschäfte pro Jahr	101.01	Anzahl	70		53	65	70	70	70	70
Parlamentarier	101.01	Anzahl	40		40	40	40	40	40	40
Gemeinderat										
Mitarbeitende	101.02	Anzahl	10		10	10	10	10	10	10
Stellenprozente	101.02	Prozent	582		582	582	592	592	592	592
Mitglieder Gemeinderat	101.02	Anzahl	5		5	5	5	5	5	5
Stellenprozente GR	101.02	Prozent	400		400	400	450	450	450	450
Sitzungen pro Jahr	101.02	Anzahl	44		45	44	44	44	44	44
Geschäfte pro Jahr	101.02	Anzahl	550		687	550	550	550	550	550
Staatsbürgerliche Veranstaltungen										
Bundesfeier	101.04	Anzahl	1		0	1	0	1	0	1
Jungbürgerfeier	101.04	Anzahl	I. d. R. alle 2 Jahre		0	1	0	1	0	1
Gewerbe-, Quartiervereine, Zukunftsgestaltung Emmen										
Zusammenkunft mit allen Quartiervereinen	101.03	Anzahl	1		0	1	1	1	1	1
Veranstaltungen mit Vertretern des Gewerbevereins	101.03	Anzahl	2		0	2	2	2	2	2

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	10	10	10	10	10	10
Stellenprozente	562	562	592	592	592	592

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 101 und 204 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (-20% - neu auf 204 Sicherheit)

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Mitglieder des Gemeinderats (Pensumserweiterung)	50%	01.01.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Geplante und bereits bewilligte Pensumserweiterung der Gemeinderatsmitglieder im Umfang von 50% (5 x 10% von 80% auf 90%) sowie der Reduktion der Jahresbruttobesoldung (von CHF 220'689.95 auf CHF 198'000.00 bei 100%) gemäss Geschäft-Nr. 30/20 mit Gültigkeit ab 01.01.2022. Reduktion um 20% beim Sekretariat des Gemeindepräsidiums (zugunsten Bereich Sicherheit aufgrund gestiegener Anforderungen).

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Siehe EWR Geschäft 30/20

Direktion Präsidiales und Personelles

Aufgabenbereich 101 Behörden

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	-10.40	-10.40	-10.40	-10.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	-10.40	-10.40	-10.40	-10.40
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	-10.40	-10.40	-10.40	-10.40

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber/Arbeitnehmer (Total berechnet auf der Basis von Punkt 1 sowie Punkt 2; Funktion/Anstellungszeitpunkt/Pensum)

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Digitale Plattform für die Mitglieder des Einwohnerrates	101.01	ab 2021		0.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'558.44	1'567.63	1'528.32	1'538.45	1'553.74	1'569.18
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	118.15	219.27	220.68	178.90	179.16	179.16
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	30.00	34.50	34.50	34.50	34.50	34.50
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	95.09	122.28	123.18	134.38	129.22	128.10
Total Aufwände	1'801.71	1'943.68	1'906.67	1'886.24	1'896.62	1'910.93
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-0.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-24.00	-24.00	-36.00	-36.00	-36.00	-36.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-1'492.05	-1'599.51	-1'550.79	-1'522.33	-1'531.50	-1'544.17
Total Erträge	-1'516.95	-1'623.51	-1'586.79	-1'558.33	-1'567.50	-1'580.17
Globalbudget	284.76	320.17	* 319.88	327.90	329.11	330.77

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Kantonsratspräsidentenfeier CHF 50'000.00, Digitalisierungsstrategie CHF 20'000.00, Echoraum CHF 12'000.00

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Einwohnerrat	101.01	1	254.76	270.67	274.38	282.40	283.61	285.27
Aufwand			254.76	270.67	274.38	282.40	283.61	285.27
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Gemeinderat	101.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'516.95	1'623.51	1'586.79	1'558.33	1'567.50	1'580.17
Ertrag			-1'516.95	-1'623.51	-1'586.79	-1'558.33	-1'567.50	-1'580.17
Gewerbe-, Quartierverein, Zukunftsgestaltung Emmen	101.03	3	30.00	35.50	35.50	35.50	35.50	35.50
Aufwand			30.00	35.50	35.50	35.50	35.50	35.50
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Staatsbürgerliche Veranstaltungen	101.04	3	0.00	14.00	10.00	10.00	10.00	10.00
Aufwand			0.00	14.00	10.00	10.00	10.00	10.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Patrick Vogel

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702200	Gemeindekanzlei allgemein	1	201.01
702240	Informatik	2	201.02
702241	Hausdruckerei	3	201.03
914000	Teilungsamt	1	201.04
914100	Einwohnerkontrolle	1	201.05
914200	Regionales Zivilstandsamt, Anteil Emmen	1	201.06
914210	Regionales Zivilstandsamt	1	201.07
914700	Bürgerrechtswesen	1	201.08
991010	Sondersteuern	2	201.09
983000	Jagdwesen	1	201.10
977100	Bestattungswesen/Friedhofverwaltung	2	201.11

Leistungsauftrag

Gemeindekanzlei allgemein

Führung Sekretariat Einwohnerrat und Gemeinderat
Durchführung von Wahlen und Abstimmungen
Rechtsdienst

Einwohnerkontrolle

Führung der Einwohnerkontrolle

Regionales Zivilstandsamt

Führung des Regionalen Zivilstandsamtes für die Gemeinden Emmen, Rothenburg und Rain
Führung Bestattungswesen

Veranlagung Sondersteuern

Veranlagung der Grundstückgewinn-, Handänderungs- und Erbschaftssteuern

Teilungsamt

Führung Teilungsamt

Bürgerrechtswesen

Behandlung aller Gesuche von ausländischen Gesuchstellenden

Informatik

Zeitgemässe und den Aufgaben entsprechende Ausstattung der Gemeinde sowie Unterhalt der notwendigen Informatik (Hardware und Software), insbesondere Projekte im Kontext mit Effizienzsteigerung, Digitalisierung und digitaler Transformation.

Hausdruckerei

Erstellen von Drucksachen für die Verwaltung / Volksschule

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Gemeindekanzlei allgemein									
berechtigte Beschwerden bei Wahlen und Abstimmungen	201.01	Anzahl	0	0	0	0	0	0	0
Einwohnerkontrolle									
Kostendeckungsgrad	201.05	Prozent		26.16	27.58	26.60	26.32	26.20	26.08
Regionales Zivilstandsamt									
Korrekte Erfassung der Daten in Infostar; Anzahl Korrekturaufträge Aufsichtsbehörde	201.07	Anzahl	≤ 24	7	≤ 24	≤ 24	≤ 24	≤ 24	≤ 24
Restkostenbeitrag Gemeinde Emmen pro Einwohner	201.07	CHF	4.50	5.39	5.50	6.13	6.37	6.36	6.39
Sondersteuern									
berechtigte Einsprachen Handänderungssteuer	201.09	Anzahl	≤ 4	0	≤ 4	≤ 4	≤ 4	≤ 4	≤ 4
berechtigte Einsprachen Grundstückgewinnsteuer	201.09	Anzahl	≤ 4	1	≤ 4	≤ 4	≤ 4	≤ 4	≤ 4
Teilungsamt									
berechtigte Einsprachen Erbschaftssteuer	201.04	Anzahl	≤ 4	0	≤ 4	≤ 4	≤ 4	≤ 4	≤ 4
Personalkosten pro Erbschaftsfall und Veranlagung	201.04	CHF		961	1'085	1'297	1'329	1'343	1'356
Bürgerrechtswesen									
berechtigte Einsprachen gegen Einbürgerungsentscheide	201.08	Anzahl	≤ 4	0	≤ 4	≤ 4	≤ 4	≤ 4	≤ 4
Kostendeckungsgrad Primärkosten	201.08	Prozent	100.00	41.64	117.03	103.19	116.26	115.74	115.22
Kostendeckungsgrad Vollkosten	201.08	Prozent	100.00	50.02	95.79	85.21	95.47	95.60	95.26
Informatik									
Vollkosten pro IT Arbeitsplatz	201.02	CHF		3'581	4'221	4'501	5'366	5'266	5'029
Vollkosten pro IT Arbeitsplatz (ohne Ertragsüberschuss / Rückerstattung GICT)	201.02	CHF		3'577	4'198	4'397	5'252	5'169	4'943

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Gemeindekanzlei allgemein										
Mitarbeitende	201.01	Anzahl	4		4	4	4	4	4	4
Stellenprozente	201.01	Prozent			340	340	340	340	340	340
Mutationen im Objektwesen	201.01	Anzahl	1'100		1'100	1'100	1'100	1'100	1'100	1'100
Durchführung von Wahlen und Abstimmungen	201.01	Anzahl	4		5	4	4	5	5	4
Einwohnerkontrolle										
Mitarbeitende	201.05	Anzahl	9		8	9	9	9	9	9
Stellenprozente	201.05	Prozent			652	652	752	752	752	752
Mutationen	201.05	Anzahl	28'000		30'360	30'000	30'500	30'500	30'500	30'500
Regionales Zivilstandsamt										
Mitarbeitende	201.07	Anzahl	4		4	4	4	4	4	4
Stellenprozente	201.07	Prozent	240		280	280	280	280	280	280
Anzahl beurkundete Geschäftsfälle	201.07	Anzahl	3'200		4'835	3'400	4'800	4'800	4'800	4'800
Sondersteuern										
Mitarbeitende	201.09	Anzahl	3		3	3	3	3	3	3
Stellenprozente	201.09	Prozent			25	25	25	25	25	25
Überprüfung von Handänderungen i. S. Handänderungssteuerpflicht	201.09	Anzahl	320		268	300	270	270	270	270
Handänderungssteueranlagen	201.09	Anzahl	200		143	150	140	140	140	140
Überprüfung von Handänderungen i. S. Grundstückgewinnsteuerpflicht	201.09	Anzahl	320		263	300	270	270	270	270
Grundstückgewinnsteueranlagen	201.09	Anzahl	80		86	80	85	85	85	85
Teilungsamt										
Mitarbeitende	201.04	Anzahl	6		5	5	6	6	6	6
Stellenprozente	201.04	Prozent	290		340	340	390	390	390	390
Erbschaftsfälle	201.04	Anzahl	230		321	270	330	330	330	330
Erbschaftssteueranlagen	201.04	Anzahl	35		43	40	45	45	45	45
Bürgerrechtswesen										
Mitarbeitende	201.08	Anzahl	3		3	3	3	3	3	3
Stellenprozente	201.08	Prozent			160	160	160	160	160	160
Gesuchsaufbereitung von Einbürgerungsgesuchen	201.08	Anzahl	100		57	90	90	90	90	90
Koordination Bürgerrechtskommissionssitzungen	201.08	Anzahl	16		10	16	16	16	16	16
Informatik/Hausdruckerei										
Mitarbeitende	201.02/.03	Anzahl	2		2	2	4	4	4	4
Stellenprozente	201.02/.03	Prozent	100		70	70	220	220	220	220
IT Arbeitsplätze	201.02/.03	Anzahl			308	326	339	342	343	344
Rechtsdienst										
Mitarbeitende	201.01	Anzahl	2		2	3	3	3	3	3
Stellenprozente	201.01	Prozent	130		130	180	180	180	180	180

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	27	28	32	32	31	31
Stellenprozente	2'322	2'372	2'672	2'672	2'622	2'622

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Mitarbeiter/in Einwohnerkontrolle	60%	01.02.2022
Mitarbeiter/in Teilungsamt (Pensumserweiterung)	50%	01.01.2022
Mitarbeiter/in Informatik	100%	01.03.2022
Werkstudent/in	50%	01.04.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Einwohnerkontrolle:

Der Bereich Einwohnerkontrolle verzeichnet in den letzten Jahren eine zunehmende Anzahl von Mutationen. Grund dafür sind die steigenden Bevölkerungszahlen und die gesellschaftliche Entwicklung (Wohnadresse ändert in kürzerer Zeitspanne). Gleichzeitig hat die Pendenzenverwaltung stark zugenommen (fehlende Ummeldung der Bürgerinnen und Bürger, Einforderung von unvollständigen Unterlagen etc.). Im Bereich Einwohnerkontrolle wurden diverse Arbeitsprozesse in den letzten Jahren zusätzlich angegliedert:

- neue Gesetzes Einführung Registerharmonisierung im Januar 2010
- Zuweisung aller Personen in Gebäude- und Wohnungs-Nummer (EGID/EWID) und Kontrolle/Verarbeitung der Mieterwechsel von Eigentümer/Liegenschaftsverwaltungen
- Sicherheitsprüfung auf Echtheit von allen Reisepässe/Identitätskarten Ausländer seit Juni 2019 (mit UV-Licht)
- Datenversand an SERAFE seit 01.01.2019 (EGID/EWID) Korrekturen/Anfragen durch Bürger
- eUmzug seit 16.01.2019 (Ummeldung digital via Internet)
- Aufbereitung und Druck Stimmrechtsausweise und Stimmregister seit Dezember 2013 von der IT-Abteilung übernommen
- Aufbereitung und Versand des wöchentlichen Meldewesens wurde im Jahre 2011 von der IT-Abteilung übernommen
- zusätzlicher Verkauf SBB-Tageskarte (ÖV) von 10 Stück pro Tag
- Versand von Adresslisten (an Parteien/Vereine) von der IT-Abteilung übernommen
- Verkauf Sportpässe
- Verkauf Ferienpässe

Der Bereich Einwohnerkontrolle umfasst 540 Stellenprozente. Diese Stellenprozente sind seit Juli 2007 gültig.

Entwicklung seit 2007:

Anzahl verarbeitete Mutationen im Jahr 2007: 25'425 Im Jahr 2019: 29'859 + 4'434

Einwohnerzahl CH-Bürger 19'068

Ausländer 8'480

Total 2007: 27'578

CH-Bürger 20'155

Ausländer 11'370

Total 2019 31'525

+ 3'947

Anzahl Hunde 650 1'126 +476

Die digitale Dossierverwaltung der Einwohner (SharePoint) wurde im Jahr 2017 eingeführt.

Aktuelle Situation – Problemstellung

Durch den Bevölkerungszuwachs in den letzten 14 Jahren (vor allem im Ausländerbereich) ist der Arbeitsaufwand massiv gestiegen. Der Informationsschalter wird von der Bevölkerung sehr stark genutzt. Die anstehenden Aufgaben können somit nicht mehr korrekt und termingerecht erledigt werden.

Seit 16.01.2019 bietet die Einwohnerkontrolle den eUmzug an. Die Bürger können sich damit digital anmelden, abmelden oder die Adressänderung innerhalb der Gemeinde melden. Für die Mitarbeiterinnen entsteht jedoch dadurch eine generelle Erhöhung bei der Arbeitszeit, da oft Angaben oder Dokumente im eUmzug fehlen bzw. vom Bürger nicht hochgeladen werden.

In den letzten Jahren hat sich immer klarer gezeigt, dass sich leider vermehrt die Bürger nicht an ihre Meldepflicht halten. Dadurch ist die Mahn- und Pendenzenverwaltung massiv angestiegen und arbeitsintensiv (tägliche Nachforschung, wo sich die Personen tatsächlich aufhalten/Unzuverlässig bei Nachreichung der fehlenden Unterlagen etc.).

Bereits im Oktober 2014 wurde ein Antrag für eine zusätzliche Arbeitsstelle in der Einwohnerkontrolle beantragt. Die Stellenaufstockung von 100% wurde gemäss Auszug aus dem Protokoll der Gemeinderats-Sitzung vom 19.08.2015 gutgeheissen. Die Stellenaufstockung ist der Folge von Sparmassnahme zu Opfer gefallen.

Folgende Tätigkeiten konnten in den letzten Jahren aus Kapazitätsgründen nicht vorgenommen werden:

Direktion Präsidiales und Personelles

Aufgabenbereich 201 Departement Kanzlei

- alte Dokumente scannen/digitalisieren
 - Abgleich Ausländerregister ZEMIS mit RUF
 - Prüfung der abgelaufenen Ausländerbewilligungen mit dem Amt für Migration
 - Kontrolle Haushaltsführung analog EGID/EWID
 - Leere Wohnungen mit Liegenschaftsverwaltung/Eigentümer klären (EWK Luzern hat dafür 1 Person jedes Jahr temporär eingestellt)
 - Beistandschaften/Massnahmen im RUF überprüfen und anpassen
 - häufigere Überprüfung der Personen mit Adresse
- c/o Einwohnerkontrolle, c/o Berufsbeistandschaft Kreis Emmen

Teilungsamt:

Die Anzahl Nachlassfälle hat stark zugenommen.

Vermehrt wird das Teilungsamt für die komplette Erledigung eines Nachlasses (Erbteilung) beauftragt. Die amtliche Mitwirkung ist sehr zeitintensiv und anspruchsvoll, die entsprechenden Gebühreneinnahmen können jedoch dafür generiert werden.

Das Teilungsamt verzeichnet in den letzten Jahren eine tendenziell steigende Anzahl an Nachlassfällen. Die im Moment zur Verfügung stehenden 340 Stellenprozente reichen für die Bearbeitung von zirka 270 Nachlassfällen. Im Jahr 2020 stieg die Anzahl Nachlassfälle auf 321. Dies entspricht einem Plus von 19 %. Mit den vorhandenen Stellenprozente können die Nachlassfälle nicht mehr termingerecht bearbeitet werden. Stehen dem Teilungsamt nicht genügend Ressourcen zur Verfügung, können den Angehörigen der verstorbenen Personen, Dienstleistungen nicht oder nur ungenügend erbracht werden. Dienstleistungen, welche sie in diesen schwierigen Momenten termin- und fachgerecht benötigen. Des Weiteren besteht die Gefahr, gesetzliche Fristen zu verpassen, was für Erben gravierende Folgen haben kann.

Die Mehrbelastung zeigt sich auch an den geleisteten Überstunden der Mitarbeitenden des Teilungsamtes. Überstunden, welche in der sich präsentierenden Situation nicht mehr einfach so abbauen lassen.

Das Teilungsamt kann aufgrund der Verordnung über den Gebührenbezug der Gemeinden Aufwendungen (Zeitaufwand und fixe Gebühren für Dokumente) in Rechnung stellen. In den letzten Jahren sind die Gebühreneinnahmen des Teilungsamtes kontinuierlich gestiegen, was sich auch im laufenden Jahr bereits wieder abzeichnet. Dadurch können weiter entstehende Lohnkosten abgedeckt werden.

Eine Stellenaufstockung von 50 % auf den 1. Januar 2022 würde die dringend benötigte Entlastung bringen, sodass die Arbeiten wieder in den zur Verfügung stehenden Pensen termingerecht erledigt werden können.

Informatik:

Die mit der Digitalisierung verbundenen Veränderungen haben auch tiefgreifende Auswirkungen auf die Art der Arbeitsprozesse, die Zusammenarbeit in einer Organisation, das Angebot der Dienstleistungen bzw. die Form des Angebots der Dienstleistungen. Diese Denkweise ist aber bei den Mitarbeitern wenig ausgeprägt und wird oftmals dem Fachbereich Informatik zugeschoben. Die neu zu besetzende Stelle soll hier unterstützend wirken und so ausgestaltet werden, dass sich neue Arbeitsweisen, Entwicklungen und Erfahrungen in einer agilen und netzwerkorientierten Organisation mit Überzeugungskraft und Kommunikation durchsetzen können. Führungspositionen mit einem geringen IT-Verständnis bekunden heute oftmals Mühe, tiefgreifende Veränderungen herbeizuführen, und sorgen mit der hierarchischen organisatorischen Trägheit für Gegenwind des Fortschritts. Hier ist nach Auffassung des Gemeinderates ein immer grösser werdender und unaufhaltbarer Handlungsbedarf. Mittels dieser neuen Stelle ist in der Organisation genau hier anzusetzen. Ansonsten kann man den notwendigen digitalen und vor allem den kulturellen Wandel nicht vollumfänglich herbeiführen. Hier braucht es Veränderungen für die digitalen Innovationen und ihre Auswirkungen auf neue digitale Geschäftsmodelle, die letztendlich zur digitalen Transformation führen. Die Wichtigkeit der technischen Unterstützungen wächst und nimmt eine immer zentralere Stellung ein. Damit einhergehend vermischen sich die Grenzen zwischen Fachthemen und Informatik vermehrt so sehr, dass die IT-spezifische Thematiken komplett in den Kern des Fachbereiches eingeht. Die beiden Welten von Fachschaften und Informatik schmelzen zusammen. Eine solche Innovationskultur ist der Ausgangspunkt der digitalen Transformation.

Werkstudent:

Geplante Schaffung einer befristeten Stelle als Werkstudent/in Informatik im Umfang von +50% (2 Jahre befristet), da das Projekt «Digitale Transformation» im Auftrag des Gemeinderates voranzutreiben ist. Die digitale Transformation kann nur dann gelingen, wenn unsere Organisation in der Lage ist, neuartiges digitales Wissen aufzubauen und in die bestehenden Wissenstrukturen zu integrieren. Die digitale Transformation setzt einen Kulturwandel auf allen Ebenen voraus. Nicht nur moderne Technologien, sondern auch neue Formen der Zusammenarbeit bringen tiefgreifende Veränderungen mit sich. Wir möchten Studenten auf Bachelor und/oder Masterstufe die Möglichkeit geben, mit spannenden Projekten zusätzliche Qualifikationen zu erwerben, ihre eigene Karriere voranzutreiben und zusammen mit uns den Wandel erfolgreich zu gestalten. Durch die abteilungsübergreifende Zusammenarbeit zwischen dem Werkstudenten Wirtschaftsinformatik und dem Werkstudenten Personelles kann das Projekt «Digitale Transformation» erfolgreich vorangetrieben werden, indem das ganze Potenzial der Gemeinde entfaltet wird, Ideen ausgetauscht und neue Perspektiven ins Leben gerufen werden.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Die uns vom Gesetz auferlegten Aufgaben können in der Einwohnerkontrolle nicht mehr gesetzesgerecht erfüllt werden. Dasselbe gilt auch für das Teilungsamt; die uns vom Gesetz auferlegten Aufgaben können ohne Stellenerhöhung nicht mehr konform erfüllt werden. Dienstleistungen können nicht oder nur ungenügend erbracht werden. Zudem besteht die Gefahr, den Überblick zu verlieren oder Mitarbeitende steigen krankheitsbedingt aus, was zur Folge haben kann, dass z.B. gesetzliche Fristen verpasst werden. Dies kann für Erbinnen und Erben schwerwiegende Folgen haben. Die Mitarbeitenden auf dem Teilungsamt leisten Überstunden, welche nicht abgebaut werden können. Dies ist für Mitarbeitende und Vorgesetzte eine ausweglose Situation.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	231.00	265.00	225.00	225.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	25.80	6.75	4.50	4.50
Total Aufwände	256.80	271.75	229.50	229.50
42 Entgelte	-40.00	-40.00	-40.00	-40.00
Total Erträge	-40.00	-40.00	-40.00	-40.00
Globalbudget	216.80	231.75	189.50	189.50

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion/Anstellungszeitpunkt/Pensum)

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Arbeitsplatz: Arbeitsplatzpauschale CHF 2'250.00/Arbeitsplatz/Jahr (Vollkosten pro AP und Jahr CHF 3'500.00 Stand 2020)

3 Arbeitsplätze für 2022 pro Rata berechnet - 1 AP würde durch AP-Sharing gelöst

Büromobiliar: plus Büromobiliar einmalig CHF 20'000.00 für 2022.

42 Entgelte

Mehreinnahmen aufgrund der Stellenaufstockung beim Teilungsamt, höhere Bearbeitung von Fällen welche weiterverrechnet werden können.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
IT-Projekte (Laufende Informatik und AGIT)	201.02	2018		50.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00
Evaluation Kern-applikationen	201.05	2020 - 2021		2.00	20.00	20.00	20.00	0.00	0.00
Inventar Hardware/Software	201.02	2020 - 2021		2.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00
Digitalisierung/Digitale Transformation	201.02	2020 - 2021		10.00	75.00	75.00	75.00	75.00	75.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ersatz Kernapplikation Finanzen / ERP	5200.002	2021 - 2023		200.00	0.00	0.00	0.00
Ersatz Etagedrucker, Beschaffung Scanninggeräte	5060.034	2022		100.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	2'251.81	2'349.73	2'628.37	2'684.21	2'710.99	2'738.04
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'340.05	1'385.04	1'486.64	1'595.14	1'601.13	1'606.13
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	130.77	158.78	137.61	287.61	262.19	187.50
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	2.38	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	249.68	184.30	208.29	216.66	217.34	219.26
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'526.80	1'015.88	1'143.30	1'274.02	1'354.38	1'384.78
Total Aufwände	5'501.47	5'093.73	5'604.22	6'057.66	6'146.03	6'135.70
40 Fiskalertrag	-4'252.49	-3'060.00	-3'224.00	-3'424.00	-3'424.00	-3'424.00
41 Regalien und Konzessionen	-3.21	-3.60	-3.60	-3.60	-3.60	-3.60
42 Entgelte	-1'244.27	-1'201.30	-1'345.40	-1'352.13	-1'358.89	-1'365.68
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-224.77	-295.34	-264.62	-276.20	-277.13	-279.78
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-1'651.58	-2'064.76	-2'229.42	-2'564.52	-2'542.91	-2'472.22
Total Erträge	-7'376.32	-6'625.00	-7'067.04	-7'620.45	-7'606.53	-7'545.29
Globalbudget	-1'874.85	-1'531.27	*-1'462.82	-1'562.79	-1'460.49	-1'409.59

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Kostenentwicklung durch die vorstehend beschriebenen Stellenaufstockungen

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

IT-Dienstleistungen durch GICT CHF 763'250.00 (2021: CHF 613'650.00) GICT Arbeitsplatzkosten neu CHF 2'250.00 (früher CHF 1'850.00).

36 Transferaufwand

Anteil Emmen Zivilstandsamt

40 Fiskalertrag

Grundstückgewinnsteuern: CHF 240'000.00 höherer Ertrag (anhand Mittelwert letzte drei Jahre)

Handänderungssteuern: CHF 2'000.00 höherer Ertrag (anhand Mittelwert letzte drei Jahre)

Erbschaftssteuern: CHF 33'000.00 tieferer Ertrag (anhand Mittelwert letzte drei Jahre)

Billettsteuern: CHF 50'000.00 tieferer Ertrag (COVID-19)

42 Entgelte

Teilungsamt CHF 130'000.00 höhere Einnahmen (anhand Vorjahreswerte und Hochrechnung)

46 Transferertrag

Steuerinkassoprovisionen wurden diesmal korrekt unter 304 Steuerwesen budgetiert.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Gemeindekanzlei allgemein	201.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			529.69	644.15	660.96	686.40	688.40	688.76
Ertrag			-529.69	-644.15	-660.96	-686.40	-688.40	-688.76
Informatik	201.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'071.99	1'376.05	1'525.85	1'835.15	1'811.40	1'740.04
Ertrag			-1'071.99	-1'376.05	-1'525.85	-1'835.15	-1'811.40	-1'740.04
Hausdruckerei	201.03	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			66.83	57.56	57.81	58.24	58.45	58.85
Ertrag			-66.83	-57.56	-57.81	-58.24	-58.45	-58.85
Teilungsamt	201.04	1	575.62	74.58	145.67	168.18	166.82	167.24
Aufwand			1'110.98	494.58	695.67	720.93	722.34	725.54
Ertrag			-535.36	-420.00	-550.00	-552.75	-555.51	-558.29
Einwohnerkontrolle	201.05	1	654.28	634.88	671.66	703.60	702.08	703.67
Aufwand			819.24	796.18	832.86	865.61	864.90	867.30
Ertrag			-164.96	-161.30	-161.20	-162.01	-162.82	-163.63
Regionales Zivilstandsamt, Anteil Emmen	201.06	1	167.79	172.30	191.29	199.66	200.34	202.26
Aufwand			167.79	172.30	191.29	199.66	200.34	202.26
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Regionales Zivilstandsamt	201.07	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			376.96	389.84	422.12	434.49	436.21	439.66
Ertrag			-376.96	-389.84	-422.12	-434.49	-436.21	-439.66
Bürgerrechtswesen	201.08	1	198.22	12.46	46.16	12.67	12.35	13.42
Aufwand			339.64	278.46	312.16	280.00	281.02	283.43
Ertrag			-141.41	-266.00	-266.00	-267.33	-268.67	-270.01
Sondersteuern	201.09	2	-4'012.30	-3'063.56	-3'171.52	-3'370.94	-3'370.69	-3'370.21
Aufwand			240.19	52.94	52.98	53.57	53.82	54.30
Ertrag			-4'252.49	-3'116.50	-3'224.50	-3'424.50	-3'424.51	-3'424.51
Jagdwesen	201.10	1	-0.26	-0.60	-0.60	-0.60	-0.60	-0.60
Aufwand			3.15	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
Ertrag			-3.42	-3.60	-3.60	-3.60	-3.60	-3.60
Bestattungswesen/Friedhofverwaltung	201.11	2	541.81	638.69	654.51	724.63	829.19	874.63
Aufwand			775.02	828.69	849.51	920.60	1'026.15	1'072.57
Ertrag			-233.21	-190.00	-195.00	-195.98	-196.95	-197.94

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	133.65	500.00	* 300.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	133.65	500.00	300.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Philipp Bucher

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702201	Externe Kommunikation inkl. Internet	3	202.01
702202	Projektkommunikation	3	202.02
702203	Interne Kommunikation inkl. Intranet	3	202.03
933200	Emmenmail	3	202.04
985000	Marketing, Wirtschaftsförderung	3	202.05

Leistungsauftrag

Die Gemeindeordnung verpflichtet den Gemeinderat, zusammen mit der Verwaltung, die Öffentlichkeit rechtzeitig über wichtige Geschäfte und Beschlüsse. Daraus abgeleitet erfüllt die Kommunikation folgende Aufgaben:

Interne und Externe Kommunikation:

Erstellen von Konzepten und Strategiepapieren für die zielgerichtete Kommunikation der Bevölkerung und Mitarbeitenden
 Koordinierter Kommunikationsfluss nach innen und aussen sicherstellen und überprüfen
 Vertrauensbildende Massnahmen durchführen
 Betrieb und Nutzung eigener Kommunikationskanäle

Emmenmail:

Das Emmenmail wird als kommunikatives Leitmedium mit ausgeglichenem Kosten-/Nutzenverhältnis sowie mit Drittwerbung geführt und in acht Ausgaben publiziert.

Projektkommunikation:

Mit der Projektkommunikation sollen die Leistungen und Fortschritte laufender Projekte auf die Unternehmenskommunikation abgestimmt und kommuniziert werden.

Marketing und Wirtschaftsförderung:

Förderung von Image, Identität und Bekanntheit der Gemeinde Emmen
 Vertretung der Gemeindeinteressen im Standortmarketing und in wirtschaftsrelevanten Fragen
 Betreuung und Unterstützung ansässiger Unternehmen in deren Weiterentwicklung sowie Begleitung von Ansiedlungsprozessen
 Wahrung und Weiterentwicklung des visuellen Auftritts der Gemeinde
 Zusammenarbeit mit Dritten, Führen von Projekten
 Internes Dienstleistungsmarketing (Konzeptionen und Positionierung)

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Unternehmerfrühstück	202.05	Anzahl	1		0	1	1	1	1	1
Ausgaben Emmenmail	202.04	Anzahl	8		8	8	8	8	8	8
Unternehmenskontakte	202.05	Anzahl	40		40	40	40	40	40	40

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Praktikanten	202	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	3	3	5	5	5	5
Stellenprozente	260	270	340	340	340	340

Direktion Präsidiales und Personelles

Aufgabenbereich 202 Stabsstelle Kommunikation und Marketing

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Mitarbeiter/in Wirtschafts- und Standortmarketing	70%	01.03.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Emmen ist vielseitig und bietet gute Bedingungen zum Leben, Arbeiten und Wohnen. Die Entwicklungen in der Viscosistadt, die Ansiedlung der Hochschule Luzern, der Bau der Kantonalen Verwaltung und weiterer Immobilien rund um den Seetalplatz sowie das Gewerbeland müssen optimal präsentiert werden, um Unternehmensentwicklungen und Neuansiedlungen aktiv vorantreiben zu können. Der Fokus soll dabei auf der Schaffung optimaler Rahmenbedingungen für Gewerbe, Industrie und Bevölkerung liegen, indem die Verwaltung aktiv die Vernetzung zum ansässigen Gewerbe sucht und bei Anfragen rasch und unkompliziert vermitteln und ein Netzwerk bereitstellen kann. Die Standort- und Wirtschaftsförderung soll als aktiver Netzwerkpartner zwischen Gewerbe, Industrie, Bevölkerung und der Stiftung Wirtschaftsförderung Luzern, dem Gebietsmanagement u. ä. die Emmer Anliegen und Möglichkeiten proaktiv vertreten.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Die verfügbaren Flächen und Potentiale können nicht optimal und proaktiv ausgeschöpft werden. Die Verwaltung braucht ein gezieltes Wirtschafts- und Standortmarketing, um allen hier ansässigen Unternehmen und der Emmer Bevölkerung weiterhin beste Bedingungen zum Arbeiten, Wohnen und Leben anbieten zu können und gleichzeitig auf diese Vorzüge aufmerksam zu machen und diese nach aussen am Markt präsentieren zu können.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	68.00	81.90	81.90	81.90
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1.90	2.25	2.25	2.25
Total Aufwände	69.90	84.15	84.15	84.15
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	69.90	84.15	84.15	84.15

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (Total berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion/Anstellungszeitpunkt/Pensum)

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Arbeitsplatz: Arbeitsplatzpauschale CHF 2'250.00/Arbeitsplatz/Jahr (Vollkosten pro AP und Jahr CHF 3'500.00 Stand 2020)

1 Arbeitsplatz für 2022 pro Rata berechnet

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
M1.1: Neuzuzügerbegrüssung überarbeiten	202.01	2018 - 2019		8.00	10.00	0.00	0.00	0.00	0.00
M2.1: Kommunikationskanäle überprüfen, ergänzen	202.01	2018 - 2019		0.00	5.50	2.00	2.00	2.00	2.00
M2.2: Aufbereitung der Kommunikationsmassnahmen crossmedial und integriert	202.01	2018 - 2021		2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
Produktion Emmenmail	202.04	2018 - 2021		85.00	75.00	84.00	84.00	84.00	84.00
Unternehmerfrühstück	202.05	2018 - 2021		0.00	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50
Softwarelizenzen/Unterhalt/ Entwicklung von Internet und Intranet	202.03	2018 - 2021		36.00	45.00	32.00	35.00	35.00	35.00
Ortsplanungsrevision	202.02	2018 - 2021		8.40	10.00	10.00	10.00	0.00	0.00
P1: Relaunch Intranet	202.03	2019 - 2021		0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Weiterentwicklung Sharepoint/Intranet	202.03	2021 - 2022		0.00	10.00	15.00	10.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

«Basis»-Relaunch Intranet 2021 abgeschlossen, Weiterentwicklung, Tools 2022.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen**4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten**

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	303.99	312.33	362.71	383.95	387.71	391.51
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	209.54	276.90	222.00	258.50	258.61	258.61
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	30.23	50.00	41.00	41.00	41.00	41.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	66.35	91.67	97.03	110.25	107.46	106.41
Total Aufwände	610.11	730.91	722.74	793.69	794.77	797.52
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-1.03	-11.00	-12.80	-12.86	-12.93	-12.99
43 Verschiedene Erträge	-8.04	-30.00	-20.00	-20.00	-20.00	-20.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-271.36	-294.56	-262.24	-280.30	-279.80	-280.38
Total Erträge	-280.43	-335.56	-295.04	-313.16	-312.73	-313.37
Globalbudget	329.68	395.34	* 427.70	480.53	482.04	484.15

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung**30 Personalaufwand**

Stellenantrag Wirtschaftsförderung +70 Prozent.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Abschluss Überarbeitung Neuzuzügerbegrüssung, Lancierung E-Mitwirkung und Installation Online-Analyse-Tool im 2021; weniger Arbeiten durch Dritte im 2022 budgetiert.

36 Transferaufwand

Weniger Beiträge für Veranstaltungen, an private Unternehmungen, Organisationen und Institutionen; weniger Leistungsvereinbarungen budgetiert.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020 ne von B22		B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Externe Kommunikation								
inkl. Internet	202.01	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			203.09	249.56	215.74	223.80	223.29	223.87
Ertrag			-203.09	-249.56	-215.74	-223.80	-223.29	-223.87
Projektkommunikation	202.02	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			48.96	29.00	14.00	19.00	19.01	19.01
Ertrag			-48.96	-29.00	-14.00	-19.00	-19.01	-19.01
Interne Kommunikation								
inkl. Intranet	202.03	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			0.00	18.00	24.00	29.00	29.00	29.00
Ertrag			0.00	-18.00	-24.00	-29.00	-29.00	-29.00
Emmenmail	202.04	3	57.44	32.30	42.70	47.64	47.57	47.51
Aufwand			85.82	71.30	84.00	89.00	89.00	89.00
Ertrag			-28.38	-39.00	-41.30	-41.36	-41.43	-41.49
Marketing, Wirtschaftsförderung	202.05	3	272.24	363.04	385.00	432.89	434.47	436.64
Aufwand			272.24	363.04	385.00	432.89	434.47	436.64
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Manuela Streuli

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702221	Personalwesen	2	203.01
702222	Lehrlingswesen	3	203.02
702223	Weiterbildung (intern/extern)	3	203.03
702211	Zentraleinkauf	3	203.04
702212	Post- und Kurierdienst	2	203.05
953300	Rücktrittsgelder, Ruhegehälter	2	203.06

Leistungsauftrag

Personal

Für die Umsetzung der öffentlichen Aufgaben ist die Gemeinde Emmen auf engagierte, gut qualifizierte Mitarbeitende angewiesen. Sie betreibt eine moderne, nachhaltige Personalpolitik und setzt diese mit der dazu passenden Personalstrategie um. Ziel ist es, die richtigen Mitarbeitenden zu rekrutieren, zum Wohl der Gemeinde einzusetzen, weiterzuentwickeln und ihre Fähigkeiten und Kompetenzen bis ins Alter zu erhalten. Dabei legt die Gemeinde Emmen grossen Wert auf die Chancengleichheit, die Gesundheitsförderung und die Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben. Des Weiteren gilt es, bei der Rekrutierung und Ressourcenplanung die Auswirkungen des demographischen Wandels einzubeziehen. Des Weiteren sorgt das Departement Personal und Organisation für ein zeitgemässes Weiterbildungsangebot und koordiniert die Berufsbildung.

Zentraleinkauf

Das Ziel des Zentraleinkaufs der Gemeinde Emmen ist es, zum wirtschaftlich günstigsten Preis die notwendige Qualität von Dienstleistungen und Materialien zu erwerben. Dabei muss berücksichtigt werden, dass die Gemeinde dem Beschaffungsrecht unterstellt ist und demzufolge alle Anbieter gleichbehandelt. Durch die gebündelte Einkaufskraft ergeben sich beträchtliche Preissenkungspotenziale und gegenüber den Lieferpartnern wird eine einheitliche Sprache hinsichtlich Einkaufspolitik und der strategischen, nach aussen hin zu vertretenden Ziele gesprochen.

Postdienst

Das Ziel des Postdienstes der Gemeinde Emmen ist die rechtzeitige Zustellung der internen und externen Post im Verwaltungsgebäude und bei den Aussenstellen. Der Fokus liegt darin, den administrativen Aufwand gering zu halten und die Aufgaben zentral zu bündeln. So kann ein reibungsloser Ablauf und Zeitersparnis innerhalb der Verwaltung gewährleistet und Doppelspurigkeiten eliminiert werden.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Zeitgerechte Beschaffung von Material und Mobiliar	203.04	Erfüllungsgrad	100%		100%	100%	100%	100%	100%	100%
Rechtzeitige Zustellung der internen und externen Post im Verwaltungsgebäude und bei den Aussenstellen	203.05	Erfüllungsgrad	100%		100%	100%	100%	100%	100%	100%
Stabiler Personalbestand (Nettofluktuation)	203.01	Prozent	6.00%	1	6.20%	6.40%	6.00%	6.00%	6.00%	6.00%
Ausbau des Gesundheitsmanagements (Anzahl Sportangebote bzw. Veranstaltungen)	203.01	Anzahl	4	2	3	4	4	4	4	4

Bemerkung

Nettofluktuation (1):

Eine wichtige Kennzahl aus dem Bereich des Personalcontrollings ist die Fluktuationsrate. Mit ihr wird die Personalbewegung in der Verwaltung berechnet. Nur wenn wir unsere Fluktuationsrate kennen, können wir diese positive beeinflussen. Als Basis und als Führungsinstrument dienen die durch das Personaldepartement erarbeiteten Kennzahlen, welche den Führungspersonen (und der R&GPK) quartalsweise zur Verfügung gestellt werden, sowie die gezielten und strukturierten Feedback- und Austrittsgespräche, welche durch das DPO vorgenommen und analysiert werden (Benchmark Stand 2021 neu 6.0%)

2: Ausbau Gesundheitsmanagement – sofern COVID19 bzw. die Schutzbestimmungen allfällige weitere Umsetzungs-Massnahmen zulassen.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Mitarbeitende	203.01	Anzahl	8		8	8	8	9	9	8
Stellenprozent	203.01	Prozent	585		605	585	605	655	655	605
Lernende	203.02	Anzahl	16		14	15	16	16	16	16
Stellenprozent Lernende	203.02	Prozent	1'600		1'400	1'500	1'600	1'600	1'600	1'600

Bemerkung

Siehe Punkt 2.4.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	23	23	24	25	25	24
Stellenprozent	2'005	2'085	2'205	2'255	2'255	2'205

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Sachbearbeiter/in Personalwesen (Pensumserweiterung)	20%	01.01.2022
Lernende/r Fachmann Betriebsunterhalt	100%	01.08.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Sachbearbeitung Personalwesen:

Der Gemeindeverband ICT wurde am 1. Juli 2014 gegründet. Der Anlass war die Zusammenlegung der IT-Abteilungen der Gemeinde Emmen und der Stadt Kriens. Aufgrund des Kundenwachstums erbringt die GICT heute Dienstleistungen für 19 Gemeinden sowie 5 Heimen und 5 Schulen (zusätzlicher Betrieb von rund 2'800 Notebooks bei den Schulen). Dieses Kundenwachstum hatte in den vergangenen 7 Jahre in der Folge auch Einfluss auf eine nachhaltige Steigerung der Betriebsgrösse; in quantitativer sowie qualitativer Hinsicht. Die logische Konsequenz; seit der Gründung der GICT im Jahre 2014 verdoppelte sich die Mitarbeiterzahl von 12 auf 26 Mitarbeiter. Weiteres Personal-Wachstum im Rahmen von 10 – 15% für das Jahr 2022ff, gekoppelt mit dem Erbringen zusätzlicher Services, dem allgemeinen Wachstum infolge zusätzlicher Kunden und weiteren und neuen Projekte, ist geplant. Das Personaldepartement erbringt für den Gemeindeverband ICT Dienstleistungen im Bereich Personalwesen (von der Personalselektion über die -administration, -betreuung sowie Salärwesen bis hin zur Budgetvorbereitung (Lohn)). Diese Aufwendungen sind in einer Dienstleistungsvereinbarung zwischen dem Gemeindeverband ICT und der Gemeinde Emmen durch eine Pauschale pro Personaldossier und fixe Gebühren je Zeitaufwand definiert. Die Lohnkosten aufgrund der Pensumserweiterung im Rahmen von 20% können grösstenteils durch die Mehreinnahmen aufgrund von Dienstleistungen an die GICT aufgefangen werden.

Damit die gesammelten Kompetenzen der Mitarbeiter/innen im Sinne der Gemeinde Emmen eingesetzt werden, ist ein strategisches Management zur Koordinierung notwendig. Diese Aufgaben übernimmt die Personalabteilung. Das Personalwesen kümmert sich somit um alle Interessen und Abläufe, die im Zusammenhang mit dem Personal entstehen. (Im 2021 reduzierte das DPO das Personaletat um 20%, aufgrund des Wegfalls der Lehrpersonen der Musikschule). Das erneute Verwaltungswachstum, das Wachstum in der Berufsbildung (Postulat FDP Berufsbildung) sowie das Wachstum der GICT wird mit der Pensumserweiterung im Rahmen von 20% Rechnung getragen - Das Personaletat entspricht somit wieder dem Stand 2020).

Berufsbildung:

Ein zusätzlicher Lernender Fachmann Betriebsunterhalt, welcher vom Jahr 2021 auf das Jahr 2022 verschoben wurde. Somit ist die Aufstockung/Ausweitung in der Berufsbildung per 2022 abgeschlossen (gemäss Postulat FDB) - Total 2022 16 Lernende.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Die Dienstleistungen für alle Themen rund um das Personal (von der Rekrutierung über die Betreuung hin zur Administration über die Entlohnung bis hin zur Trennung) kann nicht mehr angemessen aufrechterhalten werden. Fehlende oder mangelnde Betreuung der Mitarbeiter/innen schlägt sich fast immer in negativer Form nieder.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	28.00	74.00	74.00	43.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	28.00	74.00	74.00	43.00
42 Entgelte	15.00	15.00	15.00	15.00
Total Erträge	-15.00	-15.00	-15.00	-15.00
Globalbudget	13.00	59.00	59.00	28.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 2, Funktion / Anstellungszeitpunkt/Pensum). Lernende verfügen über einen definierten Lehrlingslohn, welche pro Lehrjahr fixiert ist - deshalb die Veränderung in den Planjahren.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Arbeitsplatzkosten: keine.

42 Entgelte

Das Personaldepartement erbringt für den Gemeindeverband Dienstleistungen im Bereich Personalwesen (Selektionsprozess/Administration/Lohnbuchhaltung/Budgeterstellung etc), welche in einem Dienstleistungsvertrag geregelt sind, jeweils Pauschal je Dossier sowie zusätzlich für definierte DL per Aufwand Ende und am Jahresende der GICT in Rechnung gestellt wird. Somit kann ein grosser Teil der Pensumsaufstockung im Umfang von 20% im Bereich Administration durch das Entgelt an die GICT gedeckt werden.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
M001 Optimierung des Gesundheitsmanagement verbunden mit gezielten Umsetzungsmassnahmen	203.3.1	2018 - 2021		20.00	100.00	70.00	30.00	30.00	30.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Gesundheitsmanagement

Bereits im Jahr 2020 konnten erste Verbesserungsmassnahmen aus der Gesundheitsbefragung umgesetzt werden. Das sind aber lediglich ein paar Komponente aus einem breiten Massnahmenkatalog, der im Nachgang zur Ergebnispräsentation aus dem Mitarbeiter-Workshop vom Herbst 2019 zusammen mit den Mitarbeitenden erarbeitet wurde. Weitere Massnahmen werden entsprechend geplant und in den Folgejahren umgesetzt:

Massnahme «Führungskräfteentwicklung»:

Das Projekt «Einführung und Leben der Leitlinie der Zusammenarbeit» steht in Verbindung mit dem Projekt der Gesundheitsbefragung und dem Projekt Digitale Transformation. Es ist somit eine konsequente Weiterführung der Ergebnisse der Gesundheitsbefragung und gleichzeitig ein wesentlicher Umsetzungsbaustein für die Digitale Transformation. Mit der Durchführung der Gesundheitsbefragung und dem Projekt Digitaler Transformation stellt sich die Gemeinde Emmen dem heutigen und zukünftigen Veränderungsprozess der Arbeitswelt. Was braucht es, um heute und in Zukunft erfolgreiche Arbeit zu ermöglichen, hohe Qualität zu schaffen, effizient zu agieren und die Kundenbedürfnisse und –Notwendigkeiten zu erfüllen – den Mehrwert der Gemeinde Emmen sichtbar zu machen. Dies erfordert eine hohe Bereitschaft Veränderungen anzugehen, innovative Wege zu beschreiten und zu handeln. Wir gestalten gemeinsam die Veränderungen und damit die Zukunft unserer Mitarbeitenden und der Gemeinde Emmen. Die Einführung und das Leben der Leitlinien der Zusammenarbeit ist ein wesentlicher Baustein in dieser Veränderung. Das gemeinsame Verständnis des Miteinanders zielorientiert zu ermöglichen, um die sich entwickelnden und neuen Herangehensweisen der Arbeitswelt zusammen umzusetzen. Damit sind sie Teil einer strategischen Orientierung. Ein Change-Prozess ist sehr dynamisch und komplex. Er bietet uns aber auch die Möglichkeit, sich weiterzuentwickeln, dazuzulernen und die neu gelernten Aspekte wie etwa Offenheit für Veränderungen als neue Werte in die Unternehmenskultur zu integrieren. Change-Prozesse können somit ein grosser Gewinn für Unternehmen sein. Von einem Change-Prozess sind sinnvollerweise alle Ebenen im Unternehmen betroffen, vom Top-Management über die Führungskräfte bis hin zu jedem einzelnen Mitarbeiter → Veränderungen werden von der Chefetage gesteuert, sind aber nur dann erfolgreich, wenn sie von den Mitarbeitern getragen werden. Dieses Projekt beinhaltet nebst der Erarbeitung, das Rollout der Leitlinien sowie auch wesentliche Bestandteile der Personalentwicklung (z.B. Erarbeitung eines Führungskräfteprogramm und Weiterbildungsprogramm für Mitarbeitende).

Der Start der Führungsentwicklungsreise konnte nach langer Zeit der Corona-Zwangspause mit der Erarbeitung der Führungsgrundsätze im 3. Quartal 2021 beginnen. Die weitere Reise in welchem wir uns dem Thema «Wie leben wir die Führungsgrundsätze im Arbeitsalltag» wird sich mit gezielten Schulungen über das ganze 2022 ziehen.

Massnahme «Transparenz Einreichungsplan / Lohnbänder:

Die Stellen / Funktionen bei der Gemeinde Emmen werden bereits mit einem analytischen System bewertet. In dem anstehenden Projekt geht es nun darum, die Bewertungen zu überprüfen und – wo notwendig – anzupassen. Das aktuelle analytische Funktionsbewertungssystem kann weiterhin verwendet werden. Bisher erfolgten die Bewertungen lediglich in einer Bewertungskommission. Die Bewertungsgrundlagen (Lohnbänder und Richtfunktionen) wurden bisher aber nicht aktiv kommuniziert, obwohl die Grundzüge in der Personalverordnung der Gemeinde Emmen enthalten sind. Das Ziel ist, im neuen Lohnsystem Richtfunktionen zu umschreiben und diese mittels Einreichungsplan und Lohnbänder als Anhang der Personalverordnung zu integrieren.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'139.82	1'908.27	1'904.65	1'876.79	1'810.19	1'844.60
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	126.74	153.76	181.49	213.60	143.60	143.63
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	101.31	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	367.77	367.77	367.77	367.77	367.77	367.77
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	33.62	38.17	41.34	44.35	43.56	43.04
Total Aufwände	1'769.26	2'467.97	2'495.25	2'502.51	2'365.12	2'399.04
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-32.28	-32.00	-20.00	-20.00	-20.00	-20.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	-53.15	-37.22	-60.00	-34.00	-60.00	-34.00
46 Transferertrag	-51.60	-35.00	-50.00	-45.00	-45.00	-45.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-1'172.79	-1'558.23	-1'628.98	-1'692.10	-1'553.97	-1'580.76
Total Erträge	-1'309.82	-1'662.45	-1'758.98	-1'791.10	-1'678.97	-1'679.76
Globalbudget	459.44	805.52	* 736.27	711.41	686.15	719.29

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Die Differenz entsteht einerseits durch den Mehraufwand gemäss Stellenplan 2022 (Pensumserweiterung um 20% in der Personalbereichsverantwortung sowie Schaffung einer zusätzlichen Lehrstelle Fachmann Betriebsunterhalt gemäss Postulat FDP) und andererseits durch den Minderaufwand im Bereich der Ruhegehälter/Rücktrittsgelder (Wegfall Ruhegehalt).

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Mehrkosten infolge Projekt «Transparenz Einreichungsplan / Lohnbänder».

45 Entnahme aus Spezialfinanzierungen / Fonds

Höhere Entnahme aus dem Personalfonds, aufgrund des allzweijährlichen Direktionsanlass.

46 Transferertrag

Höhere Einnahmen infolge Verrechnung der Personaldienstleistungen für den Gemeindeverband (Wachstum GICT Verrechnung der Personaldossier inkl. Zusätzliche Dienstleistungen auf Stundenbasis)

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Personalwesen	203.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			747.78	919.91	960.60	1'032.29	935.06	942.89
Ertrag			-747.78	-919.91	-960.60	-1'032.29	-935.06	-942.89
Lehrlingswesen	203.02	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			221.67	272.53	325.12	371.08	374.33	377.60
Ertrag			-221.67	-272.53	-325.12	-371.08	-374.33	-377.60
Weiterbildung (intern/extern)	203.03	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			97.61	219.81	195.40	90.73	92.33	81.43
Ertrag			-97.61	-219.81	-195.40	-90.73	-92.33	-81.43
Zentraleinkauf	203.04	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			135.37	140.36	138.30	140.50	140.75	141.19
Ertrag			-135.37	-140.36	-138.30	-140.50	-140.75	-141.19
Post- und Kurierdienst	203.05	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			53.39	68.84	69.56	86.50	66.52	66.64
Ertrag			-53.39	-68.84	-69.56	-86.50	-66.52	-66.64
Rücktrittsgelder, Ruhegehälter	203.06	2	459.44	805.52	736.27	711.41	686.15	719.29
Aufwand			513.44	846.52	806.27	781.41	756.15	789.29
Ertrag			-54.00	-41.00	-70.00	-70.00	-70.00	-70.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Siehe Bemerkung unter 4.1.

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	120.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	120.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Christoph Odermatt

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702250	Archiv	2	204.01
702251	Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz	2	204.02
911100	Öffentliche Sicherheit / Bevölkerungsschutz	2	204.03
916101	Schiesswesen / Anlage Hüslenmoos Betrieb	2	204.04

Leistungsauftrag

Archiv

Gemäss Gemeindegesetz vom 4. Mai 2004 ist jede Gemeinde verpflichtet, ein Archiv mit den archivwürdigen Unterlagen der Gemeinde zu führen. Die Archivierung soll mit der dauernden Aufbewahrung und der Aufbereitung von Unterlagen einen Beitrag leisten zur Rechtssicherheit, zu einer kontinuierlichen und rationellen Verwaltungsführung, zur Schaffung von Transparenz und Nachvollziehbarkeit staatlichen Handelns sowie zur Bereitstellung von Grundlagen für die Forschung. Das Gemeindearchiv sorgt für die sichere und sachgemässe Aufbewahrung, Erschliessung und Vermittlung des Archivguts zwecks langfristigen Erhalt für künftige Generationen.

Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz

Der Arbeitgeber ist verpflichtet, zur Verhütung von Berufsunfällen und Berufskrankheiten alle Massnahmen zu treffen, die nach der Erfahrung notwendig, nach dem Stand der Technik anwendbar und den gegebenen Verhältnissen angemessen sind. Der Arbeitgeber muss Spezialisten beiziehen, wenn dies zum Schutz der Gesundheit der Arbeitnehmenden und für ihre Sicherheit erforderlich ist. Im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben ermittelt der Arbeitgeber die in seinem Betrieb auftretenden Gefährdungen für die Sicherheit und Gesundheit der Arbeitnehmenden und trifft die erforderlichen Schutzmassnahmen und Anordnungen nach anerkannten Regeln der Technik.

Öffentliche Sicherheit / Bevölkerungsschutz

Die Partner im Sicherheitsverbund (Bevölkerungsschutz, Militär, Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz, Sanität) stellen die öffentliche Sicherheit in allen Lagen sicher und erfüllen auch die gesetzlich zugewiesenen Aufgaben. Sie sind zudem jederzeit bereit, Krisen und aussergewöhnliche Lagen zeitgerecht, verhältnismässig und zum Wohle der Bevölkerung zu bewältigen. Die Sicherheitsorgane befähigen sich, mit Übungen Krisen- und Notsituationen gezielt bewältigen zu können.

Schiesswesen

Gemäss Militärgesetz sorgen die Gemeinden dafür, dass die Schiessanlagen, die für die ausserdienstlichen militärischen Schiessübungen sowie die entsprechende Tätigkeit der Schiessvereine benötigt werden, unentgeltlich zur Verfügung stehen. Diese Schiessanlagen dienen gleichzeitig der Erfüllung der ausserdienstlichen Schiesspflicht und dem privaten Schiesssport. In Zusammenarbeit mit dem Trägerverein Schiesssportzentrum Hüslenmoos werden günstige Voraussetzungen für die Erfüllung der gesetzlichen Schiesspflicht sowie für die Ausübung des Schiesssportes geschaffen.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Schulungen/Übungen/Tests	204.02	Anzahl	10		17	15	10	10	10	10
Audits	204.02	Anzahl	3		0	0	3	3	3	3
Funktionskontrollen Alarmserver	204.02	Anzahl	6		0	0	6	6	6	6
Rapporte / Weiterbildungen Bevölkerungsschutz	204.03	Anzahl	4		0	0	4	4	4	4
Kein Verlust von Archivalien	204.01	Prozent	100		100	100	100	100	100	100

Direktion Präsidiales und Personelles
 Aufgabenbereich 204 Sicherheit

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Konsultationen mit Betreuungsaufwand	204	Anzahl	30		30	30	30	30	30	30
Einzelanlässe / Bewilligungen	204	Anzahl	70		39	70	70	70	70	70
Einnahmen Sperrstundenverlängerungen	204.03	CHF Tsd.	18		7	10	10	12	14	16

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	2	2	3	3	3	3
Stellenprozente	101.50	101.50	121.50	121.50	121.50	121.50

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 101 und 204 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (+ 20% - vorher auf 101 Behörden)

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Keine

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Ansprüche und Erwartungen an die Stabstelle Sicherheit, als Querschnittsfunktion über fünf Direktionen hinweg, sind gewachsen. Die zu bearbeitenden Themenfelder erfordern einen stärkeren Fokus und müssen vertiefter und verstärkter bearbeitet werden. Die Aufgabenfülle im Tagesgeschäft einerseits, zusätzlich zu bearbeitende Projekte (BSM, Alarmserver, Pandemieplanung, Notfalltreffpunkte, Datenschutz, Schutzraum Rüeggisingen, Sicherheit im öffentlichen Raum, künftige digitale Archivierung) andererseits, bringen einen enormen, administrativen Mehraufwand mit sich. Eine administrative Entlastung in der Stabstelle Sicherheit ist unabdingbar. Die sich in Bearbeitung befindenden Projekte/Themenbereiche müssen inskünftig denn auch verstärkt und konsequenter gepflegt werden. All diese Aufgaben und Herausforderungen können mit den ursprünglichen Ressourcen nicht mehr abgedeckt werden.

Das 20%-Pensum wird im Aufgabenbereich 101 Behörde reduziert und im Aufgabenbereich 204 Sicherheit aufgestockt.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Erwartungen/Anforderungen/Aufgaben im Bereich Sicherheit können nicht mehr gewährleistet bzw. erfüllt werden.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 1:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	20.00	20.00	20.00	20.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	20.00	20.00	20.00	20.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	20.00	20.00	20.00	20.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (Total berechnet auf der Basis von Punkt 1 - Verschiebungen innerhalb des Stellenplans).

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Betriebssicherheitsmanagement	204.03	2021 - 2023	1	0.00	16.00	16.00	16.00	0.00	0.00
Datenschutz	204.02	2022	2	0.00	0.00	8.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

1: Betriebssicherheitsmanagement (BSM) - darunter sind die Kosten für den Aufbau des BSM abgebildet (externe Begleitung). Diese wurden im Vorjahr unter «Krisen- und Notlagen» budgetiert.

2: Datenschutz – Überarbeitung des Datenschutzreglements der Gemeinde Emmen inkl. Datenschutz-Schulung von Mitarbeitenden mit externer Begleitung

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	196.15	191.67	198.51	182.32	184.14	185.98
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	46.03	131.12	117.30	109.30	93.36	93.36
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	23.89	23.89	23.89	23.89	27.64	60.14
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	100.24	100.70	100.50	100.50	100.50	100.50
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	70.00	58.39	60.52	61.95	63.63	88.84
Total Aufwände	436.31	505.77	500.72	477.95	469.27	528.82
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-7.02	-10.00	-10.00	-12.00	-14.00	-16.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-42.34	-43.41	-36.93	-36.45	-42.72	-100.67
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-88.74	-153.17	-165.40	-139.90	-124.31	-124.81
Total Erträge	-138.11	-206.58	-212.33	-188.35	-181.03	-241.48
Globalbudget	298.20	299.20	* 288.40	289.60	288.23	287.34

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung:

30 Personalaufwand

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 101 und 204 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (+ 20% → vorher auf 101 Behörden). Diverse interne Weiterbildungen im Rahmen der Notfall- und Krisenplanung (AS/GS, Betriebssanität, Datenschutz, Notfall-/Krisenbewältigung)

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Gemeindearchiv CHF 30'000, Kosten für wissenschaftliche Betreuung

Sicherheit im öffentlichen Raum: präventive Sicherheitspatrouillen an Brennpunkten im öffentlichen Raum, analog Vorjahr

Pandemie: Ausgaben für Händedesinfektionsmittel fallen weg

36 Transferaufwand / 46 Transferertrag

Schiesswesen: Verrechnung Gemeindebeitrag Hüslenmoos. Tieferer Ertrag (46 Transferertrag) aufgrund der Verschiebung der Einquartierungsent-schädigungen in den Aufgabenbereich 303 Immobilien.

39 Interne Verrechnungen und Umlagen

Einrichten von Notfalltreffpunkten durch Werkdienst, gem. kantonalem Projekt. Dadurch sind die internen Verrechnungen höher.

42 Entgelte

Einnahmen Sperrstunden-Verlängerungen

Direktion Präsidiales und Personelles
 Aufgabenbereich 204 Sicherheit

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Archiv	204.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			25.51	48.05	46.01	46.19	46.28	46.45
Ertrag			-25.51	-48.05	-46.01	-46.19	-46.28	-46.45
Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz	204.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			63.25	105.11	119.39	93.72	78.03	78.36
Ertrag			-63.25	-105.11	-119.39	-93.72	-78.03	-78.36
Öffentliche Sicherheit / Bevölkerungsschutz	204.03	2	178.04	180.01	185.60	186.80	185.44	184.54
Aufwand			185.05	190.01	195.60	198.80	199.44	200.54
Ertrag			-7.01	-10.00	-10.00	-12.00	-14.00	-16.00
Schiesswesen / Anlage Hüslenmoos Betrieb	204.04	2	102.10	103.00	102.80	102.80	102.80	102.80
Aufwand			139.98	140.41	139.73	139.25	145.52	203.47
Ertrag			-37.88	-37.41	-36.93	-36.45	-42.72	-100.67
Militär			18.06	16.18	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			22.51	22.18	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-4.46	-6.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Die Einquartierungsentschädigungen (Militär) wurden dem Aufgabenbereich 303 Immobilien übergeben. Daher wird diese Leistungsgruppe nicht mehr verwendet.

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Marco Lötscher

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
815010	Feuerwehr Nationalstrasse	1	205.01
815020	Chemiewehr	1	205.02
915000	Feuerwehr allgemein	1	205.03

Leistungsauftrag

Die Feuerwehr Emmen bleibt eine Stützpunktfeuerwehr. Die dafür notwendigen Voraussetzungen sind langfristig zu erhalten. Die Feuerwehr Emmen stellt zudem die ständige Einsatzbereitschaft sicher, um in allen Lagen Brände zu bekämpfen, bei Notlagen aller Art (Naturkatastrophen, übrige Ereignisse, technische Hilfestellungen etc.) Hilfe und Unterstützung leisten zu können, die Aufgaben als Chemiewehrstützpunkt des Kantons Luzern in der geforderten Zeit und Qualität erbringen zu können sowie in den zugewiesenen Gebieten für die Strassenrettung eingesetzt werden zu können. Die Ausbildung ist auf den Erhalt einer hohen und ständigen Einsatzbereitschaft auszurichten.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Einsatzbereitschaft in organisatorischer, personeller und materieller Hinsicht	205.03	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
Grundausbildung der neu eingeteilten AdF ist abgeschlossen (innerhalb 1 Jahr)	205.03	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
Übungsstunden pro AdF (Durchschnitt)	205.03	Std.	48		35	48	48	48	48	48
Kostendeckungsgrad	205.03	Prozent	100		100	100	100	100	100	100

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Einsätze Brandbekämpfung	205.03	Anzahl	20		21	20	20	20	20	20
Einsätze Elementarschadenwehr	205.03	Anzahl	15		87	15	15	15	15	15
Ölwehr	205.03	Anzahl	10		9	10	10	10	10	10
Fehlalarme BMA	205.03	Anzahl	10		48	40	40	40	40	40
Übrige Einsätze	205.03	Anzahl	30		38	30	30	30	30	30
Nationalstrasse	205.03	Anzahl	8		7	8	8	8	8	8
Chemiewehr	205.03	Anzahl	8		7	8	8	8	8	8

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	5	5	6	6	6	6
Stellenprozente	308.33	308.33	328.33	328.33	348.33	348.33

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Materialwart Feuerwehr (Pensumserweiterung)	10%	01.01.2022
Assistent Kommando	10%	01.01.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Erhöhung Materialverwalter Feuerwehr

In den vergangenen Jahren wurden mehrmals Überstunden ausbezahlt, was nicht zufriedenstellend ist. Das Pensum muss dem tatsächlichen Aufwand entsprechen. Im Bereich des Unterhalts und Pflege des Materials der Feuerwehr (Gerätschaften, Fahrzeuge) wurden in den letzten Jahren immer mehr Arbeiten an die Feuerwehrorganisationen abdelegiert. Aus diesem Grund fallen Mehrarbeiten im Aufgabenbereich des Materialverwalters an. Bis jetzt wurden diese zusätzlich geleisteten Stunden auf einem Blatt erfasst und Ende Jahr ausbezahlt. Mit der Pensumserweiterung um 10% kann dieser Mehraufwand in der Pflege und Wartung erledigt werden und damit auch ordentlich geregelt werden.

Assistent Kommando

Bisher ist diese Funktion bzw. Stellenbezeichnung vertraglich nicht an die Gemeinde Emmen resp. Feuerwehr Emmen gebunden. Und dennoch gibt es diese Stellenbezeichnung seit einigen Jahren in der Feuerwehr. Diese Funktion ist als Unterstützung des Kommandos der Feuerwehr Emmen in administrativen Aufgaben in Bezug auf die Bewirtschaftung und Pflege der Software LODUR und die Bewirtschaftung und Pflege der Einsatzsoftware EMEREC geschaffen worden. Diese Aufgaben werden nach Aufwand abgegolten. Bis zum heutigen Zeitpunkt werden diese Arbeiten auf einem Stundenblatt erfasst und anschliessend Ende Jahr per Soldauszahlung entschädigt. Es sind dadurch keine gegenseitigen vertraglichen Verpflichtungen vorhanden. Neu soll diese Funktion in den offiziellen Stellenplan der Gemeinde Emmen resp. der Feuerwehr aufgenommen werden. Vertraglich soll diese Funktion weiterhin im Stundenlohn entschädigt werden.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Materialverwalter Feuerwehr

Der Aufwand im Bereich Unterhalt und Pflege des Feuerwehr-Material wird auch in den nächsten Jahren nicht weniger werden und daher wird sich der Arbeitsaufwand nicht nach unten (weniger Stunden) verändern. Die aktuell vorhandene Lösung mit der Abwicklung der vorhandenen Überstunden ist für die Feuerwehr aber auch für mich als verantwortliche Person nicht zufriedenstellend und würde so weitergeführt.

Assistent Kommando

Es ist keine offizielle "Lösung" vorhanden. Die anfallenden Arbeiten können zwar weiterhin ausgeführt werden, es sind aber keine vertraglichen Verpflichtungen (gegenseitig) vorhanden. Eine Planungssicherheit betreff der Erledigung der anfallenden Arbeiten ist nicht vorhanden.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	21.00	21.00	42.00	42.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	21.00	21.00	42.00	42.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	21.00	21.00	42.00	42.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber/Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt/Pensum.)

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Arbeitsplatzkosten: keine, wird durch Arbeitsplatz-Sharing gelöst.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Erweiterung Einsatzzentrale	205.03	2022		0.00	0.00	20.00	0.00	0.00	0.00
Dienstfahrzeug klein	205.03	2021		0.00	40.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Atemschutzgeräte	205.03	2022		0.00	0.00	31.50	0.00	0.00	0.00
Rückerstattung Atemschutzgeräte	205.03	2022		0.00	0.00	-11.03	0.00	0.00	0.00
Ausstattung Neuenkirchstrasse 22	205.03	2022		0.00	0.00	35.00	0.00	0.00	0.00
Trocknungsschrank Atemschutz	205.03	2022		0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00
Fahrzeugflottensystem	205.03	2022		0.00	0.00	15.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	912.52	960.36	989.64	984.17	993.55	1'004.52
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	528.28	611.80	945.21	829.90	832.86	832.86
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	36.63	36.63	80.38	80.38	80.38	84.09
34 Finanzaufwand	0.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	279.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	14.38	15.58	15.58	15.58	15.58	15.58
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	268.35	287.65	295.06	284.53	282.50	245.57
Total Aufwände	2'039.91	1'916.01	2'329.87	2'198.56	2'208.87	2'186.62
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-1'708.16	-1'578.00	-1'759.87	-1'768.66	-1'777.51	-1'786.40
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	-35.81	-144.42	-4.21	-6.70	23.52
46 Transferertrag	-240.38	-225.00	-225.00	-225.00	-225.00	-225.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-91.36	-77.20	-200.58	-200.69	-199.66	-198.74
Total Erträge	-2'039.91	-1'916.01	-2'329.87	-2'198.56	-2'208.87	-2'186.62
Globalbudget	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Anpassung Pensum Materialverwalter und Assistent Kommando. Neue Ausbildung Offiziersanwärter.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Betriebsausstattung (Ersatzbeschaffung Atemschutzgeräte, Erweiterung Einsatzzentrale, Ausstattung Neuenkirchstrasse 22, Anschaffung Fahrzeugflottensystem), Miete Gebäude Neuenkirchstrasse 22.

Direktion Präsidiales und Personelles

Aufgabenbereich 205 Feuerwehr

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Feuerwehr Nationalstrasse	205.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			95.52	111.00	111.00	111.15	111.30	111.45
Ertrag			-95.52	-111.00	-111.00	-111.15	-111.30	-111.45
Chemiewehr	205.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			110.68	107.00	107.00	107.08	107.15	107.23
Ertrag			-110.68	-107.00	-107.00	-107.08	-107.15	-107.23
Feuerwehr allgemein	205.03	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'833.71	1'698.01	2'111.87	1'980.34	1'990.42	1'967.94
Ertrag			-1'833.71	-1'698.01	-2'111.87	-1'980.34	-1'990.42	-1'967.94

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	350.00	* 0.00	0.00	250.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	-194.43	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	350.00	0.00	0.00	55.57	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Reto Amrein

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
916200	Zivilschutz Emmen	1	206.01
916210	Zivilschutz-Org. Emme	1	206.02

Leistungsauftrag

Die Gemeinde Emmen hat sich mit 30 Gemeinden für die Erfüllung der Aufgaben des Zivilschutzes in der ZSO Emme zusammengeschlossen. Die ZSO Emme hat im Auftrag der beteiligten Gemeinden jederzeit die Einsatzbereitschaft zu gewährleisten und die Ausbildung darauf auszurichten.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kosten pro Einwohner an ZSO Emme	206.02	CHF	8.50		7.42	8.47	9.22	9.20	9.20	9.20

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Geleistete Dienstage	206.02	Anzahl	6'000		4'985	6'000	6'000	6'000	6'000	6'000
Geleistete Miliz-Stunden	206.02	Anzahl	60'000		60'000	60'000	60'000	60'000	60'000	60'000

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	6	6	6	6	6	6
Stellenprozente	530.00	530.00	530.00	530.00	530.00	530.00

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	676.85	842.79	783.66	781.40	789.21	797.11
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	708.87	706.54	563.94	626.94	628.38	628.38
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	1.71	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	227.56	262.11	288.20	301.20	304.20	306.20
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	41.05	119.09	337.35	366.71	372.38	369.69
Total Aufwände	1'656.04	1'930.53	1'973.15	2'076.25	2'094.18	2'101.38
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-195.67	-261.50	-65.00	-65.33	-65.65	-65.98
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	-22.36	-20.00	-20.00	-20.00	-20.00	-20.00
46 Transferertrag	-1'227.17	-1'323.07	-1'443.26	-1'506.68	-1'515.57	-1'523.13
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-0.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-1'446.04	-1'604.57	-1'528.26	-1'592.00	-1'601.22	-1'609.11
Globalbudget	210.00	325.96	* 444.89	484.25	492.96	492.27

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

36 Transferaufwand

Belastung Gemeinde Emmen Anteil Zivilschutz-Organisation

39 Interne Verrechnungen und Umlagen

Verrechnung Liegenschaft (Umlage von 303 Immobilien, LG-Nummer: 303.09) inkl. Projektierungskredit.

46 Transferertrag

Entlastung alle Gemeinden Anteil Zivilschutz-Organisation

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Zivilschutz Emmen	206.01	1	210.00	325.96	444.89	484.25	492.96	492.27
Aufwand			233.11	345.96	464.89	504.25	512.96	512.27
Ertrag			-23.11	-20.00	-20.00	-20.00	-20.00	-20.00
Zivilschutz-Org. Emme	206.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'422.94	1'584.57	1'508.26	1'572.00	1'581.22	1'589.11
Ertrag			-1'422.94	-1'584.57	-1'508.26	-1'572.00	-1'581.22	-1'589.11

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Thomas Bühler

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702000	Finanz- und Rechnungswesen	2	301.01
702002	Inkassowesen	2	301.02
796100	Kapitalkosten aus Fibu	1	301.03
802000	Allgemeine Administration / Verwaltung	2	301.04
993000	Finanzausgleich	1	301.05
999900	Abschluss	1	301.06

Leistungsauftrag

Finanz- und Rechnungswesen

Organisation des Finanz- und Rechnungswesen, insbesondere Führen der Jahresrechnung inkl. sämtlichen Nebenbüchern; Berichterstattung über Aufgaben- und Finanzplan sowie Jahresrechnung; Organisation des Controllings; Beratung des Gemeinderates in sämtlichen Geschäften mit finanziellen Auswirkungen.

Inkasso

Bewirtschaften sämtlicher Forderungen (allgemeine Verwaltung, Steuern), inkl. Verlustscheinbewirtschaftung.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Strikte Einhaltung der Fristen bei Inkassomassnahmen	301.02	Prozent	Erfüllungsgrad		90%	95%	95%	95%	95%	95%

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Finanz- und Rechnungswesen										
Anzahl Mitarbeitende	301.01				6	6	6	6	6	6
Stellenprozente	301.01				500	500	500	500	500	500
Inkassowesen										
Anzahl Mitarbeitende	301.02				4	4	5	5	5	5
Stellenprozente	301.02				310	310	390	390	390	390

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	10	10	11	11	11	11
Stellenprozente	810	810	890	890	890	890

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Sachbearbeiter/in Inkasso (Pensumserweiterung)	20%	01.01.2022
Sachbearbeiter/in Inkasso	60%	01.04.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Anwendung der angezeigten Rechtsmittel in Bezug auf Inkassomassnahmen. Vereinnahmung der Direkten Bundessteuern seit 2018 (vorher beim Kanton). Ab 2020: Rückzahlung der Feuerwehersatzabgabe an Quellensteuerpflichtige (Dies aufgrund eines Entscheides des Kantonsrates, dass die Quellensteuer-Tarife nicht angepasst werden sollen).

Das Inkasso gehört zum Bereich Buchhaltung, der im Departement Finanzen angegliedert ist. Das Inkasso ist zuständig für die Vereinnahmung sämtlicher Steuerforderungen (Staats- und Gemeindesteuern, Direkte Bundessteuern, Sondersteuern) sowie für sämtliche steuerfremden Forderungen der Gemeinde Emmen (z. B. Gebühren, Wasserrechnungen, Wirtschaftliche Sozialhilfe). Es trifft die nötigen angebrachten Inkassomassnahmen, um Zahlungseingänge möglichst effizient und kostengünstig erfolgreich zu realisieren. In den letzten drei bis vier Jahren ist einerseits das Tagesgeschäft immer zeitintensiver geworden (z. B. Persönliche Beratungen der Kunden von Zahlungsvereinbarungen bis hin zu Sanierungen, mehr Betreibungen verursachen einen grösseren Rücklauf zum Weiterbearbeiten) und andererseits hat das Inkasso seine Inkassomassnahmen intensiviert und nützt die vorhandenen Rechtsmittel (z. B. Haftungsverfügungen, Register-Schuldbriefe, Arrestverfügungen) und es sind von Gesetzes wegen neue Aufgaben dazugekommen (Auszahlung der Feuerwehersatzabgabe an Quellensteuerpflichtige). Die Qualitätsbeurteilung durch die Dienststelle Steuern des Kantons Luzern anfangs 2020 hat zudem gezeigt, dass es wichtig ist, die Bewirtschaftung der Ausstände und Verlustscheine aktuell zu haben. Die Bearbeitung von Dossiers ist sehr zeitintensiv und kann zurzeit nicht mehr zufriedenstellend ausgeführt werden. Darum beantragt das Departement Finanzen für das Inkasso eine Stellenaufstockung um 80%.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Der Fokus liegt im Aufrechterhalten des Tagesgeschäftes. Die Bewirtschaftung von Ausständen und Verlustscheinen kann nicht angemessen vorangetrieben werden. Die Empfehlungen der Dienststelle Steuern des Kantons Luzern anlässlich der Qualitätsbeurteilung von anfangs 2020 können nicht umgesetzt werden.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	65.00	80.00	80.00	80.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	65.00	80.00	80.00	80.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	65.00	80.00	80.00	80.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 2, Funktion / Anstellungszeitpunkt/Pensum).

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Durch Arbeitsplatz-Sharing entstehen keine zusätzlichen Arbeitsplatzkosten.

42 Entgelte

Die Stellenaufstockung soll zu einer Verbesserung der Kenngrösse der Abschreibungen Netto führen, d.h. dass bei den Steuern weniger abgeschrieben werden muss und im Gegenzug der Eingang bereits abgeschriebener Steuern erhöht werden kann. Bei den steuerfremden Forderungen ist ein Mehrertrag von bereits abgeschriebenen Verlustscheinen das Ziel. Der monetäre Effekt kann nicht abgeschätzt werden, da zu viele verschiedene Faktoren den Prozess beeinflussen können. Die jeweiligen Erträge werden in den Aufgabenbereichen 304 Steuerwesen und 503 Soziales verbucht (Konto 3181.00, Konto 4009.10, Konto 4290.02).

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Rückzahlung Darlehen Prélude Gastronomie AG	6450.000	2018 - 2030		-186.67	-186.67	-186.67	-186.67
Investitionsbeträge in CHF Tausend							

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	967.80	1'041.47	1'083.83	1'094.62	1'105.51	1'116.51
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'446.40	596.90	551.70	553.26	554.93	554.93
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	21.91	9.71	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	1'898.16	2'220.50	2'160.50	2'440.50	2'595.50	2'873.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	1.31	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	924.70	979.59	982.59	982.59	982.59	434.80
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	5'055.06	5'389.06	5'265.69	5'379.71	5'349.15	5'360.02
Total Aufwände	10'315.34	10'237.23	10'044.31	10'450.67	10'587.67	10'339.26
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-63.00	-65.35	-64.00	-64.32	-64.64	-64.96
44 Finanzertrag	-765.22	-1'112.59	-225.44	-228.46	-223.76	-218.99
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-16'497.91	-19'275.20	-21'137.36	-23'226.60	-21'833.76	-21'053.12
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-10'054.30	-10'818.39	-11'394.67	-11'633.67	-11'826.06	-12'320.35
Total Erträge	-27'380.43	-31'271.53	-32'821.47	-35'153.04	-33'948.22	-33'657.42
Globalbudget	-17'065.08	-21'034.30	*-22'777.16	-24'702.36	-23'360.55	-23'318.16

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Der höhere Personalaufwand ist auf die geplante Stellenaufstockung zurück zu führen (siehe 2.4 Stellenplan).

44 Finanzertrag

Die Dividendenzahlung der BZE AG wird neu im Aufgabenbereich 503 Soziales verbucht.

46 Transferertrag

Die Beiträge aus dem kantonalen Finanzausgleich sind gegenüber dem Vorjahr netto nochmals gestiegen (Ressourcenausgleich CHF + 1'959'519; Lastenausgleich CHF - 98'855).

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Finanz- und Rechnungswesen	301.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			800.65	809.78	795.11	814.81	817.30	821.18
Ertrag			-800.65	-809.78	-795.11	-814.81	-817.30	-821.18
Inkassowesen	301.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Kapitalkosten aus Fibu	301.03	1	-1'212.96	-2'414.59	-2'296.79	-2'132.76	-2'183.78	-2'374.24
Aufwand			3'225.91	2'644.63	2'364.26	2'644.26	2'799.33	3'076.83
Ertrag			-4'438.87	-5'059.22	-4'661.05	-4'777.01	-4'983.11	-5'451.07
Allgemeine Administration / Verwaltung	301.04	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			5'152.87	5'554.14	5'572.94	5'671.92	5'650.37	5'665.14
Ertrag			-5'152.87	-5'554.14	-5'572.94	-5'671.92	-5'650.37	-5'665.14
Finanzausgleich	301.05	1	-15'852.13	-18'619.71	-20'480.37	-22'569.61	-21'176.77	-20'943.92
Aufwand			547.79	547.79	547.79	547.79	547.79	0.00
Ertrag			-16'399.92	-19'167.50	-21'028.16	-23'117.40	-21'724.56	-20'943.92

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	-186.67	-186.67	-186.67	-186.67	-186.67	-186.67
Nettoinvestitionen	-186.67	-186.67	-186.67	-186.67	-186.67	-186.67

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Thomas Lang

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
914400	Betreibungsamt	2	302.01

Leistungsauftrag

Das Betreibungsamt Emmen untersteht dem Amtsgericht Hochdorf als untere und dem Kantonsgericht Luzern (1. Abteilung) als obere Aufsichtsbehörde. Verfassung und Gesetz geben dem Betreibungsamt den hauptsächlichen Leistungsauftrag vor. Als Hauptaufgaben führt das Betreibungsamt Schuldbetreibungen durch und vollzieht Spezialexécutionen (Zahlungsbefehl, Pfändung, Verwertung usw.). Ausserdem nimmt das Betreibungsamt die Zahlungen für Rechnungen der betreibenden Gläubiger entgegen und nimmt zudem eine Vermittlerrolle zwischen Schuldner und Gläubiger wahr.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Betreibungsvorgänge pro 100%-Stellen	302.01	Anzahl			2'449	2'150	2'097	2'137	2'137	2'137

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Zahlungsbefehle	302.01	Anzahl			12'272	13'450	13'150	13'400	13'400	13'400
Pfändungsvollzüge	302.01	Anzahl			7'082	7'820	7'612	7'756	7'756	7'756
Total Betreibungsvorgänge	302.01	Anzahl			19'354	21'270	20'762	21'156	21'156	21'156

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	0	11	11	11	11	11
Stellenprozent	0	990	990	990	990	990

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	0.00	1'123.13	1'115.72	1'126.84	1'138.08	1'149.43
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	356.00	302.50	327.39	315.59	315.59
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	26.63	26.63	26.63	26.63
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	32.40	32.40	32.40	32.40
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	361.42	355.39	375.95	365.60	362.50
Total Aufwände	0.00	1'840.55	1'832.63	1'889.21	1'878.29	1'886.55
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	0.00	-1'858.00	-1'790.00	-1'798.95	-1'807.94	-1'816.98
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	-1'858.00	-1'790.00	-1'798.95	-1'807.94	-1'816.98
Globalbudget	0.00	-17.45	* 42.63	90.26	70.35	69.57

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Mutationsgewinne

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Kleine Anpassungen, ansonsten Vorjahreswerte

33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen

Abschreibungen der Inventurübernahmen

36 Transferaufwand

Amtshilfekosten von anderen Amtsstellen: 2021 wurde dies fälschlicherweise noch unter 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand budgetiert.

42 Entgelte

Anpassung der Einnahmen aufgrund der Vorjahreswerte und Hochrechnung.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Betriebsamt	302.01	2	0.00	-17.45	42.63	90.26	70.35	69.57
Aufwand			0.00	1'840.55	1'832.63	1'889.21	1'878.29	1'886.55
Ertrag			0.00	-1'858.00	-1'790.00	-1'798.95	-1'807.94	-1'816.98

Beträge in CHF Tausend

Direktion Finanzen, Immobilien und Sport
Aufgabenbereich 302 Betriebsamt

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	140.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	140.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Bruno Odermatt

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702220	Verwaltung Liegenschaften	2	303.01
702900	Verwaltungsgebäude Gersag	2	303.02
702901	Verwaltungsgebäude Personalhaus	2	303.03
702910	Reinigung Verwaltungsgebäude	2	303.04
702950	Liegenschaften Verwaltungsvermögen	2	303.05
721700	Schulliegenschaften	1	303.06
796300	Liegenschaften Finanzvermögen	2	303.07
815000	Feuerwehrgebäude	2	303.08
816200	Zivilschutz- und Militäranlagen	2	303.09
821700	Sportanlagen	2	303.10
821701	Sporthalle Rossmoos	2	303.11
821702	Sporthalle Gersag	2	303.12
832200	Saalbau	3	303.13
832900	Restaurant Mooshüsli	3	303.14
832901	Restaurant Rossmoos	3	303.15
834110	Badeanlagen Mooshüsli	3	303.16
861900	Werkhof	2	303.17
877100	Friedhofanlagen	2	303.18
914500	Markt- und Gewerbeswesen	3	303.19
834210	Barackendörfli Riffigweiher	3	303.20
961590	Parkplatzbewirtschaftung	3	303.21

Leistungsauftrag

Der Bereich Immobilien ist der spezialisierte Immobilienbereich und vertritt als Eigentümervertreter sowie als Betreiber und Bewirtschafter die Interessen der Gemeinde Emmen.

Der Bereich Immobilien ist verantwortlich für die kundenorientierte und nachhaltige Bewirtschaftungsstrategie aller gemeindeeigenen und zugemieteten Liegenschaften und von Projektentwicklungen im Standort- und Nutzungskonzepten.

Der Bereich Immobilien erarbeitet und bewirtschaftet umfassende Liegenschaften- und Objektdaten sowie Liegenschaftsstandards als Grundlage für ein systematisches, effizientes und qualitätsvolles Immobilien- und Facility-Management.

Der Bereich Immobilien ist verantwortlich für die Machbarkeitsabklärungen, Finanzierung und Projektierung aller gemeindeeigenen Hochbauten. Er erarbeitet und bewirtschaftet die Investitionsrechnung aller gemeindeeigenen Hochbauten unter Berücksichtigung der mehrjährigen Finanzvorgaben.

Der Bereich Immobilien ist verantwortlich für die Umsetzung der Masterplanung Schulinfrastruktur Schulbelegungskonzept 2020 – 2030 sowie für die Gesamtstrategie der Gemeinde Emmen mit den fünf verschiedenen Hauptstossrichtungen der verschiedenen Immobilien und Liegenschaften.

Er schafft und bewahrt mit ihren Bauten gesellschaftliche, kulturelle und ökonomische Werte.

Der Bereich Immobilien sichert die optimale Nutzung der gemeindeeigenen und zugemieteten Bauten, Grundstücke, Anlagen und Einrichtungen.

Der Bereich kauft und verkauft Liegenschaften für die Gemeinde Emmen. Sichert die langfristige Werterhaltung und die Funktionstüchtigkeit der gemeindeeigenen Immobilien.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Digitalisierung Vertrags- und Planunterlagen.	303	Erfüllungsgrad	100	1	100	100	100	100	100	100
Erarbeitung Immobilien-Strategie, mit Überarbeitung alle 4 Jahre.	303	Erfüllungsgrad	100	2	50	75	85	100	-	-
Einführung neuer Reinigungsstandards und Service-Levels für Reduktion Betriebskosten.	303	Erfüllungsgrad	100	3	60	80	100	-	-	-
Erarbeitung Teil-Portfolio-Strategie für Verwaltungsbauten und Einführung Flächen- und Raumstandards	303.01	Erfüllungsgrad	100	4	0	25	50	75	100	-
Reduktion Energieverbrauch auf den gemeindeeigenen Gebäuden (mehrjähriger und laufender Prozess).	303.01	Erfüllungsgrad	100		40	50	60	70	80	90

Bemerkung

Das jährliche Globalbudget des Bereichs Immobilien bezüglich den Aufwänden (30 Personalaufwand, 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand) wird eingehalten.

1: Mit dem allgemeinen Digitalen Transformationsprozess werden in den nächsten Jahren weitere Vertrags- und Planunterlagen vom Gebäudemanagement digitalisiert und ins CAFM-Tool integriert werden. Damit werden die Grundlagen geschaffen für die verschiedenen Machbarkeitsstudien und Wettbewerbe bei der Umsetzung der Masterplanung Schulinfrastruktur Schulbelegungskonzept 2020 – 2030.

2: Die gesamte Immobilien-Strategie für alle Liegenschaften im Finanz- und Verwaltungsvermögen mit der strategischen und langfristigen Unterhaltsplanung wird laufend mit dem Stratus-Programm angepasst und aktualisiert. Im Jahr 2022 ist die nächste gesamthafte Aktualisierung geplant unter Berücksichtigung der Masterplanung Schulinfrastruktur Schulbelegungskonzept 2020 – 2030 sowie der Verwaltungs-Strategie der Verwaltungsbauten.

3: Im Jahr 2021 wurde das allgemeine Betriebskonzept für alle Schulanlagen erarbeitet, welches eine Grundlage für die Ausschreibung der Gesamtleistungssubmission für die Erweiterung der Schulanlage Hübeli war. Auf der Basis von diesem Betriebskonzept wird im Jahr 2022 das Reinigungskonzept fertig gestellt, welches die Prozesse und Standards auf allen Schulanlagen definiert.

4: Die Teil-Portfolio-Strategie für die zukünftige Nutzung der Verwaltungsbauten, wurde in den politischen Legislaturzielen verschoben und wurde in der neuen langfristigen Investitionsplanung für das Jahr 2021 budgetiert (Projekt-Nr. 5040.066). Im Jahr 2021 wurde mit der Ausschreibung der externen Begleitfirma gestartet, damit ihm Jahr 2022 ersten Planungsarbeiten für die Masterplanung Verwaltungsbauten gemacht werden kann.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anteil baulicher Unterhalt versus Gebäudeversicherungssumme aller Gebäude	303	Prozent	Empfehlung 2,5 – 2,75	1	0.86	0.80	0.78	0.80	0.80	0.80
Gebäudeversicherungssumme aller Gebäude	303	TCHF		2	275'372	289'318	286'513	286'513	286'513	286'513
Gebäudevolumen anhand der Gebäudeversicherungspolice	303	m ³		2	614'319	635'830	635'830	635'830	635'830	635'830

Bemerkung

1: Für die Berechnung der Kennzahl werden sämtliche Ausgaben aus der Erfolgsrechnung (Kostenarten 314 ohne 3144.01 technische Unterhaltsservices) summiert und durch die GVL-Summe der relevanten Anlagen (Liegenschaften Immobilien ohne Feuerwehr, Abwasser- und Wasserversorgung etc.) dividiert.

Die Vorgabe vom Einwohnerrat Emmen für diese Kennzahl ist mindestens 0,8% von der GVL-Summe der relevanten Anlagen. Die Branchenempfehlung für den Anteil am baulichen Unterhalt (Instandhaltung und Instandsetzung der Gebäude) liegt zwischen 2,5 – 2,75% von der GVL-Summe der relevanten Anlagen. Bei einem älteren Gebäudebestand, wie dies in der Gemeinde Emmen der Fall ist, wo ein sehr grosser Investitionsbedarf in den baulichen Unterhalt besteht, sollte sicherlich mehr investiert werden als bei einem Portfolio mit neueren Gebäuden.

Im Zusammenhang mit der Umsetzung der Masterplanung Schulinfrastruktur, Schulbelegungskonzept 2020 – 2030 werden auf den verschiedenen Schulanlagen mit den diversen Neubauten auch die notwendigen Sanierungsarbeiten an den Gebäuden gemacht. Aufgrund der knappen finanziellen Ressourcen wurde entschieden, anstelle von den geforderten 0,8% von der GVL-Summe nur 0,78% für den baulichen Unterhalten einsetzen.

2: Wachstum des Gebäudevolumens, durch Erstellung zusätzliche Flächen aufgrund Erweiterung der Schulanlagen gemäss Masterplanung Schulinfrastruktur Schulbelegungskonzept 2020 – 2030.

Die Gebäudeversicherungssumme sowie das Volumen bezieht sich auf alle Gebäude, welche im Besitz der Gemeinde Emmen sind, inklusive Feuerwehr, Abwasser- und Wasserversorgung.

Kennzahl Gebäudevolumen im Budgetjahr 2021 ist neu inklusive den dem Neubau Trakt 4 im Schulhaus Erlen und der Aufstockung vom Kindergarten-Pavillon auf der Schulanlage Hübeli. Jedoch sind diese Zahlen noch nicht definitiv, da die Gebäudeversicherungsschätzung für den Neubau Trakt 4 im Schulhaus Erlen erst Ende 2021 erfolgt.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	95	98	101	103	104	106
Stellenprozente	3'665.82	3'840.14	4'100.14	4'300.14	4'400.14	4'600.14

Mitarbeitende in der Raumpflege sind im Personaletat enthalten und macht ca. 65% des Mitarbeiterbestandes aus.

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Per 1. Juli 2021 wurde aus dem Bereich Immobilien das neue Departement Immobilien und Sport gegründet. Neu sind auch die Bereiche Sport und Badeanlagen im Departement Immobilien und Sport integriert. Diese werden weiterhin als separate Aufgabenbereiche geführt. Die Pensen im Bereich Hauswartung konnten durch entsprechende Aufgabenumverteilungen (Lernende) um 10% reduziert werden.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Hauswart/in Schul- und Verwaltungsbauten	70%	01.03.2022
Technischer Hauswart	100%	01.11.2022
Bereichsleiter/in Gebäude-Management	100%	01.04.2022
Hauwartsmithilfe	-10%	01.01.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Durch die vielen parallel laufenden Strategien (Schulinfrastruktur, Sportstätten, Verwaltung, Land und Wald sowie Schutz- und Werkbauten) steigt der administrative Aufwand für die Erarbeitung dieser fünf Strategien sehr stark an. Dieser Aufwand bezieht sich nicht nur auf die Stellen der "Büro-Mitarbeitenden" sondern zum Teil auch auf die Hauswartung, da einzelne Hauswarte in verschiedenen Arbeitsgruppen und Projektteams involviert sind. So in der Erarbeitung der Machbarkeitsstudien, bei der Planung für die Projektierung und Ausschreibung sowie für die Realisierung dieser Arbeiten. Durch diese zusätzlichen Arbeiten, welche im Moment sehr stark mit der Umsetzung der Masterplanung Schulinfrastruktur zu tun hat, stehen auf den verschiedenen Anlagen zu wenig Ressourcen für die eigentliche Hauswartung, das Tagesgeschäft zur Verfügung. Diese Entwicklung bei der Mithilfe der Planungsarbeiten durch die Hauswarte wird sich in den nächsten Jahren weiter zuspitzen, da mit der Umsetzung der Masterplanung sehr viele Projekte parallel laufen werden.

Deshalb ist es von grösster Wichtigkeit, dass frühzeitig die notwendigen Ressourcen bereitgestellt werden, damit die grossen Herausforderungen welche mit dem Wachstum verbunden sind, durch die Mitarbeitenden bewältigt werden können und dass es zu keinen Überlastungen kommt. Mit der Departements Gründung per 1. Juli 2021 übernahm der Leiter vom Bereich Immobilien die Leitung vom Departement Immobilien und Sport und führt interimistisch auch den Bereich Immobilien. Damit sich der Departementsleiter zukünftig auf die Gesamtleitung sowie die Projektleitung der fünf Strategien konzentrieren kann, braucht es zwingend einen neuen Bereichsleiter für das Gebäude-Management, welches aufgrund des grossen Wachstums an Gebäuden in den nächsten Jahren sehr stark gefordert sein wird. In Bezug auf die Realisierung der neuen Infrastrukturen und vor allem auch auf den Unterhalt des ständig wachsenden Portfolios. Es werden dringend neue Ressourcen für das Gebäude-Management gesucht, damit der Unterhalt auch zukünftig optimal gewährleistet wird.

Der Ausbau, respektive die Sicherstellung der notwendigen Ressourcen in der Hauswartung ist notwendig, da eine Hauswarte im Herbst 2021 in eine neue Projektleiter-Stelle umfunktioniert wurde. Diese Aufstockung des Bau-Managements wurde notwendig, damit das immer wichtig werdende Know-how für die Gebäudetechnik vorhanden ist. Dies wird in Zukunft von grosser Bedeutung sein, in Bezug auf die Planung und Realisierung der zusätzlichen Infrastrukturen und den Unterhalt der vielen bestehenden und zum Teil sehr alten technischen Anlagen in den einzelnen Gebäuden.

Die neue Stelle in der Hauswartung wird wieder 100% ausgeschrieben, aber es werden für nur 70% an neuen Stellenprozenten benötigt. Dies aus dem Grund da der neue Projektleiter Gebäudetechnik ein 80% Pensum hat, im Gegensatz zum pensionierten Hauswart (Mutationsgewinn von 20%) und weil ein 100% Pensum auf 90% reduziert wird auf Wunsch vom Stelleninhaber (Mutationsgewinn von 10%).

Für den Unterhalt der gesamten Badeanlagen Mooshusli braucht es einen technischen Hauswart (gelernter Sanitär oder Heizungs-/Lüftungsfachmann) welcher für das komplette Gebäude-Management zuständig ist. In den letzten Jahren wurde der Gebäudeunterhalt bei den vielen bestehenden Gebäuden stark vernachlässigt. Dadurch ist ein Unterhaltsstau entstanden und die Anlagen sind stark veraltet. Wie bei allen anderen Gebäuden braucht es auch bei der Badeanlage einen Hauswart, welcher mit dem eigentlichen Betrieb, so wie bei den Schulen nichts zu tun hat, sondern sich ausschliesslich um die Gebäude und Infrastrukturen kümmert. Mit dieser neu geschaffenen Stelle können die Badmeister und vor allem der Leiter Bereich Badeanlagen wesentlich entlastet werden, da sich ein ausgewiesener Fachmann um das Gebäude-Management kümmert und die Badmeister können sich ihrer Kernaufgabe dem Badbetrieb besser widmen. Selbstverständlich müssen die Badmeister und vor allem der Bereichsleiter, weiterhin über die wichtigsten Techniken und Vorgänge bei der Wasseraufbereitung usw. involviert sein, damit diese bei Abwesenheiten die Stellvertretungen übernehmen können. Die neue Stelle wird beim Bereich Immobilien, Kompetenzzentrum Sportanlagen neu angesiedelt, damit die

Direktion Finanzen, Immobilien und Sport

Aufgabenbereich 303 Immobilien

Ressourcen und Kompetenzen besser genutzt werden können. So helfen zukünftig unter anderem die Sportanlagenwarte bei der Pflege der Umgebung der Badeanlagen um in den Spitzenzeiten die Bad- und Saisonbadmeister zu entlasten.

In den nächsten drei Jahren wird es ein weiterer Ausbau in den personellen Ressourcen im Departement Immobilien und Sport geben. In der ersten Phase sind diese notwendig für die Planung der verschiedenen Projekte und den Unterhalt der bestehenden Anlagen. Sobald die ersten zusätzlichen Infrastrukturen realisiert sind, braucht es auch einen Ausbau der Ressourcen für den Unterhalt dieser neuen Anlagen. Für die Hauswartung und Reinigung. Gemäss heutigem Zeitplan der Masterplanung Schulinfrastruktur sollte der Neubau auf der Schulanlage Hübeli im Sommer 2026 in Betrieb genommen werden. Somit wird sich spätestens bis dann auch der Bedarf an Hauswartung und Reinigung erhöhen, was dann in den folgenden Jahren immer mehr zunehmen wird.

Pensenreduktion im Umfang von 15% im Bereich Hauswartmithilfe aufgrund von Effizienzsteigerungen.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Damit die grossen Herausforderungen für die weitere Entwicklung der Gemeinde Emmen, insbesondere der Ausbau der Schulinfrastruktur bewältigt werden können, braucht es zwingend diese zusätzlichen Ressourcen. Ansonsten können die fünf parallellaufenden Strategien mit den vielen Projekten nicht in der gewünschten Qualität und vor allem im erforderlichen Zeitrahmen nicht bewältigt werden.

Es ist wichtig, dass wir intern das notwendige Know-how aufbauen und somit in den nächsten Jahren zu einem grossen Teil die vielen Projekte intern begleiten und planen können und somit nicht auf teure externe Unterstützung angewiesen sind.

Was für einen wichtigen Einfluss fehlende interne Ressourcen haben können, hat man bei den verschiedenen Grossprojekten in der Stadt Kriens gesehen. Dort hat der externe Untersuchungsbericht, bezüglich den Kostenüberschreitungen für das Zentrum Pilatus, Schappe Süd und Sportzentrum klar aufgezeigt, dass unter anderem die Immobilienabteilung für Projekte dieser Grössenordnung im Branchenvergleich zu schmal aufgestellt war und es teilweise an der Erfahrung für Projekte dieser Grössenordnung fehlte.

In diesem Bericht wird empfohlen, dass die personellen Strukturen und Erfahrungen vorab geplant werden müssen, in Bezug auf die Grösse und dem Volumen der Projekte. Da innerhalb von der Masterplanung Schulinfrastruktur schon mit rund 200 Mio. an Investitionskosten gerechnet wird und noch weitere grosse Projekte auf das Departement Immobilien und Sport, z.B. Sportstätten und Verwaltung, zukommen wird, ist es wichtig die notwendigen Ressourcen und Erfahrungen in den nächsten Jahren kontinuierlich aufzubauen.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	170.00	486.00	603.00	837.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	23.50	7.80	10.00	14.50
Total Aufwände	193.50	493.80	613.00	851.50
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	193.50	493.80	613.00	851.50

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 1 und Punkt 2, Funktion / Anstellungszeitpunkt/Pensum).

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Arbeitsplatz: Arbeitsplatzpauschale CHF 2'250.00/Arbeitsplatz/Jahr (Vollkosten pro AP und Jahr CHF 3'500.00 Stand 2020)

2 Arbeitsplätze für 2022 pro Rata berechnet - 1 AP wird durch AP-Sharing gelöst

Büromobilien: plus Büromobilien einmalig CHF 20'000.00 für 2022.

42 Entgelte

Durch den Ausbau der internen Ressourcen können mehr Arbeiten intern gemacht werden und müssen so nicht extern an Drittfirmen ausgelagert werden. Dadurch können hohe Kosten für Honorare an Dritte eingespart werden und vor allem wird das wichtige Know-how in der Umsetzung der Masterplanung und dem Ausbau der Infrastrukturen intern aufgebaut.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Umsetzung Maschinen-Pool für Kostenreduktion und Ersatz von alten und defekten Maschinen und Geräten.	303	2018 - 2025		30.00	40.00	50.00	60.00	70.00	80.00
Umrüstung auf Energie-Sparprodukte mit dem Ziel auf Reduktion Energieverbrauch bei den gemeindeeigenen Bauten.	303	2018 - 2025		45.00	50.00	50.00	50.00	50.00	50.00
Einführung Raum- und Flächenstandards für Schul- und Verwaltungsbauten.	303.06	2019 - 2022		15.00	40.00	40.00	0.00	0.00	0.00
Projektierungskredit Erarbeitung Land- und Waldstrategie	303.05	2022 - 2024		0.00	0.00	10.00	50.00	50.00	0.00
Erarbeitung Masterplanung Land- und Waldstrategie	303.05	2025		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	80.00
Erarbeitung Masterplanung/Machbarkeitsstudie Verwaltungsstrategie	303.02	2022 - 2024		0.00	0.00	50.00	50.00	50.00	0.00
Projektierungskredit Zustandsaufnahmen Parkplätze und Erarbeitung Parkplatstrategie	303.21	2023 - 2024		0.00	0.00	0.00	50.00	50.00	0.00
Erarbeitung Masterplanung Sportstätten-Strategie 2. Priorität	303.10	2022		0.00	0.00	80.00	0.00	0.00	0.00
Projektierungskredit Erarbeitung Strategie Schutz- und Werkbauten	303.09	2022 - 2023		0.00	0.00	25.00	50.00	0.00	0.00
Erarbeitung Masterplanung Strategie Schutz- und Werkbauten	303.09	2024 - 2025		0.00	0.00	0.00	0.00	100.00	100.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Massnahmen und Projekte welche den jährlichen und üblichen Gebäudeunterhalt in Form der Instandhaltung und Instandsetzung betreffen, sind hier nicht explizit aufgelistet.

Neu werden die Projektierungsarbeiten für die fünf verschiedenen Strategien (Schulinfrastruktur, Sportstätten, Verwaltungs, Land- und Wald sowie Schutz- und Werkbauten) nicht mehr in der Investitionsrechnung budgetiert, sondern müssen über die Erfolgsrechnung finanziert werden.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Friedhof Gerliswil: Entwässerung Wiese ausserhalb Friedhofanlage	5030.005	2022 - 2024		185.00	0.00	100.00	0.00
Friedhof Gerliswil: Sanierung Grabfelder Friedhof Gerliswil (2., 3. und 4. Etappe)	5030.009	2022 - 2024		824.00	825.00	570.00	0.00
Friedhof Emmen: Sanierung Gräberhalle Friedhof Emmen	5040.046	2022 - 2024		103.00	100.00	100.00	0.00
Teilsanierung Aufbahrungshalle Friedhof Gerliswil	5040.061	2022		206.00	50.00	0.00	0.00
Sanierung Restaurant und Wohnhaus Freibad	5040.059	2022 - 2023		711.00	2'310.00	0.00	0.00
Schulanlagen: Umrüstung auf automatische Zutritts-Schliessanlagen im Aussenbereich	5040.057	2024 - 2025		103.00	100.00	100.00	100.00
Sanierung Lehrerzimmer Musikschule Schaubhus	5040.056	2022		72.00	0.00	0.00	0.00
Erarbeitung Betriebs- und Nutzungskonzepte für Masterplanung	5040.036	2022 - 2025		103.00	100.00	100.00	100.00
SH Rüeggisingen: Fernwärmeanschluss Schulanlage Rüeggisingen	5040.039	2022		484.00	0.00	0.00	0.00
Einbau Notausgang Turnhalle Rüeggisingen	5040.058	2022		206.00	0.00	0.00	0.00
Sportanlagen: Umsetzung Masterplanung Sportstätten-Strategie	5030.004	2022 - 2025		824.00	2'100.00	2'100.00	2'100.00
Verwaltungsgebäude: Sockelsanierung Gebäudehülle	5040.060	2022		103.00	0.00	0.00	0.00
Umrüstung Büro-Beleuchtung im Verwaltungsgebäude auf LED-Leuchtmittel (Energiesparmassnahme)	5040.073	2022 - 2025		82.00	80.00	80.00	80.00
Umgestaltung Aufenthaltsraum Mitarbeiter im 9. OG vom Verwaltungsgebäude	5040.072	2022		93.00	0.00	0.00	0.00
Dringender Investitionsbedarf Saalbau	5040.031	2022		113.00	0.00	0.00	0.00
SH Emmen : Fernwärmeanschluss Schulanlage Emmen Dorf	5040.038	2022		330.00	0.00	0.00	0.00
Schulanlagen: Projektierungskredit Fernwärmeanschlüsse Schulanlagen Emmen und Rüeggisingen	5040.070	2022		82.00	0.00	0.00	0.00
Baukredit weitere Standorte - Provisorien	5040.029	2022 - 2025		968.00	520.00	560.00	530.00
SH Erlen: Erlen: Einbau zusätzliche Schulküche	5040.037	2022		206.00	0.00	0.00	0.00
SH Gersag: Projektierungskredit Neubau Gersag 4	5040.055	2022 - 2025		103.00	500.00	1'800.00	40.00
SH Hübell: Projektierungskredit Hübell	5040.052	2022		340.00	0.00	0.00	0.00
SH Meierhöfli: Projektierungskredit Meierhöfli	5040.054	2022 - 2023		546.00	280.00	0.00	0.00
SH Riffig: Riffig: Aufhebung Schulküche und Vergrösserung Tagesstrukturen	5040.050	2022		82.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	3'419.73	3'532.86	4'009.23	4'191.77	4'219.07	4'260.66
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'775.93	3'367.91	3'714.46	3'739.87	3'814.47	3'746.97
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	4'246.10	4'668.68	4'601.83	4'648.91	4'775.43	5'004.93
34 Finanzaufwand	34.77	25.00	13.00	13.00	13.00	13.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.87	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	5.65	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	4'611.83	5'088.39	5'145.91	5'243.43	5'346.32	5'760.20
Total Aufwände	16'094.88	16'682.85	17'484.45	17'836.99	18'168.31	18'785.78
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	-51.38	-51.00	-51.00	-51.00	-51.00	-51.00
42 Entgelte	-636.40	-592.90	-612.70	-615.76	-618.84	-621.94
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	-201.00	-201.00	-201.00	-201.00
44 Finanzertrag	-1'251.27	-1'315.09	-1'175.99	-1'137.79	-1'134.58	-1'209.63
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	-63.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-8.71	0.00	-15.71	-15.71	-15.71	-15.71
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-13'952.54	-14'601.36	-15'306.92	-15'617.70	-15'975.64	-16'590.17
Total Erträge	-15'963.32	-16'560.34	-17'363.32	-17'638.96	-17'996.77	-18'689.45
Globalbudget	131.56	122.51	* 121.12	198.03	171.54	96.33

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Die Begründungen für die Personalaufwände sind im Kapitel 2.4 Stellenplan ersichtlich.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Höhere Materialaufwände infolge Hygienevorschriften COVID-19, welche sehr schwer zu planen sind. Die Unterhaltskosten bei den Schulliegenschaften sind weiter gestiegen aufgrund der zusätzlichen Flächen und der alten Gebäude. Höhere Versicherungskosten durch die zusätzlichen Flächen bei den Schulanlagen. Weiterhin stark steigender Unterhalt aufgrund des überalterten Fahrzeug-, Maschinen- und Gerätepark bei den Schul- und Sportanlagen.

44 Finanzertrag

Aufgrund der anhaltenden und ungewissen Situation rund um COVID-19 sind die Einnahmen sehr schwer abzuschätzen. So unter anderem bei den Parkplatzgebühren, bei den Vermietungen von Räumlichkeiten und dem Barackendörfli sowie den effektiven Pachtzins-Einnahmen vom Le Théâtre für die Verpachtung vom Saalbau Gersag.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Verwaltung Liegenschaften	303.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			883.85	985.41	1'179.31	1'191.07	1'180.51	1'190.38
Ertrag			-883.85	-985.41	-1'179.31	-1'191.07	-1'180.51	-1'190.38
Verwaltungsgebäude								
Gersag	303.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			975.25	986.95	1'058.58	1'059.95	1'064.90	1'032.10
Ertrag			-975.25	-986.95	-1'058.58	-1'059.95	-1'064.90	-1'032.10
Verwaltungsgebäude								
Personalhaus	303.03	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			24.31	38.49	41.22	41.46	41.66	41.89
Ertrag			-24.31	-38.49	-41.22	-41.46	-41.66	-41.89
Reinigung								
Verwaltungsgebäude	303.04	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			159.27	158.24	156.08	159.20	159.23	160.47
Ertrag			-159.27	-158.24	-156.08	-159.20	-159.23	-160.47
Liegenschaften								
Verwaltungsvermögen	303.05	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			252.08	221.13	231.34	272.67	271.84	300.97
Ertrag			-252.08	-221.13	-231.34	-272.67	-271.84	-300.97
Schulliegenschaften	303.06	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			7'939.38	7'943.72	8'174.92	8'316.74	8'388.51	8'633.86
Ertrag			-7'939.38	-7'943.72	-8'174.92	-8'316.74	-8'388.51	-8'633.86
Liegenschaften								
Finanzvermögen	303.07	2	509.52	519.10	537.82	546.70	546.70	547.68
Aufwand			721.06	744.50	749.22	758.12	758.13	759.13
Ertrag			-211.54	-225.40	-211.40	-211.42	-211.43	-211.45
Feuerwehrgebäude	303.08	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			167.17	193.52	194.45	184.42	184.02	148.19
Ertrag			-167.17	-193.52	-194.45	-184.42	-184.02	-148.19
Zivilschutz- und								
Militäranlagen	303.09	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			53.05	72.51	169.35	198.71	204.38	201.69
Ertrag			-53.05	-72.51	-169.35	-198.71	-204.38	-201.69
Sportanlagen	303.10	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'081.28	1'267.65	1'359.65	1'422.64	1'534.88	1'653.37
Ertrag			-1'081.28	-1'267.65	-1'359.65	-1'422.64	-1'534.88	-1'653.37
Sporthalle Rossmoos	303.11	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			382.54	454.72	400.84	343.53	338.72	451.30
Ertrag			-382.54	-454.72	-400.84	-343.53	-338.72	-451.30
Sporthalle Gersag	303.12	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'456.22	1'325.51	1'263.68	1'237.39	1'207.54	1'184.01
Ertrag			-1'456.22	-1'325.51	-1'263.68	-1'237.39	-1'207.54	-1'184.01

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Saalbau	303.13	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			571.83	420.06	414.17	418.56	412.48	408.17
Ertrag			-571.83	-420.06	-414.17	-418.56	-412.48	-408.17
Restaurant Mooshüsli	303.14	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			37.62	53.64	49.85	49.55	48.97	48.42
Ertrag			-37.62	-53.64	-49.85	-49.55	-48.97	-48.42
Restaurant Rossmoos	303.15	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			68.50	94.46	96.51	96.27	95.38	94.57
Ertrag			-68.50	-94.46	-96.51	-96.27	-95.38	-94.57
Badeanlagen Mooshüsli	303.16	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			956.12	1'204.82	1'350.94	1'351.19	1'459.06	1'687.64
Ertrag			-956.12	-1'204.82	-1'350.94	-1'351.19	-1'459.06	-1'687.64
Werkhof	303.17	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			78.15	127.84	126.41	122.65	117.42	114.35
Ertrag			-78.15	-127.84	-126.41	-122.65	-117.42	-114.35
Friedhofanlagen	303.18	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			49.60	136.87	195.23	269.21	380.53	428.32
Ertrag			-49.60	-136.87	-195.23	-269.21	-380.53	-428.32
Markt- und Gewerbewesen	303.19	3	-84.19	-65.35	-52.53	-52.67	-52.93	-53.13
Aufwand			3.76	0.65	13.47	13.41	13.22	13.09
Ertrag			-87.95	-66.00	-66.00	-66.08	-66.15	-66.23
Barackendörfli Riffigweiher	303.20	3	52.79	31.35	23.44	22.76	22.05	21.66
Aufwand			75.87	78.95	71.04	70.36	69.65	69.26
Ertrag			-23.08	-47.60	-47.60	-47.60	-47.60	-47.60
Parkplatzbewirtschaftung	303.21	3	-346.55	-362.59	-387.60	-318.76	-344.27	-419.87
Aufwand			157.97	173.21	188.20	259.92	237.30	164.61
Ertrag			-504.52	-535.80	-575.80	-578.68	-581.57	-584.48

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	9'399.08	4'799.32	* 6'869.00	10'765.00	23'604.00	26'800.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	9'399.08	4'799.32	6'869.00	10'765.00	23'604.00	26'800.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Martin Küpfer

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
902100	Veranlagung / Administration Steuern	2	304.01
991000	Gemeindesteuern	2	304.02
987100	Konzessionsgebühren Elektrizität	3	304.03
987900	Konzessionsgebühren Energie, übriges	3	304.04

Leistungsauftrag

Veranlagung/Administration Steuern

Der Bereich Steuern führt ein vollständiges und korrektes Steuerregister. Das Steuerveranlagungsverfahren für die natürlichen Personen (exkl. Selbständigerwerbende) sowie das Rechtsmittelverfahren werden gemäss den gesetzlichen Vorgaben durchgeführt. Die Rechnungsstellung erfolgt korrekt und zeitgerecht. Eingehende Erlassgesuche werden zeitnah und gesetzeskonform behandelt.

Die Billettsteuern für Veranstaltungen in der Gemeinde Emmen werden laufend überwacht und in Rechnung gestellt.

Die eingehenden Gesuche um Betreuungsgutscheine werden zeitnah geprüft und die Entscheidungsgrundlage für die Ausrichtung der Betreuungsgutscheine an den Bereich Jugend und Familie übermittelt.

Die Steuererklärungen für die von der Berufsbeistandschaft betreuten Personen werden gesetzeskonform und termingerecht ausgefüllt.

Gemeindesteuern

Die in Rechnung gestellten Gemeindesteueranteile, Zinsen, Bussen und Rückerstattungen werden monatlich kontrolliert und verbucht. Die vom Kanton quartalsweise überwiesenen Anteile an den Quellensteuern werden korrekt verbucht. Die nicht einbringlichen Steuern und Gebühren werden monatlich abgeschrieben.

Andere Steuern

Die in Rechnung gestellten Personalsteuern, Zinsen und Abschreibungen werden monatlich nachgeführt. Die Billettsteuern werden nach Veranstaltung zeitnah und korrekt abgerechnet.

Konzessionsgebühren

Die Konzessionsgebühren aus Verträgen mit der CKW und Erdgas sind korrekt verbucht (Überweisung von CKW, EWL und Erdgas AG).

Ertrag aus Strassen- und Verkehrsabgaben

Der Gemeindeanteil aus den Strassen- und Verkehrsabgaben (Überweisung von Kanton Luzern) ist korrekt verbucht.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Veranlagungsstand laufende Steuerperiode per 31.12.	304.01	Prozent	85.00		79.93	85.00	85.00	85.00	85.00	85.00
Veranlagungsstand laufende Periode per 31.3. des Folgejahres	304.01	Prozent	>96		92.00	96.00	96.00	96.00	96.00	96.00
Offene Steuerveranlagungen per 31.12. / Steuerperiode -1	304.01	Prozent	<1		1.89	<1	<1	<1	<1	<1
Einsprachequote	304	Prozent	<1.5		1.00	<1.5	<1.5	<1.5	<1.5	<1.5

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Steuerdossiers mit Veranlagungszuständigkeit Steueramt Emmen	304	Anzahl			17'571	17'750	17'750	17'900	18'000	18'100

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	15	15	15	15	15	15
Stellenprozente	1'190	1'190	1'190	1'190	1'190	1'190

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'355.01	1'365.68	1'392.74	1'406.01	1'420.11	1'434.36
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'934.07	2'027.50	1'939.50	1'977.50	1'977.50	1'977.50
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	31.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	240.52	240.00	248.00	250.00	250.00	250.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	399.53	455.91	453.08	484.74	473.81	469.17
Total Aufwände	4'960.33	4'089.09	4'033.33	4'118.25	4'121.42	4'131.04
40 Fiskalertrag	-86'252.75	-81'930.00	-84'460.00	-89'560.00	-91'135.00	-92'785.00
41 Regalien und Konzessionen	-1'396.21	-1'590.00	-1'615.50	-1'615.50	-1'615.50	-1'615.50
42 Entgelte	-997.92	-1'048.00	-1'011.00	-1'021.00	-1'021.00	-1'021.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-363.00	-337.00	-350.00	-350.00	-350.00	-350.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-114.22	-116.20	-123.20	-123.20	-123.20	-123.20
Total Erträge	-89'124.11	-85'021.20	-87'559.70	-92'669.70	-94'244.70	-95'894.70
Globalbudget	-84'163.77	-80'932.11	*-83'526.37	-88'551.45	-90'123.28	-91'763.66

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

40 Fiskalertrag

keine gesetzlichen Änderungen für das Jahr 2022; Ertrag des laufenden Jahres basierend auf der Prognose 2021 und einer leicht tieferen Zuwachsrate gegenüber der vorangehenden Jahre; Nachträge früherer Jahre weiterhin auf tieferem Niveau budgetiert, da infolge Pandemie geringere Nachträge aus Steuerjahr 2020 zu erwarten sind.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Veranlagung / Administration Steuern	304.01	2	1'068.17	1'122.89	1'159.13	1'199.05	1'202.22	1'211.84
Aufwand			1'988.44	2'074.09	2'093.33	2'143.25	2'146.42	2'156.04
Ertrag			-920.27	-951.20	-934.20	-944.20	-944.20	-944.20
Gemeindesteuern	304.02	2	-83'835.73	-80'465.00	-83'070.00	-88'135.00	-89'710.00	-91'360.00
Aufwand			2'941.30	2'015.00	1'940.00	1'975.00	1'975.00	1'975.00
Ertrag			-86'777.03	-82'480.00	-85'010.00	-90'110.00	-91'685.00	-93'335.00
Konzessionsgebühren Elektrizität	304.03	3	-1'313.88	-1'530.00	-1'555.50	-1'555.50	-1'555.50	-1'555.50
Aufwand			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-1'313.88	-1'530.00	-1'555.50	-1'555.50	-1'555.50	-1'555.50
Konzessionsgebühren Energie, übriges	304.04	3	-82.33	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00
Aufwand			30.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-112.93	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Igor Trinic

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
934100	Sport / Freizeit	2	305.01
934102	Herbstsportwochen	3	305.02
934101	Freiwilliger Schulsport	3	305.03

Leistungsauftrag

Beratung, Begleitung und Unterstützung der Sportvereine und der Individualsportler sowie Sportorganisationen der Gemeinde Emmen
 Förderung des Jugendsportes mit finanziellen Leistungen gestützt auf das Reglement über Beiträge an Vereine und Institutionen
 Erkennen von Bedürfnissen und Anliegen der Sportvereine mit der Sportkommission
 Förderung der Gesundheit, des Breiten- sowie Spitzensportes und der Integration
 Förderung und Organisation des freiwilligen Schulsportes
 Mitarbeit, Planung und Durchführung von sportlichen Events, Projekten
 Entwicklung der Sport- und Freizeitanlagen in Zusammenarbeit mit dem Bereich Immobilien
 Positionierung und Kommunikation der Marke Emmen als positive Marke durch den Bereich Sport Emmen

Sportinfrastruktur

Ein attraktives und zeitgemässes Angebot an Sportanlagen und Bewegungsräumen ist eine der wichtigsten Möglichkeiten einer Gemeinde, um das Sport- und Bewegungsverhalten der Bevölkerung positiv zu beeinflussen und sich als sportfreundliche Gemeinde zu positionieren. Die Gemeinde Emmen möchte sportlich in die Zukunft und hat die Firma Landis AG beauftragt, neben der Schulraumplanung auch die Sport- und Freizeitinfrastruktur in unserer Gemeinde zu analysieren. Eine umfassende und kompetente Analyse soll neben der bereits durchgeführten Inventarisierung und einer im September abgeschlossenen, vertieften Zustandsanalyse der über 100 Objekte eine wichtige Grundlage sein, um Sicherung und Erweiterung der Sportstätteninfrastruktur, deren Nutzungsqualität und nutzerfreundliche Gestaltung aufzuzeigen. Durch diese gezielten Massnahmen soll eine breite Bewegungskultur, ein "Spirit of Sport" entstehen. Diese kann sich nur entwickeln, wenn für die verschiedenen Interessen von Sport und Bewegung in ausreichendem Umfang und in guter Qualität Raum und Infrastruktur zur Verfügung stehen. Der Gesamtbericht für die Sportstätten-Strategie wird Ende 2022 vorhanden sein und soll Auskunft geben über die «Vision» der Gemeinde Emmen in Bezug auf den Sport und wie man sich zukünftig positionieren will.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Bewegungssonntage "I like to move it"	305.01	Anzahl	7		3	8	8	8	8	8
Hallenzählungen	305.01	Anzahl	4		0	4	4	4	4	4
Präsidentenkonferenz	305.01	Anzahl	1		0	0	1	1	1	1
Sportvereinsumfrage online	305.01	Anzahl	1		1	1	0	0	1	0
Herbstsportwoche	305.02	Anmeldungen	750		570	650	550	600	650	650

Bemerkung

Die aktuelle Covid-19-Krise ist für die Sportwelt weiterhin eine riesige Herausforderung, auch wenn zurzeit im Sport mit entsprechenden Schutzkonzepten wieder vieles möglich ist. Da sich die Situation aber sehr dynamisch verhält und Anordnungen laufend der aktuellen Lage angepasst werden, ist eine Planung von Projekten, Veranstaltungen oder Events sehr schwierig.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Praktikant	305.01	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1

Direktion Finanzen, Immobilien und Sport
 Aufgabenbereich 305 Sport und Freizeit

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	2	2	2	2	2	2
Stellenprozente	110	110	110	110	110	110

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	206.19	220.48	221.83	223.89	226.27	228.38
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	22.05	45.75	38.10	38.10	38.18	38.18
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.26	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	183.80	164.25	164.25	164.25	164.25	164.25
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'864.59	2'860.10	2'872.13	2'893.07	2'914.63	2'965.97
Total Aufwände	3'276.88	3'292.08	3'297.81	3'320.81	3'344.83	3'398.28
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-22.00	-30.80	-31.52	-31.68	-31.84	-32.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	-20.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-38.99	-33.40	-35.90	-35.90	-35.90	-35.90
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	-1.50	-1.50	-1.50	-1.50	-1.50
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-80.99	-65.70	-68.92	-69.08	-69.24	-69.40
Globalbudget	3'195.89	3'226.38	* 3'228.89	3'251.74	3'275.59	3'328.88

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Keine grösseren Budgetveränderungen.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Sport / Freizeit	305.01	2	3'137.22	3'150.32	3'156.86	3'178.89	3'201.97	3'254.65
Aufwand			3'170.76	3'173.82	3'181.08	3'203.20	3'226.36	3'279.14
Ertrag			-33.55	-23.50	-24.22	-24.31	-24.40	-24.48
Herbstsportwochen	305.02	3	26.84	32.53	28.73	29.04	29.23	29.46
Aufwand			40.26	46.53	42.73	43.11	43.37	43.67
Ertrag			-13.42	-14.00	-14.00	-14.07	-14.14	-14.21
Freiwilliger Schulsport	305.03	3	31.84	43.53	43.30	43.81	44.40	44.77
Aufwand			65.86	71.73	74.00	74.51	75.10	75.47
Ertrag			-34.03	-28.20	-30.70	-30.70	-30.70	-30.70

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Philip Heller

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
934105	Badeanlagen Betrieb	3	306.01

Leistungsauftrag

Öffentliches Angebot für Freizeitgestaltung, Ausgleich, Erholung und sozialer Treffpunkt für alle Generationen und Bevölkerungsschichten
 Angebot für Gesundheitsförderung sowie Förderung des Freizeit-, Individual- und Vereinssports
 Lehrplan 21 / obligatorischer Schulschwimm-Unterricht: die Gemeinde ist verpflichtet, den Schulen und ihren Lernenden Zugang zu ermöglichen, um Bewegungserfahrung im Wasser zu sammeln und das Schwimmen zu erlernen.
 Erweiterung der Nutzungsmöglichkeiten der Freibad-Parkanlage für Veranstaltungen verschiedenster Art.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Beanstandungen Badwasserqualität	306.01	Keine	Keine		Keine	Keine	Keine	Keine	Keine	Keine
Kostendeckungsgrad Betrieb	306.01	Prozent	100		73	101	105	105	104	104
Kostendeckungsgrad Vollkosten	306.01	Prozent	Keine		40	49	50	49	48	45
Einnahmen	306.01	CHF in Tsd.	1'336		1'056	1'475	1'578	1'586	1'593	1'601

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Besucher Hallenbad	306.01	Anzahl	150'000		85'810	150'000	150'000	150'000	150'000	150'000
Besucher Freibad	306.01	Anzahl	70'000		73'440	90'000	90'000	90'000	90'000	90'000
Besucher Sauna	306.01	Anzahl	5'000		3'415	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	15	15	16	16	16	16
Stellenprozente	954.01	959.73	1'059.73	1'059.73	1'059.73	1'059.73

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Badmeister/in	100%	01.03.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Die dringend nötigen arbeitsrechtlichen Anpassungen im Schwimmbad Mooshüli haben eine komplett neue Schichtenteilung erfordert, um alle Aufgaben für einen geordneten operativen Betrieb sicherstellen zu können. Das nun im Einsatz stehende, überlappende 3-Schichtmodell bewährt sich insbesondere auch für Pausenablösungen. Damit der Betriebsleiter seinen strategischen und führungsrelevanten Aufgaben angemessen nachkommen kann, ist er von der operativen Einsatzfähigkeit als Badmeister weitgehend zu entlasten. Er wird weiterhin - wie im Stellenprofil umschrieben - seine Aufsichtseinsätze gewährleisten. Damit die betriebliche Organisation nicht infolge kurzfristiger Ausfälle in den Krisenmodus gelangt, ist das Personal um eine weitere 100%-Badmeister Stelle aufzustocken.

Die arbeitsrechtliche Anpassung (Umfang Arbeitszeiten, 5-Tage Einsatzwoche, Ferienplanungen, 3-Schicht-Betrieb) erfordert eine Ressourcenanpassung, um den operativen Betrieb in seiner Qualität und Sicherheit aufrecht erhalten zu können. Die aktuell angespannte Personalsituation (1 Badmeister, 2 im Krankenstand, 3 Saisonbadmeister) zeigt deutlich auf, dass im Doppelbetrieb mit dem Freibad und/oder bei grossen Gästezahlen die operative Führung des Betriebes umgehend an seine Grenzen stösst. Sollten weitere Mitarbeitende infolge Krankheit oder Unfall ausfallen, kann der Betrieb nicht mehr aufrecht erhalten werden.

Alleine die Führungstätigkeit sowie die strategischen administrativen Tätigkeiten des Betriebsleiters erfordern einen Zeitbedarf von ca. 60-70%. Der Betriebsleiter ist dadurch nicht mehr imstande, für plötzlich ausfallende Mitarbeitende „in die Bresche zu springen“. Zusatzpersonal, das zeitnah aufgeboden werden muss (z.B. Securitas für Aufsichtstätigkeiten) ist kostenintensiv und nur in Ausnahmefällen zu rechtfertigen.

Um diesen Umständen Rechnung tragen zu können, ist eine Aufstockung des Bademeisterpersonals um eine volle Stelle unumgänglich.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Die aktuell angespannte Personalsituation zeigt deutlich auf, wie schnell der operative Betrieb an seine Grenzen kommt. Bei der baldigen sommerlichen Vollausslastung des Bades ist der Betrieb nur noch mittels Einsatz externer Hilfskräfte möglich. Ohne weitere Personalaufstockung ist der inzwischen erfolgreich eingeführte, arbeitsrechtlich konforme 3-Schichtbetrieb nicht aufrecht zu erhalten. Die Konsequenzen daraus könnten zu privatrechtlichen Klagen zu Ungunsten des Arbeitgebers führen.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	83.00	99.00	99.00	99.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	83.00	99.00	99.00	99.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	83.00	99.00	99.00	99.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 2, Funktion/Anstellungszeitpunkt/Pensum)

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	910.51	928.19	976.44	1'013.75	1'023.89	1'034.13
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	529.26	525.60	522.72	502.74	505.05	505.05
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	3.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'215.09	1'538.99	1'684.34	1'695.87	1'794.54	2'021.86
Total Aufwände	2'658.21	2'992.78	3'183.50	3'212.35	3'323.48	3'561.04
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-1'015.29	-1'430.12	-1'512.12	-1'519.68	-1'527.28	-1'534.92
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-40.37	-45.30	-65.90	-65.90	-65.90	-65.90
Total Erträge	-1'055.65	-1'475.42	-1'578.02	-1'585.58	-1'593.18	-1'600.82
Globalbudget	1'602.56	1'517.36	*1'605.48	1'626.77	1'730.30	1'960.22

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Es wird eine weitere Stelle benötigt.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Zusätzliche und stabilere Liegestühle werden angeschafft, welche vermietet werden können.

42 Entgelte

Ertrag ein wenig höher durch die Vermietung der Liegestühle. Einnahmen gemäss Werte vor der COVID-19 Pandemie sowie Tarifierpassungen.

46 Transferertrag

Entlastung der Eintritte durch die Volksschule Emmen um CHF 20'000.00 höher.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Badeanlagen Betrieb	306.01	3	1'602.56	1'517.36	1'605.48	1'626.77	1'730.30	1'960.22
Aufwand			2'658.21	2'992.78	3'183.50	3'212.35	3'323.48	3'561.04
Ertrag			-1'055.65	-1'475.42	-1'578.02	-1'585.58	-1'593.18	-1'600.82

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Enzo Gemperli

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
962100	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	1	401.01
962200	Regional- und Agglomerationsverkehr	1	401.02
962900	SBB Tageskarten	3	401.03

Leistungsauftrag

Die Verfügbarkeit des öffentlichen Verkehrs auf dem Gemeindegebiet in Zusammenarbeit mit dem Verkehrsverbund Luzern sicherstellen und fördern.

Öffentlicher Verkehr

Zusammenarbeit mit dem für das ÖV Angebot und den Betrieb verantwortlichen Verkehrsverbund Luzern sowie den Betreibern der Buslinien auf Gemeindegebiet.

Bedürfnisse für einen kundenorientierten und funktionierenden ÖV Betrieb erheben und Angebotsanpassungen erarbeiten.
 Rückmeldungen von ÖV Kundinnen und Kunden entgegennehmen und bearbeiten.

SBB Tageskarten

Kostendeckende Abgabe von SBB Tageskarten an die Bevölkerung

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kostendeckungsgrad aller E-Buslinien	401.01	Prozent	≥ 30	1	32%	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40

Bemerkung

1: Auswirkungen Covid 19 unsicher

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Fahrleistung aller E-Buslinien	401.02	km		1	1'451'879	1'360'000	1'450'000	1'450'000	1'450'000	1'450'000
Fahrgäste aller E-Buslinien	401.02	Anzahl		1	4'326'916	4'200'000	4'300'000	4'300'000	4'300'000	4'300'000
Fahrleistungskosten Verkehrsverbund (Beitrag pro Einwohner)	401.02	CHF	110.00		113.00	116.00	115.00	115.00	115.00	115.00
E-Bus Haltestellen	401.03	Anzahl	50	2	50	50	48	48	48	48

Bemerkung

1: Auswirkungen Covid 19 unsicher

2: Einstellung Haltestellen Celtastrasse und Sportplatz auf Fahrplanwechsel Dez. 21

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	1	1	1	1	1	1
Stellenprozente	9	9	9	9	9	9

Keine Verschiebung oder Aufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Umbenennung Station Rothenburg Dorf	401.01	2023		0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Investitionen in öffentlicher Verkehr, Kantonsbeitrag	5620.001	Jährlich		1'309.84	1'323.00	1'336.00	1'350.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	12.76	13.44	14.48	13.64	13.77	13.89
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	139.51	138.82	138.82	138.82	137.25	137.25
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	41.38	41.38	41.38	41.38	41.38	41.38
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	3'782.13	3'800.84	3'852.61	3'896.27	3'940.37	3'984.91
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	169.23	202.07	223.38	243.65	261.78	279.17
Total Aufwände	4'145.00	4'196.55	4'270.67	4'333.76	4'394.55	4'456.60
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-296.05	-148.00	-140.00	-140.00	-141.40	-142.11
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-296.05	-148.00	-140.00	-140.00	-141.40	-142.11
Globalbudget	3'848.95	4'048.55	* 4'130.67	4'193.76	4'253.14	4'314.48

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

36 Transferaufwand

ÖV Beitrag (gemäss Budget VVL 2022 & Behindertenfahrdienst)

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	401.01	1	28.15	40.25	49.48	49.93	49.86	49.63
Aufwand			36.15	48.25	49.48	49.93	49.86	49.63
Ertrag			-8.00	-8.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Regional- und Agglomerationsverkehr	401.02	1	3'771.07	4'016.05	4'088.84	4'151.48	4'213.94	4'276.22
Aufwand			3'976.45	4'016.05	4'088.84	4'151.48	4'213.94	4'276.22
Ertrag			-205.38	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SBB Tageskarten	401.03	3	49.73	-7.75	-7.65	-7.65	-10.65	-11.36
Aufwand			132.40	132.25	132.35	132.35	130.75	130.75
Ertrag			-82.67	-140.00	-140.00	-140.00	-141.40	-142.11

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	1'302.21	1'380.00	*1'309.84	1'323.00	1'336.00	1'350.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	1'302.21	1'380.00	1'309.84	1'323.00	1'336.00	1'350.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Enzo Gemperli

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702270	Hochbau	2	402.01
779000	GIS (Geo Informations System)	2	402.02
976100	Umweltschutz	2	402.03
976900	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	1	402.04
979000	Raum- und Siedlungsplanung	2	402.05
979100	Baubewilligungen	1	402.06
981100	Landwirtschaft	1	402.07
981300	Strukturverbesserungen Vieh	1	402.08
997100	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	1	402.09

Leistungsauftrag

Alle raumplanerisch relevanten Aufgaben, grosse Sanierungen gemeindeeigener Hochbauten sowie alle Neubauten, das Baubewilligungswesen, die Interessen des Umweltschutzes und der Landwirtschaft werden zweckmässig und mit zeitgemässen Mitteln sichergestellt.

Raum und Siedlungsplanung

Ortsplanung sicherstellen
 Grundeigentümer, Bauherren, Investoren und Behörden beraten
 Raumrelevante Entwicklungen überwachen

GIS (Geoinformationssystem)

GIS Daten verwalten und aufbereiten

Hochbau

Gemeindeeigene Liegenschaften planen, bauen, sanieren

Baubewilligung

Baugesuche prüfen, beurteilen und Entscheid vorbereiten

Umweltschutz

Interessen des Umweltschutzes wahrnehmen
 Aktivitätenprogramm Energiestadt (2020-2023) umsetzen

Landwirtschaft

Interessen der Landwirtschaft wahrnehmen

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Abschluss Bebauungspläne	402.05	Anzahl	2		0	1	3	2	2	2
Verrechenbare Planerdienstleistungen	402.05	CHF	50'000		20'940	0	30'000	30'000	30'000	30'000
Erfüllungsgrad Revision Ortsplanung Phase 2	402.05	Prozent	100		25	40	25	10	0	0
Publikationen zu den Themen Umwelt- und Naturschutz sowie zur nachhaltigen lokalen Entwicklung	402.03	Anzahl	6		6	6	6	6	6	6

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Planung und Hochbau										
Mitarbeitende	402.01/05	Anzahl			5	7	7	7	7	7
Stellenprozente	402.01/05	Prozent			440	610	610	610	610	610
Baubewilligung										
Mitarbeitende	402.06	Anzahl			7	7	11	11	11	11
Stellenstellenprozente	402.06	Prozent			620	620	860	860	860	860
Umweltschutz/Landwirtschaft										
Mitarbeitende	402.03/07	Anzahl			2	3	3	3	3	3
Stellenprozente	402.03/07	Prozent	1		95	195	155	155	155	155

Bemerkung

1: Im 2021 waren 100-stellenprozente zusätzlich vorgesehen. Bewilligt wurden 60%.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	7	8	11	11	11	10
Stellenprozente	1'126	1'356	1'616	1'616	1'616	1'516

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Sachbearbeiter/in Baubewilligungen	100%	01.03.2022
Sachbearbeiter/in Baubewilligungen	100%	01.03.2022
Mitarbeiter/in Administration Baubewilligungen	60%	01.03.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Zwei Sachbearbeiter/innen Baubewilligungen:

Zusätzliche Arbeiten im Baubewilligungsprozess (Qualitätssicherung) sowie höhere Anzahl von Geschäften (Gesuche, Vorabklärungen, Meldewesen, GWR etc.)

Einerseits erfolgt per 1. Januar 2022 eine Umstellung bei der Prüfung der Baugesuche. Systembedingt (digitaler Baugesuchseingang direkt ins kantonale und kommunale Bauverwaltungssystem) sind die Baugesuche bereits vor der Erfassung materiell und detailliert formell vor zu prüfen. Zudem hat sich die Anzahl der Geschäfte seit 2020 um ca. 30% erhöht. Das heisst in diesem laufenden Jahr sind bereits per Ende Juli 240 registrierte (Normalfall 140 per Juli) Geschäfte zur Beurteilung eingereicht worden. Die zusätzlichen Ressourcen werden durch die Baubewilligungsgebühren üblicherweise gedeckt.

Mitarbeiter*In Administration Baubewilligungen:

Höhere Anzahl von Geschäften (Administration) sowie Übernahme von Administrativen Arbeiten der Fachgebiete Raumplanung, Umweltschutz, Hochbau. Die heutige Administration Baubewilligungen bildet zugleich das Sekretariat der Direktion Bau und Umwelt. Mit der hohen Anzahl von Geschäften im Bereich Baubewilligungen und den erwähnten Tätigkeiten, können bereits zum heutigen Zeitpunkt die anfallenden Arbeiten nicht mehr in angemessener Zeit bearbeitet werden.

Bemerkungen: Die hohe Anzahl der Geschäfte kann bedingt sein durch Covid-19 oder durch die anstehende Ortsplanungsrevision oder auch durch beides. Im Jahr 2024 soll der Ressourcenbedarf neu beurteilt werden und allfällig im Jahr 2025 ein natürlicher Abgang nicht wiederbesetzt werden.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Sachbearbeiter/innen Baubewilligungen: Mit den vorhandenen Ressourcen kann dieser Arbeitsaufwand nicht mehr zeitgerecht erfüllt werden. Dies führt zu Unzufriedenheiten bei den Kunden. Die Gesundheit der MA kann unter dem hohen Arbeitsaufwand leiden (Ausfälle).

Mitarbeiter/in Administration Baubewilligungen: Mit den vorhandenen Ressourcen kann dieser Arbeitsaufwand nicht mehr zeitgerecht erfüllt werden. Der Versand von Entscheidungen kann nicht mehr zeitgerecht erfolgen. Dies führt zu Unzufriedenheiten bei den Kunden. Die Gesundheit der MA kann unter dem hohen Arbeitsaufwand leiden (Ausfälle).

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	216.00	267.00	267.00	212.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5.60	6.75	6.75	4.50
Total Aufwände	221.60	273.75	273.75	216.50
42 Entgelte	-162.00	-195.00	-195.00	-95.00
Total Erträge	-162.00	-195.00	-195.00	-95.00
Globalbudget	59.60	78.75	78.75	121.50

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet aufgrund der Basis von Punkt 2, Funktion/Anstellungszeitpunkt/Pensum)

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Arbeitsplatz: Arbeitsplatzpauschale CHF 2'250.00/Arbeitsplatz/Jahr (Vollkosten pro AP und Jahr CHF 3'500.00 Stand 2020)

Drei Arbeitsplätze für 2022 pro Rata berechnet

42 Entgelte

Zwei Sachbearbeiter/innen Baubewilligungen - 170T gedeckt durch Baubewilligungsgebühren (100%) durch höhere Bearbeitung von Geschäften und den daraus sich ergebenden Gebühren

Mitarbeiter/In Administration Baubewilligungen - 25T gedeckt durch Baubewilligungsgebühren (50%), Rest muss durch Dep. Planung und Hochbau finanziert werden.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Vergabe Bauherrenpreis	402	2016 - 2021		0.00	5.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Rezertifizierung Label Energiestadt	402	2017 - 2021		0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00
Neophytenprojekt Waldseetal	402.03	2021-2024	1		10.00	16.00	15.00	6.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

1: Pilotprojekt Neophytenbekämpfung im Wald, Förderprojekt mit Kostenbeteiligung Bund/Kanton/Gemeinde 36%/36%/29%, genehmigt mit GR-Entscheid vom 23.06.2021, ausgeführt durch RO Wald Seetal-Habsburg, Einsatz von Langzeitarbeitslosen, welche von der Caritas betreut werden.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Revision Ortsplanung / Nutzungsplanung, SK	5290.008	2019 - 2021		200.00	96.80	0.00	0.00
Planung K16 Seetalstrasse (Seetalplatz bis Waldibücke): Testplanung Meierhöfli, Zweckmässigkeitsbeurteilung (ZMB) Umfahrung Emmen, Betriebs- und Gestaltungskonzept (BGK)	5290.011	2020 - 2021		30.00	0.00	0.00	0.00
Platzgestaltung neuer Seetalplatz	5290.014	2021 - 2022		300.00	0.00	0.00	0.00
Platzgestaltung neuer Seetalplatz Realisierung	5030.000	2023 - 2024		0.00	500.00	2'000.00	0.00
Platzgestaltung neuer Seetalplatz Rückerstattungen	6310.000	2024		0.00	0.00	-1'400.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'350.81	1'663.41	1'937.55	1'998.07	2'017.19	2'037.49
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	188.70	389.31	390.93	358.51	349.16	343.76
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	318.56	370.16	340.24	388.95	372.11	366.65
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	191.99	328.00	150.00	150.00	150.00	150.00
36 Transferaufwand	415.55	418.13	461.43	476.43	476.43	476.43
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	551.64	794.47	861.34	908.90	893.17	892.21
Total Aufwände	3'017.25	3'963.49	4'141.49	4'280.87	4'258.06	4'266.55
40 Fiskalertrag	-181.86	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-869.25	-1'219.00	-1'536.00	-1'544.64	-1'551.30	-1'558.01
43 Verschiedene Erträge	-82.13	-76.00	-40.00	-20.00	-20.00	-20.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	-122.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-302.06	-340.96	-320.96	-320.96	-320.96	-320.96
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-352.41	-386.74	-419.92	-429.45	-430.46	-431.54
Total Erträge	-1'787.70	-2'144.70	-2'316.88	-2'315.04	-2'322.72	-2'330.50
Globalbudget	1'229.54	1'818.78	* 1'824.61	1'965.82	1'935.34	1'936.04

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Zusätzliches Personal im Bereich Baubewilligungen (Administration und Sachbearbeitung) infolge massivem Anstieg von Baugesuchen und Baumeldungen. Mit dem aktuellen Personalaufwand (Stand 2021) kann die anstehende Arbeit nicht fristgerecht erledigt werden.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Abweichung zum Vorjahr:

- externe Gutachten zu Themen wie: Städtebau, Verkehr, Umgebung
- kleinere Studien zu Gebietsentwicklungen
- Kant. Genehmigungs- und Vorprüfungsgebühren von Bebauungsplänen: Meierhof, Sonne, alte Kanzlei, Emmenbaum Nord, Meierhöfli, und Schützenmatt
- Mobilitätsförderung (z.B. Mobilitätskonzept Gemeinde, Veloförderung)
- Kant. Genehmigungsgebühren von Teilzonenplänen: ARA Buholz und Deponie Büel

36 Transferaufwand

Sonderabgabe USV: Beitrag CHF 11 pro Steuerpflichtiger
 Luzern Nord Kooperation im Vorjahr unter 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand budgetiert.

42 Entgelte

Durch den Anstieg der Menge von Baugesuchen ist mit Mehreinnahmen (Grundgebühr und Schlussabnahme) zu rechnen. Der Anstieg der Entgelte wird durch zusätzlichen Personalaufwand generiert.

46 Transferertrag

Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung: Beitrag CHF 12 pro Steuerpflichtiger
 CO2-Gesetz abgelehnt; für 2022 sind sowohl Preis/t CO2 als auch der Verteilfaktor noch nicht bestimmt; es ist offen, ob die Abgabe nach 2022 weitergeführt wird

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Hochbau	402.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			243.49	255.28	251.28	262.05	262.64	262.99
Ertrag			-243.49	-255.28	-251.28	-262.05	-262.64	-262.99
GIS (Geo Informations System)	402.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			85.52	101.47	100.14	98.90	99.31	100.05
Ertrag			-85.52	-101.47	-100.14	-98.90	-99.31	-100.05
Umweltschutz	402.03	2	115.77	248.37	269.04	283.31	272.57	267.36
Aufwand			163.98	415.37	319.04	333.31	322.57	317.36
Ertrag			-48.20	-167.00	-50.00	-50.00	-50.00	-50.00
Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	402.04	1	-1.85	-21.23	-21.23	-21.23	-21.23	-21.23
Aufwand			270.35	264.73	264.73	264.73	264.73	264.73
Ertrag			-272.21	-285.96	-285.96	-285.96	-285.96	-285.96
Raum- und Siedlungsplanung	402.05	2	858.37	1'231.77	1'281.82	1'329.83	1'315.41	1'318.66
Aufwand			937.51	1'360.77	1'401.32	1'416.36	1'401.98	1'405.27
Ertrag			-79.14	-129.00	-119.50	-86.54	-86.57	-86.61
Baubewilligungen	402.06	1	212.52	333.05	249.40	328.14	322.78	325.29
Aufwand			1'061.95	1'484.05	1'724.40	1'824.74	1'826.01	1'835.19
Ertrag			-849.43	-1'151.00	-1'475.00	-1'496.60	-1'503.23	-1'509.90
Landwirtschaft	402.07	1	10.50	19.82	17.58	17.78	17.80	17.96
Aufwand			10.50	19.82	17.58	17.78	17.80	17.96
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Strukturverbesserungen Vieh	402.08	1	62.09	62.00	63.00	63.00	63.00	63.00
Aufwand			62.09	62.00	63.00	63.00	63.00	63.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	402.09	1	-27.86	-55.00	-35.00	-35.00	-35.00	-35.00
Aufwand			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-27.86	-55.00	-35.00	-35.00	-35.00	-35.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	549.04	490.00	* 530.00	596.80	2'000.00	0.00
Einnahmen	-160.43	0.00	0.00	0.00	-1'400.00	0.00
Nettoinvestitionen	388.61	490.00	530.00	596.80	600.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Bernhard Kuhn

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
971000	Wasserversorgung	1	403.01
972000	Abwasserbeseitigung	1	403.02
973000	Abfallbewirtschaftung	1	403.03

Leistungsauftrag

Kostendeckende Finanzierung der eigenen Aufgaben durch das Erheben von verursachergerechten Gebühren.

Abfallbewirtschaftung

Zusammenarbeit mit dem Gemeindeverband REAL im Speziellen das Planen, Organisieren und Optimieren von Sammlungen. Planen, Bauen und Unterhalten der dezentralen Sammelstellen (Glas, Alu/Weissblech etc.). Informieren der Bevölkerung (Kampagnen, allgemeines Informationsmaterial soweit nicht über REAL). Stellung nehmen zu Entsorgungskonzepten bei Neubauten, Sanierungen und Bebauungsplänen.

Abwasserbeseitigung

Planen, Bauen und Betreiben sowie Unterhalten der öffentlichen Abwasseranlagen auf dem Gemeindegebiet Emmen. Verantwortlich für Unterhalt am Gewässer und Kontrollgänge (Wuhraufsicht). Bewilligung, Bau- und Betriebskontrolle sowie Abnahme der Grundstückentwässerung.

Wasserversorgung

Direktes Beliefern der Bevölkerung, des Gewerbes und der Industrie mit Trink-, Brauch- und Löschwasser in ausreichender Menge und guter Qualität, wo dies im Gemeindegebiet Emmen sowie Rathausen (Gemeinde Ebikon) die technischen und topographischen Verhältnisse zulassen. Liefern von Trink-, Brauch- und Löschwasser an Nachbargemeinden und -regionen. Planen, Bauen und Betreiben der Anlagen der Wasserversorgung auf dem Gemeindegebiet Emmen und in Rathausen (Gemeinde Ebikon). Sichern der Trinkwasserversorgung in Notlagen. Bewilligen und Kontrollieren der privaten Installationen.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kostendeckungsgrad durch Gebühren	403.03	Prozent	100	1	75	90	97	100	100	100
Abfallbewirtschaftung										
Reklamationen bzgl. Ordnung bei Sammelstellen	403.03	Anzahl	≤3		2	≤3	≤3	≤3	≤3	≤3
Kostendeckungsgrad durch Gebühren	403.02	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
Abwasserbeseitigung										
Sanierte und erneuerte Abwasserleitungen	403.02	Kilometer	1.20		0.50	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20
Kostendeckungsgrad durch Gebühren	403.01	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
Wasserversorgung										
Wasserproben mit Abweichungen ausserhalb der Toleranz	403.01	Anzahl	0		0	0	0	0	0	0
Sanierte und erneuerte Wasserleitungen	403.01	Kilometer	1.50		2.00	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50

Bemerkung

1: Mit dem Budget 2021 wurde ein erster Sanierungsschritt umgesetzt. Ein zweiter Schritt erfolgt 2022. Der Abschluss der Sanierung soll 2023 mit der Anpassung von Leistungen resp. deren Verrechnung erfolgen.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Recyclingquote REAL	403.03	Prozent		1	54	-	-	-	-	-
Kehricht REAL	403.03	Tonnen		1	45'310	-	-	-	-	-
Grüngut REAL	403.03	Tonnen		1	21'199	-	-	-	-	-
Gesamtabfallmenge REAL	403.03	Tonnen		1	97'499	-	-	-	-	-
Leitungsnetz Abwasser	403.02	Kilometer			171	171	171	171	171	171
Kontrollschächte	403.02	Anzahl			4'200	4'200	4'200	4'200	4'200	4'200
Hauptleitungsnetz Wasser	403.01	Kilometer			129	130	130	130	130	131
Wasserproben pro Jahr	403.01	Anzahl			626	520	520	520	520	520
Wasserförderung pro Jahr	403.01	Kubikmeter		2	3'760'000	3'900'000	3'900'000	4'500'000	5'000'000	5'300'000
Abonnenten	403.01	Anzahl			3'220	3'250	3'250	3'275	3'275	3'300

Bemerkung

- 1: Zahlen von REAL als Summe über das gesamte Verbandsgebiet.
 2: Zunahme ab 2023 bedingt durch die Lieferung von Trinkwasser an aquaregio AG Sursee-Mittelland.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	18	19	20	20	20	20
Stellenprozente	1'610	1'720	1'820	1'820	1'820	1'820

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Bereichsleiter/in Tiefbau und Siedlungsentwässerung	100%	01.03.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Der Leiter Department Tiefbau und Werke leitet zurzeit auch direkt den Bereich Tiefbau und Siedlungsentwässerung mit 6 Mitarbeitenden. Dies wurde aus der Situation im Stellenmarkt entwickelt und ist nur eine temporäre Massnahme, welche wieder abgeschlossen werden muss. Die Bereichsleitung wird den Departementsleiter bei der Personalführung und weiteren Aufgaben entlasten jedoch im Wesentlichen in der Projektleitung tätig sein.

Die Ressourcen für die Projektleitung werden benötigt, weil in die Infrastruktur der Abwasserbeseitigung (Kanalisationsleitungen und Anlagen) seit Jahren zu wenig investiert wird, obwohl die Mittel vorhanden sind. Aktuell werden die Grundlagen für die optimale Investitionstätigkeit erarbeitet. Mit dem Vorliegen der Zustandserhebung und dem Ausbaubedarf können die Investitionsprojekte richtig priorisiert und ausgelöst werden. Ab 2022 sollen mehr Projekte realisiert werden, um den Wertverlust der Abwasserinfrastruktur aufzufangen, Investitionsspitzen zu vermeiden und den Investitionsstau abzubauen. Zusätzlich fällt durch die intensive Bautätigkeit in Emmen mehr Aufwand für die Bewilligung von Kanalisationsanschlüssen und die Begleitung der privaten Bauherren an.

Die gesamten Kosten gehen zu Lasten der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung, welche finanziell gut aufgestellt ist und die erhöhte Investitionstätigkeit aus dem vorhandenen Eigenkapital finanzieren kann.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Der Wertverlust der Abwasserinfrastruktur bleibt grösser als die Investitionstätigkeit, was zu einem Investitionsstau mit zukünftig höheren Kosten führt und in unnötigen Gebührenerhöhungen enden kann. Theoretisch könnte ein Teil der Leistungen eingekauft werden. Diese Kosten sind jedoch höher als die internen Personalkosten und die Aufwendungen für die Begleitung und die Kontrolle der externen Leistungserbringer ist trotzdem da und kann mit den vorhandenen Ressourcen nicht genügend abgedeckt werden.

Der Leiter Departement Tiefbau und Werke kann nicht entlastet werden. Damit bleibt ihm weiterhin zu wenig Zeit, um sich um die strategischen und organisatorischen Aufgaben auf Stufe Departement zu kümmern.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	121.00	146.00	146.00	146.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	12.25	2.25	2.25	2.25
Total Aufwände	133.25	148.25	148.25	148.25
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	133.25	148.25	148.25	148.25

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 2, Funktion/Anstellungszeitpunkt/Pensum)

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Arbeitsplatz: Arbeitsplatzpauschale CHF 2'250.00/Arbeitsplatz/Jahr (Vollkosten pro AP und Jahr CHF 3'500.00 Stand 2020)

1 Arbeitsplatz pro Rata berechnet

Büromobiliar und Hardware: plus Büromobiliar und Hardware (Laptop) einmalig CHF 10'000.00 für 2022.

42 Entgelte

Keine. Gesamtkosten über die Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
M01: Überarbeitung Siedlungsentwässerungsreglement	403.01	2016 - 2023	1	40.00	30.00	30.00	10.00	0.00	0.00
M02: Überarbeitung Wasserabgabereglement	403.01	2016 - 2023	1	40.00	30.00	30.00	10.00	0.00	0.00
M03: Wasserzähler auswechseln und nachher digital Auslesen	403.01	2017 - 2026		100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
M04: Abfallgrundgebühr anpassen	403.03	2022	2	0.00	0.00	0.00	30.00	0.00	0.00
M05: Überprüfung und Aktualisierung genereller Entwässerungsplan (GEP)	403.02	2019 - 2022	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
M06: Die Zusammenarbeit mit Nachbargemeinden/-regionen ausbauen.	403	2017 - 2025	4	-105.00	-100.00	0.00	-400.00	-300.00	-200.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

1: Die Umsetzung braucht mehr Zeit aufgrund der personellen Ressourcenknappheit.

2: Mit dem Budget 2021 wurde ein erster Sanierungsschritt umgesetzt. Ein zweiter Schritt erfolgt 2022. Der Abschluss der Sanierung soll 2023 mit der Anpassung von Leistungen resp. deren Verrechnung erfolgen.

3: Die Kosten für die Überprüfung und Aktualisierung des generellen Entwässerungsplanes werden der Investitionsrechnung (5030.101, 5030.102) belastet.

4: Zunahme ab 2023 bedingt durch die Lieferung von Trinkwasser an aquaregio AG Sursee-Mittelland.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Sanierung und Erneuerung der gemeindeeigenen Abwasseranlagen ab 2021	5030.102	2022 - 2025	1	1'500.00	1'500.00	1'500.00	1'500.00
Sanierung und Erneuerung der gemeindeeigenen Wasserleitungen ab 2021	5030.501	2021 - 2024		2'000.00	1'500.00	1'500.00	1'500.00
Neubau Grundwasserpumpwerk Kirchfeld	5030.554	2019 - 2023	2	1'920.00	500.00	0.00	0.00
Fahrzeugbeschaffung Wasserversorgung	5060.500	2022	3	180.00	0.00	0.00	0.00
Beiträge der Gebäudeversicherung Luzern	6350.500			-70.00	-70.00	-70.00	-70.00
Anschlussgebühren Kanalisation	6390.100			-800.00	-800.00	-800.00	-800.00
Anschlussgebühren Wasserversorgung	6390.500			-600.00	-600.00	-600.00	-600.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

Bemerkung

1: Der neue Sonderkredit 5030.102 wird nach Vorgabe HRM2 dem Einwohnerrat im Verlauf vom 2022 separat vorgelegt.

2: Die Umsetzung des Projektes verzögert sich, weshalb auch noch 2023 Kosten anfallen werden. Der Gesamtkredit bleibt unverändert.

3: Ursprünglich in der Erfolgsrechnung budgetiert. Gesamtkosten übersteigt die Aktivierungsgrenze. Deshalb wird die Beschaffung in die Investitionsplanung verschoben.

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'649.37	1'862.33	2'051.22	2'114.19	2'123.19	2'124.50
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'521.22	3'515.23	3'624.73	3'584.73	3'621.94	3'621.94
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	306.41	269.25	278.16	270.97	392.35	425.83
34 Finanzaufwand	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	1'554.14	1'033.18	1'156.63	1'558.98	1'758.65	1'964.57
36 Transferaufwand	2'422.30	2'422.30	2'422.30	2'422.30	2'422.30	2'422.30
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'069.04	1'951.78	1'908.11	1'936.99	1'950.56	1'960.98
Total Aufwände	11'522.49	11'054.05	11'441.14	11'888.16	12'269.00	12'520.11
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-10'958.79	-10'640.50	-11'112.00	-11'587.56	-11'968.40	-12'219.51
43 Verschiedene Erträge	-65.00	-135.00	-135.00	-135.00	-135.00	-135.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	-329.19	-127.05	-28.54	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-7.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-162.01	-151.50	-165.60	-165.60	-165.60	-165.60
Total Erträge	-11'522.49	-11'054.05	-11'441.14	-11'888.16	-12'269.00	-12'520.11
Globalbudget	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung**30 Personalaufwand**

Zusätzliche Stelle beim Bereich Tiefbau und Siedlungsentswässerung.

42 Entgelte

Steigerung der Einnahmen durch zusätzlichen Wasserverkauf ab 2023.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Wasserversorgung	403.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			4'877.93	4'670.00	5'075.00	5'489.55	5'839.22	6'059.02
Ertrag			-4'877.93	-4'670.00	-5'075.00	-5'489.55	-5'839.22	-6'059.02
Abwasserbeseitigung	403.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			5'321.84	5'275.00	5'335.00	5'361.00	5'387.13	5'413.39
Ertrag			-5'321.84	-5'275.00	-5'335.00	-5'361.00	-5'387.13	-5'413.39
Abfallbewirtschaftung	403.03	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'322.72	1'109.05	1'031.14	1'037.61	1'042.65	1'047.71
Ertrag			-1'322.72	-1'109.05	-1'031.14	-1'037.61	-1'042.65	-1'047.71

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	2'458.57	5'000.00	* 5'600.00	3'550.00	3'150.00	3'050.00
Einnahmen	-1'558.08	-1'470.00	-1'470.00	-1'470.00	-1'470.00	-1'470.00
Nettoinvestitionen	900.48	3'530.00	4'130.00	2'080.00	1'680.00	1'580.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Bernhard Kuhn

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
934200	Öffentliche Anlagen / übrige Freizeitgestaltung	2	404.01
934220	Emmenpark	3	404.02
961500	Tiefbau / baulicher Unterhalt Strassen	1	404.03
961600	Güterstrassen	1	404.04
961800	Privatstrassen	1	404.05
961900	Werkhof / Werkdienst Betrieb	2	404.06
961901	Strassenbeleuchtungen	1	404.07
961902	Strassenreinigung	2	404.08
961903	Winterdienst	2	404.09
961904	Grünpflege an Strassen	2	404.10

Leistungsauftrag

Sicherstellen der Verfügbarkeit und der Betriebssicherheit von Strassen, Wegen, Plätzen und öffentlichen Anlagen sowie deren Mobiliar und Einrichtungen durch Kontrolle und Reparaturen.

Öffentliche Anlagen / Übrige Freizeitgestaltung

Unterhalten und Pflegen gemeindeeigener Anlagen und deren Ausstattung (Parkanlagen, Ruhebänke, Spielplätze, Spielgeräte, Vita-Parcours, Rasenflächen, Naturwiesen und Blumenrabatten).

Erstellen und Unterhalten von Fuss- und Wanderwegen.

Sanieren und Erneuern bestehender Spielplätze und des Vita-Parcours.

Emmenpark

Unterhalten und Pflegen der Anlage und deren Ausstattung.

Tiefbau / baulicher Unterhalt Strassen

Neubau, Erneuerung und baulicher Unterhalt von Strassen, Wegen, Plätzen und Kunstbauten.

Sicherstellen des Strassenlärmschutzes.

Aufbau des Erhaltungsmanagements und periodische Erarbeitung der notwendigen Grundlagen.

Prüfen und Anordnen von Signalisationen und Markierungen.

Beraten und Begleiten von Bauwilligen bei Fragen zum öffentlichen Tiefbau bzw. den Schnittstellen.

Bereitstellen des Tiefbau Know-hows intern und zuhänden von Strassenunterhaltsgenossenschaften.

Interessenvertretung der Gemeinde in Tiefbauprojekten von Bund, Kanton und Privaten.

Koordination der Bautätigkeit von Strassenbau, Werken und Privaten.

Güterstrassen

Oberaufsicht und Finanzierung gemäss Strassenreglement der Gemeinde Emmen.

Erbringen von Dienstleistungen gegen Verrechnung.

Privatstrassen

Oberaufsicht und Finanzierung gemäss Strassenreglement der Gemeinde Emmen.

Pflege von einzelnen Elementen und Erbringen von Dienstleistungen gegen Verrechnung.

Werkhof / Werkdienst Betrieb

Unterstützung anderer Dienststellen und Dritter bei diversen Tätigkeiten.

Unterhalten und Beschaffen von Fahrzeugen, Maschinen und Werkzeugen für den eigenen Bedarf.

Strassenbeleuchtungen

Unterhalten und Betreiben der öffentlichen Beleuchtung an Strassen, Wegen und Plätzen.

Strassenreinigung

Reinigung von Strassen, Wegen und Plätzen sowie deren Mobiliar und Einrichtungen.

Bereitstellen und Unterhalten der Abfallinfrastruktur im öffentlichen Raum.

Direktion Bau und Umwelt

Aufgabenbereich 404 Strassen und öffentliche Anlagen

Winterdienst

Winterdienst an Strassen, Wegen und Plätzen.

Grünpflege an Strassen

Pflege von Bäumen und Grünbereichen im Strassenraum und auf Plätzen.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Haftungsfälle als Werkeigentümer	404	Anzahl	0		0	0	0	0	0	0
Anpflanzung der Blumenrabatten pro Jahr	404.10	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1
Abrechnung von Tiefbauprojekten mit einer negativen Kostenabweichung > 5 %	404.03	Anzahl	0		0	0	0	0	0	0
Langfristig günstiger Werterhalt: Indikator der Zustandsindex (I1) der Gemeindestrassen	404.03		n/a	1	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a

Bemerkung

1: Der Strassenzustand wird 2021 und 2022 erhoben. Das Projekt wurde aus Spargründen nochmals über einen längeren Zeitraum verteilt.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Gemeindestrassen	404	Kilometer			35	35	35	35	35	35
Zu unterhaltende Fläche (Strassen, Trottoirs und Plätze)	404.03	Quadratmeter		1	610'000	320'000	320'000	320'000	320'000	320'000
Öffentliche Spielplätze	404.01	Anzahl			28	28	28	28	28	28
Wanderwege	404.01	Kilometer			20	20	20	20	20	20
Ruhebänke	404.01	Anzahl			177	190	190	200	200	200
Lampenstellen der öffentlichen Beleuchtung	404.01	Anzahl			1'609	1'630	1'630	1'630	1'630	1'630
Wiederbeschaffungswert Strassen	404.03	CHF Mio.		2	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Wiederbeschaffungswert Kunstbauten	404.01	CHF Mio.			22	22	22	22	22	22
Wertverlust Strassen pro Jahr	404.03	CHF Mio.		2	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Wertverlust Kunstbauten pro Jahr	404.01	CHF Mio.			0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40

Bemerkung

1: Die Verantwortung für die Flächen von Privat- und Güterstrassen sollen an die gemäss Gesetz zuständigen Grundeigentümer übergeben werden.

2: Der Strassenzustand wird 2021 und 2022 erhoben. Das Projekt wurde aus Spargründen nochmals über einen längeren Zeitraum verteilt.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	18	18	18	18	18	18
Stellenprozente	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
M01: Erarbeiten des Erhaltungsmanagements für Strassen und Kunstbauten	404.03	2016 - 2023		0.00	30.00	30.00	20.00	0.00	0.00
M02: Sanierung von Spielplätzen über den Spielplatzfonds	404.01	2016 - 2025	1	10.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00
M03: Übernahme resp. Unterhalt des Emmenparks	404.02	2022	2	0.00	68.00	66.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

1: Der Spielplatzfonds war per Ende 2020 nahezu leer. Die Ersatzabgaben, welche den Fonds äufnen, sind schwer planbar. Aktuell sind in der Erfolgsrechnung lediglich punktuelle Unterhaltsarbeiten budgetiert. Die Sanierung und Erneuerung resp. der Bedarf dazu wird neu über die Investitionsrechnung abgebildet.

2: Das Projekt der Übernahme wird im Verlauf vom 2022 abgeschlossen. Im 2022 werden erstmals die vollen Kosten anfallen. Der Kostenträger 934220 Emmenpark weist die Aufwendungen und Erträge auch in Zukunft detailliert aus.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Sanierung Gemeindestrassen - Ausgelöst durch Dritte	5010.001			50.00	50.00	50.00	50.00
Sanierung Strassenlärm: Lärmsanierungsprojekt (LSP)	5010.002	2019 - 2022		50.00	0.00	0.00	0.00
Erschliessung Meierhof 2. Etappe	5010.006	2021 - 2023		1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
Umbau Kreuzung Gersag	5010.012	2022 - 2024		150.00	500.00	300.00	50.00
Kandelabersanierung und grössere Kabelschäden	5010.013			50.00	50.00	50.00	50.00
Sanierung Bushaltestellen (BehiG)	5010.016	2020 - 2024		1'200.00	1'200.00	1'000.00	0.00
Fahrzeugbeschaffung Werkdienst 2022	5060.006	2022	1	75.00	0.00	0.00	0.00
Revitalisierung Reuss: Aufwertung Naherholungsbereich Rathausenbrücke	5010.018	2022		50.00	0.00	0.00	0.00
Sanierung und Umgestaltung Kirchfeldstrasse (Seetalstrasse bis Kindergarten)	5010.021	2022 - 2023		150.00	100.00	0.00	0.00
Belagssanierung Rügeggisgnerstrasse (Mooshüslistrasse bis Kirchfeldstrasse)	5010.017	2022 - 2024		50.00	150.00	300.00	0.00
Sanierung öffentliche Spielplätze	5030.006	ab 2022	2	150.00	150.00	200.00	200.00
Verlängerung Bahnhofstrasse	5010.022	2022 - 2024	3	50.00	300.00	50.00	0.00
Gehweg Zugang Grünmatt	5010.014	2022		20.00	0.00	0.00	0.00
Umsteigeknoten Gersag (Bus & Bahn) (Realisierung)	5010.011	2022 - 2024		250.00	700.00	500.00	0.00
Umsteigeknoten Gersag (Bus & Bahn) (Rückerstattung Bund & Kanton)	6310.007	2019 - 2024		-250.00	-500.00	-250.00	0.00
Sanierung Strassenlärm: Lärmsanierungsprojekt (LSP) - Bundesbeiträge	6300.001	2020 - 2021		-50.00	0.00	0.00	0.00
Erschliessung Meierhof 2. Etappe, Perimeterbeiträge	6350.002			-1'000.00	-1'000.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

Bemerkung

1: Ursprünglich in der Erfolgsrechnung budgetiert. Gesamtkosten übersteigt die Aktivierungsgrenze. Deshalb wird die Beschaffung in die Investitionsplanung verschoben.

2: Eine Überprüfung alle Spielplätze 2021 hat Defizite bei der Sicherheit und dem allgemeinen Zustand ergeben. Diverse Spielplätze müssen in den kommenden Jahren grundlegend saniert oder erneuert werden. Ein durchschnittlicher Spielplatz kostet zwischen TCHF 100 bis 200. Falls möglich wird der Spielplatzfonds belastet.

3: Projekt aus dem Bebauungsplan Seetalplatz, welches bisher nicht aufgeführt war. Die Beschleunigung passiert in Abhängigkeit von Investorenentscheiden.

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'835.55	1'926.44	1'881.68	1'900.38	1'917.27	1'938.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	724.09	929.60	877.10	917.10	920.54	920.54
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	603.29	647.81	731.19	798.94	934.36	1'099.36
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	2.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	80.46	90.46	92.36	92.36	92.36	92.36
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'947.97	3'070.02	3'226.64	3'275.70	3'338.27	3'443.33
Total Aufwände	6'193.60	6'664.32	6'808.96	6'984.48	7'202.80	7'493.93
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-15.38	-101.00	-116.00	-116.58	-117.16	-117.75
43 Verschiedene Erträge	-43.97	-40.00	-40.00	-40.00	-40.00	-40.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	-10.00	-20.00	-20.00	-20.00	-20.00
46 Transferertrag	0.00	-0.26	-0.26	-0.26	-0.26	-0.26
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-2'752.89	-2'598.95	-2'777.50	-2'777.50	-2'777.50	-2'777.50
Total Erträge	-2'812.24	-2'750.21	-2'953.76	-2'954.34	-2'954.93	-2'955.51
Globalbudget	3'381.35	3'914.11	*3'855.20	4'030.14	4'247.87	4'538.42

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Fahrzeuersatz über die Investitionsrechnung.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Öffentliche Anlagen / übrige								
Freizeitgestaltung	404.01	2	393.77	492.03	488.89	558.57	627.65	687.16
Aufwand			393.77	502.03	508.89	578.57	647.65	707.16
Ertrag			0.00	-10.00	-20.00	-20.00	-20.00	-20.00
Emmenpark	404.02	3	0.00	78.00	66.00	66.00	66.00	65.99
Aufwand			0.00	78.50	66.50	66.50	66.50	66.50
Ertrag			0.00	-0.50	-0.50	-0.50	-0.51	-0.51
Tiefbau / baulicher								
Unterhalt Strassen	404.03	1	1'399.92	1'453.14	1'482.03	1'532.22	1'685.00	1'900.44
Aufwand			1'411.92	1'493.14	1'522.03	1'572.22	1'725.00	1'940.44
Ertrag			-12.00	-40.00	-40.00	-40.00	-40.00	-40.00
Güterstrassen	404.04	1	0.54	15.00	15.00	14.95	14.90	14.85
Aufwand			0.54	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00
Ertrag			0.00	-10.00	-10.00	-10.05	-10.10	-10.15
Privatstrassen	404.05	1	0.72	130.00	130.00	129.65	129.30	128.94
Aufwand			0.72	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00
Ertrag			0.00	-70.00	-70.00	-70.35	-70.70	-71.06
Werkhof / Werkdienst								
Betrieb	404.06	2	299.46	818.20	479.54	525.01	520.23	536.23
Aufwand			2'699.70	2'997.65	2'902.54	2'948.19	2'943.58	2'959.76
Ertrag			-2'400.24	-2'179.45	-2'423.00	-2'423.18	-2'423.36	-2'423.54
Strassenbeleuchtungen	404.07	1	196.33	134.74	139.74	139.74	140.61	140.61
Aufwand			196.33	215.00	220.00	220.00	220.88	220.88
Ertrag			0.00	-80.26	-80.26	-80.26	-80.26	-80.26
Strassenreinigung	404.08	2	721.82	508.00	708.00	708.00	708.06	708.06
Aufwand			1'121.82	818.00	968.00	968.00	968.06	968.06
Ertrag			-400.00	-310.00	-260.00	-260.00	-260.00	-260.00
Winterdienst	404.09	2	113.12	120.00	121.00	131.00	131.13	131.13
Aufwand			113.12	170.00	171.00	181.00	181.13	181.13
Ertrag			0.00	-50.00	-50.00	-50.00	-50.00	-50.00
Grünpflege an Strassen	404.10	2	255.67	165.00	225.00	225.00	225.00	225.00
Aufwand			255.67	165.00	225.00	225.00	225.00	225.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	669.06	2'330.00	* 3'245.00	5'600.00	5'300.00	2'050.00
Einnahmen	-25.00	-150.00	-1'250.00	-1'500.00	-300.00	0.00
Nettoinvestitionen	644.06	2'180.00	1'995.00	4'100.00	5'000.00	2'050.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Roland Limacher

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
914300	Berufsbeistandschaft Emmen, Anteil Emmen	1	501.01
914310	Berufsbeistandschaft Emmen, Rain, Rothenburg	1	501.02

Leistungsauftrag

Die Berufsbeistandschaft führt die Kinderschutzmassnahmen im Auftrage der KESB gemäss gesetzlichem Auftrag, um eine Kindeswohlgefährdung abzuwenden und dadurch das Kindeswohl zu schützen und die notwendige Entwicklung zu gewährleisten. Die Berufsbeistandschaft führt die Erwachsenenschutzmassnahmen im Auftrage der KESB gemäss gesetzlichem Auftrag, um eine hohe Selbständigkeit in der Lebensführung und Gestaltung (Bereiche Finanzen, Wohnen, Gesundheit, Tätigkeit/Arbeit) zu gewährleisten, die Stabilisierung von schwierigen Lebenssituationen herbeizuführen und die gesellschaftliche Teilhabe inkl. der beruflichen Integration zu fördern, resp. zu sichern.

Sämtliche Mandate weisen von Gesetzes wegen eine ausgewiesene Schutzbedürftigkeit und einen Schwächezustand der betroffenen Personen aus.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
aktive Mandatszähl pro 100 %-Stelle	501.01	Anzahl	70 - 78		76	70 - 78	70-78	70-78	70-78	70-78
Berichtsablage/-verfall, erledigt und zur Prüfung an die KESB gereicht	501.01	Prozent	95		98	95	95	95	95	95
Inventar innerhalb von 3 Mt. bei der KESB eingereicht	501.01	Prozent	95		97	95	95	95	95	95

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Praktikantin/Lernende	501.01	Anzahl			1	2	2	2	2	2
Standardisierte Handlungspläne im Dossier	501.01	Prozent	90		90	90	90	90	90	90
Geführte Mandate	501.01	Anzahl			793	900	800	800	800	800

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	24	26	25	25	25	25
Stellenprozentage	1'990	2'090	2'090	2'090	2'090	2'090

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung. Reduktion Mitarbeitende durch höhere Stellenprozentage einzelner Mitarbeitenden

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Umstellung Fachdienst: Tandem-System	501.01	2020-2022		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	2'289.43	2'357.71	2'379.73	2'398.23	2'413.80	2'437.11
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	309.46	426.08	445.77	450.77	452.31	452.31
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	4.21	4.21	27.93	27.93	23.73	23.73
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	2'145.13	2'251.23	2'418.21	2'435.98	2'444.87	2'462.53
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	134.97	117.13	122.27	121.71	121.15	120.67
Total Aufwände	4'883.65	5'156.35	5'393.92	5'434.62	5'455.85	5'496.35
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-649.75	-223.00	-560.50	-562.23	-563.96	-565.71
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-2'303.88	-2'682.12	-2'630.20	-2'651.41	-2'662.02	-2'683.11
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-2'953.63	-2'905.12	-3'190.70	-3'213.64	-3'225.98	-3'248.82
Globalbudget	1'930.02	2'251.23	* 2'203.21	2'220.98	2'229.87	2'247.53

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Mieten höher, da zusätzlich die ehemaligen KESB-Büroäumlichkeiten gemietet werden.

42 Entgelte

Aufgrund Vermögensrückgänge, Klienten weniger Vermögen als Rechnung 2020.

36/46 Transferaufwand und – ertrag

Ausgleich Gemeinden

Direktion Soziales und Gesellschaft

Aufgabenbereich 501 Berufsbeistandschaft

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Berufsbeistandschaft								
Emmen, Anteil Emmen	501.01	1	1'930.02	2'251.23	2'203.21	2'220.98	2'229.87	2'247.53
Aufwand			1'930.02	2'251.23	2'203.21	2'220.98	2'229.87	2'247.53
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Berufsbeistandschaft								
Emmen, Rain, Rothenburg	501.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			2'953.63	2'905.12	3'190.70	3'213.64	3'225.98	3'248.82
Ertrag			-2'953.63	-2'905.12	-3'190.70	-3'213.64	-3'225.98	-3'248.82

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	94.90	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	94.90	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Kurt Felder

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
914320	KESB Emmen, Anteil Emmen	1	502.01
914330	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB Emmen)	1	502.02

Leistungsauftrag

Die KESB ist für die Sicherstellung des Kindes- und Erwachsenenschutzes in den Gemeinden Emmen, Neuenkirch, Rain und Rothenburg zuständig. Sie bearbeitet nebst anderem Gefährdungsmeldungen von betroffenen Kindern und Erwachsenen. Sie nimmt, sofern die Voraussetzungen hierzu erfüllt sind, entsprechende Triagen an vorgelagerte Beratungsstellen, Institutionen und Organisationen vor (Subsidiarität). Es erhalten diejenigen Kinder eine Kindesschutzmassnahme, bei welchen die erhöhte Schutzbedürftigkeit und der daraus resultierende erhöhte Schutzbedarf ausgewiesen ist und die Eltern diese erhöhte Schutzbedürftigkeit ihrer Kinder nicht von sich aus oder mit Unterstützung von Beratungsstellen abdecken bzw. abwenden können. Es erhalten diejenigen erwachsenen Personen eine Erwachsenenschutzmassnahme, bei welchen der Schwächezustand (sofern möglich medizinisch) festgestellt ist und die Betroffenen nicht in der Lage sind, mit Sozialdiensten und Beratungsstellen zusammenzuarbeiten, um die festgestellte erhöhte Hilfsbedürftigkeit abzudecken bzw. abzuwenden.

Sie ist verantwortlich für die Errichtung von massgeschneiderten Massnahmen. Die Kindes- und Erwachsenenschutzmassnahmen müssen verhältnismässig, angemessen und umsetzbar sein. Die KESB lässt schutz- und hilfsbedürftigen Personen die notwendige Beratung, Erziehung und Vertretung zukommen. Sie übt die Aufsicht und die Steuerung der Beistandspersonen bei laufenden Massnahmen aus. Sie schenkt der eigenen Vorsorge und den Massnahmen von Gesetzes im Rahmen von Art. 360 ZGB bis Art. 387 ZGB, den behördlichen Massnahmen (Beistandschaften) vorgelagert, besondere Beachtung. Die KESB ist zuständig bei Beschwerden zu bewegungseinschränkenden Massnahmen von betroffenen Personen im Alters- und Pflegeeinrichtungen. Weiter ist die KESB für die fürsorgliche Unterbringung von Personen in stationären Einrichtungen (Kliniken, Institutionen) gegen deren Willen zuständig.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Zeitgerechte Abklärungen von Gefährdungsmeldungen im Kindes- und Erwachsenenschutz	502.02	Tage	Max. 150		83	Max. 180	max. 150	max. 150	max. 150	max. 150
Aufgrund guter Kommunikation und Transparenz maximale Anzahl von Beschwerden	502.02	Anzahl	15		0	15	15	15	15	15
Max. Verfahrensdauer Bericht und Rechnung	502.02	Tage	90		90	90	90	90	90	90

Bemerkung

Die Vergangenheit zeigt, dass die Dauer für Abklärungen im Kindes- und Erwachsenenschutz kürzer wurde. In der Folge wird die maximale Abklärungsdauer auf 150 Tage herabgesetzt. Es ist das Ziel der KESB Kreis Emmen, die Anzahl Einsprachen gegen Entscheide der KESB Kreis Emmen vor dem Kantonsgericht Luzern generell tief zu halten. Die KESB Kreis Emmen strebt an, dass betroffene Personen hinter der errichteten Massnahme der KESB stehen und diese unterstützen können. Wenn betroffene Personen hinter der Massnahme stehen, ist deren positiver Verlauf wahrscheinlicher. Einsprachen können aber nicht gänzlich verhindert werden. Das Leistungsziel ist nicht primär, wie viele Einsprachen am Kantonsgericht Luzern auf Entscheide der KESB eingehen, sondern wie viele Einsprachen das Kantonsgericht gutheisst bzw. abweist.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Leistungsmenge Abklärungen und Entscheide	502.02	Anzahl Verfahren			2'061	2'200	2'200	2'300	2'300	2'400

Bemerkung

Der Halbjahresabschluss 2021 zeigt, dass die Anzahl Verfahren (Leistungsmenge Abklärungen und Entscheide) per Ende Jahr 2021 rund 2200 ergeben wird. Wir gehen für das Jahr 2022 von einer ähnliche Anzahl Verfahren aus.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	14	14	14	14	14	14
Stellenprozente	971.50	1'091.50	1'091.50	1'091.50	1'091.50	1'091.50

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Neue Räumlichkeiten	502.01	2021	1	0.00	15.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Risikoeinschätzungs-Abklärungsinstrument im Kinderschutz	502.01	2022	2	0.00	0.00	5.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

- 1: Das Projekt des Umzugs der KESB Kreis Emmen vom Gersagpark ins Verwaltungsgebäude 7. Stock sollte per Ende September 2021 abgeschlossen sein. Der Budgetposten 2021 für die Beschaffung von Mobiliar von Fr. 15'000.00 kann nicht eingehalten werden. Das Einrichten von zwei Sitzungszimmern wurde bei der damaligen Budgetierung nicht berücksichtigt. Die Verfügbarkeit von Sitzungszimmern für schwierige Gespräche mit betroffenen Personen hinsichtlich einschneidenden Massnahmen entspricht dem notwendigen Sicherheits-Standard einer KESB.
- 2: Für das Jahr 2022 sind Fr. 5'000.00 für die Prüfung des digitalen Risikoeinschätzungs-Abklärungsinstruments im Kinderschutz der Berner- und Luzerner Fachhochschulen als Budgetposten vorgesehen.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

Bemerkung

Als Projekt steht die Digitalisierung der KESB Kreis Emmen und der Berufsbeistandschaft (BB) Kreis Emmen mit einem Investitionskredit von CHF 146'000.00 an (Budget 2021). Der Start des Projekts soll nach dem Umzug der KESB ins Verwaltungsgebäude und nach dem Umzug eines Teils der BB in den Gersagpark 5. Stock (Herbst 2021) erfolgen.

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'441.09	1'571.87	1'563.50	1'563.98	1'579.62	1'595.42
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	174.85	209.11	127.00	137.01	137.10	137.10
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	1.40	1.40	12.83	12.83	11.43	11.43
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.07	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	1'043.84	1'159.49	1'155.30	1'161.74	1'170.75	1'180.75
37 Durchlaufende Beiträge	0.48	10.00	2.00	2.00	2.00	2.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	62.68	62.30	144.42	144.16	143.91	143.68
Total Aufwände	2'724.40	3'014.18	3'005.05	3'021.72	3'044.80	3'070.38
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-123.81	-115.00	-120.00	-120.60	-121.20	-121.81
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-1'557.89	-1'729.68	-1'727.75	-1'737.38	-1'750.85	-1'765.81
47 Durchlaufende Beiträge	-0.48	-10.00	-2.00	-2.00	-2.00	-2.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-1'682.18	-1'854.68	-1'849.75	-1'859.98	-1'874.05	-1'889.62
Globalbudget	1'042.22	1'159.49	* 1'155.30	1'161.74	1'170.75	1'180.75

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Mit den derzeit zur Verfügung stehenden Stellenprozenten sollte die KESB Kreis Emmen für die nächsten zwei Jahre auskommen. Diese Prognose hängt aber von den eingehenden Meldungen und geführten Verfahren ab. Ein weiterer Indikator ist das Wachstum der Bevölkerung im Wirkungsfeld der KESB Kreis Emmen.

42 Entgelte

Durch kleine Anpassungen des KESB-internen Reglements Gebühren und Entschädigung im Kindes- und Erwachsenenschutz sollen die jährlichen Einnahmen der KESB Kreis Emmen in Zukunft eher erhöht werden können.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
KESB Emmen, Anteil Emmen	502.01	1	1'042.22	1'159.49	1'155.30	1'161.74	1'170.75	1'180.75
Aufwand			1'042.22	1'159.49	1'155.30	1'161.74	1'170.75	1'180.75
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB Emmen)	502.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'682.18	1'854.68	1'849.75	1'859.98	1'874.05	1'889.62
Ertrag			-1'682.18	-1'854.68	-1'849.75	-1'859.98	-1'874.05	-1'889.62

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	45.70	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	45.70	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Bruno Schaller

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
957200	Gesetzliche Fürsorge (WSH)	1	503.01
957201	Taxausgleich	1	503.02
957500	Sozialamt	1	503.03
957900	Fürsorge, übriges (ausserhalb WSH)	1	503.04
957901	Soziale und Gesellschaftliche Vereinsunterstützung	3	503.05
957902	Freiwillige Einkommens- u. Vermögensverwaltung	2	503.06
757900	Sozialinspektorat	3	503.07
857000	Verwaltung Restfinanzierung	1	503.08
941600	Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Heime)	1	503.09
942600	Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Spitex)	1	503.10
941500	Restfinanzierung Langzeitpflege (Heime)	1	503.11
942500	Restfinanzierung Langzeitpflege (Spitex)	1	503.12
951100	Krankenversicherung	1	503.13
951200	Prämienverbilligungen	1	503.14
953100	AHV-Zweigstelle	1	503.15
953200	Ergänzungsleistungen	1	503.16
953501	Leistungen an das Alter	2	503.17
954100	Familienausgleichskasse	1	503.18
954300	Alimentenfachstelle	1	503.19
954502	Betreuungsgutscheine	3	503.20
955900	Arbeitsamt	1	503.21
956000	Sozialer Wohnungsbau	1	503.22

Leistungsauftrag

Sozialamt, Gesetzliche Fürsorge (WSH)

Führen des Sozialamtes. Gewährung von wirtschaftlicher Sozialhilfe durch Auszahlung oder Überweisung von Geldbeträgen, Abgabe von Gutscheinen, Erteilung von Kostengutsprachen oder die Gewährung von Sachhilfen. Die wirtschaftliche Sozialhilfe deckt dabei das soziale Existenzminimum ab im Rahmen des geltenden Sozialhilfegesetzes, der SKOS-Richtlinien oder gemeinderätlichen Bestimmungen. Der Taxausgleich wurde Mitte Jahr rückwirkend aufgehoben.

Fürsorge, übriges (ausserhalb WSH), Soziale und Gesellschaftlicher Vereinsunterstützung, Leistungen an das Alter, Sozialer Wohnungsbau, Betreuungsgutscheine, Freiwillige Einkommens- u. Vermögensverwaltung

Gewährung und Leistung der Persönlichen Sozialhilfe durch Vermittlung von Informationen, Beratungen und Betreuung. Vermittlung an Institute der Sozialhilfe, die Angebote für Kinder und Jugendliche sowie für Familien bereitstellen oder in den Bereichen Alter, Behinderung, Sucht oder Selbsthilfe tätig sind. Finanzierung der Beiträge im Rahmen des Gesetzes für soziale Einrichtungen (SEG) sowie der Beiträge an soziale Gemeindeverbände sowie soziale Organisationen (ZISG, KLiCK Luzern). Finanzierung der Beiträge im Rahmen gemeinderätlichen Bestimmungen sowie der Beiträge an soziale Gemeindeverbände sowie soziale Organisationen. Z.B. Leistungsvereinbarung Pro Senectute. Finanzierung der WEG Beiträge an Wohnbaugenossenschaften. Ausführen des Prozesses Betreuungsgutscheine gemäss Reglement Betreuungsgutscheine der Gemeinde Emmen. Bereitstellung der Dienstleistungen Einkommens- und Vermögensverwaltung, Budgetberatungen und Treuhändendienst BZE gemäss geltendem Sozialhilfegesetz, sowie bestehender Leistungsvereinbarung mit der BZE AG.

Alimentenfachstelle

Gewährung der Alimentenhilfe gemäss geltendem Sozialhilfegesetz, Zivilgesetzbuch ZGB sowie eidgenössische Inkassohilfereordnung InkHV.

AHV-Zweigstelle, Ergänzungsleistungen, Familienausgleichskasse, Krankenversicherung, Prämienverbilligung, Pflegefinanzierung Heime, Restfinanzierung Akut-, Übergangspflege und Langzeitpflege, Pflegefinanzierung Spitex

Führen der AHV-Zweigstelle, welche fachlich der direkten Aufsicht und dem Weisungsrecht der kant. Ausgleichskasse untersteht im Rahmen der kantonalen und der Bundesgesetzgebung. Finanzierung der Ergänzungsleistungen (EL), im Rahmen der nationalen und kantonalen Gesetzgebung. Finanzierung der Familienzulagen NE (FAK NE) sowie der Erlassbeiträge (AHV) im Rahmen der nationalen und kantonalen Gesetzgebung. Finanzierung der individuellen Prämienverbilligung (IPV), der uneinbringlichen Krankenversicherungsprämien im Rahmen der nationalen und kantonalen Gesetzgebung. Abwicklung der Restfinanzierung Akut-, Übergangspflege und Langzeitpflege in Heimen im Rahmen des Pflegefinanzierungsgesetzes. Prüfung der Gesuche zur Betriebsbewilligung sowie für Bewilligungsverlängerungen für örtlich ansässige Spitexbetriebe sowie die Abwicklung der Pflegefinanzierung Akut-, Übergangspflege und Langzeitpflege für ambulante Leistungen im Rahmen des Pflegefinanzierungsgesetzes.

Sozialinspektorat

Führung eines Sozialinspektorates mit dem Auftrag zur Verhinderung und Bekämpfung des Sozialhilfemissbrauchs in der Gemeinde Emmen und weiteren Gemeinden (gemäss Leistungsvereinbarungen) auf der Basis der gesetzlichen Grundlagen gemäss geltendem Sozialhilfegesetz.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Sozialinspektorat										
Kostendeckung pro Auftrag bei Drittgemeinden	503.07	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
bearbeitete Fälle	503.07	Anzahl	80		45	80	60	80	80	80
aufgedeckte Fälle	503.07	Anzahl	40		15	25	25	30	30	30
Alimenten										
bearbeitete Dossiers pro Jahr	503.19	Anzahl	220		228	235	235	235	220	220
Rückerstattungsquote	503.19	Prozent	50		45	40	45	45	50	50
Fallbelastung pro 100%-Stelle	503.19	Anzahl	120		134	138	138	138	120	120
Gesetzliche Fürsorge (WSH)										
bearbeitete Dossiers pro Jahr	503.01	Anzahl	750		879	790	790	790	750	750
Kosten pro Fall pro Monat	503.01	Franken	1'400		1'212	1'320	1'400	1'400	1'400	1'400
Durchschnittliche Bezugsdauer	503.01	Anzahl	24		30	33	33	30	30	30
Fallbelastung pro 100%-Stelle Sozialarbeiter	503.01	Anzahl	75		78	75	80	80	75	75
Persönliche Beratung										
Beratungsfälle	503.04	Anzahl	195		235	200	200	200	200	200
Langzeitberatung	503.04	Anzahl	12		11	15	12	12	12	12
Kriseninterventionen	503.04	Anzahl	12		14	20	12	12	12	12
Einkommens- und Vermögensverwaltung										
Fallbelastung pro 100%-Stelle	503.06	Anzahl	103		96	100	95	95	95	103

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Departement Soziales										
Praktikanten	503	Anzahl	3		2	2	2	2	2	2
Sozialinspektorat										
Mitarbeitende	503.07	Anzahl	2		2	2	2	2	2	2
Stellenprozente	503.07	Prozent	200		200	200	200	200	200	200
Praktikanten	503.07	Anzahl	0		0	0	0	0	0	0
AHV-Zweigstelle										
Mitarbeitende	503.15	Anzahl	2		2	2	2	2	2	2
Stellenprozente	503.15	Prozent	180		180	160	170	170	170	170
Praktikanten	503.15	Anzahl	0		0	0	0	0	0	0
Arbeitsamt										
Mitarbeitende	503.21	Anzahl	3	1	3	3	0	0	0	0
Stellenprozente	503.21	Prozent	200		180	160	0	0	0	0
Praktikanten	503.21	Anzahl	1		0	0	0	0	0	0
Betreuungsgutscheine										
Mitarbeitende	503.20	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1
Stellenprozente	503.20	Prozent	20		30	40	40	40	40	40
Pflegefinanzierung										
Mitarbeitende	503.09-12	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1
Stellenprozente	503.09-12	Prozent	20		30	40	40	40	40	40
Alimentenfachstelle										
Mitarbeitende	503.19	Anzahl	2		2	2	2	2	2	2
Stellenprozente	503.19	Prozent	180		170	170	170	170	170	170
Praktikanten	503.19	Anzahl	0		0	0	0	0	0	0
Gesetzliche Fürsorge (WSH)										
Mitarbeitende	503.01	Anzahl	19		19	20	21	21	22	22
Stellenprozente	503.01	Prozent	1'634		1'644	1'744	1'734	1'734	1'734	1'734
Praktikanten	503.01	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1
Persönliche Beratung										
Mitarbeitende	503.04	Anzahl	1		1	1	1	1	2	2
Stellenprozente	503.04	Prozent	160		140	160	160	160	240	240
Praktikanten	503.04	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1
Einkommens- und Vermögensverwaltung										
Mitarbeitende	503.06	Anzahl	2		2	3	3	3	3	3
Stellenprozente	503.06	Prozent	140		140	180	180	180	180	180
Praktikanten	503.06	Anzahl	0		0	0	0	0	0	0

Bemerkung

1: Das Arbeitsamt der Gemeinde Emmen wurde per 1. Juli 2021 aufgehoben.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	32	35	34	34	34	34
Stellenprozente	2'614	2'854	2'694	2'694	2'694	2'694

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Arbeitsamt	-160%	

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Wegfall regionales Arbeitsamt im Umfang von 160%. Infolge einer Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes übernehmen 2021 in der ganzen Schweiz die Regionalen Arbeitsvermittlungszentren (RAV) von den Gemeinden die Aufgaben der Arbeitsämter. Das Arbeitsamt Emmen wurde per 30. Juni 2021 aufgehoben.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Keine

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	-130.00	-130.00	-130.00	-130.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	-130.00	-130.00	-130.00	-130.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	-130.00	-130.00	-130.00	-130.00

Beträge in CHF Tausend

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
KLIB-Digitalisierung	5200.008	2021 - 2022		130.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	2'708.23	2'724.87	2'824.64	2'850.68	2'870.50	2'900.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	225.02	227.95	300.42	307.03	261.73	241.73
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	32.50	32.50	32.50
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.33	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	50'730.29	53'182.34	54'022.34	54'732.80	55'217.88	55'451.86
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'405.26	1'615.82	2'271.76	2'373.69	2'323.01	2'308.56
Total Aufwände	55'069.13	57'750.98	59'419.15	60'296.68	60'705.62	60'934.76
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-7'390.57	-6'138.57	-6'239.57	-6'270.76	-6'302.12	-6'333.63
44 Finanzertrag	-0.16	0.00	-400.00	-400.00	-400.00	-400.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-268.97	-259.60	-409.10	-340.10	-282.60	-340.10
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-227.33	-287.94	-279.25	-302.47	-287.70	-290.23
Total Erträge	-7'887.03	-6'686.11	-7'327.91	-7'313.33	-7'272.42	-7'363.96
Globalbudget	47'182.10	51'064.87	* 52'091.24	52'983.35	53'433.20	53'570.80

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Die Fallzunahme der Neugesuche Wirtschaftliche Sozialhilfe aufgrund der Corona-Pandemie und der wirtschaftlichen Folgen in den Bereichen Gastronomie und Klein-Gewerbe (Coiffeur, Nails, Taxi usw.) machten eine Personalaufstockung im Bereich Administration notwendig (ER-Sitzung vom 23.03.2021, Geschäft 02/21).

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Die Erfahrungen der letzten Jahre sowie der Stress-Test durch die Corona-Pandemie zeigen, dass die Organisation und Betriebsstruktur des Departements Soziales grundsätzlich und mit externer Hilfe überprüft und - wo notwendig – angepasst werden muss. Ausserdem können die fehlenden oder unvollständigen Hilfsmittel und Instrumente wie aktuelle Prozessbeschreibungen, Konzept und Strategie Wirtschaftliche Sozialhilfe, erweiterte Aufgaben- und Kompetenzdelegation (inkl. Finanzmittel) neben den laufenden Tagesgeschäften nicht alleine mit dem eigenen Personal ausgearbeitet werden. Es ist mit Zusatzkosten in den Jahren 2022 und 2023 von CHF 150'000 zu rechnen.

36 Transferaufwand

Reduziertes Wachstum bei den gesetzlichen Pflegekostenbeiträgen im stationären Alters- und Pflegeheimbereich; dafür Kostenzunahme bei den privaten Spitex-Organisationen und privaten Spitex-Leistungsanbieter (+CHF 120'000). Zunahme bei den Ergänzungsleistungen von +CHF 700'000 aufgrund der Anrechnung der höheren Heimtaxen. Dadurch ist der Taxausgleich (Rechnung 2019 = CHF 1'340'000) hinfällig geworden.

Weitere Mehraufwendungen sind beim Alimenteninkasso aufgrund der neuen Bundesverordnung Inkassohilfe zu verzeichnen. Dieser Aufwand wird durch den Mehrertrag ausgeglichen.

Der Anspruch auf Betreuungsgutscheine wird ausgebaut. Einerseits werden die Sparmassnahmen aus dem Jahr 2018 von CHF 5.00 pro Betreuungstag Kita bzw. CHF 0.50 Betreuungsstunde TEV aufgehoben. Andererseits soll der untere Mittelstand bis zu einem steuerbaren Einkommen von CHF 68'000 stärker subventioniert und bis zu einem steuerbaren Einkommen von CHF 100'000 teilsubventioniert werden. Mit dem Mehrkosten von Brutto CHF 230'000 werden die Fremdbetreuungskosten für die Eltern erschwinglicher und die Erwerbsarbeit für beide Elternteile attraktiver. Andererseits können die Bundessubventionen im Umfang von CHF 149'500 (65%) abgeholt werden.

42 Entgelte

Bei den Rückerstattungen der bevorschussten Kinderunterhaltsbeiträgen (Alimentenbevorschussung) ist aufgrund der Wirtschaftslage im Gastro- und Hotelleriebereich und den höheren Arbeitslosenzahlen mit einem Einbruch von -CHF 30'000 zu rechnen. Bei der Inkassohilfe werden mehr Gesuche aufgrund der neuen Bundesverordnung erwartet, daher höhere Umsatzzahlen.

46 Transferertrag

Bundesbeitrag CHF 149'500 an den Ausbau der Betreuungsgutscheine (siehe 36 Transferaufwand).

44 Finanzertrag

Dividendenzahlung der BZE AG von CHF 400'000 (früher unter 301 Finanzen budgetiert).

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Gesetzliche Fürsorge (WSH)	503.01	1	13'495.24	15'635.93	15'646.54	15'490.20	15'682.64	15'693.84
Aufwand			19'676.80	20'708.49	20'719.11	20'587.88	20'805.56	20'842.12
Ertrag			-6'181.56	-5'072.57	-5'072.57	-5'097.68	-5'122.92	-5'148.28
Taxausgleich	503.02	1	669.03	14.00	21.00	21.00	21.00	21.00
Aufwand			669.03	14.00	21.00	21.00	21.00	21.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Sozialamt	503.03	1	2'611.65	2'740.89	2'988.60	3'106.08	3'058.69	3'051.21
Aufwand			2'616.53	2'745.89	2'993.60	3'111.11	3'063.74	3'056.28
Ertrag			-4.88	-5.00	-5.00	-5.03	-5.05	-5.08
Fürsorge, übriges (ausserhalb WSH)	503.04	1	1'018.05	1'071.84	1'083.57	1'090.16	1'084.96	1'089.26
Aufwand			1'018.05	1'071.84	1'083.57	1'090.16	1'084.96	1'089.26
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Soziale und Gesellschaftliche Vereinsunterstützung	503.05	3	54.42	60.11	61.63	62.58	63.07	64.71
Aufwand			54.42	60.11	61.63	62.58	63.07	64.71
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Freiwillige Einkommens- u. Vermögensverwaltung	503.06	2	81.46	95.01	124.16	128.50	128.04	128.58
Aufwand			101.06	110.01	139.16	143.58	143.19	143.80
Ertrag			-19.60	-15.00	-15.00	-15.08	-15.15	-15.23
Sozialinspektorat	503.07	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			281.07	287.36	293.40	316.19	301.37	303.58
Ertrag			-281.07	-287.36	-293.40	-316.19	-301.37	-303.58
Verwaltung Restfinanzierung	503.08	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			16.22	46.59	52.84	53.28	53.33	53.65
Ertrag			-16.22	-46.59	-52.84	-53.28	-53.33	-53.65
Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Heime)	503.09	1	14.81	56.75	56.79	56.77	56.77	56.77
Aufwand			14.81	56.75	56.79	56.77	56.77	56.77
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Spitex)	503.10	1	3.76	5.02	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			3.76	5.02	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Restfinanzierung Langzeitpflege (Heime)	503.11	1	7'457.88	8'036.36	7'829.98	8'541.14	8'711.87	8'812.22
Aufwand			7'457.88	8'036.36	7'829.98	8'541.14	8'711.87	8'812.22
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Restfinanzierung Langzeitpflege (Spitex)	503.12	1	2'408.63	2'340.45	2'462.57	2'461.86	2'461.69	2'461.66
Aufwand			2'409.23	2'340.45	2'462.57	2'461.86	2'461.69	2'461.66
Ertrag			-0.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Krankenversicherung	503.13	1	-124.12	-16.92	-22.99	-23.02	-23.13	-23.25
Aufwand			0.00	53.08	47.01	47.33	47.57	47.80
Ertrag			-124.12	-70.00	-70.00	-70.35	-70.70	-71.06
Prämienverbilligungen	503.14	1	3'115.12	3'457.57	3'508.27	3'532.16	3'549.85	3'567.54
Aufwand			3'115.12	3'457.57	3'508.27	3'532.16	3'549.85	3'567.54
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
AHV-Zweigstelle	503.15	1	245.02	243.67	312.84	327.21	327.03	325.99
Aufwand			303.95	301.27	370.44	384.81	384.63	383.59
Ertrag			-58.93	-57.60	-57.60	-57.60	-57.60	-57.60
Ergänzungsleistungen	503.16	1	14'132.77	14'967.48	15'637.17	15'738.77	15'814.02	15'889.26
Aufwand			14'132.77	14'967.48	15'637.17	15'738.77	15'814.02	15'889.26
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Leistungen an das Alter	503.17	2	69.21	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00
Aufwand			69.21	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Familienausgleichskasse	503.18	1	118.61	136.65	133.56	134.47	135.14	135.81
Aufwand			118.61	136.65	133.56	134.47	135.14	135.81
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Alimentenfachstelle	503.19	1	886.79	1'196.44	1'026.79	1'024.83	1'015.64	1'008.87
Aufwand			2'035.83	2'222.44	2'153.79	2'157.47	2'153.94	2'152.86
Ertrag			-1'149.04	-1'026.00	-1'127.00	-1'132.64	-1'138.30	-1'143.99
Betreuungsgutscheine	503.20	3	674.04	727.02	855.52	925.39	980.68	922.09
Aufwand			725.04	833.02	1'090.02	1'090.89	1'088.68	1'087.59
Ertrag			-51.00	-106.00	-234.50	-165.50	-108.00	-165.50
Arbeitsamt	503.21	1	200.13	156.59	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			200.13	156.59	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Sozialer Wohnungsbau	503.22	1	49.60	50.00	50.00	50.00	50.00	50.00
Aufwand			49.60	50.00	50.00	50.00	50.00	50.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*130.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	130.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Jürgen Feigel

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
954400	Jugendarbeit, Jugendbüro	3	504.01
954500	Jugend+Familienberatung, Anteil Emmen	1	504.02
954510	Jugend+Familienberatung Emmen, Rothenburg, Rain	1	504.03
954540	Frühe Förderung	1	504.04
954530	Pflegekinderwesen	1	504.05
954520	Kind, Jugend, Familie und Integration	2	504.06

Leistungsauftrag

Jugend + Familienberatung Anteil Emmen/Jugend + Familienberatung Emmen, Rothenburg, Rain

Leisten von systemischer und lösungsorientierter Beratung und Coaching von Eltern, Jugendlichen, Familienangehörigen und Umfeld für die Gemeinden Emmen, Rothenburg und Rain. Die regionale Jugend- und Familienberatung dient als vorgelagerter Dienst für die KESB Kreis Emmen. Führen von Mediationen/ Vermittlungsgesprächen im Bereich Besuchsrecht und gemeinsamer elterlicher Sorge (Art. 314. Abs. 2 ZGB) im Auftrag der KESB Kreis Emmen sowie Übernahme angeordneter Beratungen im Auftrag der KESB Kreis Emmen (Art. 307 Abs. 3 ZGB).

Jugendarbeit, Jugendbüro/ Sozialraumorientiert Schule (Bildungslandschaft)

Anlaufstelle für Jugendliche und Jugendfragen

Führen der Jugendräume im Kolben in Zusammenarbeit mit dem Verein Meetpoint

Angebot der mobilen Jugendarbeit

Integration von Jugendlichen unterstützen und fördern. Unterstützende Angebote/ Aktivitäten den Jugendlichen in der Gemeinde zeigen

Vermittlungsgespräche und Konfliktbewältigungen im öffentlichen Raum

Partizipation - Kindern und Jugendlichen bei Projekten im öffentlichen Raum

Durchführen und unterstützen von Präventionsprojekten für Kinder und Jugendliche

Mitarbeit bei der Bildungslandschaft Meierhöfli

Kind, Jugend Familie und Integration, Frühe Förderung, Diverse Projekte (TEV, Jugendkommission)

Strategisches und organisatorisches Führen der regionalen Jugend- und Familienberatung Emmen, Rain und Rothenburg und der Jugendarbeit (Jugendbüro)

Strategisches Führen und Qualitätssicherung bei der Pflegekinderaufsicht. Absprache mit der verantwortlichen Person bei Empfehlungen und Berichten

Führen der Angestellten nach den Führungsgrundsätzen der Gemeinde mit allen Verantwortungen

Intervision und Weiterentwicklung der Teams

Qualitätssicherung der Beratungsarbeit für die Bevölkerung der Gemeinde Emmen, Rain und Rothenburg

Budgetverantwortung für die verschiedenen Bereiche und für Angebote mit Leistungsvereinbarungen

Ansprechperson für externe Dienstleistungsanbieter, Behörden und Politik bei Familien- und Jugendfragen

Organisation von bereichsinternen Fortbildungen

Koordination der frühen Förderung, insbesondere Unterstützung, Förderung und Koordination der Spielgruppen Emmen

Koordination der Integrationsfragen in Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat und der für die Integration verantwortlichen Person der Gemeinde

Emmen und Koordination mit dem Kanton Luzern. Unterstützung der Integrationsarbeit und Integrationsprojekte durch Finanzen und fachliche

Unterstützung

Strategische und personale Führung des Vereins Tageselternvermittlung (TEV) der Gemeinde Emmen

Wahrnehmen von diversen Funktionen im Bereich Gesellschaft:

-Mitarbeit im Vorstand des TEV

-Präsident der Jugendkommission

-Delegierter SOBZ Luzern

-Kontaktperson Integration

-Kontaktperson für Projekte in der Gemeinde (bspw. DeliA, Munterwegs, Midnight Baske, Ludothek usw...)

Pflegekinderwesen

Operative und strategische Führung der Pflegekinderaufsicht im Auftrage des Gemeinderates gemäss Verordnung über die Aufnahme von Pflegekindern (PAVO).

Gemäss Verordnung: Abklärung, Überprüfung, Aufsicht und Aufnahme von Minderjährigen ausserhalb des Elternhauses gemäss Verordnung und Einrichtungen, bspw. Kindertagesstätten.

Adoptionsgesuche, welche vom Kanton Luzern der Gemeinde übertragen werden, klärt die Aufsicht Pflegekinderwesen ab und stellt dem Gemeinderat einen Bericht und Antrag über die Aufnahme.

Frühe Förderung

Fachstelle für Eltern mit Kindern im Vorschulalter zur Entwicklung einer motorischen, sprachlichen, emotionalen, sozialen, kognitiven und gesundheitlichen Entwicklung, im Alter von 9 Monaten bis 4 Jahren.

Ansprechperson für umliegende Institutionen zur Förderung von Vorschulkindern in der Gemeinde.

Aufklärungsstelle für Eltern, die ihnen die Wichtigkeit der Ernährung, Bewegung und psychische Gesundheit im Kleinkindalter aufzeigen (Themenbereiche, die für die gesunde Entwicklung von Kindern eine elementare Rolle spielen).

Die Stelle Frühe Förderung unterstützt Eltern in der Integration ihrer Kinder und bei der Suche von entwicklungsfördernden Angeboten (bspw. Spielgruppen, Kitas usw...) in der Gemeinde Emmen, die später zu besseren Bildungs- und Lernerfolgen in der Volksschule führen und spätere Folgekosten im Sozialbereich verringern.

Leistet einen Beitrag zur Chancengerechtigkeit, unterstützt die Kinder indirekt ihr Potenzial zu fördern und ist eine wichtige Säule zur Armutsbekämpfung.

Operative Leitung der flächendeckenden Erfassung der Sprachstandserhebung in der Gemeinde von Kindern im Alter von 3 Jahren (Organisation und Auswertung der zurückgesendeten Fragebögen).

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Reg. Jugend- und Familienberatung										
Neue Aufnahmen von Klienten erhalten innerhalb von 8 Tagen einen Termin	504.02	Prozent			100	100	100	100	100	100
Dossier pro 100 Stellenprozente	504.02	Anzahl	125		125	125	125	125	120	120
Jugendbüro										
Reaktion auf Meldungen in Zusammenhang mit Schwierigkeiten im öffentlichen Raum, Kontaktaufnahme innerhalb von Anzahl Arbeitstagen.	504.01	Arbeitstage	4		4	4	4	4	4	4
Frühe Förderung										
Rücklaufquote Familien der Sprachstandserhebung	504.04	Prozent	90		83	85	85	85	85	85

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Praktikanten	504	Anzahl	0		0	0	0	1	0	1

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	8	8	8	8	8	8
Stellenprozente	515	555	605	605	605	605

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Mitarbeiter/in Jugendbüro Soziokulturelle Animatorin	50%	01.03.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Im Jahr 2018 wurden die Stellenprozente im Jugendbüro um insgesamt 80 Stellenprozente reduziert (Sparmassnahmen) und die Räumlichkeiten wurden an den Dorfrand im Kolben verlegt. Die Hemmschwelle den Weg in den Kolben auf sich zu nehmen, ist aktuell bei vielen Jugendlichen noch gross. Die Jugendanimation ist entsprechend darauf angewiesen, dass sie sich mit der Methode der aufsuchenden Arbeit auf die Plätze bewegt, auf

denen sich Jugendliche in ihrer Freizeit aufhalten. Oft sind Jugendliche aktuell in ihrer Freizeit auf Schulhausplätzen anzutreffen. Der Bereich Gesellschaft stellt seit längerem fest, dass vermehrt von verschiedenen Seiten (Bereiche der Verwaltung und aus der Bevölkerung) Beschwerden über Jugendliche und junge Erwachsene gemeldet werden, dass Littering und Nachtruhestörung festgestellt werden.

Auch das Departement Immobilien muss durch die Schulhausabwarte zur Kenntnis nehmen, dass vor allem am Wochenende die Schulareale durch die Jugendlichen und jungen Erwachsenen mit Müll überhäuft sind. Littering ist auf dem Schulhausareal und in der Gemeinde ein grosses problematisches Thema. Gleichzeitig bekommt der Leiter Sicherheit vermehrt Rückmeldungen aus der Bevölkerung betreffend Menschenansammlungen in Quartieren und um die Schulgebäude. Die Reklamationen betreffen bspw. Nachtruhestörung, Drogenkonsum und Littering.

Die Jugendanimation war in den vergangenen Monaten verstärkt auf den öffentlichen Plätzen präsent und hat aktiv den Kontakt mit den anwesenden Jugendlichen gesucht. Durch funktionierende Beziehungen kann die Jugendanimation Jugendliche auf ihr Verhalten sensibilisieren und mit ihnen Lösungen für eine problemlose Nutzung erarbeiten. Mit dieser Präsenz kann die Jugendanimation ihren Teil zu einer Beruhigung auf den Plätzen beitragen und gleichzeitig wichtige Beziehungen zu Jugendlichen aufbauen. Durch diese Beziehungsarbeit, Gespräche und Präsenz auf den verschiedenen Arealen konnte das Jugendbüro in der Vergangenheit im Rahmen ihrer zeitlichen kleinen Möglichkeiten dazu beitragen, dass sich die Situationen auf den Plätzen etwas entspannt. Wichtig erscheint aber auch, dass die Situation auf den öffentlichen Plätzen nicht durch die Jugendanimation alleine zu bewältigen ist und hier übergreifende Lösungen gesucht werden müssen.

Der Bereich Gesellschaft will sich vermehrt mit den Mitarbeiter*innen des Jugendbüros im öffentlichen Raum bewegen und die aufsuchende Arbeit verstärken. Während der aufsuchenden Arbeit sollen die Mitarbeiter*innen auch auf die Angebote im Kolben aufmerksam machen und so Jugendliche dazu animieren, dass sie sich vermehrt im Jugendraum im Kolben treffen und aufhalten. Die Stellenprozente reichen aber nicht aus, um die nötige Präsenz auf den stark frequentierten Plätzen zu gewährleisten. Daher soll im Jugendbüro eine neue 50 Prozentstelle Soziale Animation geschaffen werden.

Neben der Stärkung der aufsuchenden Arbeit können die weiteren Aufgaben des Jugendbüros gestärkt und neue Projekte erarbeitet werden. Mit der Stärkung der verschiedenen und bewährten Angebote des Jugendbüros können Jugendliche vermehrt angesprochen werden, was wiederum ein Multiplikator ist, um im öffentlichen Raum für mehr Ruhe und ein friedliches Miteinander beizutragen.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Ohne zusätzliche Ressourcen können die Anliegen in der Bevölkerung, den internen Anliegen des Gemeinderates und der Verwaltung durch das Jugendbüro nur marginal aufgefangen und abgedeckt werden.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	47.00	57.00	57.00	57.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	47.00	57.00	57.00	57.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	47.00	57.00	57.00	57.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (Total berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion/Anstellungszeitpunkt/Pensum) - Aufstockung kann durch interne Pensumserweiterung erfolgen, weshalb sich die Anzahl Mitarbeitenden nicht verändert.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Frühe Förderung: Die Gesetzänderung der Volksschulbildung unterstützt die frühe Erfassung von Kindern mit keinen oder geringen Sprachkenntnissen.	504.04	2018 - 2024	1	12.96	70.00	90.00	100.00	110.00	120.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

1: Die Sprachförderung wird vom Kanton ab dem Jahr 2022 mit ca. CHF 90'000.00 pro Jahr unterstützt, wenn die Gemeinde ebenfalls denselben Betrag für die Frühe Förderung einsetzt.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	514.25	581.08	639.16	625.49	631.74	638.06
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	110.79	124.05	125.71	127.47	127.66	127.66
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.70	0.70	0.70	0.70	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	294.06	408.26	476.35	472.19	481.70	491.18
37 Durchlaufende Beiträge	137.57	59.35	88.60	88.60	88.60	88.60
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	126.81	164.58	188.95	193.55	190.94	191.79
Total Aufwände	1'184.17	1'338.03	1'519.46	1'507.99	1'520.65	1'537.29
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-18.54	-12.00	-9.00	-9.05	-9.09	-9.14
44 Finanzertrag	-5.40	-5.40	-5.40	-5.40	-5.40	-5.40
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-309.38	-397.15	-421.18	-405.82	-407.73	-410.23
47 Durchlaufende Beiträge	-137.57	-59.35	-88.60	-88.60	-88.60	-88.60
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-470.89	-473.90	-524.18	-508.86	-510.82	-513.37
Globalbudget	713.29	864.13	*995.28	999.13	1'009.83	1'023.92

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Es ist hinlänglich bekannt, dass der öffentliche Raum in der Gemeinde Emmen seit geraumer Zeit wieder von zum Teil massiven Störungen (Littering, Vandalismus, Ruhestörung, Sprayereien) heimgesucht wird. Insbesondere unsere Schulanlagen, aber auch andere neuralgische Orte im öffentlichen Raum sind von solchen Störungen zum Teil stark betroffen. Im Jahr 2018 wurden im Jugendbüro 80 Stellenprozent gekürzt, was vor allem in der Mobilien Jugendarbeit und in Projekten mit Jugendlichen spürbar war. Im B&A vom 28. April 2021 an den Gemeinderat wurde auf die Thematik «Störungen im öffentlichen Raum» hingewiesen, dass auf das Jahr 2022 eine Stellenaufstockung wichtig ist. Diese negativen Auswüchse werden auch auf politischer Ebene aufgegriffen, wie das «Postulat 08/21 betreffend Littering – es muss mehr dagegen getan werden!» von Einwohnerrat Paul Jäger gefordert wird. Aus diesen Gründen sollte der Einwohnerrat im Bereich Gesellschaft 50 Stellenprozent investieren, um die Jugendarbeit in der Gemeinde zu stärken.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Leicht höhere Aufwendungen zum Budget 2021 (MAC's Jugendbüro ersetzen und Projekte FF).

33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen

Abschreibung Thin Client (PC).

36 Transferaufwand

Der Kanton hat die Beiträge für die Frühe Förderung/ Sprachförderung erhöht. Damit wir die Beiträge abholen können, musste die Gemeinde die Beiträge ebenfalls anpassen. Zudem bieten nun alle acht Schulhäuser der Primarschule «Deutsch als Zweitsprache» (DAZ) an.

37 und 47 Durchlaufende Beiträge

Wir leiten die Kantongelder an die Institutionen weiter. Für die Gemeinde fallen keine Kosten an.

46 Transferertrag

Ausgleich Regionalen Jugend- und Familienberatung der Gemeinden Rothenburg und Rain Kantonsbeitrag 18'000.00 höherer Ertrag

44 Finanzertrag

Einnahmen: Mietanteil TEV.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Jugendarbeit, Jugendbüro	504.01	3	204.69	258.79	322.58	324.24	324.95	327.65
Aufwand			204.69	258.79	322.58	324.24	324.95	327.65
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Jugend+Familienberatung, Anteil Emmen	504.02	1	245.06	249.26	255.35	243.19	244.70	246.68
Aufwand			245.06	249.26	255.35	243.19	244.70	246.68
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Jugend+Familienberatung Emmen, Rothenburg, Rain	504.03	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			323.16	345.25	351.18	335.82	337.73	340.23
Ertrag			-323.16	-345.25	-351.18	-335.82	-337.73	-340.23
Frühe Förderung	504.04	1	16.63	57.19	60.82	64.42	64.37	64.36
Aufwand			16.63	57.19	60.82	64.42	64.37	64.36
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Pflegekinderwesen	504.05	1	30.39	33.68	32.69	32.64	32.67	32.88
Aufwand			33.73	42.68	41.69	41.68	41.76	42.01
Ertrag			-3.34	-9.00	-9.00	-9.05	-9.09	-9.14
Kind, Jugend, Familie und Integration	504.06	2	216.52	265.21	323.84	334.65	343.14	352.35
Aufwand			360.91	384.86	487.84	498.65	507.14	516.35
Ertrag			-144.39	-119.65	-164.00	-164.00	-164.00	-164.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Bruno Rudin

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
821900	Schulleitung	1	601.01
821910	Bildungskommission	2	601.02
821920	Administration	1	601.03
821930	Schulbetrieb allgemein	2	601.04
821940	Schulinformatik allgemein	2	601.05
821950	Stellvertretungen Lehrkräfte	1	601.06
921100	Kindergarten	2	601.07
921160	Basisstufe	2	601.08
921200	Primarschule	2	601.09
921300	Sekundarschule	2	601.10

Leistungsauftrag

Bildungskommission

Beratung des Gemeinderats in strategischen Fragen betreffend Primarschule, Sekundarschule und Schuldienste
Vertretung der schulischen Anliegen der Öffentlichkeit und Elternschaft

Geschäftsleitung

Wahrnehmung der zentralen Entwicklung, Führung und Leitung der Volksschule Emmen sowie Bearbeitung sämtlicher schuleinheitsübergreifender Belange und externer Geschäfte (Kanton und andere Partner)
Sicherstellung eines Qualitäts- und Leistungsmanagements an der Volksschule

Schulleitung

Operative Führung einer oder mehrerer Schuleinheiten

Administration

Führen einer zentralen Administrationsstelle (inkl. Telefon- und Schalldienst)

Schulbetrieb allgemein

Organisation und Finanzierung des Schülertransports und Sicherstellen des Energiemanagements (Heizmaterial, etc.)

Schulinformatik allgemein

Sicherstellung der Informatikinfrastruktur der Volksschule

Kindergarten, Basisstufe, Primarschule, Sekundarschule

Die Volksschule vermittelt den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen. Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Bildungskommission										
Bereitstellen Weiterbildungshalbtage pro BK-Mitglied	601.02	Anzahl	1-2		0	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2
Vernehmlassung im Bildungsbereich wahrgenommen	601.02	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Kontaktaufnahmen mit Schuleinheiten (mind. 2 pro Schuljahr)	601.02	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Besuch von zwei Musikschulveranstaltungen pro Schuljahr	601.02	Erfüllungsgrad	100		0	100	100	100	100	100
Schulleitung										
Umsetzung des betrieblichen Leistungsauftrages basierend auf dem politischen Leistungsauftrag	601.01	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
Durchführung der Mitarbeitergespräche mit Lehrpersonen bei Pensengrösse > 3 Lektionen	601.01	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
Administration										
Bearbeitung sämtlicher schriftlicher Gesuche und Anfragen von Kunden innert 3 Wochen	601.03	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
Implementierung und Einführung und Betrieb der neuen Schulsoftware des Kantons	601.03	Erfüllungsgrad	100	1	-	-	-	100	100	100
Einsatz eines Auszubildenden in der Direktion	601.03	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Schulbetrieb allgemein										
Sicherstellung der nach Gesetz notwendigen Schülertransporte	601.04	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Schulinformatik allgemein										
Sicherstellung funktionierende Informatikinfrastruktur (Behebung von Systemausfällen und Reaktionszeiten gemäss Leistungsvertrag GICT)	601.05	Erfüllungsgrad	100	2	100	100	100	100	100	100
Kosten pro Gerätearbeitsplatz pro Jahr	601.05	CHF		3	637	665	1'026	1'082	1'089	1'029
Gerätearbeitsplätze	601.05	Anzahl			2'456	2'856	3'000	3'050	3'100	3'200

Bemerkung

- 1 Hängt vom effektiven Rolloutzeitpunkt des Kantons ab
- 2 Abhängig vom abgeschlossenen Leistungsvertrag der Gemeinde Emmen mit dem GICT.
- 3 Hier wurden nicht die Pauschalen, sondern die Vollkosten geteilt durch die Anzahl der Geräte berechnet

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kindergarten										
Primärkosten pro Lernende/r	601.07	CHF		4	1'860	2'252	2'481	2'518	2'494	2'475
Vollkosten pro Lernende/r	601.07	CHF		5	5'358	6'070	6'715	6'774	6'803	6'824
Kosten pro Lernende/r	601.07	CHF		6	13'074	14'239	15'093	15'270	15'420	15'562
Klassengrössen	601.07	Personen			17.9	17.9	17.9	18.4	18.4	18.4
Führen von durchschnittlichen Klassengrössen im Rahmen des LA	601.07	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Basisstufe										
Primärkosten pro Lernende/r	601.08	CHF		4	1'858	3'055	3'272	3'577	3'610	3'642
Vollkosten pro Lernende/r	601.08	CHF		5	5'501	7'025	7'654	8'097	8'186	8'265
Kosten pro Lernende/r	601.08	CHF		6	14'519	15'851	17'027	18'266	18'448	18'626
Klassengrösse	601.08	Personen			18.8	18.8	18.8	17.3	17.3	17.3
Führen von durchschnittlichen Klassengrössen im Rahmen des LA	601.08	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Primarschule										
Primärkosten pro Lernende/r	601.09	CHF		4	1'353	2'338	2'486	2'433	2'451	2'467
Vollkosten pro Lernende/r	601.09	CHF		5	5'421	6'726	7'291	7'174	7'249	7'319
Kosten pro Lernende/r	601.09	CHF		6	14'303	15'418	16'431	16'002	16'158	16'314
Klassengrösse	601.09	Personen			17.9	17.9	17.8	18.1	18.1	18.1
Führen von durchschnittlichen Klassengrössen im Rahmen des LA	601.09	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Sekundarschule										
Primärkosten pro Lernende/r	601.1	CHF		4	2'816	3'892	3'287	3'213	3'236	3'257
Vollkosten pro Lernende/r	601.1	CHF		5	9'033	10'562	10'335	10'208	10'383	10'581
Kosten pro Lernende/r	601.1	CHF		6	19'074	21'184	21'203	20'815	21'089	21'392
Klassengrösse Niveau A	601.1	Personen			18.1	18.1	17.6	17.7	18.9	19.6
Klassengrösse Niveau B	601.1	Personen			18.2	18.2	19.0	20.3	18.6	18.1
Klassengrössen Niveau C	601.1	Personen			15.3	15.3	14.9	15.1	15.2	14.6
Führen von durchschnittlichen Klassengrössen im Rahmendes LA	601.1	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Höchstprozentsatz der Lernenden, die nach Abschluss der obligatorischen Volksschule keine Anschlusslösung finden (Berufslehre, weiterführende Schulen)	601.1	Prozent	0		0	0	0	0	0	0

Bemerkung

4 Kennzahl ohne Umlagen wie Liegenschaften, Administration etc. (zu Vergleichszwecken mit früheren BAFIP)

5 Kennzahl ohne Schuldienste und inklusive Kantonsbeiträge

6 Kantonale Kennzahl inklusive Schuldienste und ohne Kantonsbeiträge.

Bei den Kennzahlen pro Lernenden sind die Auswirkungen des ARF18 ab dem Budgetjahr 2020 ersichtlich. Die Kantonale Kennzahl inklusive Schuldienste und ohne Kantonsbeiträge (G) zeigt die neutralisierten Kosten pro Schüler.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Bildungskommission										
BK-Sitzungen	601.02	Anzahl			3	6-8	6-8	6-8	6-8	6-8
Schulleitung										
Stellenprozente	601.01	Prozent	1		1'102	1'102	1'134	1'153	1'165	1'184
Mitarbeitende	601.01	Anzahl	2		15	15	16	18	18	18
Stellenprozente der Geschäftsleitung per 1.9. (inkl. Leiter Departement Schule)	601.01	Prozent			280	280	280	330	380	380
Mitarbeitende der Geschäftsleitung per 1.9.	601.01	Anzahl			3	3	3	4	5	5
Schulbetrieb allgemein										
Anzahl Fahrten des Schulbusses für den Schülertransport: 650 pro Jahr	601.04	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Schulinformatik allgemein										
Kosten pro Vollzeitqui Valente (FTE) zusätzlich	601.05		3		4'000	4'000	3'860	3'860	3'860	3'860
Kosten pro GerätL Franken	601.05	CHF	3		120	120	120	120	120	120
Volksschule Gesamt										
Lernende Volksschule per 1.9.	601	Anzahl			3'179	3'179	3'221	3'322	3'373	3'434
IS-Kinder per 1.9.	601	Anzahl			56	56	65	67	68	69
Lehrende Volksschule per 1.9.	601	Anzahl	4		480	480	472	479	485	493
Vollzeitäquivalente	601	Anzahl	5		320	320	314	319	323	328
Kindergarten										
Abteilungen	601.07	Anzahl			28	30	30	29	29	29
Lernende Stand 1.9.	601.07	Anzahl			538	538	538	520	519	526
Lernende Gewichtung 5/12 und 7/12	601.07	Anzahl			537	537	531	520	522	522
Mitarbeitende	601.07	Anzahl			82	82	94	91	91	91
Stellenprozente	601.07	Prozent			4'353	4'353	4'150	4'012	4'012	4'012
Lernende mit ausländischer Nationalität	601.07	Prozent			42	42	43	43	43	43
Fremdsprachige Lernende	601.07	Prozent			67	67	67	67	67	67

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit Zielgrösse Bem.	R 2020	B 2022	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Basisstufe								
Anzahl Abteilungen	601.08	Anzahl	8	9	9	9	8	8
Anzahl Lernende Stand 1.9.	601.08	Personen	167	167	169	165	156	154
Anzahl Lernende Gewichtung 5/12 und 7/12	601.08	Personen	168	168	167	161	155	155
Anzahl Mitarbeitende	601.08	Anzahl	26	26	26	26	23	23
Stellenprozente	601.08	Prozent	1'590	1'590	1'594	1'594	1'417	1'417
Primarschule								
Abteilungen	601.09	Anzahl	96	97	98	101	103	105
Lernende Stand 1.9.	601.09	Anzahl	1'739	1'739	1'746	1'839	1'888	1'947
Lernende Gewichtung 5/12 und 7/12	601.09	Anzahl	1'756	1'756	1'785	1'859	1'913	1'913
Stellenprozente	601.09	Prozent	14'691	14'691	15'265	15'761	16'072	16'382
Mitarbeitende	601.09	Anzahl	237	237	246	254	259	264
Prozentsatz der Lernenden, die in eine Klasse des Langzeitgymnasiums eintreten	601.09	Prozent	15	15	15	15	15	15
Sekundarschule								
Abteilungen	601.1	Anzahl	41	44	46	47	48	49
Lernende per 1.9.	601.1	Anzahl	735	735	768	798	809	807
Lernende Gewichtung 5/12 und 7/12	601.1	Anzahl	745	745	781	803	808	808
Mitarbeitende	601.1	Anzahl	92	92	106	108	111	113
Stellenprozente	601.1	Prozent	7'128	7'128	7'394	7'554	7'715	7'876
Stellvertretungskosten								
DAG	601.06	Lektionen	211	880	895	910	926	926
Krankheit	601.06	Lektionen	4'093	3'007	3'057	3'109	3'162	3'162
Mutterschaftsurlaub / Vaterschaftsurlaub	601.06	Lektionen	1'458	2'438	2'519	2'562	2'606	2'606
Unbesoldeter Urlaub	601.06	Lektionen	1'528	3'689	3'750	3'814	3'879	3'879
Urlaub mit Rechtsanspruch (Heirat, Umzug, Todesfall etc.)	601.06	Lektionen	178	169	178	181	184	184
Militär / Zivildienst / Dienstleistung	601.06	Lektionen	161	471	470	478	486	486
Weiterbildung	601.06	Lektionen	253	165	200	203	207	207
Diverse (Kompensationsurlaub, Kurzauftrag, Stv. an anderer Klasse etc.)	601.06	Lektionen	795	118	120	122	124	124
Total	601	Lektionen	8'677	10'937	11'189	11'380	11'574	11'574

Bemerkung

- 1: Stellenprozente inkl. Leitung Projekt- und Qualitätsmanagement, aber ohne Geschäftsleitung (Rektor, Prorektor und Leiter Departement Schule)
- 2: Die Anzahl Mitarbeitende entspricht den Schulleitungen und der Leitung Qualitäts- und Projektmanagement (LQP)
- 3: Preismodell für Schulen per 01.01.22 gültig: Fr. 3'860 pro Vollzeitäquivalenz plus Fr. 120.00 pro Gerät
- 4: Die Anzahl Lehrende Volksschule beinhaltet die Lehrpersonen und KlassenassistentInnen
- 5: Es werden die folgenden Stellen für die Berechnung der Anzahl FTE berücksichtigt: Lehrpersonen, Schulleitungen, KlassenassistentInnen. Gemäss angepasstem Preismodell GICT, per 01.01.2022

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	7	8	8	9	10	10
Stellenprozente	490	550	575	655	705	705

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 601 und 603 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (+5% - vorher auf 603 Schul- und familienergänzende Tagesstruktur).

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Sachbearbeiter/in Schule (Pensumerweiterung)	20%	01.01.2022

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

In der gesamten Administration der Direktion Schule und Kultur ist seit geraumer Zeit eine enorm gestiegene Arbeitsbelastung vorhanden. Es bietet sich die Chance, eine bestehende Mitarbeiterin, die aktuell zu 80% arbeitet mit der Pensumerweiterung von 20% zusätzlich für ein Jahr in einem Vollpensum zu verpflichten.

Bei einer Nichtbesetzung würden auch zusätzliche externe Kosten anfallen, da die Arbeiten wahrgenommen werden müssen, z.B. Einführung der neuen Schuladministrationssoftware (SAS) des Kantons Luzern (Vorgängige Kontrolle und Ergänzungen der Migrationsliste für das vom Kanton vorgegebene Onboarding, Mitarbeit bei Kantonsprojektleitung für Inputs der verschiedenen Module der SAS), Digitalisierung DSK (allg. Administrationsaufgaben, speziell Schulgesundheits, Kindergartenanmeldung, Personaldossier) weiter vorantreiben, Metadatenkonzept für Sharepoint 2019 erstellen inkl. Struktur, Prozessfassungen mit Prozessbeschrieben für grösste Arbeitsabläufe mit Prozessfassungstool Innovator vorbereiten und vornehmen. Dies sind nur einige der laufenden Projekte der DSK für diese Person im Jahr 2022. Die Vergabe von Teilaufgaben an externe Personen ist grundsätzlich möglich, jedoch unter dem Strich nicht günstiger, da es für eine Vielzahl der Aufgaben notwendig ist, dass die Abläufe bekannt sind und dass das internes Know-How unabdingbar ist.

Die Arbeitsbelastung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ist enorm hoch. Daher können solche ausserordentlichen Aufgaben nicht irgendeiner Person in der DSK in ihrem ordentlichen Pensum zugeteilt werden.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Obgenannte Projekte und Zusatzaufgaben könnten nicht oder nicht mehr bearbeitet oder weiterbearbeitet werden. Einige der Aufgaben, gerade im Bereich der Digitalisierung wurden bereits angefangen und können durch die Pensumerweiterung vorangetrieben werden. Diese Arbeiten würden ansonsten stagnieren. Einige Teilaufgaben müssten durch externe Personen auf Mandatsbasis gemacht werden, was ebenfalls mit Kosten verbunden ist. Ein weiterer Nachteil ist, dass beim Einsatz von externen Fachpersonen intern kein Knowhow gebildet werden kann.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	18.70	112.30	170.80	170.80
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	2.25	4.50	4.50
Total Aufwände	18.70	114.55	175.30	175.30
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	18.70	114.55	175.30	175.30

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 1 + 2, Funktion / Anstellungszeitpunkt/Pensum).

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Arbeitsplatzkosten: keine zusätzlichen Kosten, da ein bereits bestehender vollaustatteter Büroarbeitsplatz besteht

42 Entgelte

*Keine direkten Entgelte, jedoch können auf externe Dienstleistungen für diese Projekte weitestgehend verzichtet werden, da dadurch inhouse viele Arbeiten erledigt werden.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
IT-Medienkonzept Weiterbildung LP21	601.05	2019 - 2022	1	33.30	10.00	11.20	0.00	0.00	0.00
Informatikgeräte (Hardware) / Austausch Visualizer und Beamer, Anschaffung von neuen Geräten	601.03	Ab 2022	2	0.00	0.00	90.00	90.00	90.00	90.00
Zivildienstleistende an der Volksschule	601.01	Ab 2019		87.00	165.00	129.00	130.00	130.00	130.00
Büro- u. Betriebsaustattungen Schule Primar	601.09	Ab 2022	3	0.00	0.00	138.00	200.00	200.00	200.00
Emmer Lehrertag	601.04	2020 - 2021	4	0.00	30.00	30.00	0.00	0.00	0.00
IT-DL durch Dritte (Div. Informatikprojekte DSK, wie z.B. AufbauSharepoint Bibliotheken)	601.05	Ab 2020		27.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00
Gesundheitsumfrage Lehrpersonen	601.04	2022		0.00	0.00	20.00	0.00	0.00	0.00
Überarbeitung Führungspapiere (Leitbild, Schulordnung)	601.01	2020 - 2022		0.00	20.00	10.00	0.00	0.00	0.00
Organisationsentwicklung Schulführung	601.03	2021 - 2022		0.00	15.00	25.00	0.00	0.00	0.00
Softwareerweiterung für Lifecyclemanagement u. Spesenabrechnungstool	601.03	2021 - 2023		0.00	30.00	10.00	10.00	0.00	0.00
Büro- u. Betriebsaustattungen Schule Sekundar	601.10	Ab 2022	3	0.00	0.00	74.00	100.00	100.00	100.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

- 1: Die Umsetzung des IT-Medienkonzeptes im Rahmen des LP21 ist nahezu abgeschlossen. Die dazu notwendigen Weiterbildungen in diesem Bereich werden fortlaufend und nach Bedarf budgetiert.
- 2: Die Beschaffung von Informatikgeräten, ausserhalb der Umsetzung des Medien und Informatikkonzeptes für den LP21, bedarf fortlaufend Ersatzgeräte, die bis anhin in der Investitionsrechnung aufgeführt waren. Ab Budget 2022 Umstellung der Budgetposition von der Investitionsrechnung zurück in die Erfolgsrechnung für diese notwendigen Ersatzbeschaffungen.
- 3: Markante Erhöhung der Budgetpositionen, aufgrund von neu anzuschaffenden obligatorischen Lehrmittel auf der Primar- und Sekundarstufe.
- 4: Konnte im Jahr 2021 nicht umgesetzt werden (COVID-19) und muss auf das Jahr 2022 verschoben werden.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Rollende Ersatzbeschaffung Informatikmittel Volksschule	5060.019	Ab 2020	1	100.00	400.00	200.00	0.00
Ersatzbeschaffung Schulmobiliar 2022: Schulhaus Rüeggisingen 2023: Schulhaus Krauer 2024: Schulhaus Emmen-Dorf	5060.030	2022 - 2024	2	700.00	700.00	700.00	0.00
Schulanlagen: Umstellung Schulhäuser auf Aruba Switch - Anpassungen Infrastruktur	5060.037	2022		52.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

Bemerkung

- 1: Aufgrund des umgesetzten Medien- und Informatikkonzeptes im Rahmen des LP21 müssen diese Informatikmittel rollend erneuert werden. Dazu wird es ein separates Konzept geben, welches in einem speziellen Lifecyclemanagementtool abgebildet wird.
- 2: Schulhaus Rüeggisingen (B2022), Schulhaus Krauer (P2023) und Schulhaus Emmen-Dorf (P2024). Es werden jeweils entsprechende Anträge an den GR bzw. EWR im Rahmen der Ausgabenbewilligungen eingeholt.

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	34'120.27	37'116.87	38'453.75	38'901.59	39'289.88	39'682.06
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'496.23	4'404.42	4'714.56	4'990.86	5'004.16	5'009.16
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	677.29	642.94	1'687.43	1'607.70	1'688.76	1'637.39
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	476.93	615.75	705.88	705.88	705.88	705.88
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	376.85	377.09	377.71	381.43	381.43	381.43
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	14'728.02	15'960.99	17'433.16	17'836.15	18'079.06	18'329.17
Total Aufwände	53'875.59	59'118.06	63'372.49	64'423.61	65'149.17	65'745.10
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-37.24	-31.83	-56.58	-56.86	-57.14	-57.43
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-26'731.04	-26'913.86	-28'241.84	-28'524.01	-28'808.99	-29'096.83
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-7'201.33	-8'224.07	-9'501.59	-9'732.88	-9'868.22	-9'866.60
Total Erträge	-33'969.61	-35'169.75	-37'800.01	-38'313.75	-38'734.36	-39'020.86
Globalbudget	19'905.98	23'948.31	*25'572.49	26'109.87	26'414.82	26'724.24

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Generell gab es kantonal durch den Regierungsrat verordnet, eine Erhöhung der Leistungsklasse (18 auf 19) über alle Stufen. Bei den Stellvertretungen kann eine gewisse Wellenbewegung über die Jahre festgestellt werden, daher wurde der Budgetposten trotz des gesamt steigenden Wachstums nicht ganz so stark erhöht, in der Hoffnung, dass es nicht viele bzw. keine Langzeiterkrankungen geben wird.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Bei den Sach- und übriger Betriebsaufwand sind Mehraufwendungen von CHF 300'000.00 zu verzeichnen. Diese setzen sich in den grossen Positionen wie Organisation der Schulführung (+CHF 10'000.00), höhere Energiekosten (gem. Immobilienbewirtschaftung SH Rüeggisingen und Emmen-Dorf) (+CHF 20'000.00), neu und obligatorisch einzuführende Lehrmittel (+CHF 120'000.00), leicht höhere Unterhaltskosten für Reparaturen an Mobiliar (+CHF 14'000.00), Softwareanschaffung (anstelle Lizenzierungs- und Entwicklungskosten SAS Kanton) (+CHF 40'000.00), zusammen.

33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen

Der markante Anstieg bei den Abschreibungen von rund +CHF 1.0 Mio. ist die gesetzlich notwendige Abschreibung auf die im LP21 umgesetzten Informatikgeräte der Volksschule Emmen.

46 Transferertrag

Die höheren Schülerzahlen und der erhöhte Kantonsbeitrag pro Schüler/in wirken sich positiv auf die Ertragslage beim Transferertrag aus (+CHF 1.34 Mio.).

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Schulleitung	601.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			2'095.90	2'234.89	2'459.05	2'538.56	2'561.16	2'582.56
Ertrag			-2'095.90	-2'234.89	-2'459.05	-2'538.56	-2'561.16	-2'582.56
Bildungskommission	601.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1.29	4.32	4.32	4.35	4.39	4.42
Ertrag			-1.29	-4.32	-4.32	-4.35	-4.39	-4.42
Administration	601.03	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			892.83	1'064.64	1'025.31	1'057.50	1'053.91	1'059.60
Ertrag			-892.83	-1'064.64	-1'025.31	-1'057.50	-1'053.91	-1'059.60
Schulbetrieb allgemein	601.04	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'715.44	1'820.54	1'864.88	1'751.49	1'779.47	1'824.00
Ertrag			-1'715.44	-1'820.54	-1'864.88	-1'751.49	-1'779.47	-1'824.00
Schulinformatik allgemein	601.05	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'565.65	1'899.87	3'077.23	3'299.33	3'376.67	3'292.33
Ertrag			-1'565.65	-1'899.87	-3'077.23	-3'299.33	-3'376.67	-3'292.33
Stellvertretungen								
Lehrkräfte	601.06	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			930.61	1'200.00	1'100.00	1'111.00	1'122.11	1'133.33
Ertrag			-930.61	-1'200.00	-1'100.00	-1'111.00	-1'122.11	-1'133.33
Kindergarten	601.07	2	2'904.10	3'290.53	3'612.65	3'617.56	3'632.75	3'643.77
Aufwand			6'759.91	7'360.42	7'779.42	7'825.99	7'883.26	7'936.79
Ertrag			-3'855.81	-4'069.89	-4'166.76	-4'208.43	-4'250.51	-4'293.02
Basisstufe	601.08	2	931.00	1'187.45	1'293.48	1'263.20	1'276.96	1'289.34
Aufwand			2'355.82	2'606.96	2'749.86	2'734.15	2'762.62	2'789.85
Ertrag			-1'424.83	-1'419.51	-1'456.39	-1'470.95	-1'485.66	-1'500.52
Primarschule	601.09	2	9'431.67	11'705.16	12'729.24	13'113.60	13'250.68	13'379.00
Aufwand			23'921.85	25'733.31	27'455.77	27'987.30	28'273.00	28'551.45
Ertrag			-14'490.18	-14'028.16	-14'726.54	-14'873.70	-15'022.33	-15'172.45
Sekundarschule	601.10	2	6'639.21	7'765.17	7'937.12	8'115.50	8'254.43	8'412.13
Aufwand			13'636.29	15'193.10	15'856.65	16'113.95	16'332.58	16'570.76
Ertrag			-6'997.08	-7'427.93	-7'919.53	-7'998.44	-8'078.14	-8'158.64

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	3'243.92	1'325.00	* 852.00	1'100.00	900.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	3'243.92	1'325.00	852.00	1'100.00	900.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Sandra Lauwerijssen

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
821660	Schuldienstleitung	1	602.01
921610	Schulpsychologischer Dienst	1	602.02
921620	Logopädie	1	602.03
921630	Psychomotorik-Therapiestelle	1	602.04
921640	Schulsozialarbeit	1	602.05

Leistungsauftrag

Schuldienste

Die Schuldienste unterstützen die Lehrpersonen, die Eltern und die Schülerinnen und Schüler in den Fachbereichen Schulpsychologie, Logopädie, Psychomotorik und Schulsozialarbeit im Rahmen ihres Berufsauftrages, sie pflegen eine enge Zusammenarbeit mit der Volksschule Emmen und weiteren Institutionen und entwickeln sich stetig weiter.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Logopädie										
Alle Sonderschulanträge sind bis am 31. Januar eingereicht	602.03	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Outsourcen von Therapien für Kleinkinder und Stotterer bei externen Fachpersonen	602.03	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Psychomotorik Therapie										
Präventive Arbeit vor Ort in Kindergärten	602.04	Prozent	6.7		6.7	6.7	6.7	6.7	6.7	6.7
Schulpsychologischer Dienst										
Alle Sonderschulanträge sind bis am 31. Januar eingereicht	602.02	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Schulsozialarbeit										
Flächendeckendes Angebot SSA	602.05	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Schuldienstleitung										
Stellenprozente	602.01	Prozent			60	66	66	70	70	72
Logopädie										
Stellenprozente	602.03	Prozent			321	348	350	354	354	356
Mitarbeitende	602.03	Anzahl			7	8	8	8	8	8
Externe Fachpersonen Logopädie	602.03	Prozent			24	30	30	30	30	30
Psychomotorik Therapie										
Stellenprozente	602.04	Prozent			212	189	190	194	194	196
Mitarbeitende	602.04	Anzahl			4	4	4	4	4	4
Schulpsychologischer Dienst										
Stellenprozente	602.02	Prozent		1	228	232	286	290	290	292
Mitarbeitende	602.02	Anzahl			4	4	5	4	4	4
Schulsozialarbeit										
Stellenprozente	602.05	Prozent		2	308	304	394	435	435	440
Mitarbeitende	602.05	Anzahl			4	4	5	5	5	5
Sekretariat										
Stellenprozente	602	Prozent			100	100	100	100	100	100
Mitarbeitende	602	Anzahl			2	2	2	2	2	2

Bemerkung

- 1: Mit Gemeinderatsbeschluss vom 14. April 2021 wurde eine Pensenaufstockung im SPD für das Schuljahr 21/22 beschlossen (umgesetzt seit August 2021). Der Berufsauftrag konnte aufgrund des grossen und stetig steigenden Arbeitsvolumens nicht mehr erfüllt werden.
- 2: Aufgrund des Postulats und daraus resultierten Regierungsratsbeschlusses wurde zur Eindämmung der Auswirkungen der Corona-Situation eine befristete Aufstockung bei den SSA um 30% für das SJ 21/22 beschlossen.
- Ab 1.1.2022 wird die Schulsozialarbeit (SSA) aufgrund der Teilrevision des Luzerner Volksschulbildungsgesetzes (VVG) auf allen Stufen für verbindlich erklärt und die Pensen sind entsprechend an die Richtwerte anzupassen (analog zu den anderen Bereichen der Schuldienste). Entsprechend wird per 1. August 2022 das Pensum der SSA um rund 130% erhöht.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	2	2	2	2	2	2
Stellenprozente	100	100	100	100	100	100

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Umzug SPD an Gerliswilstrasse 21	602.01	2021 - 2023	1		0.00	46.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

- 1: Der Umzug des Schulpsychologischen Dienstes (SPD) Emmen kann nach langjährigen Platzmangel voraussichtlich per Sommer 2022 umgesetzt werden. Die Kosten für den Umzug (Budgetierung 2022) setzen sich zusammen aus den Umzugskosten durch den Werkdienst, den Umbauarbeiten und der Einrichtung sowie den IT Installationen. Mit dem Umzug des SPD können die Schuldienste Emmen mit allen Bereichen unter einem Dach arbeiten, ein Kompetenzzentrum Kind aufbauen und gemeinsam Synergien nutzen.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'502.45	1'703.45	1'859.93	1'902.24	1'920.95	1'939.84
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	232.89	250.20	384.22	357.96	345.27	345.27
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	13.36	13.12	12.50	12.68	12.68	12.68
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	282.02	387.10	511.06	528.36	524.15	520.59
Total Aufwände	2'030.83	2'353.87	2'767.71	2'801.24	2'803.06	2'818.39
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-236.67	-240.00	-307.20	-340.00	-340.00	-340.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	-71.89	-111.12	-113.37	-113.58	-113.90
Total Erträge	-236.67	-311.89	-418.32	-453.37	-453.58	-453.90
Globalbudget	1'794.16	2'041.98	* 2'349.39	2'347.88	2'349.47	2'364.49

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Im Schulpsychologischen Dienst (SPD) Emmen besteht bereits seit Jahren Platzmangel. Mit dem geplanten Umzug im Jahr 2022 kann dem endlich Abhilfe geschaffen und gleichzeitig ermöglicht werden, dass die Schuldienste gemeinsam unter einem Dach zusammengefasst sind. Entsprechend fällt ab 2022 eine höhere Miete an und einmalig müssen die neuen Räumlichkeiten eingerichtet werden.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Schuldienstleitung	602.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			0.00	71.89	111.12	113.37	113.58	113.90
Ertrag			0.00	-71.89	-111.12	-113.37	-113.58	-113.90
Schulpsychologischer Dienst	602.02	1	664.62	726.74	975.76	955.66	950.95	955.06
Aufwand			664.62	726.74	975.76	955.66	950.95	955.06
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Logopädie	602.03	1	631.42	705.15	777.07	793.35	797.75	801.77
Aufwand			631.42	705.15	777.07	793.35	797.75	801.77
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Psychomotorik-Therapiestelle	602.04	1	381.00	447.55	410.89	423.46	421.85	423.96
Aufwand			381.00	447.55	410.89	423.46	421.85	423.96
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Schulsozialarbeit	602.05	1	117.12	162.54	185.67	175.41	178.92	183.69
Aufwand			353.79	402.54	492.87	515.41	518.92	523.69
Ertrag			-236.67	-240.00	-307.20	-340.00	-340.00	-340.00

Beträge in CHF Tausend

Direktion Schule und Kultur
Aufgabenbereich 602 Schuldienste

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Christoph Heutschi

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
921800	Betreuungselemente	1	603.01

Leistungsauftrag

Bedarfsgerechtes Sicherstellen der schul- und familienergänzenden Betreuungsangebote gemäss § 28 der Verordnung über die Volksschulbildung Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Die Vertragsabschlüsse der fristgerechten Anmeldungen liegen bis Schuljahresstart vor	603.01	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Das Angebot entspricht dem Bedarf 1	603.01	Erfüllungsgrad	100		98	100	100	100	100	100

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Stellenprozent Sekretariat	603.01	Prozent			105	105	100	100	100	100
Anzahl Mitarbeitende Sekretariat	603.01	Personen			2	2	1	1	1	1
Stellenprozent Leitende Tagesstruktur	603.01	Prozent			487	487	496	496	496	496
Stellenprozent Betreuende Tagesstruktur	603.01	Prozent			968	968	1'023	1'073	1'123	1'173
Anzahl belegte Betreuungsplätze (Auslastung) über alle Elemente	603.01	Anzahl			1'756	1'850	1'942	2'024	2'142	2'242

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	2	2	2	2	2	2
Stellenprozent	105	105	100	100	100	100

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 601 und 603 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (-5% - neu auf 601 Volksschule).

2. Finanzielle Auswirkungen für die Anpassung gemäss Punkt 1:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	-4.70	-4.70	-4.70	-4.70
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	-4.70	-4.70	-4.70	-4.70
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	-4.70	-4.70	-4.70	-4.70

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 1).

3 Massnahmen und Projekte**3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung**

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Vollausbau Tagesstruktur am Mittwoch	603.01	Ab 2020		13.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ausbau sozialpädagogische Plätze	603.01	Ab 2020		4.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Einführung Rabattsystem	603.01	Ab 2020		4.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ausbau Tagesstruktur Sek. Erlen	603.01	Ab 2021		0.00	10.00	10.00	0.00	0.00	0.00
Ausbau Tagesstruktur Sek. Gersag 1+2	603.01	Ab 2021		0.00	10.00	10.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen**4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten**

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'512.13	1'694.48	1'889.08	1'930.79	1'949.95	1'969.31
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	254.75	381.54	371.08	369.58	371.28	371.28
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-213.68	687.55	682.63	700.58	698.15	700.77
Total Aufwände	1'553.24	2'763.57	2'942.79	3'000.95	3'019.38	3'041.36
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-459.12	-400.00	-500.00	-502.50	-505.01	-507.54
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-710.83	-800.00	-750.00	-750.00	-750.00	-750.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	510.71	-1.80	-2.80	-2.80	-2.80	-2.80
Total Erträge	-659.24	-1'201.80	-1'252.80	-1'255.30	-1'257.81	-1'260.34
Globalbudget	894.00	1'561.77	*1'689.99	1'745.65	1'761.57	1'781.02

Beträge in CHF Tausend

Direktion Schule und Kultur

Aufgabenbereich 603 Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Aufgrund des Ausbaues von weiteren Tagesstrukturstandorten in den einzelnen Schuleinheiten muss mit höheren Mobiliarkosten (+CHF 8'500.00) gerechnet werden.

39 Interne Verrechnungen und Umlagen

Tiefere Kosten für Betreuungsgutscheine (Folge von Covid, weniger Nachfrage) (- CHF 20'000.00).

42 Entgelte

Die Nachfrage nach Tagesstrukturplätzen steigt, dies nicht nur auf der Aufwandseite, sondern widerspiegelt sich in höheren Elternbeiträge (+CHF 100'000.00).

46 Transferertrag

Der Kantonsbeitrag wurde zu hoch budgetiert und muss leicht nach unten korrigiert werden (- CHF 50'000.00).

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Betreuungselemente	603.01	1	894.00	1'561.77	1'689.99	1'745.65	1'761.57	1'781.02
Aufwand			894.00	2'763.57	2'942.79	3'000.95	3'019.38	3'041.36
Ertrag			0.00	-1'201.80	-1'252.80	-1'255.30	-1'257.81	-1'260.34
Schul- u. Familienerg. Tagesstrukturen allgemein			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			659.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-659.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Ab 2021 wird die Kostenstelle Schul- und Familienergänzende Tagesstrukturen allgemein direkt auf den Kostenträger Betreuungselemente zur besseren Übersicht überführt.

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Urs Zulian

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
922000	Sonderschulung Externe inkl. Beiträge an Pool	1	604.01
922010	Integrative Sonderschulung (IS)	1	604.02

Leistungsauftrag

Förderung der körperlichen, geistigen und seelischen Entwicklung von Kindern und Jugendlichen mit Behinderungen und besonderen Bedürfnissen. Kinder und Jugendliche mit einer Behinderung in den schulischen und sozialen Kompetenzen mit dem Ziel fördern, sie entsprechend ihren individuellen Möglichkeiten in die Regelschule, die Arbeitswelt oder in abschliessende Angebote für Jugendliche mit Behinderungen integrieren zu können

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Sonderschulverfügungen für Kinder und Jugendliche aus Emmen in externen Sonderschulen sind auf Richtigkeit geprüft	604.01	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kindergarten										
Kindergarten: IS-Kinder	604	Anzahl			10	10	12	12	12	12
Kindergarten: erteilte Lektionen per 1.9.	604	Anzahl			101	101	89	89	89	89
Kindergarten: Stellenprozente per 1.9.	604	Prozent			298	298	280	280	280	280
Basisstufe										
Basisstufe: IS-Kinder	604	Anzahl			6	6	4	4	4	4
Basisstufe: erteilte Lektionen per 1.9.	604	Anzahl			34	34	33	33	33	33
Basisstufe: Stellenprozente per 1.9.	604	Prozent			120	120	101	101	101	101
Primarschule										
Primarschule: IS-Kinder	604	Anzahl			37	37	41	41	41	41
Primarschule: erteilte Lektionen per 1.9.	604	Anzahl			274	274	309	309	309	309
Primarschule: Stellenprozente per 1.9.	604	Prozent			928	928	1'047	1'047	1'047	1'047
Sekundarschule										
Sekundarschule: IS-Kinder	604	Anzahl			4	4	8	8	8	8
Sekundarschule: erteilte Lektionen per 1.9.	604	Anzahl			28	28	52	52	52	52
Sekundarschule: Stellenprozente per 1.9.	604	Prozent			99	99	186	186	186	186
Schulleitung										
Schulleitung: Stellenprozente per 1.9.	604	Prozent			52	52	62	62	62	62
Logopädie										
Logopädie: Stellenprozente per 1.9.	604	Prozent			162	162	136	136	136	136
Psychomotorik										
Psychomotorik: Stellenprozente per 1.9.	604	Prozent			66	66	59	59	59	59
Schulpsychologischer Dienst										
Schulpsychologischer Dienst: Stellenprozente per 1.9.	604	Prozent			9	9	10	10	10	10

2.4 Stellenplan

Keine Stellen (Verwaltungspersonal) in diesem Aufgabenbereich vorhanden.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'898.09	1'953.79	2'209.59	2'231.69	2'254.00	2'276.54
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	55.17	49.25	53.00	53.00	53.24	53.24
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	3'821.63	4'219.10	4'152.00	4'152.00	4'152.00	4'152.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	5'774.88	6'222.15	6'414.59	6'436.69	6'459.24	6'481.78
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-1.69	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-2'217.37	-1'987.00	-2'250.00	-1'989.46	-1'989.46	-1'989.46
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-2'219.05	-1'987.00	-2'250.00	-1'989.46	-1'989.46	-1'989.46
Globalbudget	3'555.83	4'235.14	* 4'164.59	4'447.23	4'469.78	4'492.32

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

36 Transferaufwand

Die Beiträge für ausserkantonale Platzierungen wurden gekürzt, da es in der letzten Zeit weniger solche Platzierungen gegeben hat (- CHF 150'000.00)

46 Transferertrag

Steigende Zahl von Integrative Sonderschüler/innen (69 Schüler/innen)

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Sonderschulung Externe								
inkl. Beiträge an Pool	604.01	1	3'843.43	4'219.10	4'152.00	4'152.00	4'152.00	4'152.00
Aufwand			3'845.12	4'219.10	4'152.00	4'152.00	4'152.00	4'152.00
Ertrag			-1.69	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Integrative Sonderschulung (IS)	604.02	1	-287.60	16.04	12.59	295.23	317.78	340.32
Aufwand			1'929.77	2'003.04	2'262.59	2'284.69	2'307.24	2'329.78
Ertrag			-2'217.37	-1'987.00	-2'250.00	-1'989.46	-1'989.46	-1'989.46

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Urs Zulian

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
921360	Mittelschulen, Kantonsschulen (Kantonsbeiträge)	1	605.01
921400	Musikschule	1	605.02
929910	Freizeitsport	2	605.03
943300	Schulgesundheitsdienst	2	605.04
929900	Bildungslandschaft	2	605.05

Leistungsauftrag

Kantonsschule

Bezahlung des vom Regierungsrat festgelegten Schulgeldbeitrages an Lernende des Untergymnasiums (Langzeitgymnasium).

Musikschule

Vermittlung musikalischer Bildung in Ergänzung zum Musikunterricht an der Volksschule
 Abdeckung der musikalischen Ausbildung und Beitrag zum kulturellen Leben durch elementare
 Musikerziehung, Instrumental-, Gesang- und Ensembleunterricht, vorbereitende/ergänzende/vertiefende
 Kurse sowie Konzerte und Events. Das Angebot der Musikschule richtet sich an Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Freizeitsport

Leistungen als Ergänzung zum gesetzlich vorgeschriebenen Volksschulangebot
 Förderung des Gesundheitsbewusstseins bei den Lernenden
 Förderung der sportlichen Betätigung
 Durchführung von Schulverlegungswochen (Klassenlager)
 Durchführung eines Skilagers

Schulgesundheit

Erhaltung und Förderung der physischen, psychischen und oralen Gesundheit der Lernenden sowie die
 frühzeitige Erfassung von Störungen und Krankheiten
 Unterstützung und Ergänzung der Erziehungsberechtigten bei der Gesundheitserziehung
 Unterstützung der Einzelschulen bei der Gesundheitserziehung, der Gesundheitsförderung und Prävention

Sozialraumorientierte Schule (Bildungslandschaft)

Ausschöpfung der bestehenden Ressourcen im Bereich Sprach- und Integrationsförderung
 Nutzung der Schule als Ausgangspunkt für weitere Aktivitäten

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Musikschule										
Anteil Gruppenunterricht (Partner, Kleingruppen, Musik & Bewegung)	605.02	Prozent	45	1	51	52	20	22	25	27
Anzahl Lektionen Musik & Bewegung (integriert in den 1. Primarklassen)	605.02	Anzahl	36	2	35	35	0	0	0	0
Kostendeckungsgrad MS ohne Umlagen	605.02	Prozent	45.00		58.75	63.50	54.37	54.26	53.95	53.57
Kostendeckungsgrad MS Vollkosten mit Umlagen	605.02	Prozent			45.46	49.67	42.90	42.77	42.62	42.35
Freizeitsport										
Anzahl durchgeführte Schulverlegungswochen (maximaler Kostenanteil von Erziehungsberechtigten für SchülerInnen vom Kanton vorgegeben)	605.03	Anzahl			12	31	21	22	22	22
Anzahl durchgeführte Schneesportcamps	605.03	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1
Kostendeckungsgrad Schneesportcamp (kostenpflichtig für SchülerInnen)	605.03	Prozent	70		77	80	81	80	80	80
Schulgesundheit										
Anteil untersuchte Lernende im Kindergarten, welche einen Reihenuntersuch bei einem Emmer Schularzt besuchen (Schuljahr)	605.04	Prozent	100		99	100	100	100	100	100
Anteil untersuchte Lernende in der 4. Primarklasse, welche einen Reihenuntersuch bei einem Emmer Schularzt besuchen (Schuljahr)	605.04	Prozent	100		88	100	100	100	100	100
Anteil untersuchte Lernende in der 2. Klasse der Sekundarschule, welche einen Reihenuntersuch bei einem Emmer Schularzt besuchen (Schuljahr)	605.04	Prozent	100		89	100	100	100	100	100
Anteil der Lernenden, die jährlich von einem Schulzahnarzt oder einem privaten Zahnarzt untersucht werden (Schuljahr)	605.04	Prozent	100		98	100	100	100	100	100

Bemerkung

- 1: Neu werden die Musik und Bewegung – Kinder nicht mehr in der Musikschule aufgeführt, deswegen bedeutend weniger Gruppenunterricht
- 2: Neu ist der Musik und Bewegung – Unterricht in der Volksschule angesiedelt anstatt in der Musikschule

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kantonsschulen										
Schulgeldbeitrag gemäss der kantonalen Vorgabe des jeweiligen Regierungsrates	605.01	CHF			13'000	11'250	11'270	11'270	11'270	11'270
Anzahl Kantonsschüler in der obligatorischen Schulzeit (1.-3. Klasse des Untergymnasiums) entspricht einem Mittelwert über die letzten Jahre	605.01	CHF			114	136	127	127	127	127
Prozentsatz der Lernenden, die nach der 6. Primarklasse in eine Klasse des Untergymnasiums des Langzeitgymnasiums eintreten	605.01	CHF	14		14	15	14	15	15	15
Musikschule										
Stellenprozente	605.02	Prozent	1'230	1	1'130	1'079	1'020	1'050	1'070	1'090
Mitarbeitende	605.02	Anzahl	36	1	35	36	33	33	33	33
Kantonsschüler	605.02	Anzahl	20	2	15	64	15	15	16	16
Erwachsene im Unterricht	605.02	Anzahl	50		17	9	45	50	60	70
Ensembleteilnehmer	605.02	Anzahl	140		113	94	125	140	150	160
Gesamtzuschülerzahl subventionierter Unterricht (ohne Erwachsene, ohne Ensemble)	605.02	Anzahl	550	3	764	766	500	530	550	570
Schüler im Gruppenunterricht (Partner, Kleingruppen, Musik & Bewegung)	605.02	Anzahl	120	3	383	390	100	110	120	130
Wochenstunden total	605.02	Anzahl	300	1	307	295	290	295	295	300
Wochenstunden Erwachsene	605.02	Anzahl	9.00		3.25	5.50	7.00	7.00	8.00	8.00
Schulgeld für 40 min. Einzelunterricht (Schüler/innen)	605.02	CHF	1'030		1'030	1'030	1'030	1'030	1'030	1'030
Freizeitsport										
Teilnehmende Schulverlegungswochen (exkl. Leiter)	605.03	Anzahl	700		200	400	400	400	400	400
Teilnehmende Schneesportcamp (exkl. Leiter)	605.03	Anzahl	50		39	50	50	50	50	50
Schulgesundheits										
Stellenprozente	605.04	Prozent			24	24	24	24	24	24
Stellenprozent Sekretariat	605.04	Prozent			30	30	30	30	30	30
VLG-Tarif für Schulzahnuntersuch	605.04	CHF	26.35		33.10	33.10	33.10	33.10	33.10	33.10
VLG-Tarif für Schularztbesuch: Kindergarten	605.04	CHF	55.00		55.00	55.00	55.00	55.00	55.00	55.00
VLG-Tarif für Schularztbesuch: 4. Primarklasse	605.04	CHF	44.00		44.00	44.00	44.00	44.00	44.00	44.00
VLG-Tarif für Schularztbesuch: 2. Klasse der Sekundarschule	605.04	CHF	55.00		55.00	55.00	55.00	55.00	55.00	55.00

Bemerkung

- 1: Ohne Musik und Bewegung. Inkl. Schulleitung & Schulleitungspensum.
- 2: Nur noch obligatorische Kantonsschüler und –Schülerinnen.
- 3: Ohne Musik und Bewegung – SuS

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	11	11	11	11	11	11
Stellenprozente	118.51	118.51	118.51	118.51	118.51	118.51

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Projekt Bildungslandschaft Meierhöfli	605.05	Ab 2020		9.00	25.00	26.00	26.00	26.00	26.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	1'698.22	1'642.39	1'573.93	1'603.76	1'619.73	1'635.85
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	133.44	189.63	190.64	189.81	188.43	188.43
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	1.82	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	1'359.13	1'561.25	1'509.43	1'509.43	1'509.43	1'509.43
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	494.83	460.42	440.75	450.22	448.32	450.88
Total Aufwände	3'687.45	3'853.69	3'714.75	3'753.23	3'765.91	3'784.59
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-406.44	-387.81	-385.30	-387.23	-389.16	-391.11
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-440.32	-478.37	-431.64	-441.64	-441.64	-441.64
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-120.50	-130.00	-10.50	-10.50	-10.50	-10.50
Total Erträge	-967.26	-996.18	-827.44	-839.36	-841.30	-843.24
Globalbudget	2'720.19	2'857.51	* 2'887.32	2'913.86	2'924.62	2'941.35

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

36 Transferaufwand

Bei den Kantonsschüler/innen haben wir einen leichten Rückgang zu verzeichnen (- CHF 76'000.00).

49 Interne Verrechnungen und Umlagen

Entlastung tiefer, da keine interne Verrechnung für Musik und Bewegung Personal (direkt in Volksschule budgetiert).

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Mittelschulen, Kantonsschulen	605.01	1	1'336.06	1'530.00	1'453.83	1'453.83	1'453.83	1'453.83
Aufwand			1'336.06	1'530.00	1'453.83	1'453.83	1'453.83	1'453.83
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Musikschule	605.02	1	1'098.32	976.00	1'072.81	1'094.46	1'103.52	1'118.40
Aufwand			2'013.77	1'951.88	1'878.94	1'912.42	1'923.30	1'940.02
Ertrag			-915.45	-975.88	-806.14	-817.96	-819.78	-821.62
Freizeitsport	605.03	2	36.06	56.40	62.53	62.42	62.74	62.63
Aufwand			54.16	76.70	82.83	82.83	83.24	83.24
Ertrag			-18.10	-20.30	-20.30	-20.40	-20.50	-20.61
Schulgesundheitsdienst	605.04	2	240.36	270.04	271.34	276.08	277.20	278.89
Aufwand			242.43	270.04	272.34	277.09	278.21	279.91
Ertrag			-2.07	0.00	-1.00	-1.01	-1.01	-1.02
Bildungslandschaft	605.05	2	9.39	25.07	26.81	27.07	27.33	27.60
Aufwand			41.04	25.07	26.81	27.07	27.33	27.60
Ertrag			-31.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Pilar Vogel

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
932100	Gemeindebibliothek	1	606.01

Leistungsauftrag

Die Gemeinde Emmen engagiert sich aktiv im Kulturbereich und unterhält zu diesem Zweck die Schul- und Gemeindebibliothek.

Die Gemeindebibliothek gewährt Zugang zu verschiedenen Medien zur Information, Leseförderung, Kulturvermittlung- und -pflege, Bildung, Freizeitgestaltung und Unterhaltung.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kosten pro Einwohner	606.01	CHF			17.67	18.65	18.00	17.87	17.74	17.70

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Medien	606.01	Anzahl			20'729	21'500	21'500	21'500	21'500	21'500
Nonbooks	606.01	Anzahl			3'384	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500
Anteil Nonbooks in Prozent	606.01	Prozent			16.32	16.27	16.27	16.27	16.27	16.27
Öffnungszeiten	606.01	Stunden			2'400	2'559	2'559	2'559	2'559	2'559

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	4	4	4	4	4	4
Stellenprozente	193.16	155.16	140.16	140.16	140.16	140.16

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Leitung Bibliothek		-15%

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Pensenreduktion im Umfang von 15% aufgrund von Effizienzsteigerungen infolge der Digitalisierung und neuer Software.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Keine

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	-15.00	-15.00	-15.00	-15.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	-15.00	-15.00	-15.00	-15.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	-15.00	-15.00	-15.00	-15.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Minderung der Lohnkosten - Personalaufwand inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber / Arbeitnehmer (berechnet auf der Basis von Punkt 2, Funktion /Pensenreduktion/Zeitpunkt der Pensenreduktion)

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	126.76	140.83	125.30	122.51	123.74	124.98
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	16.59	32.80	20.03	21.33	21.41	21.41
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	52.07	52.07	52.07	52.07	52.07	52.07
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	227.05	220.00	230.00	230.00	230.00	230.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	172.40	180.50	174.12	174.39	171.93	172.49
Total Aufwände	594.87	626.20	601.53	600.31	599.16	600.95
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-39.40	-40.00	-40.00	-40.20	-40.40	-40.60
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-39.40	-40.00	-40.00	-40.20	-40.40	-40.60
Globalbudget	555.47	586.20	* 561.53	560.11	558.76	560.35

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Minderaufwand infolge Pensenreduktion im Umfang von 15% gemäss Stellenplan.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Etwa gleich wie im Jahr 2021, jedoch waren damals zusätzliche Kosten für das 30-jährige Jubiläum budgetiert.

36 Transferaufwand

Mitgliederbeitrag Bibliotheksverband abhängig von der Bevölkerungszahl.

42 Entgelte

Einnahmen sollten auf gleichen Niveau bleiben.

Direktion

Schule und Kultur

Aufgabenbereich

606 Gemeindebibliothek

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Gemeindebibliothek	606.01	1	555.47	586.20	561.53	560.11	558.76	560.35
Aufwand			594.87	626.20	601.53	600.31	599.16	600.95
Ertrag			-39.40	-40.00	-40.00	-40.20	-40.40	-40.60

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Urs Zulian

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
931100	Kunstsammlung	3	607.01
931101	AKKU	3	607.02
932900	Kommunale Kulturförderung	2	607.03
932901	Regionale Kulturförderung	2	607.04

Leistungsauftrag

Der Kulturraum Emmen wird zum beliebten Pionierort.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kunstsammlung										
Unterhalt, Pflege und Inventarisierung der Kunstsammlung sicherstellen	607.01	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
AKKU										
Sicherstellung der rechtzeitigen Überweisung des Jahresbeitrages an akku gemäss Leistungsvereinbarung	607.02	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Kommunale Kulturförderung										
Überprüfung der Leistung der unterstützten Kulturschaffenden, Institutionen, Vereine etc.	607.03	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100
Regionale Kulturförderung										
Sicherstellen der rechtzeitigen Überweisung des Beitrages an die Regionale Kulturförderung (RKK) und Mitwirkung in der Steuerung	607.04	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kunstsammlung										
Vorhandene Kunstwerke in der Kunstsammlung (rund)	607.01	Anzahl			627	778	625	625	625	625
Kommunale Kulturförderung										
Sitzungen der Kulturkommission	607.03	Anzahl			6	5-7	5-7	5-7	5-7	5-7
Behandelte Gesuche	607.03	Anzahl			17	20-30	20-30	20-30	20-30	20-30

Direktion Schule und Kultur
 Aufgabenbereich 607 Kunst und Kultur

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	1	1	1	1	1	1
Stellenprozente	20	20	20	50	50	50

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung im Jahr 2022.

Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung (Planjahre):

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	0.00	35.00	35.00	35.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	0.00	35.00	35.00	35.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	0.00	35.00	35.00	35.00

Beträge in CHF Tausend

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Konzept Kulturentwicklung	607.03	2020 - 2022		9.00	20.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	22.68	27.38	25.79	26.04	26.30	26.57
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	16.08	35.07	15.02	35.02	35.09	35.09
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	341.30	354.07	372.73	372.73	372.73	372.73
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	57.38	99.87	133.48	137.87	137.75	138.91
Total Aufwände	437.45	516.39	547.02	571.67	571.88	573.30
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-0.20	-0.80	-0.20	-0.20	-0.20	-0.20
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-0.20	-0.80	-0.20	-0.20	-0.20	-0.20
Globalbudget	437.25	515.59	*546.82	571.47	571.68	573.10

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Das Konzept Kulturentwicklung wurde aus dem Budget 2022 gestrichen (-CHF 20'000.00).

39 Interne Verrechnungen und Umlagen

Neu werden die Dienstleistungen zuhanden der Emmer Fasnacht über den Bereich Kultur abgewickelt (CHF 29'500.00).

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Kunstsammlung	607.01	3	6.38	13.92	14.52	14.57	14.67	14.72
Aufwand			6.58	14.72	14.72	14.77	14.87	14.92
Ertrag			-0.20	-0.80	-0.20	-0.20	-0.20	-0.20
AKKU	607.02	3	130.00	120.00	125.00	125.00	125.00	125.00
Aufwand			130.00	120.00	125.00	125.00	125.00	125.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Kulturförderung	607.03	2	126.87	202.29	229.27	253.87	253.98	255.35
Aufwand			126.87	202.29	229.27	253.87	253.98	255.35
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Regionale Kulturförderung	607.04	2	174.00	179.37	178.03	178.03	178.03	178.03
Aufwand			174.00	179.37	178.03	178.03	178.03	178.03
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

IV. Antrag an den Einwohnerrat

1. Bericht und Antrag des Gemeinderates an den Einwohnerrat

Für das Budget 2022 und die Festsetzung der Gemeindesteuer der Einwohnergemeinde Emmen für das Jahr 2022.

2. Kontrollbericht zum Budget 2021 gemäss §106 des Gemeindegesetzes

Die Finanzaufsicht Gemeinden des Kantons Luzern hat das Budget 2021 mit Schreiben vom 29. April 2021 mit folgendem Hinweis geprüft:

"Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob das Budget 2021 sowie der Aufgaben- und Finanzplan 2021 bis 2024 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 29. April 2021 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden."

3. Antrag zum Aufgaben- und Finanzplan 2022 - 2025

Der Gemeinderat hat den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode 2022 bis 2025 und das Budget für das Jahr 2022 verabschiedet und beantragt folgendes:

1. Vom Aufgaben- und Finanzplan für die Periode 2022 bis 2025 sei zustimmend Kenntnis zu nehmen.
2. Das Budget für das Jahr 2022 sei mit einem Aufwandüberschuss von CHF 3'476'534.00 und Investitionsausgaben von CHF 15'929'173.00 zu beschliessen sowie einem Steuerfuss von 2.15 Einheiten zu beschliessen (Vorjahr 2.15 Einheiten).
3. Die Globalbudgets der nachfolgend genannten Aufgabenbereiche seien inkl. der politischen Leistungsaufträge sowie den dazugehörigen Stellenprozenten zu genehmigen:

Direktion Präsidiales und Personelles

101 Behörden; 201 Departement Kanzlei; 202 Stabsstelle Kommunikation und Marketing; 203 Personal und Organisation; 204 Sicherheit; 205 Feuerwehr; 206 Zivilschutz

Direktion Finanzen, Immobilien und Sport

301 Finanzen; 302 Betreibungsamt; 303 Immobilien; 304 Steuerwesen; 305 Sport; 306 Frei- und Hallenbad

Direktion Bau und Umwelt

401 Öffentlicher Verkehr; 402 Planung und Hochbau; 403 Ver- und Entsorgung; 404 Strassen und öffentliche Anlagen

Direktion Soziales und Gesellschaft

501 Berufsbeistandschaft; 502 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde; 503 Soziales; 504 Gesellschaft

Direktion Schule und Kultur

601 Volksschule; 602 Schuldienste; 603 Schul- und familienergänzende Tagesstrukturen; 604 Sonderschulung; 605 Übriges Schulangebot; 606 Gemeindebibliothek; 607 Kunst und Kultur

4. Verfügung

Das Budget wird der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission zur Prüfung übergeben.

Diese erstattet über das Prüfungsergebnis zuhanden des Gemeinderates und des Einwohnerrates einen Bericht und gibt dem Einwohnerrat eine Empfehlung über die Genehmigung ab.

Emmenbrücke, 20. Oktober 2021

Für den Gemeinderat

Gemeindepräsidentin: Gemeindegeschreiber:

Ramona Gut-Rogger Patrick Vogel

5. Bericht und Empfehlung der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission zum Aufgaben- und Finanzplan 2022-2025

In Ausübung unserer Tätigkeit haben wir das Budget 2022 der Einwohnergemeinde Emmen geprüft.

Wir halten folgendes fest:

- Das Budget 2022 wurde gewissenhaft erstellt.
- Der vom Gemeinderat vorgeschlagene Steuerbezug von 2.15 Einheiten ist notwendig.
- Wir empfehlen die Genehmigung des Budgets 2022 und die Kenntnisnahme des Aufgaben- und Finanzplans.

Emmenbrücke, 9. November 2021

Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Der Präsident: Matthias Lingg

Die Mitglieder: Esther Ammann Olivia Bucher Barbara Fas Markus Greter

Christian Meister Pascal Müri Judith Portmann Edmund Schubert

1. Lesehilfe für Aufgabenbereiche

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Unter Kapitel 1.1 wird jeweils die verantwortliche Person (Aufgabenbereichsleiterin oder -leiter) ausgewiesen.

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
705555	Externe Kommunikation	1	802.01
706666	Projektkommunikation	2	802.02
907777	Interne Kommunikation	3	802.03

Auflistung der Leistungsgruppen mit der Kostenstell-/Kostenträgernummer (KST/KTR) sowie einer Leistungsgruppennummer (LG-Nr.).

Ausserdem ist jede Leistungsgruppe einer der folgenden drei Kategorien zugeordnet:

1 = Gebundene Ausgaben per Gesetz, Erlass oder Verordnung ohne oder mit kleiner Möglichkeit der Veränderung oder Einflussnahme durch den Einwohnerrat.

2 = Gebundene Ausgaben mit Richtgrössen als Empfehlung dessen Bandbreite die Verwaltung selber festlegen kann und mit Einflussnahme durch den Einwohnerrat.

3 = Ungebundene Ausgaben worüber der Einwohnerrat selber entscheiden kann, ob diese Leistung angeboten werden soll oder nicht.

Die Kategorisierungen wurden gemäss den R+GPK Prüfgesprächen im Jahr 2021 angepasst.

2.2 Indikatoren (Leistungs- und Wirkungsziele)

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Neuzuzüger finden sich rasch in der Gemeinde zurecht	801.01	Erfüllungsgrad	80		40	80	90	90	90	90
Neuzuzügerbegrüssung überarbeitet	801.01	Erfüllungsgrad	100	1	10	100	100	100	100	100
Unternehmerfrühstück	801.05	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1
Ausgaben Emmenmail	801.04	Anzahl	8		8	8	8	8	8	8
Unternehmenskontakte	801.05	Anzahl	40		40	40	40	40	40	40

1: Die Spalte Bem. (Bem. = Bemerkung) wird für die Kommentierung genutzt. Damit eine Bemerkung einer Zeile zugeordnet werden kann, wird eine Nummerierung verwendet.

Indikatoren zeigen Leistungs- und Wirkungsziele, welche jeweils die entsprechende Zielgrösse einhalten sollten sowie zu einem gewissen Grad beeinflussbar und steuerbar sind.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Praktikanten	801	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1

In diesem Abschnitt werden Informationen über den ganzen Aufgabenbereich oder einzelne Leistungsgruppen ausgewiesen, welche gar nicht oder nur teilweise steuerbar sind.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Anzahl Mitarbeitende	9	9	10	10	10	10
Stellenprozente	800	800	900	900	900	900

Die Anzahl Mitarbeitende und die Stellenprozente über den ganzen Aufgabenbereich sind hier aufgelistet.

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Falls es zu einer Veränderung oder Verschiebung bei einer Stelle gekommen ist, wird dies hier beschrieben.

Direktion Lesehilfe
 Aufgabenbereich 801 Beispielbereich

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2022

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Sachbearbeiter/in	70%	01.04.2022

Hier sind die Stellenaufstockungen aufgelistet.

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Ausführliche Erklärung, warum die Stellenaufstockungen benötigt werden.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Was sind die Auswirkungen, wenn die Stellen nicht aufgestockt werden.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	50.00	70.00	70.00	70.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	55.00	70.00	70.00	70.00
42 Entgelte	-30.00	-40.00	-40.00	-40.00
Total Erträge	-30.00	-40.00	-40.00	-40.00
Globalbudget	25.00	30.00	30.00	30.00

Beträge in CHF Tausend

Die finanziellen Auswirkungen der Stellenaufstockungen werden hier kumuliert dargestellt auf die drei Kostenarten 30 Personalaufwand (Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber/ Arbeitnehmer), 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand (Arbeitsplatzkosten) und 42 Entgelte (Einnahmen). Die Arbeitsplatzkosten fallen jeweils einmalig an. Beim Personalaufwand beeinflusst der Zeitpunkt der Anstellung die Kosten im ersten Jahr, da dieser pro Rate berechnet wird. Bei dem Entgelt werden die möglichen Einnahmen durch die zusätzlichen Stellen abgebildet.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Neuzuzügerbegrüssung überarbeiten	801.01	2020 - 2022		5.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Einzelne Vorhaben, welche unter 4.1 nicht sichtbar sind, werden hier aufgelistet. Diese Vorhaben können auch die Summe verschiedener Kostenarten sein. Vorhaben können unter bestimmten Voraussetzungen auf das Folgejahr übertragen werden.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Neue Software	5000.000	2022 - 2023		0.00	0.00	100.00	100.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

Hier werden die Investitionen des Aufgabenbereiches ausgewiesen. Die Summen werden unter 4.3 dargestellt. Vorhaben können unter bestimmten Voraussetzungen auf das Folgejahr übertragen werden.

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
30 Personalaufwand	289.49	305.62	312.33	312.85	315.90	318.98
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	178.35	247.90	276.90	189.90	188.02	186.14
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	43.88	65.00	50.00	50.00	50.00	50.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	75.28	76.78	90.67	82.06	85.82	85.20
Total Aufwände	586.99	695.30	729.91	634.82	639.75	640.32
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-15.05	-9.00	-11.00	-11.00	-11.00	-11.00
43 Verschiedene Erträge	-10.00	-15.00	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-0.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-228.90	-266.43	-294.56	-256.90	-258.86	-257.81
Total Erträge	-254.45	-290.43	-335.56	-297.90	-299.86	-298.81
Globalbudget	332.54	404.87	* 394.34	336.92	339.89	341.52

Beträge in CHF Tausend

Hier wird die finanzielle Entwicklung der Erfolgsrechnung mit den Budget- und Planwerten in Tausend Franken ausgewiesen. Der Stern (*) zeigt, dass es sich um einen Beschluss handelt. Unter Bemerkung werden jeweils die grössten Veränderungen zum Budget 2021 ausgewiesen.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Externe Kommunikation	802.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			205.26	213.43	249.56	237.90	241.86	242.81
Ertrag			-205.26	-213.43	-249.56	-237.90	-241.86	-242.81
Projektkommunikation	802.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			7.42	5.00	29.00	10.00	10.00	10.00
Ertrag			-7.42	-5.00	-29.00	-10.00	-10.00	-10.00
Interne Kommunikation	802.03	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			0.07	35.00	18.00	11.00	9.00	7.00
Ertrag			-0.07	-35.00	-18.00	-11.00	-9.00	-7.00

Beträge in CHF Tausend

Alle Leistungsgruppen des Aufgabenbereiches werden in diesem Abschnitt aufgelistet. Auf der ersten Zeile ist jeweils der Saldo ausgewiesen. Leistungsgruppe, welche einen Saldo von Null haben, werden komplett auf andere Leistungsgruppen umgelegt.

In der dritten Spalte sind wieder die Kategorien der Leistungsgruppen aufgeführt:

- 1 = Gebundene Ausgaben per Gesetz, Erlass oder Verordnung ohne oder mit kleiner Möglichkeit der Veränderung oder Einflussnahme durch den Einwohnerrat.
- 2 = Gebundene Ausgaben mit Richtgrössen als Empfehlung dessen Bandbreite die Verwaltung selber festlegen kann und mit Einflussnahme durch den Einwohnerrat.
- 3 = Ungebundene Ausgaben worüber der Einwohnerrat selber entscheiden kann, ob diese Leistung angeboten werden soll oder nicht.

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
Ausgaben	0.00	0.00	*100.00	100.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	100.00	100.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

Die Details zu den Investitionen sind jeweils unter 3.2 aufgelistet. Hier folgt nun die Investitionsrechnung mit dem Total der Ausgaben, Einnahmen und daraus berechneten Nettoinvestitionen. Der Stern (*) zeigt, dass es sich um einen Beschluss handelt. Im Gegensatz zur Erfolgsrechnung, werden in der Investitionsplanung nur die Ausgaben beschlossen. Bei den Kreditübertragungen beim Jahresabschluss kann nur das Globalbudget der Investitionsausgaben berücksichtigt werden.

2. Langfristige Investitionsplanung 2022-2025 detailliert

Investition	Zugehörigkeit	Topf	Kompetenz	4-Jahres Total	B2022	P2023	P2024	P2025	Erklärungen zum Investitionsprojekt
201 Departement Kantiel				300.00	300.00	0.00	0.00	0.00	
Ersatz Kernapplikation Finanzen / ERP	Applikation	A 1	GR	200.00	200.00	0.00	0.00	0.00	Hier wird evtl. auch geprüft, ob Integration in übrige Kernapplikationen stattfinden kann.
Ersatz Etagen drucker, Beschaffung Scanninggeräte	Verwaltung	B 1	GR	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	Ablösung/Ersatz bestehende MFP-Geräte (5-jährig im Jahr 2022)
205 Feuerwehr				55.57	0.00	0.00	55.57	0.00	
Einsatzleitfahrzeug	Feuerwehr	A 2	GR	250.00	0.00	0.00	250.00	0.00	Einsatzleitfahrzeug Total
Einsatzleitfahrzeug, Rückerstattung	Feuerwehr	A 2	GR	-194.43	0.00	0.00	-194.43	0.00	Einsatzleitfahrzeug, Rückerstattung durch UWE, Nationalstrassenfond und Subvention Gebäudeversicherung
301 Finanzen				-746.67	-186.67	-186.67	-186.67	-186.67	
Rückzahlung Darlehen Prélude Gastronomie AG	Zentrum Gersag	A 1	ER	-746.67	-186.67	-186.67	-186.67	-186.67	
303 Immobilien				68'038.00	6'869.00	10'765.00	23'604.00	26'800.00	
Spycher Schönibühl (Erlenstrasse)	Allgemeines	B 2	GR	250.00	0.00	0.00	250.00	0.00	Gebäude ist schützenswert. Wird genutzt von einer Organisation.
Untersuchung Schadstoffmessung alte Parzelle Täschmatte	Allgemeines	B 2	GR	50.00	0.00	50.00	0.00	0.00	Projektstart noch offen von Seiten Kanton/Stadt. Kostenbeteiligung für Voruntersuchung für Altlastensanierung von alter Deponie der Gemeinde Emmen gemeinsam mit der Stadt Luzern. Sanierungskosten werden erst ermittelt.
Sanierung alte Deponie Täschmatte	Allgemeines	B 2	GR	200.00	0.00	0.00	200.00	0.00	Zuerst muss Schadstoff-Analyse vorliegen und Kostenteiler mit Stadt definiert werden.
Projektskizze Umbau/Erweiterung Feuerwehrlokal Neuenkirchstrasse	Feuerwehrlöskale	B 2	GR	254.00	0.00	0.00	254.00	0.00	1. Phase: Dach, Fassade, Toranlagen, 2. Phase Innenausbau
Umbau/Erweiterung Feuerwehrlokal Neuenkirchstrasse	Feuerwehrlöskale	B 2	GR	2'000.00	0.00	0.00	0.00	2'000.00	1. Phase: Dach, Fassade, Toranlagen, 2. Phase Innenausbau
Sanierung Grabenhalle Friedhof Emmen	Friedhof Emmen	B 1	GR	303.00	103.00	100.00	100.00	0.00	Die alte Grabenhalle welche Schützenswert ist muss saniert werden. In der 1. Phase wird nur die Fundation stabilisiert.
Sanierung Grabfelder Friedhof Gerswil (2., 3. und 4. Etappe)	Friedhof Gerswil	A 1	ER	2'219.00	824.00	825.00	570.00	0.00	Gemäss Sanierungsprojekt welches vom Einwohnerrat am 15. Dezember 2020 bewilligt wurde.
Entwässerung Wiese ausserhalb Friedhofanlage	Friedhof Gerswil	A 1	GR	285.00	185.00	0.00	100.00	0.00	Im Zusammenhang mit der Friedhofsanierung 2. Etappe im 2022 muss auch das Wasserproblem auf der angrenzenden Parzelle mit dem Einbau einer Sickerleitung gelöst werden. Diese Wiese wird immer sumpfiger und der Landwert sinkt durch sehr stark.
Teilrenovierung Aufbahrungshalle Friedhof Gerswil	Friedhof Gerswil	B 1	GR	256.00	206.00	50.00	0.00	0.00	Beim der alten Aufbahrungshalle müssen dringend die Katalfalle, WC-Anlagen, Heizung und Beleuchtung saniert werden. Die Gebäudehülle und Haustechnik wird zu einem späteren Zeitpunkt saniert.
Projektkredit Sanierung Eingang und Urnenhalle Friedhof Gerswil	Friedhof Gerswil	B 1	GR	60.00	0.00	60.00	0.00	0.00	Im alten Friedhofteil müssen die schützenswerten Bauten (Eingang und Urnenhalle) saniert werden.
Sanierung Remise Friedhof Gerswil	Friedhof Gerswil	B 2	GR	200.00	0.00	0.00	0.00	200.00	Anstehende Sanierung gemäss Rohrer-Bericht.
Sanierung Aufbahrungshalle Friedhof Gerswil	Friedhof Gerswil	B 2	ER	700.00	0.00	700.00	0.00	0.00	2. Teilrenovierung mit der Gebäudehülle und der gesamten Haustechnik. Projektierung erfolgt im Jahr 2019 oder 2020 (Kredit vorhanden)
Sanierung Abankungshalle Friedhof Gerswil	Friedhof Gerswil	B 2	GR	250.00	0.00	250.00	0.00	0.00	Teilrenovierung mit dem Flachdach, Fenstern und dem Innenausbau. Fehlende Heizung sollte eingebaut werden, damit Temperaturen etwas angenehmer werden. Projektierung erfolgt im Jahr 2019 oder 2020 (Kredit vorhanden)
Sanierung Eingang und Urnenhalle Friedhof Gerswil	Friedhof Gerswil	B 2	GR	400.00	0.00	0.00	200.00	200.00	Im alten Friedhofteil müssen die schützenswerten Bauten (Eingang und Urnenhalle) saniert werden.
Ersatz Katalfalle in Aufbahrungshalle Friedhof Gerswil	Friedhof Gerswil	B 2	GR	70.00	0.00	70.00	0.00	0.00	Diese Kühltellen für die Aufbahrung der Leichen sind schon sehr alt und müssen ersetzt werden.
Sanierung Restaurant und Wohnhalle Freibad	Mooshusli Freibad	B 1	ER	3'021.00	711.00	2'310.00	0.00	0.00	Attraktivierung Restaurant Freibad. Planung sowie erste Massnahmen zur Renovation und Umgestaltung des Gebäudes.
Vergrößerung Parkplätze Kapazität Mooshusli	Mooshusli Freibad	B 2	GR	200.00	0.00	0.00	200.00	0.00	Schaffung von zusätzlichen Parkplätzen beim Mooshusli für Freibadbetrieb an Spitzentagen. Allenfalls Landkauf neben der Autobahn, anstelle von jährlicher Zuzahlung der Landflächen.
Sanierung Parkplätze bei Freibad Mooshusli	Mooshusli Freibad	B 2	GR	100.00	0.00	100.00	0.00	0.00	
Sanierung Garderobenbauten	Mooshusli Freibad	B 2	GR	800.00	0.00	0.00	0.00	800.00	Gemäss Rohrer-Bericht müssen die Garderobenbauten bald saniert werden.
Projektskizze Sanierung Garderobenbauten	Mooshusli Freibad	B 2	GR	100.00	0.00	100.00	0.00	0.00	Anstehende Sanierung gemäss Rohrer-Bericht.
Projektskizze Sanierung Hallenbad Mooshusli	Mooshusli Hallenbad	B 2	GR	400.00	0.00	400.00	0.00	0.00	Anstehende Sanierung gemäss Rohrer-Bericht.
Sanierung Hallenbad	Mooshusli Hallenbad	B 2	ER	4'900.00	0.00	0.00	4'900.00	0.00	Notwendige Sanierung von Flachdach, Fenster, Fassade, Liftanlagen sowie Gebäude- und Bautechnik
Sanierung Dach Bushaltestelle Sprengi mit WC-Gebäude	Öffentlicher Verkehr	B 2	ER	70.00	0.00	0.00	0.00	70.00	Dach und vor allem Oblicht muss saniert werden
Sanierung Schiessstand Hüslenmoos Schützenhaus	Schiessanlage Hüslenmoos	B 2	ER	1'300.00	0.00	0.00	1'300.00	0.00	Unterhalt läuft gemäss Vereinbarung über Schiessvereine.
Projektskizze Sanierung Schiessstand Hüslenmoos Schützenhaus	Schiessanlage Hüslenmoos	B 2	ER	1'300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Unterhalt läuft gemäss Vereinbarung über Schiessvereine.
Sanierung Parkplätze Hüslenmoos	Schiessanlage Hüslenmoos	B 2	GR	150.00	0.00	150.00	0.00	0.00	Anstehende Sanierung gemäss Rohrer-Bericht.
Baukredit weitere Standorte - Provisorien	Schiessanlage Hüslenmoos	B 2	GR	150.00	0.00	0.00	0.00	150.00	
Umrüstung auf automatische Zutritts-Schiessanlagen im Aussebereich	Schulanlagen	A 1	ER	2'578.00	968.00	520.00	560.00	530.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Projektskizze Fernwärmeanschlüsse Schulanlagen Emmen und Rüegglingen	Schulanlagen	B 1	GR	403.00	103.00	100.00	100.00	100.00	Verteilung über mehrere Jahre. Pro Jahr eine Schulanlage umrüsten auf automatische Schliessanlagen für die Erhöhung der Zugänglichkeit und Reduktion der Schliessstunden durch den Schulausswart. U.a. können Vereine am Abend und Wochenende, wo die Anlagen sehr stark belegt sind, selbständig abschliessen.
Sanierung Lehrzimmer Musikschule Schaubhus	Schulanlagen	B 1	GR	72.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Kasernen mit erneuerbarer Energie zu heizen.
Erarbeitung Betriebs- und Nutzungskonzepte für Masterplanung Fernwärmeanschluss Schulanlagen Emmen Dorf	Schulanlagen	B 1	GR	403.00	103.00	100.00	100.00	100.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Projektskizze Sanierung Schulanlagen Emmen Dorf	Schulanlagen	B 1	GR	330.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Vorinvestition für Masterplanung, da Bauprojekt erst im 2028 gestartet wird und die Fernwärme Luzern AG die neuen Leitungen zur Kasernen Emmen im 2022 zieht und wir so von Synergien profitieren können.
Projektskizze Sanierung Schulanlagen Emmen Dorf	Schulanlagen	B 2	ER	1'090.00	0.00	0.00	150.00	940.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Erlen: Einbau zusätzliche Schulküche	Schulanlagen	B 1	GR	206.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Sanierung Schulanlagen Gersag 4	Schulanlagen	B 1	ER	2'443.00	500.00	0.00	0.00	40.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Sanierung Schulanlagen Gersag	Schulanlagen	B 2	GR	300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Inklusive Sanierung und Erweiterung Veloparkplätze mit teilweiser Überdachung
Projektskizze Sanierung Schulanlagen Gersag PS	Schulanlagen	B 2	GR	290.00	0.00	50.00	190.00	50.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Projektskizze Sanierung Schulanlagen Gersag Sek	Schulanlagen	B 2	ER	1'050.00	0.00	100.00	850.00	100.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Projektskizze Sanierung Schulanlagen Hübeli	Schulanlagen	A 1	GR	340.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Baukredit Hübeli	Schulanlagen	A 2	VO	15'900.00	0.00	1'100.00	5'300.00	9'500.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Projektskizze Sanierung Schulanlagen Krauer	Schulanlagen	B 2	ER	100.00	0.00	0.00	0.00	100.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Projektskizze Sanierung Schulanlagen Meierhöfli	Schulanlagen	B 1	ER	826.00	0.00	280.00	0.00	0.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Baukredit Meierhöfli	Schulanlagen	B 2	VO	5'400.00	0.00	0.00	700.00	4'700.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen
Riffig: Aufhebung Schulküche und Vergrößerung Tagesstrukturen	Schulanlagen	B 1	GR	82.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Umsetzung Masterplanung Schulanlagen

Investition	Zugehörigkeit	Topf	Kompetenz	4-Jahres Total	B2022	P2023	P2024	P2025	Erklärungen zum Investitionsprojekt
Anbau Lift bei Schulstrukt	SH Riffig	B 2	GR	100.00	0.00	0.00	100.00	0.00	Schulanlage ist nicht behindertengerecht
Ferwärmeanschluss Schulanlage Rüeggislingen	SH Rüeggislingen	B 1	GR	484.00	484.00	0.00	0.00	0.00	Vorinvestition für Masterplanung, da Bauprojekt erst im 2028 gestartet wird und die Fernwärme Luzern AG die neuen Leitungen zur Kaserne Emmen im 2022 zieht und wir so von Synergien profitieren können.
Einbau Notausgang Turnhalle Rüeggislingen	SH Rüeggislingen	B 1	GR	206.00	206.00	0.00	0.00	0.00	Vorinvestition für die Masterplanung, die bestehende Turnhalle wurde bereits in früheren Jahren saniert und wird entsprechend bei der Umsetzung der Masterplanung nicht mehr tangiert werden. Damit der Schulbetrieb die Turnhalle für grössere schulische Aktivitäten nutzen kann, braucht es gemäss Brandschutzvorschriften einen entsprechenden Notausgang.
Sanierung Bodenbeläge 100-Meter Bahn und roter Sportplatz	SH Rüeggislingen	B 2	GR	50.00	0.00	0.00	50.00	0.00	Wird im Zusammenhang mit Umsetzung Masterplanung realisiert.
Projektkredit Rüeggislingen	SH Rüeggislingen	B 2	GR	1'300.00	0.00	0.00	150.00	1'240.00	Umsetzung Masterplanung Schulaumpungsbericht
Projektkredit Sprengli	SH Sprengli	B 2	GR	50.00	0.00	50.00	0.00	0.00	Umsetzung Masterplanung Schulaumpungsbericht
Projektkredit Sanierung Gersag Tribüne FCE	Sportanlage Gersag	B 2	GR	130.00	0.00	0.00	0.00	130.00	Abhängig Sportstätten Strategie und Entwicklung Litrig (Bebauungsplan)
Tennisplatz und Clubhaus Litrig	Sportanlage Litrig	B 2	GR	50.00	0.00	0.00	0.00	50.00	Abhängig Sportstätten Strategie
Projektkredit Sanierung Restaurant Rossmos	Sportanlage Rossmos	B 2	GR	120.00	0.00	0.00	0.00	120.00	Gemäss Rohrer-Bericht und Sportstätten-Strategie, muss die Rossmos Halle bald saniert werden.
Projektkredit Sanierung Sporthalle Rossmos	Sportanlage Rossmos	B 2	GR	400.00	0.00	400.00	0.00	0.00	Gemäss Rohrer-Bericht und Sportstätten-Strategie, muss die Rossmos Halle bald saniert werden.
Ersatz Halle Tragfahle (Ballonhalle)	Sportanlage Rossmos	B 2	GR	250.00	0.00	0.00	250.00	0.00	Lebenszyklus der Halle ist erreicht und muss bald möglichst ersetzt werden, wenn Halle weiterhin genutzt werden soll.
Sanierung Sporthalle Rossmos	Sportanlage Rossmos	B 2	ER	4'500.00	0.00	0.00	2'250.00	2'250.00	
Ersatz Traktor Sportanlagen	Sportanlage Rossmos	B 2	GR	50.00	0.00	50.00	0.00	0.00	
Umsetzung Masterplanung Sportstätten-Strategie	Sportanlagen	B 1	ER*	7'124.00	824.00	2'100.00	2'100.00	2'100.00	Gemäss Zustandsanalyse und Investitionsbedarf "Landis-Bericht", welcher vom Einwohnerrat am 15. Dezember 2020 zur Kenntnis genommen wurde.
Sozialisierung Gebäudehülle	Verwaltungsgebäude	B 1	GR	103.00	103.00	0.00	0.00	0.00	Notwendig um Wassereintritt zu verhindern (Abdichtung), Abhängig von GR-Entscheid bezüglich Standort-Strategie Verwaltung (Klausur Juni 2015).
Umrüstung Büro-Beleuchtung im Verwaltungsgebäude auf LED- Leuchtmittel (Energieparmassnahme)	Verwaltungsgebäude	B 1	GR	322.00	82.00	80.00	80.00	80.00	Etappenweise Umrüstung über mehrere Jahre. Jeweils jedes Jahr zwei Stockwerke umrüsten. Um Energie-Kosten zu sparen und die Sicherheit zu erhöhen.
Umgestaltung Außenbalkonraum Mitarbeiter im 9. OG vom Verwaltungsgebäude	Verwaltungsgebäude	B 1	GR	93.00	93.00	0.00	0.00	0.00	Rückbau der Raucherounge, Einbau neuer Treelücke, mit Lüftung und Abtrennung gegen Gang.
Sanierung WC-Anlagen	Verwaltungsgebäude	B 2	GR	900.00	0.00	0.00	900.00	0.00	Abhängig von GR-Entscheid bezüglich Standort-Strategie Verwaltung (Klausur Juni 2015).
Projektkredit für Entwicklung Baufeld F Vicosistadt	Verwaltungsgebäude	B 2	GR	50.00	0.00	0.00	50.00	0.00	Erbauung Machbarkeit und Möglichkeiten für die zukünftige Nutzung dieses Baufelds, welches im Besitz der Gemeinde Emmen ist.
Einbau Voll-Control im Verwaltungsgebäude	Verwaltungsgebäude	B 2	GR	70.00	0.00	70.00	0.00	0.00	Massnahme zur Umsetzung der geforderten Betriebsoptimierungen für Energiebezügler >200'000 kWh/J nach ENDK (Kant. Energie-Direktoren-Konferenz)
Dringender Investitionsbedarf Saalbau	Zentrum Gersag	B 1	GR	113.00	113.00	0.00	0.00	0.00	Sanierungsbedarf; Treppe Foyer, Abwasserleitung WC Anlagen, Wasseraufbereitung. Treppe muss laufend repariert werden (Unfallgefahr), Rohrbruch bei Abwasser möglich, Wasseraufbereitung Lebensende erreicht.
Projektkredit Sanierung Saalbau und Restaurant Prélude	Zentrum Gersag	B 2	ER	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00	
Projektkredit Sanierung Tiefgarage	Zentrum Gersag	B 2	GR	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00	
401 Öffentlicher Verkehr				5'318.84	1'309.84	1'323.00	1'336.00	1'350.00	
Investitionen in öffentlicher Verkehr, Kantonsbeitrag	Öffentlicher Verkehr	S 1	GR	5'318.84	1'309.84	1'323.00	1'336.00	1'350.00	Festsetzung erfolgt durch den Kanton.
402 Planung und Hochbau				1'726.80	530.00	596.80	600.00	0.00	
Platzgestaltung neuer Seetalplatz	Arealentwicklung	B 1	GR	300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Beteiligung Grundeigentümer, Gesamt CHF 1.4 Mio
Platzgestaltung neuer Seetalplatz Realisierung	Arealentwicklung	B 2	ER	2'500.00	0.00	500.00	2'000.00	0.00	Beteiligung Grundeigentümer, Gesamt CHF 1.4 Mio
Platzgestaltung neuer Seetalplatz Rückstellungen	Arealentwicklung	B 2	ER	-1'400.00	0.00	0.00	-1'400.00	0.00	Beteiligung Grundeigentümer, Gesamt CHF 1.4 Mio
Revision Ortsplanung / Nutzungsplanung, SK	Revision Ortsplanung	A 1	ER	296.80	200.00	96.80	0.00	0.00	Gesamtrevision Ortsplanung Emmen, Antrag Sonderkredit ER Juli 2017. Der Rat genehmigte den Bericht und Antrag des Gemeinderates betreffend Revision der Ortsplanung mit einem Kredit von CHF 1'281'000.00. Dem Kürzungsantrag des Kredites von CHF 1'371'000.00 auf CHF 1'281'000.00 wurde zugestimmt. Sonderkredit. Gemäss Rechnungslegung vor 2018.
Planung Kfz Seetalstrasse (Seetalplatz bis Waldbrücke): Tresplanung, Mehrzweck, Zweckmissigkeitsbeurteilung (ZMB) Umrüstung Emmen, Betriebs- und Gestaltungskonzept (BCK)	Verkehrsplanung	A 1	GR	30.00	30.00	0.00	0.00	0.00	Der Kanton Luzern plant die Seetalstrasse (K16) ab dem Seetalplatz bis nach Waldbrücke. Eine aktive Beteiligung der Gemeinde ist notwendig und gewünscht. In einzelnen Abschnitten werden Planungsgrundlagen erarbeitet, welche über die Strasse und die direkt angrenzenden Bauten hinaus gehen. Dort ist ein finanzieller Beitrag der Gemeinde gerechtfertigt.
403 Ver- und Entsorgung				9'470.00	4'130.00	2'080.00	1'680.00	1'580.00	
Anschlussbehörden Kanalisation	Abwasser	S 3	ER	-3'200.00	-800.00	-800.00	-800.00	-800.00	Variert stark in Abhängigkeit der Bautätigkeit.
Sanierung und Erneuerung der gemeindeeigenen Abwasseranlagen ab 2021	Abwasser	S 3	ER	6'000.00	1'500.00	1'500.00	1'500.00	1'500.00	Neuer Sonderkredit
Neubau Grundwasserpumpwerk Kirchfeld	Wasserversorgung	A 1	ER	2'420.00	1'920.00	500.00	0.00	0.00	0.00
Verbund mit ewi im Raum Kleine Emme	Wasserversorgung	A 2	GR	200.00	0.00	50.00	150.00	0.00	0.00
Fahrzeugbeschaffung Wasserversorgung	Wasserversorgung	A 2	ER	180.00	180.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Kapazitätsverteilung Oberhof-Stufenpumpwerk Sedel (Abschnitt Seetalbrücke/Quering Reuss)	Wasserversorgung	B 2	ER	50.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Zweite Verbindung zum ewi als Redundanz. Wird wenn überhaupt über den Sonderkredit Wasser umgesetzt (Mittelbedarf mit 0 einströmen).
Anschlussbehörden Wasserversorgung	Wasserversorgung	S 2	ER	-2'400.00	-600.00	-600.00	-600.00	-600.00	0.00
Beiträge der Gebäudeversicherung Luzern	Wasserversorgung	S 2	ER	-280.00	-70.00	-70.00	-70.00	-70.00	0.00
Sanierung und Erneuerung der gemeindeeigenen Wasserleitungen ab 2021	Wasserversorgung	S 2	GR	6'500.00	2'000.00	1'500.00	1'500.00	1'500.00	0.00
404 Strassen und öffentliche Anlagen				13'145.00	1'995.00	4'100.00	5'000.00	2'050.00	
Sanierung öffentliche Spielplätze	Diverses	A 2	GR	700.00	150.00	200.00	200.00	200.00	Die Überprüfung 2017 kommt zum Schluss, dass ein Neubau notwendig ist. Seither periodische Messungen zur Überwachung des Zustandes.
Fahrzeugbeschaffung Werkdienst 2022	Fahrzeuge	A 2	GR	75.00	75.00	0.00	0.00	0.00	Die gewünschte Lebensdauer wird ohne Sanierung nicht erreicht, was einen vorzeitigen Ersatz zur Folge hat. Es gibt grössere Kabelschäden, welche umfangreiche Grabarbeiten auslösen.
Robbarchbrücke Rüeggislingenstrasse, Neubau	Kunstabauten	A 2	ER	1'650.00	0.00	800.00	850.00	0.00	
Kandlabersanierung und grössere Kabelschäden	Öffentliche Beleuchtung	A 1	ER	200.00	50.00	50.00	50.00	50.00	

Investition	Zugehörigkeit	Topf	Kompetenz	4-Jahres Total	B2022	P2023	P2024	P2025	Erklärungen zum Investitionsprojekt
Revitalisierung Reuss: Aufwertung Naherholungsbereich Rathauserbrücke	Parks und Erholungsanlagen	A.1	GR	50.00	50.00	0.00	0.00	0.00	Im Bereich der Rathauserbrücke soll mit dem Hochwasserschutz und der Revitalisierung der Reuss ein Erholungsschwerpunkte mit Wasserzugang entstehen.
Sanierung Gemeindefrassen - Ausgelast durch Dritte	Strassenbau	A.1	ER	200.00	50.00	50.00	50.00	50.00	Wenn Dritte bauen, werden spontan Synergien geschaffen, welche es zu nutzen gilt, um Mehrkosten zu vermeiden.
Erschliessung Weierhof 2. Etappe	Strassenbau	A.1	ER	2'000.00	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00	Zeitlich flexibel, Zusammenhang mit Revision Bebauungsplan und möglichem Landverkauf/-abtausch oder Baurecht
Erschliessung Weierhof 2. Etappe, Perimeterbeiträge	Strassenbau	A.1	ER	-2'000.00	-1'000.00	-1'000.00	0.00	0.00	Zeitlich flexibel, Zusammenhang mit Revision Bebauungsplan und möglichem Landverkauf/-abtausch oder Baurecht
Sanierung Bushaltestellen (Behlg)	Strassenbau	A.1	ER	3'400.00	1'200.00	1'200.00	1'000.00	0.00	Bis Ende 2023 müssten die Haltestellen des öffentlichen Verkehrs behindertengerecht umgebaut sein. Geschätzte Gesamtkosten CHF 5 Mio. (1 Mio. nach 2023, da Umsetzung teils sehr schwierig ist und es Abhängigkeiten zu andern Projekten/Rahmenbedingungen gibt).
Sanierung und Umgestaltung Kirchfeldstrasse (Seetastrasse bis Kinderquart)	Strassenbau	A.1	GR	250.00	150.00	100.00	0.00	0.00	Die Kirchfeldstrasse weist strukturelle Schäden auf und muss saniert werden. Gleichzeitig soll der Kreuzungsbereich mit der Kreuzungsbereich mit der Pestalozzistrasse und die Buchställe Kirche Emmen umgestaltet werden.
Begleichenerung Rüeggisingerstrasse (Mooshüslistrasse bis Kirchfeldstrasse)	Strassenbau	A.1	GR	500.00	150.00	150.00	300.00	0.00	Der Deckbelag weist Schäden auf und soll aus Lärmschutzzwecken ersetzt werden, gleichzeitig soll die Wasserleitung erneuert werden.
Gehweg Zugang Grünmatt	Strassenbau	A.1	GR	20.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Fussgängerverbindungsachsen (Trottoir Grünmattstrasse & Fusweg CCA).
Verlängerung Bahnhofstrasse	Strassenbau	A.1	GR	400.00	50.00	300.00	50.00	0.00	Bahnhof Gersag und Umsteigebeziehung Bus (Realisierung) / Agglomerationsprogramm 3. Generation Massnahme ÖV-6.1b-3A / Verbesserung Erreichbarkeit, Aufwertung Entwicklungsschwerpunkt (ESP).
Umsteigekenoten Gersag (Bus & Bahn) (Realisierung)	Strassenbau	A.1	ER	1'500.00	200.00	700.00	600.00	0.00	Beiträge im Rahmen der Agglomerationsprogramme.
Umsteigekenoten Gersag (Bus & Bahn) (Rückerstärkung Bund & Kanton)	Strassenbau	A.1	ER	-1'000.00	-200.00	-500.00	-300.00	0.00	Der Strassenabschnitt weist strukturelle Schäden auf und muss schnell erneuert werden. Deckbelagbau nach den Hauptbauteilen in der Feldbreite.
Sanierung Staufacherstrasse (Oberholzstrasse bis Feldbreiteweg)	Strassenbau	A.2	GR	50.00	0.00	50.00	0.00	0.00	Gemäss Erschliessungs- und Verkehrsrichtplan der Gemeinde Emmen.
Umbau Kreuzung Gersag	Strassenbau	B.1	ER	1'000.00	150.00	500.00	300.00	50.00	500.00 Anteil Realisierung öffentlicher Raum der Gemeinde Emmen.
K13 Geflüwstrasse (Zentral bis Sprengli) (Realisierung)	Strassenbau	B.2	ER	1'000.00	0.00	0.00	500.00	500.00	800.00 Restliche Feldmattstrasse, Steigerung der Verkehrssicherheit durch Erstellung Fussgängerersch.
Neubau Trottoir und Sanierung Feldmattstrasse	Strassenbau	B.2	ER	900.00	0.00	0.00	100.00	100.00	Gemäss Erschliessungs- und Verkehrsrichtplan der Gemeinde Emmen, Massnahme S13, Koordination mit dem Kantonsstrassenprojekt K13 Geflüwstrasse notwendig.
Umgestaltung Schulhausstrasse	Strassenbau	B.2	ER	550.00	0.00	50.00	100.00	400.00	Steht in Abhängigkeit vom Bebauungsplan Sonne, dem Kantonsprojekt auf der K13 mit dem Knoten Sonnenplatz und dem Projekt Umsteigekenoten Gersag (Bus & Bahn).
Radstreifen / Trottoir Gersagstrasse und Instandhaltungsmassnahmen	Strassenbau	B.2	GR	500.00	0.00	150.00	350.00	0.00	Steigerung der Verkehrssicherheit - Aggloprogramm 3. Gen.
Mooshüslistrasse - Bereich Freibad Mooshüsli	Strassenbau	B.2	GR	100.00	0.00	100.00	0.00	0.00	Mit der Erweiterung des Trennsystems der Kanalstation kann gleichzeitig die restliche Strassenfläche saniert werden.
Sanierung Halderstrasse (in Zusammenhang mit Kanalstationneubau)	Strassenbau	B.2	GR	500.00	0.00	200.00	300.00	0.00	Der Abschnitt weist strukturelle Schäden auf und der Baumbestand inkl. der Fussgänger- und Veloführung ist zu optimieren.
Sanierung und Umgestaltung Rüeggingerstrasse (Bühlstrasse bis Gemeindeverwaltung)	Strassenbau	B.2	ER	600.00	0.00	50.00	550.00	0.00	Gesetzliche Sanierungspflicht bis 31. März 2018, danach allenfalls schadenersatzpflichtig.
Sanierung Strassenlärm: Lärmsanierungsprojekt (LSP)	Strassenlärm	A.1	GR	50.00	50.00	0.00	0.00	0.00	Bundesbeiträge verfallen nach dem 31. Dezember 2022 (Frist wurde verlängert durch Mötton Lombardi).
Sanierung Strassenlärm: Lärmsanierungsprojekt (LSP) - Bundesbeiträge	Strassenlärm	A.1	GR	-50.00	-50.00	0.00	0.00	0.00	
505 Soziales				130.00	130.00	0.00	0.00	0.00	
KLJB-Digitalisierung Sozialamt	Applikation	A.1	GR	130.00	130.00	0.00	0.00	0.00	Weiterentwicklung / Digitalisierung Betriebssoftware KLJB
601 Volksschule				2'852.00	852.00	1'100.00	900.00	0.00	
Umstellung Schulhäuser auf Aruba Switch - Anpassungen Infrastruktur	Schulanlagen	B.1	GR	52.00	52.00	0.00	0.00	0.00	Die Direktion Schule und Sport stellt bei allen Schulhäusern auf Aruba Switch um und dazu braucht es auch noch bauliche Anpassungen an der Infrastruktur.
Ersatzbeschaffung Schulmobiliar Schulhaus Rüeggisingen (Gesamtanlage)	Schule allgemein	B.1	ER	2'100.00	700.00	700.00	700.00	0.00	Ersatzbeschaffung Schulmobiliar ganze Schulanlagen: Rüeggisingen 2022, Krauer 2023, Riffig 2024
Rollende Ersatzbeschaffung Informatikmittel Volksschule	Schulinfomatik allg.	B.1	GR	700.00	100.00	400.00	200.00	0.00	In Abhängigkeit der Umsetzung des Medienkonzeptes (wesentlich mehr Geräte ab 2020 und Ersatzbeschaffung/Reparaturen der Interaktiven Wandtafel ab dem Jahr 2013)
Subtotal Investitionen priorisiert				100'289.54	15'929.17	19'778.13	32'988.90	31'593.33	
Sammelrubrik 1 (Investitionsbeitrag ÖV)					1'309.84	1'323.00	1'336.00	1'350.00	
Sammelrubrik 2 (Wasserleitungen)					1'330.00	830.00	830.00	830.00	
Sammelrubrik 3 (Abwasserleitungen)					700.00	700.00	700.00	700.00	
Subtotal Sammelrubrik					3'339.84	2'853.00	2'866.00	2'880.00	
Total				15'929.17	19'778.13	32'988.90	31'593.33		
Topf A				6'635.33	5'955.13	9'946.90	10'143.33		
Topf B				5'954.00	10'970.00	20'774.00	18'570.00		
Topf C				0.00	0.00	0.00	0.00		
Sammelrubrik				3'339.84	2'853.00	2'866.00	2'880.00		
Total				15'929.17	19'778.13	32'988.90	31'593.33		
Priorisiert (für AFP 2022-2025)				15'929.17	19'778.13	32'988.90	31'593.33		
in CHF Tausend									

Hinweis: Topf B* nur als Backup für Topf A (d.h. Investitionen aus Topf B kommen im B2022, wenn Investitionssumme noch nicht erreicht und/oder Projektkredit für P2023 z.B.)

Legende Kompetenz: GR = Gemeinderat, ER = Einwohnerrat, VO = Volksabstimmung, ER* = Erst nach Aufteilung in einzelne Investitionen sichtbar, je nachdem Kompetenz bei Einwohnerrat oder Volksabstimmung

3. Mutationsprotokoll zur langfristigen Investitionsrechnung 2022-2025

Mutationsprotokoll zur Langfristigen Investitionsplanung 2022 - 2025

Projekt (Beträge in TCHF)	AUB	IR Nummer	4-Jahres Veränderung!	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025	Änderung	Begründung
Umsteigeknoten Gersag (Bus & Bahn) (Realisierung)	404	5010.011	0.00	-50.00	-50.00	100.00	0.00	Verschiebung von je TCHF 50 von 2022 und 2023 auf 2024	Projektverzögerung aufgrund weiterer Abklärungen während der Projektierung.
Umsteigeknoten Gersag (Bus & Bahn) (Rückerstattung Bund & Kanton)	404	6310.007	0.00	50.00	0.00	-50.00	0.00	Verschiebung aufgrund Ausgaben IR 5010.011	Projektverzögerung aufgrund weiterer Abklärungen während der Projektierung.
Planung K16 Seetalstrasse (Seetalplatz bis Waldbrücke)	402	5290.011	30.00	30.00	0.00	0.00	0.00	TCHF 30.00 im Jahr 2022	Vorhaben wird erst im Jahr 2022 abgeschlossen. Zusätzliche Fragen rund um den Bahnhof Emmenbrücke führen zu höheren Kosten als budgetiert.
Neubau Grundwasserpumpwerk Kirchfeld	403	5030.554	0.00	-500.00	500.00	0.00	0.00	Verschiebung von TCHF 1'000.00 auf 2023	Aufgrund Kreditübertragungen beim Jahresabschluss 2021 wird das Budget erst im Jahr 2022 benötigt.
Fahrzeugbeschaffung Wasserversorgung	403	5060.500	180.00	180.00	0.00	0.00	0.00	Neue Investition im Jahr 2022	Ursprünglich in der Erfolgsrechnung budgetiert. Gesamtkosten übersteigt die Aktivierungsgrenze. Deshalb wird die Beschaffung in die Investitionsplanung verschoben.
Fahrzeugbeschaffung Werkdienst	404	5060.006	75.00	75.00	0.00	0.00	0.00	Neue Investition im Jahr 2022	Ursprünglich in der Erfolgsrechnung budgetiert. Gesamtkosten übersteigt die Aktivierungsgrenze. Deshalb wird die Beschaffung in die Investitionsplanung verschoben.
Umbau Kreuzung Gersag	404	5010.012	0.00	-50.00	0.00	0.00	50.00	Tieferer Budgetwert 2022, dafür Erhöhung im Planjahr 2025	Projektverzögerung aufgrund weiterer Abklärungen während der Projektierung.
Sanierung und Umgestaltung Kirchfeldstrasse (Seetalstrasse bis Kindergarten)	404	5010.000	-100.00	100.00	-200.00	0.00	0.00	Veränderung in den Jahre 2022 und 2023	Neues Projekt der Fernwärme wird 2022 umgesetzt. Die koordinierte Bauweise mit den Werken reduziert die Kosten, was jedoch eine frühere Umsetzung bedingt.
Gehweg Zugang Grünmatt	404	5010.014	20.00	20.00	0.00	0.00	0.00	TCHF 20.00 im Jahr 2022 (bereits Kosten im Jahr 2021)	Die ursprüngliche Kostenschätzung beinhaltet nur den Bau des Trottoirs ohne Projektierung und Nebenkosten.
Sanierung öffentliche Spielplätze	404	5030.006	700.00	150.00	200.00	200.00	200.00	Neue Investition	Eine Überprüfung aller Spielplätze 2021 hat Defizite bei der Sicherheit und dem allgemeinen Zustand ergeben. Diverse Spielplätze müssen in den kommenden Jahren grundlegend saniert oder erneuert werden. Ein durchschnittlicher Spielplatz kostet zwischen TCHF 100 bis 200. Falls möglich wird der Spielplatzonidus beibehalten.
Verlängerung Bahnhofstrasse	404	5010.022	400.00	50.00	50.00	0.00	0.00	Neue Investition 2022-2025	Projekt aus dem Bebauungsplan Seetalplatz, welches bisher nicht aufgeführt war. Beschleunigung passiert in Abhängigkeit von Investorenentscheiden.
Neu- u. Ersatzanschaffungen Schulmöbler/Ausstattungen	601	5060.012	-300.00	-100.00	-100.00	-100.00	0.00	Projekt wird aus der Investitionsplanung entfernt	Dieses Projekt muss ab 2022 über die Erfolgsrechnung laufen.
Teilsanierung Aufbahnhofs Friedhof Gerliswil	303	5040.000	0.00	-50.00	50.00	0.00	0.00	Teilverschiebung auf 2022	Realistischere Aufteilung
Sanierung Restaurant und Wohnhaus Freibad	303	5040.000	0.00	-160.00	160.00	0.00	0.00	Teilverschiebung auf 2022	Realistischere Aufteilung
Investitionen Immobilien	303		201.00	201.00	0.00	0.00	0.00	Erhöhung im Jahr 2022	Aktivierungen Eigenleistungen sind nun enthalten.
Total Veränderungen			1'206.00	-54.00	810.00	200.00	250.00		
Nettoinvestitionen Einwohnerat 06.07.2021			99'083.53	15'983.17	18'968.13	32'785.90	31'343.33		
Veränderungen			1'206.00	-54.00	810.00	200.00	250.00		
Nettoinvestitionen APR 2022-2025			100'289.53	15'929.17	19'778.13	32'985.90	31'593.33		

4. Erfolgsrechnung 2022 detailliert (nach Artensicht)

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	231'769'372.13		222'315'051.96		207'814'455.38	
	Netto Aufwand		231'769'372.13		222'315'051.96		207'814'455.38
30	Personalaufwand	76'624'981.26		73'324'935.17		66'580'926.11	
	Netto Aufwand		76'624'981.26		73'324'935.17		66'580'926.11
300	Behörden und Kommissionen	1'763'926.12		1'648'599.43		1'589'540.73	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	23'846'658.68		22'613'885.76		20'726'279.42	
302	Löhne der Lehrpersonen	37'785'836.80		36'326'739.00		33'251'794.81	
303	Temporäre Arbeitskräfte	14'600.00		41'600.00		27'309.60	
304	Zulagen	399'984.60		350'949.10		327'102.90	
305	Arbeitgeberbeiträge	11'416'584.39		10'756'009.46		10'086'745.87	
306	Arbeitgeberleistungen	399'601.17		405'366.42		52'550.85	
309	Übriger Personalaufwand	997'789.50		1'181'786.00		519'601.93	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	22'585'254.85		21'707'134.84		21'384'143.18	
	Netto Aufwand		22'585'254.85		21'707'134.84		21'384'143.18
310	Material- und Warenaufwand	3'095'654.00		3'105'312.00		2'425'463.16	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	2'036'105.30		2'040'127.03		1'423'512.35	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	2'249'500.00		2'261'030.00		1'993'963.20	
313	Dienstleistungen und Honorare	5'883'411.25		5'481'659.80		4'575'766.57	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	4'311'500.00		4'181'200.00		4'101'267.04	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	997'804.00		869'554.00		857'990.16	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	933'363.50		663'732.00		612'062.62	
317	Spesenentschädigungen	613'162.80		574'736.00		327'878.06	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	2'167'300.00		2'243'000.01		4'562'922.49	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	297'454.00		286'784.00		503'317.53	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'042'271.86		6'927'606.60		6'464'609.99	
	Netto Aufwand		8'042'271.86		6'927'606.60		6'464'609.99
330	Sachanlagen VV	7'685'170.44		6'510'000.90		6'069'057.77	
332	Abschreibungen Immaterielle Anlagen	357'101.42		417'605.70		395'552.22	
34	Finanzaufwand	2'177'500.00		2'249'500.00		1'932'941.22	
	Netto Aufwand		2'177'500.00		2'249'500.00		1'932'941.22
340	Zinsaufwand	2'155'500.00		2'215'500.00		1'897'212.86	
343	Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	13'000.00		25'000.00		2'770.90	
344	Wertberichtigungen Anlagen FV					31'864.08	
349	Verschiedener Finanzaufwand	9'000.00		9'000.00		1'093.38	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	1'306'630.12		1'361'182.93		2'173'332.39	
	Netto Aufwand		1'306'630.12		1'361'182.93		2'173'332.39
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	1'306'630.12		1'361'182.93		2'173'332.39	
36	Transferaufwand	73'986'277.86		72'734'276.00		69'146'548.51	
	Netto Aufwand		73'986'277.86		72'734'276.00		69'146'548.51
360	Ertragsanteile an Dritte	265'130.00		265'130.00		276'915.30	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	7'726'532.91		7'498'155.95		6'956'179.70	
362	Finanzausgleich	547'790.00		547'790.00		547'790.00	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte inkl. Förderbeiträge	65'044'705.05		64'068'521.73		61'054'846.54	
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	402'119.90		354'678.32		310'816.97	

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
37	Durchlaufende Beiträge	92'100.00		70'850.00		138'046.70	
	Netto Aufwand		92'100.00		70'850.00		138'046.70
370	Durchlaufende Beiträge	92'100.00		70'850.00		138'046.70	
38	Ausserordentlicher Aufwand	757'982.00		757'982.00		757'982.00	
	Netto Aufwand		757'982.00		757'982.00		757'982.00
389	Zins- und Amortisation LUPK-Darlehen	757'982.00		757'982.00		757'982.00	
39	Interne Verrechnungen und Umlagen	46'196'374.17		43'181'584.42		39'235'925.28	
	Netto Aufwand		46'196'374.17		43'181'584.42		39'235'925.28
390	Material- und Warenbezüge	32'500.00		26'950.00		53'704.00	
391	Dienstleistungen	4'162'270.00		3'908'820.00		3'940'094.49	
392	Pacht, Mieten, Benützungskosten	562'391.95		502'246.10		485'719.34	
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	805'830.00		811'510.00		886'605.25	
394	Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	4'844'737.05		4'336'447.35		4'070'394.67	
397	Umlagen	35'788'645.17		33'595'610.97		29'799'407.53	
4	Ertrag		228'292'838.13		217'950'096.65		215'215'706.80
	Netto Ertrag	228'292'838.13		217'950'096.65		215'215'706.80	
40	Fiskalertrag		87'684'000.00		84'990'000.00		90'687'103.65
	Netto Ertrag	87'684'000.00		84'990'000.00		90'687'103.65	
400	Direkte Steuern natürliche Personen		76'760'000.00		75'310'000.00		77'689'770.90
401	Direkte Steuern juristische Personen		7'700'000.00		6'620'000.00		8'562'980.45
402	Sondersteuern		2'844'000.00		2'635'000.00		4'095'298.05
403	Besitz- und Aufwandsteuern		380'000.00		425'000.00		339'054.25
41	Regalien und Konzessionen		1'670'100.00		1'644'600.00		1'450'796.73
	Netto Ertrag	1'670'100.00		1'644'600.00		1'450'796.73	
410	Regalien		3'600.00		3'600.00		3'211.75
412	Konzessionen		1'666'500.00		1'641'000.00		1'447'584.98
42	Entgelte		29'049'547.00		27'576'472.00		27'190'169.58
	Netto Ertrag	29'049'547.00		27'576'472.00		27'190'169.58	
420	Ersatzabgaben		1'730'000.00		1'656'000.00		1'619'985.10
421	Gebühren für Amtshandlungen		4'966'500.00		4'400'400.00		2'689'562.45
423	Schul- und Kursgelder		938'775.00		847'335.00		910'698.85
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		8'732'840.00		8'586'620.00		8'132'133.01
425	Erlös aus Verkäufen		4'841'500.00		4'432'000.00		4'757'439.60
426	Rückerstattungen		7'138'232.00		6'974'817.00		8'257'066.37
427	Bussen		550'500.00		550'500.00		524'965.00
429	Übrige Entgelte		151'200.00		128'800.00		298'319.20
43	Verschiedene Erträge		436'000.00		281'000.00		199'134.15
	Netto Ertrag	436'000.00		281'000.00		199'134.15	
431	Aktivierung Eigenleistungen		436'000.00		281'000.00		199'134.15
44	Finanzertrag		1'806'834.81		2'433'079.50		2'022'050.44
	Netto Ertrag	1'806'834.81		2'433'079.50		2'022'050.44	
440	Zinsertrag		133'100.00		204'600.00		192'834.33
443	Liegenschaftenertrag FV		255'900.00		267'900.00		229'454.26
445	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV				55'813.30		60'666.60
446	Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen		400'000.00		750'000.00		400'000.00
447	Liegenschaftenertrag VV		925'491.81		1'052'587.20		1'027'219.85
449	Übriger Finanzertrag		92'343.00		102'179.00		111'875.40
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		272'963.55		352'083.84		487'710.38

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
450	Netto Ertrag	272'963.55		352'083.84		487'710.38	
	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital		20'000.00		142'000.00		85'377.27
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		252'963.55		210'083.84		402'333.11
46	Transferertrag		61'084'918.60		57'420'426.82		53'804'769.89
	Netto Ertrag	61'084'918.60		57'420'426.82		53'804'769.89	
460	Ertragsanteile						206.15
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		6'947'759.31		6'857'117.72		6'166'252.24
462	Finanzausgleich		21'028'162.00		19'167'498.00		16'399'919.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		33'073'997.29		31'340'811.10		31'210'537.15
469	Verschiedener Transferertrag		35'000.00		55'000.00		27'855.35
47	Durchlaufende Beiträge		92'100.00		70'850.00		138'046.70
	Netto Ertrag	92'100.00		70'850.00		138'046.70	
470	Durchlaufende Beiträge		92'100.00		70'850.00		138'046.70
49	Interne Verrechnungen und Umlagen		46'196'374.17		43'181'584.49		39'235'925.28
	Netto Ertrag	46'196'374.17		43'181'584.49		39'235'925.28	
490	Material- und Warenbezüge		32'500.00		26'950.00		53'704.00
491	Dienstleistungen		4'162'270.00		3'908'820.00		3'940'094.49
492	Pacht, Mieten, Benützungskosten		562'391.95		502'246.10		485'719.34
493	Betriebs- und Verwaltungskosten		805'830.00		811'510.00		886'605.25
494	Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		4'844'737.05		4'336'447.37		4'070'394.67
497	Umlagen		35'788'645.17		33'595'611.02		29'799'407.53
9	Abschlusskonten		3'476'534.00		4'364'955.31		7'401'251.42
	Netto Aufwand						7'401'251.42
	Netto Ertrag	3'476'534.00		4'364'955.31			
90	Abschluss Erfolgsrechnung		3'476'534.00		4'364'955.31		7'401'251.42
	Netto Aufwand						7'401'251.42
	Netto Ertrag	3'476'534.00		4'364'955.31			
900	Abschluss allgemeiner Haushalt		3'476'534.00		4'364'955.31		7'401'251.42
	Total	231'769'372.13	231'769'372.13	222'315'051.96	222'315'051.96	215'215'706.80	215'215'706.80
	Netto Ertrag	0.00					
	Gesamttotal	231'769'372.13	231'769'372.13	222'315'051.96	222'315'051.96	215'215'706.80	215'215'706.80

5. Erfolgsrechnung 2022 detailliert (nach Aufgabenbereiche)

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	231'769'372.13	231'769'372.13	222'315'051.96	222'315'051.96	215'215'706.82	215'215'706.82
	Netto Ertrag	0.00					
0	KST / KTR	231'769'372.13	231'769'372.13	222'315'051.96	222'315'051.96	215'215'706.82	215'215'706.82
1/2	DIREKTION PRÄSIDIALES UND PERSONELLES	15'532'623.50	14'778'306.39	14'588'611.20	13'973'687.37	13'814'799.27	14'107'575.73
	Netto Aufwand		754'317.11		614'923.83		
	Netto Ertrag					292'776.46	
101	Behörden	1'906'671.74	1'586'792.52	1'943'683.05	1'623'511.02	1'801'706.57	1'516'949.07
	Netto Aufwand		319'879.22		320'172.03		284'757.50
701200	Gemeinderat	1'586'792.52	1'586'792.52	1'623'511.02	1'623'511.02	1'516'949.07	1'516'949.07
901100	Einwohnerrat	274'379.22		270'672.03		254'757.50	
901200	Staatsbürgerliche Veranstaltungen	10'000.00		14'000.00			
985002	Gewerbe-, Quartierverein, Zukunftsgestaltung Emmen	35'500.00		35'500.00		30'000.00	
201	Departement Kanzlei	5'604'224.11	7'067'041.84	5'093'734.10	6'625'000.33	5'501'470.11	7'376'319.77
	Netto Ertrag	1'462'817.73		1'531'266.23		1'874'849.66	
702200	Gemeindekanzlei allg.	660'963.30	660'963.30	644'151.56	644'151.56	529'685.27	529'685.27
702240	Informatik	1'525'846.30	1'525'846.30	1'376'046.35	1'376'046.35	1'071'990.63	1'071'990.63
702241	Hausdruckerei	57'810.67	57'810.67	57'561.61	57'561.61	66'833.54	66'833.54
914000	Teilungsamt	695'669.82	550'000.00	494'582.60	420'000.00	1'110'978.73	535'359.00
914100	Einwohnerkontrolle	832'864.24	161'200.00	796'175.58	161'300.00	819'237.23	164'960.58
914200	Regionales Zivilstandsamt, Anteil Emmen	191'294.93		172'296.57		167'786.70	
914210	Regionales Zivilstandsamt	422'121.57	422'121.57	389'840.81	389'840.81	376'957.90	376'957.90
914700	Bürgerrechtswesen	312'164.56	266'000.00	278'455.99	266'000.00	339'635.83	141'412.00
977100	Bestattungswesen/Friedhofverwal- tung	849'511.58	195'000.00	828'685.57	190'000.00	775'016.56	233'209.65
983000	Jagdwesen	3'000.00	3'600.00	3'000.00	3'600.00	3'153.30	3'417.90
991010	Sondersteuern	52'977.14	3'224'500.00	52'937.46	3'116'500.00	240'194.42	4'252'493.30
202	Stabsstelle Kommunikation und Marketing	722'735.23	295'037.70	730'906.03	335'564.42	610'107.76	280'428.01
	Netto Aufwand		427'697.53		395'341.61		329'679.75
702201	Externe Kommunikation inkl. Internet	215'737.70	215'737.70	249'564.42	249'564.42	203'093.00	203'093.00
702202	Projektkommunikation	14'000.00	14'000.00	29'000.00	29'000.00	48'956.30	48'956.30
702203	Interne Kommunikation inkl. Intranet	24'000.00	24'000.00	18'000.00	18'000.00	3.71	3.71
933200	Emmenmail	84'000.00	41'300.00	71'300.00	39'000.00	85'816.06	28'375.00
985000	Marketing, Wirtschaftsförderung	384'997.53		363'041.61		272'238.69	
203	Personal und Organisation	2'495'248.33	1'758'975.16	2'467'973.44	1'662'450.97	1'769'259.50	1'309'824.08
	Netto Aufwand		736'273.17		805'522.47		459'435.42
702211	Zentraleinkauf	138'298.00	138'298.00	140'355.37	140'355.37	135'373.85	135'373.85
702212	Post- und Kurierdienst	69'556.24	69'556.24	68'837.91	68'837.91	53'392.17	53'392.17
702221	Personalwesen	960'601.48	960'601.48	919'912.95	919'912.95	747'777.14	747'777.14
702222	Lehrlingswesen	325'122.44	325'122.44	272'532.24	272'532.24	221'670.12	221'670.12
702223	Weiterbildung (intern/extern)	195'397.00	195'397.00	219'812.50	219'812.50	97'610.80	97'610.80
953300	Rücktrittsgelder, Ruhegehälter	806'273.17	70'000.00	846'522.47	41'000.00	513'435.42	54'000.00
204	Sicherheit	500'723.64	212'326.24	505'770.19	206'575.02	436'308.99	138'107.62
	Netto Aufwand		288'397.40		299'195.17		298'201.37
702250	Archiv	46'009.52	46'009.52	48'054.46	48'054.46	25'509.63	25'509.63
702251	Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz	119'388.43	119'388.43	105'114.46	105'114.46	63'249.08	63'249.08
911100	Oeffentliche Sicherheit allg.	195'597.40	10'000.00	190'013.21	10'000.00	185'053.92	7'010.00
916100	Militär			22'181.96	6'000.00	22'513.80	4'455.00
916101	Schiesswesen / Anlage Hüslenmoos Betrieb	139'728.29	36'928.29	140'406.10	37'406.10	139'982.56	37'883.91
205	Feuerwehr	2'329'868.89	2'329'868.89	1'916'012.61	1'916'012.61	2'039'905.17	2'039'905.17
815010	Feuerwehr Nationalstrasse	111'000.00	111'000.00	111'000.00	111'000.00	95'516.00	95'516.00
815020	Chemiewehr	107'000.00	107'000.00	107'000.00	107'000.00	110'682.45	110'682.45

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
915000	Feuerwehr allg.	2'111'868.89	2'111'868.89	1'698'012.61	1'698'012.61	1'833'706.72	1'833'706.72
206	Zivilschutz	1'973'151.56	1'528'264.04	1'930'531.78	1'604'573.00	1'656'041.17	1'446'042.01
	Netto Aufwand		444'887.52		325'958.78		209'999.16
916200	Zivilschutz Emmen	464'887.52	20'000.00	345'958.78	20'000.00	233'105.58	23'106.42
916210	Zivilschutz-Org. Emme	1'508'264.04	1'508'264.04	1'584'573.00	1'584'573.00	1'422'935.59	1'422'935.59
3	DIREKTION FINANZEN, IMMOBILIEN UND SPORT	39'876'025.93	144'657'969.51	39'134'576.54	140'617'153.02	44'706'907.34	133'604'500.99
	Netto Ertrag	104'781'943.58		101'482'576.48		88'897'593.65	
301	Finanzen	10'044'310.28	36'298'005.76	10'237'233.28	35'636'489.66	17'716'595.88	27'380'428.55
	Netto Ertrag	26'253'695.48		25'399'256.38		9'663'832.67	
702000	Finanz- und Rechnungswesen	795'110.52	795'110.52	809'781.42	809'781.42	800'645.30	800'645.30
702002	Inkasso	764'214.01	764'214.01	680'900.17	680'900.17	588'128.65	588'128.65
796100	Kapitalkosten aus Fibu	2'364'256.40	4'661'045.88	2'644'625.16	5'059'218.23	3'225'910.63	4'438'865.72
802000	Allg. Administr. / Verwaltung	5'572'939.35	5'572'939.35	5'554'136.53	5'554'136.53	5'152'869.88	5'152'869.88
993000	Finanzausgleich	547'790.00	21'028'162.00	547'790.00	19'167'498.00	547'790.00	16'399'919.00
999900	Abschluss		3'476'534.00		4'364'955.31	7'401'251.42	
302	Betreibungsamt	1'832'633.49	1'790'000.00	1'840'549.62	1'858'000.00		
	Netto Aufwand		42'633.49		17'450.38		
914400	Betreibungsamt	1'832'633.49	1'790'000.00	1'840'549.62	1'858'000.00		
303	Immobilien	17'484'448.04	17'363'323.75	16'682'854.74	16'560'343.36	16'094'880.38	15'963'320.92
	Netto Aufwand		121'124.29		122'511.38		131'559.46
702220	Verwaltung Liegenschaften	1'179'312.90	1'179'312.90	985'410.72	985'410.72	883'847.69	883'847.69
702900	Verwaltungsgebäude Gersag	1'058'582.21	1'058'582.21	986'945.81	986'945.81	975'249.70	975'249.70
702901	Verwaltungsgebäude Personalhaus	41'224.18	41'224.18	38'490.38	38'490.38	24'310.76	24'310.76
702910	Reinigung Verwaltungsgebäude	156'082.56	156'082.56	158'240.43	158'240.43	159'269.26	159'269.26
702950	Liegenschaften Verwaltungsvermögen	231'344.75	231'344.75	221'128.19	221'128.19	252'084.40	252'084.40
721700	Schulliegenschaften	8'174'915.79	8'174'915.79	7'943'723.79	7'943'723.79	7'939'382.06	7'939'382.06
796300	Liegenschaften Finanzvermögen	749'218.32	211'400.00	744'503.30	225'400.00	721'058.45	211'539.91
815000	Feuerwehrgebäude	194'451.30	194'451.30	193'518.10	193'518.10	167'165.49	167'165.49
816200	Zivilschutz- und Militäranlagen	169'345.52	169'345.52	72'511.78	72'511.78	53'050.34	53'050.34
821700	Sportanlagen	1'359'648.72	1'359'648.72	1'267'652.77	1'267'652.77	1'081'281.10	1'081'281.10
821701	Sporthalle Rossmoos	400'835.86	400'835.86	454'719.45	454'719.45	382'544.74	382'544.74
821702	Sporthalle Gersag	1'263'677.15	1'263'677.15	1'325'506.44	1'325'506.44	1'456'217.64	1'456'217.64
832200	Saalbau	414'171.22	414'171.22	420'055.85	420'055.85	571'830.77	571'830.77
832900	Restaurant Mooshüsli	49'854.79	49'854.79	53'643.33	53'643.33	37'616.79	37'616.79
832901	Restaurant Rossmoos	96'505.12	96'505.12	94'457.49	94'457.49	68'503.88	68'503.88
834110	Badeanlagen Mooshüsli	1'350'935.73	1'350'935.73	1'204'820.43	1'204'820.43	956'119.70	956'119.70
861900	Werkhof	126'407.34	126'407.34	127'844.44	127'844.44	78'145.47	78'145.47
877100	Friedhofanlagen	195'228.61	195'228.61	136'873.96	136'873.96	49'602.33	49'602.33
914500	Markt- und Gewerbeswesen	13'465.73	66'000.00	650.34	66'000.00	3'759.55	87'951.00
934210	Barackendörfli Riffigweiher	71'041.10	47'600.00	78'945.96	47'600.00	75'871.25	23'084.30
961590	Parkplatzbewirtschaftung	188'199.14	575'800.00	173'211.78	535'800.00	157'969.01	504'523.59
304	Steuerwesen	4'033'326.22	87'559'700.00	4'089'085.71	85'021'200.00	4'960'333.99	89'124'106.27
	Netto Ertrag	83'526'373.78		80'932'114.29		84'163'772.28	
902100	Veranlagung / Administration Steuern	2'093'326.22	934'200.00	2'074'085.71	951'200.00	1'988'436.74	920'269.94
987100	Konzessionsgebühren Elektrizität		1'555'500.00		1'530'000.00		1'313'880.98
987900	Konzessionsgebühren und Abgaben (KEnG) Energie, übriges		60'000.00		60'000.00	30'600.00	112'929.00
991000	Gemeindesteuern	1'940'000.00	85'010'000.00	2'015'000.00	82'480'000.00	2'941'297.25	86'777'026.35
305	Sport	3'297'809.61	68'920.00	3'292'076.47	65'700.00	3'276'882.34	80'991.00
	Netto Aufwand		3'228'889.61		3'226'376.47		3'195'891.34
934100	Sport / Freizeit	3'181'078.02	24'220.00	3'173'818.37	23'500.00	3'170'761.98	33'545.00
934101	Freiwilliger Schulsport	74'004.37	30'700.00	71'730.82	28'200.00	65'864.50	34'026.00
934102	Herbstsportwochen	42'727.22	14'000.00	46'527.28	14'000.00	40'255.86	13'420.00
306	Frei- und Hallenbad	3'183'498.29	1'578'020.00	2'992'776.72	1'475'420.00	2'658'214.75	1'055'654.25

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
934105	Netto Aufwand Badeanlagen Betrieb		1'605'478.29		1'517'356.72		1'602'560.50
		3'183'498.29	1'578'020.00	2'992'776.72	1'475'420.00	2'658'214.75	1'055'654.25
4	DIREKTION BAU UND UMWELT Netto Aufwand	26'662'265.90	16'851'785.34	25'878'411.19	16'096'971.76	24'878'332.42	16'418'483.52
			9'810'480.56		9'781'439.43		8'459'848.90
401	Öffentlicher Verkehr Netto Aufwand	4'270'672.96	140'000.00	4'196'545.87	148'000.00	4'145'004.13	296'051.31
			4'130'672.96		4'048'545.87		3'848'952.82
962100	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	49'481.25		48'245.41	8'000.00	36'153.43	8'000.00
962200	Regional- und Agglomerationsverkehr	4'088'841.71		4'016'050.46		3'976'449.45	205'378.00
962900	SBB Tageskarten	132'350.00	140'000.00	132'250.00	140'000.00	132'401.25	82'673.31
402	Planung und Hochbau Netto Aufwand	4'141'490.88	2'316'878.81	3'963'486.42	2'144'703.19	3'017'245.44	1'787'703.26
			1'824'612.07		1'818'783.23		1'229'542.18
702270	Hochbau	251'278.45	251'278.45	255'275.63	255'275.63	243'491.48	243'491.48
779000	GIS (Geo Informations System)	100'140.36	100'140.36	101'467.56	101'467.56	85'515.53	85'515.53
976100	Umweltschutz	319'042.45	50'000.00	415'371.96	167'000.00	163'977.18	48'203.50
976900	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	264'730.00	285'960.00	264'730.00	285'960.00	270'354.45	272'207.75
979000	Raum- und Siedlungsplanung	1'401'321.95	119'500.00	1'360'769.38	129'000.00	937'509.39	79'140.05
979070	Mehrwertabgabe					181'859.00	181'859.00
979100	Baubewilligungen	1'724'397.94	1'475'000.00	1'484'049.28	1'151'000.00	1'061'954.39	849'430.60
981100	Landwirtschaft	17'579.73		19'822.61		10'498.02	
981300	Strukturverbesserungen Vieh	63'000.00		62'000.00		62'086.00	
997100	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		35'000.00		55'000.00		27'855.35
403	Ver- und Entsorgung	11'441'142.53	11'441'142.53	11'054'054.57	11'054'054.57	11'522'486.94	11'522'486.94
971000	Wasserversorgung	5'075'000.00	5'075'000.00	4'670'000.00	4'670'000.00	4'877'927.62	4'877'927.62
972000	Abwasserbeseitigung	5'335'000.00	5'335'000.00	5'275'000.00	5'275'000.00	5'321'838.39	5'321'838.39
973000	Abfallbewirtschaftung	1'031'142.53	1'031'142.53	1'109'054.57	1'109'054.57	1'322'720.93	1'322'720.93
404	Strassen und öffentliche Anlagen Netto Aufwand	6'808'959.53	2'953'764.00	6'664'324.33	2'750'214.00	6'193'595.91	2'812'242.01
			3'855'195.53		3'914'110.33		3'381'353.90
934200	Öffentliche Anlagen / übrige Freizeitgestaltung	508'889.96	20'000.00	502'033.33	10'000.00	393'770.86	
934220	Emmenpark	66'500.00	500.00	78'500.00	500.00		
961500	Tiefbau / baulicher Unterhalt Strassen	1'522'032.58	40'000.00	1'493'142.22	40'000.00	1'411'918.61	12'000.00
961600	Güterstrassen	25'000.00	10'000.00	25'000.00	10'000.00	544.00	
961800	Privatstrassen	200'000.00	70'000.00	200'000.00	70'000.00	720.00	
961900	Werkhof / Werkdienst Betrieb	2'902'536.99	2'423'000.00	2'997'648.78	2'179'450.00	2'699'701.44	2'400'242.01
961901	Strassenbeleuchtungen	220'000.00	80'264.00	215'000.00	80'264.00	196'331.86	
961902	Strassenreinigung	968'000.00	260'000.00	818'000.00	310'000.00	1'121'815.70	400'000.00
961903	Winterdienst	171'000.00	50'000.00	170'000.00	50'000.00	113'124.43	
961904	Grünpflege an Strassen	225'000.00		165'000.00		255'669.01	
5	DIREKTION SOZIALES UND GESELLSCHAFT Netto Aufwand	69'337'577.96	12'892'543.05	67'259'532.22	11'919'814.35	63'861'356.87	12'993'717.89
			56'445'034.91		55'339'717.87		50'867'638.98
501	Berufsbeistandschaft Netto Aufwand	5'393'915.93	3'190'702.65	5'156'351.23	2'905'121.08	4'883'651.68	2'953'629.44
			2'203'213.28		2'251'230.15		1'930'022.24
914300	Berufsbeistandschaft Emmen, Anteil Emmen	2'203'213.28		2'251'230.15		1'930'022.24	
914310	Berufsbeistandschaft Emmen, Rain, Rothenburg	3'190'702.65	3'190'702.65	2'905'121.08	2'905'121.08	2'953'629.44	2'953'629.44
502	KESB Emmen Netto Aufwand	3'005'047.23	1'849'746.75	3'014'175.40	1'854'680.50	2'724'400.07	1'682'176.21
			1'155'300.48		1'159'494.90		1'042'223.86
914320	KESB Emmen, Anteil Emmen	1'155'300.48		1'159'494.90		1'042'223.86	
914330	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB Emmen)	1'849'746.75	1'849'746.75	1'854'680.50	1'854'680.50	1'682'176.21	1'682'176.21
503	Soziales	59'419'154.96	7'327'912.35	57'750'977.91	6'686'111.44	55'069'130.68	7'887'025.95

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Netto Aufwand		52'091'242.61		51'064'866.47		47'182'104.73
757900	Sozialinspektorat	293'400.98	293'400.98	287'358.86	287'358.86	281'066.85	281'066.85
857500	Verwaltung Restfinanzierung	52'844.37	52'844.37	46'585.58	46'585.58	16'219.25	16'219.25
941500	Restfinanzierung Langzeitpflege (Heime)	7'829'980.35		8'036'364.89		7'457'882.01	
941600	Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Heime)	56'789.97		56'753.28		14'808.30	
941800	Betagtenzentren Emmen AG	625'250.00	400'000.00				
942500	Restfinanzierung Langzeitpflege (Spitex)	2'462'574.05		2'340'445.00		2'409'233.11	602.70
942600	Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Spitex)			5'022.41		3'760.32	
951100	Krankenversicherung	47'009.32	70'000.00	53'083.53	70'000.00		124'116.85
951200	Prämienverbilligungen	3'508'265.08		3'457'569.34		3'115'120.00	
953100	AHV-Zweigstelle	370'435.28	57'600.00	301'270.11	57'600.00	303'949.49	58'929.80
953200	Ergänzungsleistungen	15'637'165.64		14'967'477.80		14'132'769.00	
953501	Leistungen an das Alter	90'000.00		90'000.00		69'205.50	
954100	Familienausgleichskasse	133'556.28		136'648.26		118'613.00	
954300	Alimentenfachstelle	2'153'785.52	1'127'000.00	2'222'443.24	1'026'000.00	2'035'826.52	1'149'041.17
954502	Betreuungsgutscheine	1'090'024.74	234'500.00	833'019.46	106'000.00	725'037.02	50'997.15
955900	Arbeitsamt			156'589.57		200'130.33	
956000	Sozialer Wohnungsbau	50'000.00		50'000.00		49'603.00	
957200	Gesetzliche Fürsorge (WSH)	20'719'108.84	5'072'567.00	20'708'494.18	5'072'567.00	19'676'802.78	6'181'564.52
957201	Taxausgleich	21'000.00		14'000.00		669'033.20	
957500	Sozialamt	2'993'601.48	5'000.00	2'745'894.46	5'000.00	2'616'529.93	4'884.70
957900	Fürsorge, übriges (ausserhalb WSH)	1'083'570.25		1'071'835.25		1'018'052.60	
957901	Soziale und Gesellschaftliche Vereinsunterstützung	61'631.95		60'111.96		54'424.91	
957902	Freiwillige Einkommens- u. Vermögensverwaltung	139'160.86	15'000.00	110'010.73	15'000.00	101'063.56	19'602.96
504	Gesellschaft	1'519'459.84	524'181.30	1'338'027.68	473'901.33	1'184'174.44	470'886.29
	Netto Aufwand		995'278.54		864'126.35		713'288.15
954400	Jugendarbeit, Jugendbüro	322'581.43		258'786.33		204'693.44	
954500	Jugend+Familienberatung, Anteil Emmen	255'348.72		249'260.33		245'058.44	
954510	Jugend+Familienberatung Emmen, Rothenburg, Rain	351'181.30	351'181.30	345'251.33	345'251.33	323'157.14	323'157.14
954520	Kind, Jugend, Familie und Integration	487'839.77	164'000.00	384'861.57	119'650.00	360'911.77	144'391.70
954530	Pflegekinderwesen	41'691.68	9'000.00	42'677.54	9'000.00	33'728.21	3'337.45
954540	Frühe Förderung	60'816.94		57'190.58		16'625.44	
6	DIREKTION SCHULE UND KULTUR	80'360'878.83	42'588'767.84	75'453'920.81	39'707'425.46	67'954'310.92	38'091'428.69
	Netto Aufwand		37'772'110.99		35'746'495.35		29'862'882.23
601	Volksschule	63'372'494.98	37'800'009.83	59'118'058.78	35'169'753.57	53'875'589.32	33'969'607.52
	Netto Aufwand		25'572'485.15		23'948'305.21		19'905'981.80
821900	Schulleitung	2'459'045.64	2'459'045.64	2'234'891.70	2'234'891.70	2'095'899.54	2'095'899.54
821910	Bildungskommission	4'324.00	4'324.00	4'324.00	4'324.00	1'286.68	1'286.68
821920	Administration	1'025'311.95	1'025'311.95	1'064'644.35	1'064'644.35	892'830.80	892'830.80
821930	Schulbetrieb allg.	1'864'879.79	1'864'879.79	1'820'537.92	1'820'537.92	1'715'441.49	1'715'441.49
821940	Schulinformatik allg.	3'077'230.45	3'077'230.45	1'899'868.60	1'899'868.60	1'565'646.16	1'565'646.16
821950	Stellvertretungen Lehrkräfte	1'100'000.00	1'100'000.00	1'200'000.00	1'200'000.00	930'605.30	930'605.30
921100	Kindergarten	7'779'416.43	4'166'762.00	7'360'422.00	4'069'894.00	6'759'911.07	3'855'808.40
921160	Basisstufe	2'749'863.46	1'456'386.00	2'606'958.14	1'419'508.00	2'355'823.04	1'424'827.40
921200	Primarschule	27'455'774.14	14'726'539.00	25'733'314.09	14'028'158.00	23'921'853.84	14'490'182.40
921300	Sekundarschule	15'856'649.12	7'919'531.00	15'193'097.98	7'427'927.00	13'636'291.40	6'997'079.35
602	Schuldienste	2'767'709.37	418'323.01	2'353'872.00	311'891.89	2'030'828.53	236'666.65
	Netto Aufwand		2'349'386.36		2'041'980.11		1'794'161.88
821660	Schuldienstleitung	111'123.01	111'123.01	71'891.89	71'891.89		
921610	Schulpsychologischer Dienst	975'761.05		726'739.63		664'622.66	
921620	Logopädie	777'067.01		705'146.61		631'418.63	
921630	Psychomotorik-Therapiestelle	410'885.26		447'549.87		380'997.34	
921640	Schulsozialarbeit	492'873.04	307'200.00	402'544.00	240'000.00	353'789.90	236'666.65

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
603	Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen	2'942'790.03	1'252'800.00	2'763'570.87	1'201'800.00	1'553'244.54	659'240.62
	Netto Aufwand		1'689'990.03		1'561'770.87		894'003.92
821800	Schul- u. Familienerg. Tagesstrukturen allgemein					659'240.62	659'240.62
921800	Betreuungselemente	2'942'790.03	1'252'800.00	2'763'570.87	1'201'800.00	894'003.92	
604	Sonderschulung	6'414'591.55	2'250'000.00	6'222'145.00	1'987'002.00	5'774'882.28	2'219'052.25
	Netto Aufwand		4'164'591.55		4'235'143.00		3'555'830.03
922000	Sonderschulung Externe inkl. Beiträge an Pool	4'152'000.00		4'219'103.00		3'845'116.35	1'685.00
922010	Integrative Sonderschulung (IS)	2'262'591.55	2'250'000.00	2'003'042.00	1'987'002.00	1'929'765.93	2'217'367.25
605	Übriges Schulangebot	3'714'751.16	827'435.00	3'853'690.21	996'178.00	3'687'452.51	967'262.65
	Netto Aufwand		2'887'316.16		2'857'512.21		2'720'189.86
921360	Mittelschulen, Kantonsschulen (Kantonsbeiträge)	1'453'830.00		1'530'000.00		1'336'062.50	
921400	Musikschule	1'878'941.09	806'135.00	1'951'881.22	975'878.00	2'013'770.11	915'454.00
929900	Bildungslandschaft	26'809.30		25'065.00		41'036.94	31'646.00
929910	Freizeitsport	82'826.00	20'300.00	76'700.00	20'300.00	54'156.35	18'095.00
943300	Schulgesundheitsdienst	272'344.77	1'000.00	270'043.99		242'426.61	2'067.65
606	Gemeindebibliothek	601'526.26	40'000.00	626'197.36	40'000.00	594'868.73	39'399.00
	Netto Aufwand		561'526.26		586'197.36		555'469.73
932100	Gemeindebibliothek	601'526.26	40'000.00	626'197.36	40'000.00	594'868.73	39'399.00
607	Kunst und Kultur	547'015.48	200.00	516'386.59	800.00	437'445.01	200.00
	Netto Aufwand		546'815.48		515'586.59		437'245.01
931100	Kunstsammlung	14'720.00	200.00	14'720.00	800.00	6'578.16	200.00
931101	AKKU	125'000.00		120'000.00		130'000.00	
932900	Kommunale Kulturförderung	229'265.08		202'294.59		126'869.85	
932901	Regionale Kulturförderung	178'030.40		179'372.00		173'997.00	